



7

7-D

65



*Joseph Schwendiman Lucern Sc.*

7.-7.D. 65.



XIX. 17-15.



ETAT PRESENT  
DE  
L'ESPAGNE,  
OU L'ON VOIT

UNE GEOGRAPHIE HISTORIQUE DU PAYS.

L'établissement de la Monarchie, ses Révolutions, sa Décadence, son Rétablissement & ses Accroissemens.

LES PRÉROGATIVES DE LA COURONNE.

Le Rang des Princes, & des Grands. L'Institution & les fonctions des Officiers de la Maison du Roi, avec un Cérémonial du Palais. La forme du Gouvernement Ecclesiastique, Militaire, Civil & Politique.

Les Mœurs, les Coutumes & les Usages des Espagnols.

*Le tout extrait des Loix Fondamentales du Royaume, des Reglemens, des Pragmatiques les plus authentiques, & des meilleurs Auteurs.*

PAR M. L'ABBÉ DE VAIRAC.

TOME IL



BIBLIOTECA NAZIONALE  
ROMA  
VITTORIO EMANUELE



A AMSTERDAM,

Chez STEENHOUWER & UYTWERF.

M. DCCXIX.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

500 FIFTH AVENUE, NEW YORK, N. Y.

1911

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

500 FIFTH AVENUE, NEW YORK, N. Y.

1911

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

500 FIFTH AVENUE, NEW YORK, N. Y.

# T A B L E

## D E S   A R T I C L E S

Contenus en ce II. Volume.

**R** *Efutation de l'opinion de quelques Auteurs Espagnols, qui supposent plusieurs Rois qui n'ont jamais regné en Espagne,* page 1.

*Des Rois qui ont regné en Espagne depuis la decadence de l'Empire Romain jusqu'à l'invasion des Mores.* 7

*Des Rois Gots qui délivrerent l'Espagne de la honteuse oppression des Mores, & qui ont regné en divers Royaumes jusqu'à Ferdinand le Catholique, qui réunit toute la Monarchie à la Couronne de Castille,* 16

*Des Rois qui ont occupé le Trône d'Espagne depuis Ferdinand le Catholique jusqu'à PHILIPPE V. à present regnant,* 44



## L I V R E   I I I.



Où l'on voit les Titres , les Qualitez ,  
 & les Prérrogatives du Roi , des  
 Princes des Asturies & des Infants.  
 L'Institution des Charges de la Couronne , leurs Privileges , & leurs  
 Fonc.

# T A B L E

Fonctions avec le Ceremonial du  
Palais, tant pour les Actions publi-  
ques que particulieres.

|                                                        |       |
|--------------------------------------------------------|-------|
| <b>D</b> Es Titres, Qualitez & Prerogatives du<br>Roi, | 93    |
| Du Grand Aumônier,                                     | 100   |
| Du Grand Maître de la Maison du Roi,                   | 104   |
| Du Sommelier de Corps ou Grand Chambelan,              | 116   |
| Du Grand Ecuyer,                                       | 118   |
| Des Gentilshommes de la Chambre,                       | 120   |
| Du Grand Fauconnier & du Grand Veneur.                 | 121   |
| Du Grand Chancelier & des Notaires Mayors,             | 123   |
| De l'Amirante de Castille,                             | 126   |
| Du Grand Connétable de Castille,                       | 128   |
| Des Adelantados,                                       | 135   |
| Des Maîtres d'Hôtel ordinaires,                        | 142   |
| Des Gentilshommes de la Bouche,                        | 149   |
| Des Gentilshommes de la Maison du Roi,                 | 151   |
| Du Barlet servant,                                     | 152   |
| Du Maître de la Chambre,                               | 153   |
| Du Contrôleur,                                         | 154   |
| Du Greffier,                                           | 149   |
| Du Sommelier,                                          | 162   |
| De l'Huissier de la Salle,                             | 167   |
| De la Lavandière de la Bouche,                         | 169   |
| De la Lavandière du Commun,                            | 170   |
| De la Fruiterie,                                       | ibid. |
| De la Cave,                                            | 173   |
| De la Saucerie,                                        | 178   |
| Du Maître d'Hôtel ordinaire de la Bouche,              | 181   |
| Du Pourvoyeur,                                         | 183   |
| Du Garde-Manger,                                       | 185   |
|                                                        | De    |

# DES ARTICLES.

|                                                                                                         |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <i>De l'Ecuyer de Cuisine,</i>                                                                          | 188   |
| <i>De la Cuisine,</i>                                                                                   | 190   |
| <i>Du Portier de la Cuisine,</i>                                                                        | 194   |
| <i>Du Potager &amp; du Bucher</i>                                                                       | 195   |
| <i>De la Cuyerie,</i>                                                                                   | 196   |
| <i>Du Garde-joyaux,</i>                                                                                 | 199   |
| <i>Du Tapisier,</i>                                                                                     | 202   |
| <i>De la Fourriere,</i>                                                                                 | 204   |
| <i>Des Medecins &amp; des Chirurgiens du Commun,</i>                                                    | 210   |
| <i>Des Saigneurs du Roi,</i>                                                                            | 212   |
| <i>Des Saigneurs du Commun,</i>                                                                         | 213   |
| <i>Des Huissiers de la Chambre,</i>                                                                     | 214   |
| <i>Des Maréchaux de Logis de Campagne,</i>                                                              | 215   |
| <i>Des Portiers de la Salle &amp; du Salon,</i>                                                         | 217   |
| <i>Du Portier du Palais,</i>                                                                            | 218   |
| <i>Des Portiers de la Chambre,</i>                                                                      | ibid. |
| <i>Des Portiers de la Chaine,</i>                                                                       | 220   |
| <i>De la Garde q<sup>t</sup>on appelle Monteros de Espinosa,</i>                                        | 221   |
| <i>De l'origine du nom de Prince des Asturies, &amp; qui sont ceux qui l'ont porté jusqu'à present,</i> | 227   |
| <i>Du Batême du Prince des Asturies &amp; des Infants,</i>                                              | 232   |
| <i>De la Proclamation du Prince des Asturies,</i>                                                       | 237   |
| <i>Entrée publique du Roi,</i>                                                                          | 247   |
| <i>Entrée des Reines,</i>                                                                               | 252   |
| <i>De ce qui s'observe lorsque le Roi va à la Chapelle,</i>                                             | 256   |
| <i>De ce qui s'observe à l'Offrande des Calices le jour de l'Epiphanie,</i>                             | 259   |
| <i>Des Ceremonies qui s'observent le jour de la Chandeleur,</i>                                         | 260   |
| <i>De</i>                                                                                               |       |



# T A B L E

|                                                                                                                                                                                              |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>De ce qui s'observe le Dimanche des Rameaux,</i>                                                                                                                                          | 263 |
| <i>Du Lavement des pieds des Pauvres, du Dîné<br/>que le Roi leur donne, &amp; de l'Absoute,</i>                                                                                             | 266 |
| <i>Proceſſion generale du jour de la Fête-Dieu,</i>                                                                                                                                          | 269 |
| <i>De ce qui s'observe lorsque le Roi sort en public<br/>en carosse, pour aller entendre la Messe en<br/>quelque Eglise,</i>                                                                 | 273 |
| <i>Sortie publique du Roi pour aller rendre gra-<br/>ces à Dieu de quelque heureux succès, ou<br/>pour quelque autre fonction, Sa Majesté étant<br/>à cheval, &amp; la Reine en carosse,</i> | 276 |
| <i>De ce qui s'observe lorsque le Roi sort seul à<br/>cheval,</i>                                                                                                                            | 279 |
| <i>De ce qui s'observe lorsque le Roi reçoit un<br/>Cardinal pour la première fois,</i>                                                                                                      | 280 |
| <i>De ce qui s'observe à la Reception des Ambaſ-<br/>ſadeurs ordinaires qui ont droit de se cou-<br/>vrir devant le Roi,</i>                                                                 | 282 |
| <i>De ce qui s'observe à la Ratification &amp; à la<br/>Publication de la Paix,</i>                                                                                                          | 283 |
| <i>De ce qui s'observe lorsque le Roi mange en<br/>public, &amp; avec la Reine,</i>                                                                                                          | 287 |
| <i>De ce qui s'observe à la Mort &amp; à l'Enterre-<br/>ment du Roi, de la Reine, du Prince des<br/>Asturies &amp; des Infants,</i>                                                          | 298 |

# DES ARTICLES.



## LIVRE IV.

Où l'on voit l'Etablissement, les Pro-  
grès , & l'ancienne Division des E-  
glises d'Espagne, 304

|                                          |          |
|------------------------------------------|----------|
| <b>A</b> Archevêché de Tolède,           | 314      |
| Evêchez de Segovic,                      | 332      |
| De Valladolid,                           | 334      |
| D'Osma,                                  | 335      |
| De Siguenza,                             | 337      |
| De Cuença,                               | 338      |
| De Carthagene,                           | 339      |
| De Jaen,                                 | 340      |
| De Cordouë,                              | 341      |
| Archevêché de Tarragone,                 | 343      |
| Evêchez de Barcelone,                    | 344      |
| De Tortose,                              | là-même. |
| De Lerida,                               | 345      |
| De Vich,                                 | là-même. |
| D'Urgel,                                 | 346      |
| De Gironne,                              | là-même. |
| D'Elna,                                  | 347      |
| De Solfone,                              | là-même. |
| Archevêché de Seville,                   | 348      |
| Evêchez de Cadix,                        | 351      |
| De Guadix,                               | 352      |
| Des Canaries,                            | 353      |
| Archevêché de S. Jacques de Compostelle, | là-même. |
| Evêchez d'Astorga,                       | 355      |
| D'Avila,                                 | 356      |
| De                                       |          |

# T A B L E , &c.

|                                              |              |
|----------------------------------------------|--------------|
| De Salamanque,                               | 357          |
| De Coria,                                    | 358          |
| De Palencia,                                 | 359          |
| De Badajoz,                                  | 360          |
| De Tuy,                                      | 361          |
| De Mondoñedo,                                | 362          |
| D'Orense,                                    | <i>ibid.</i> |
| De Ciudad-Rodrigo,                           | 363          |
| Evêchez de Lugo,                             | <i>ibid.</i> |
| De Zamora,                                   | 364          |
| Archevêché de Saragosse,                     | 365          |
| Evêchez de Huesca,                           | 366          |
| De Tarazona,                                 | 367          |
| D'Albarazin,                                 | 368          |
| De Jaca,                                     | 369          |
| De Balbastro,                                | <i>ibid.</i> |
| De Teruel.                                   | 370          |
| Archevêché de Valence,                       | 371          |
| Evêchez de Segorbe,                          | <i>ibid.</i> |
| D'Orihuela.                                  | 372          |
| Archevêché de Grenade,                       | 373          |
| Evêchez d'Almeria.                           | 374          |
| De Malaga.                                   | <i>ibid.</i> |
| Archevêché de Burgos,                        | 375          |
| Evêchez de Pampelune.                        | 376          |
| De Calahorra.                                | 377          |
| De Palencia.                                 | 378          |
| Evêchez de Leon & d'Oviedo relevant immédia- |              |
| tement du S. Siege,                          | 379          |
| Du Tribunal de l'Inquisition,                | 381          |
| Du Conseil de la Croisade,                   | 388          |
| Des Ordres Religieux,                        | 390          |
| Des Ordres Militaires,                       | 392          |
| Des Universitez & des Académies,             | 395          |

Fin de la Table des Articles.

E T A T





ETAT PRESENT  
DE  
L'ESPAGNE.



LIVRE II.

Qui comprend l'établissement de  
la Monarchie, & une succession  
Chronologique de tous les Rois  
qui y ont regné jusqu'à présent.

*Refutation de l'opinion de quelques Au-  
teurs Espagnols, qui supposent plusieurs  
Rois qui n'ont jamais regné en Espagne.*

**S**I je m'en rapportois à ce que *Ma-  
riana, Moret, Garibay*, & pres-  
que tous les autres Historiens ont  
dit de quelques Rois qui ont do-  
miné en Espagne, je ferois par-  
tir *Tubal*, fils de *Japhet*, de *Babylone*, &  
Tom. II. A après

après lui avoir fait traverser plusieurs vastes Contrées, & parcourir toute la Méditerranée, je le ferois surgir heureusement en Catalogne, où il n'auroit pas plutôt mis le pied, qu'il jetteroit les fondemens de l'antique Ville de *Tarragone*, & donneroit à cette Province le nom de *Celtubalie*, & quelque tems après celui de *Celtiberie*.

Après sa mort, je lui donneroie pour successeur *Iberus* son fils bien aimé, qui pendant un regne de 30. ans bien comptez & bien calculez dans les Archives des Espaces imaginaires, feroit plusieurs choses dignes de l'immortalité, parmi lesquelles celle d'avoir éternisé son nom en faisant appeller ses Sujets *Iberiens*, ne seroit pas la moins remarquable.

*Jubula* son fils, entreroit fort à propos dans ma narration, pour donner à mon Lecteur une haute idée de sa sagesse, en lui mettant devant les yeux les Reglemens admirables qu'il établiroit touchant la Religion, & la forme d'un bon Gouvernement: mais comme il ne seroit pas plus exempt que son pere du tribut que tous les hommes doivent à la Nature, je le ferois mourir à point nommé l'an du Monde 2055. pour marquer l'Epoque certaine du tems auquel les descendans de *Tubal* firent place à ceux d'une autre Race.

Pour éviter les malheurs que traîne toujours après soi un long Interregne, sur la foi de ces garans, j'assemblerois au plus vite les Etats Généraux pour faire l'élection d'un nouveau Roi, qui pût dédommager les peuples de la perte du bon *Jubula*, & après une mûre délibération, je placerois *Brigo* sur le trône.

*Bri-*

*Brigo* n'auroit pas plutôt joint les Manes de ses illustres prédécesseurs , que j'irois fouiller dans la Généalogie de *Gomer* , autre fils de *Japhet* , & un rejetton digne de lui , nommé *Tago* , se présenteroit d'abord pour saisir les rênes de l'Empire Espagnol , comme le plus habile à succéder , & forceroit une riviere sans nom , quoique fort célèbre par la majesté de son cours , à prendre le sien.

De *Tago* je passerois à *Betto* , & de son nom , j'appellerois *Betique* la Province que nous connoissons aujourd'hui sous celui d'*Andalousie* , & *Betis* la riviere qui l'arrose , & qu'on appelle communément *Guadalquivir*. Mais par malheur pour ses fideles & loyaux Sujets , je serois obligé de le faire mourir sans posterité en ligne directe , ce qui exciteroit de si furieux orages dans tout le Royaume , que les *Libyens* , gens ambitieux & grans Conquerans , s'y transporteroient à la hâte , sous la conduite du fameux *Gerion* , qui s'en rendroit le maître , pour ainsi dire , sans coup férir , & en deviendrait Souverain Monarque par droit de conquête ; & par un désintéressement dont les Histoires nous fournissent peu d'exemples , il partageroit son Royaume entre lui & deux freres que Dieu lui auroit donnez , lesquels par une reconnoissance proportionnée à un si grand bienfait , auroient pour lui tant de déférence , que de cette union fraternelle , il se formeroit une si belle harmonie de politique , que ce seroit trois têtes dans un même bonnet , ou pour parler un peu moins métaphoriquement , il paroîtroit qu'un même esprit animeroit ces trois freres , ce qui donneroit lieu à Messieurs les Poëtes , de peindre le brave *Gerion* comme un Heros à trois corps.

Mais comme en ce monde il n'est point de félicité parfaite , *Hercule* son Compatriote , jaloux de sa gloire & de celle de ses freres , partiroit du fonds de la *Libye* avec une puissante armée , & par des routes inconnues à tous les Géographes du Monde , fondroit sur l'Espagne , attaqueroit les trois *Gerions* , les battrait à plate couture , & les détrôneroit. Mais comme il ne seroit pas homme à s'arrêter en si beau chemin , & qu'il auroit de grandes expéditions à faire en *Italie* , il laisseroit le gouvernement de ses conquêtes à son fils *Hispal* , qui fonderoit la célèbre Ville de *Seville* , qui depuis ce tems-là s'appelle *Hispalis* en Latin ; après quoi il ne lui seroit pas difficile de mettre à la raison quelques mal avisés qui ne voudroient pas le reconnoître.

A ce grand homme , je serois succéder son fils *Hispan* , Prince si accompli en toutes choses , que ses Sujets enchaitez de ses excellentes qualitez , pour transmettre sa memoire à la plus reculée génération , donneroient son nom à leur pays ; de sorte qu'au lieu d'*Iberie* qu'il s'appelloit anciennement , il se nommeroit *Espagne*.

Après avoir fait les obseques du grand *Hispan* , j'obligerois son grand-pere *Hercule* d'abandonner tous les vastes projets qu'il auroit formé contre la malheureuse *Italie* , & le serois repasser en toute diligence en Espagne , pour y établir un Roi de sa façon nommé *Hesper* , qui seroit tous ses efforts pour abolir de la mémoire des hommes le nom d'*Espagne* , pour établir sur ses ruines celui d'*Hesperie* : mais ce seroit en vain qu'il formeroit ce projet ambitieux : personne ne voudroit adopter le nom d'*Hesperie* , que quelques Poëtes , qui le trou-  
vant

vant plus sonore que celui de son compétiteur, le foureroient dans leurs Ouvrages pour donner plus de grace & de majesté à leurs vers.

J'avouë que depuis la mort d'*Hesper*, dont la date n'est pas précisément marquée dans les Annales d'Espagne, jusqu'en 2727. j'aurois peu de choses à dire des Rois qui occupèrent le trône, parce qu'il a plu aux Annalistes d'affecter un mystérieux silence sur la gloire de leurs regnes; mais en ce tems-là, l'incomparable *Gorgoris* me fourniroit une ample matière. Car enfin, quand il n'auroit pas été un si grand guerrier que les Historiens que j'a citez le veulent faire accroire, n'aurois-je pas un beau champ en le peignant aux yeux de la Posterité, comme le premier Législateur que les Espagnols aient eu. Mais comme il n'avoit pas plu à Dieu de rendre son mariage fécond, & que le bon Sire n'étoit pas des plus chastes, je me verrois réduit à la nécessité d'aller dans le fonds d'une sombre forêt, pour y chercher parmi les Loups & les Ours un fils qu'il auroit eu d'un commerce incestueux, nommé *Abido*, & qu'il auroit impitoyablement exposé à la fureur des bêtes féroces, avec lesquelles il auroit vécu, pour ainsi dire, de pair à compagnon, & auroit si fort contracté tous les caracteres de leur férocité, qu'après qu'il auroit été couronné, il traiteroit ses Sujets avec tant de cruauté, qu'ils se verroient contraints de secoier le joug onereux de sa domination barbare & tyrannique, & de se livrer à la description du Roi de Tyr, qui attaqueroit si vivement ce Prince infortuné, que malgré toute sa valeur, il perdrait la vie dans une célèbre bataille.

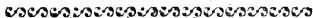
Après tant de surprenantes révolutions, je

mettrois aux trouffes des *Tyriens* les *Carthaginois*, leurs anciens & irréconciliables ennemis, qui les chasseroient bien vite de toute l'Espagne, dont je les laisserois en possession jusqu'à ce que les *Romains* les en débusquassent, mais d'où je les ferois débusquer eux-mêmes par les *Vandales*, les *Silinges*, les *Sueves* & les *Alains*.

Mais comme tout ce que ces Historiens ont dit depuis le prétendu pèlerinage de *Tubal* jusqu'à *Abido*, n'est fondé que sur une Tradition populaire extraite des Ouvrages du faux *Berosé*, à laquelle il n'est pas permis d'ajouter plus de foi qu'à l'*Histoire de Don Quichotte de la Manche*, ou à celle des *Amadis des Gaules*, je croirois m'attirer les reproches du Public si je debitois tous ces contes fabuleux comme des veritez Historiques. Ainsi laissant aux Espagnols la gloire d'être les Préconifateurs des hauts faits de tant de Rois, qui, comme j'ai dit dans le premier Livre, n'ont jamais existé que dans leur imagination, je ne m'attacherai qu'à faire un abrégé Chronologique de ceux que tous les Savans reconnoissent avoir régné en Espagne. Je ne m'arrêterai pas même à rapporter dans le détail les guerres sanglantes qu'il y eut entre les *Carthaginois* & les *Romains*, parce que ces faits regardent plutôt l'Histoire Romaine que l'Histoire de la Monarchie d'Espagne, qui est l'unique but que je me propose pour faire voir à mon Lecteur les degrez par lesquels elle est parvenue au point de grandeur & d'élévation où nous la voyons.

Pour débrouiller la confusion que les Auteurs Espagnols ont répandu dans l'Histoire de leur Nation, je diviserai ma Chronologie en trois Classes. La première comprendra la vie des Rois  
qui

qui ont régné depuis la décadence de l'Empire Romain, jusqu'à l'invasion des Mores. La seconde celle de ceux qui ont occupé le trône depuis *Pelage* jusqu'à la mort de *Henri IV.* surnommé l'*Impuissant* : & la troisième celle de *Ferdinand le Catholique* & de ses successeurs jusqu'à *Philippe V.* à présent régnant.



*Des Rois qui ont régné en Espagne depuis la décadence de l'Empire Romain jusqu'à l'invasion des Mores.*

Nous avons vu dans le premier Livre de quelle manière les *Carthaginois* conquièrent une bonne partie de l'Espagne, ce qui irrita si fort l'ambition & la cupidité des *Romains*, qu'ils résolurent de leur enlever cette conquête, à quoi ils réussirent après bien des combats & des sièges qui ont étonné l'Univers, & qui feront l'admiration de tous les siècles. Heureux ! s'ils avoient su se maintenir en possession d'un si riche pays : mais comme il n'est rien de stable dans l'ordre de la Nature, sur la fin du quatrième siècle les Empereurs de Rome se rendirent si méprisables, & les affaires de l'Empire tombèrent dans un si grand desordre, que les moins pénétrants s'aperçurent dès lors, que ce formidable Corps étoit déjà sur le penchant de sa ruine, & ne doutèrent pas de son entière décadence, lorsque les Peuples du Nord après avoir ravagé la *Germanie*, les *Gaules*, & porté la desolation dans toute l'Italie, attaquèrent ces indignes vainqueurs de tant de Nations, dans Rome même, dont ils se ren-

dirent maîtres plutôt par la mollesse de ceux qui la défendoient , que par leur valeur , tandis que les *Vandales* , les *Sueves* , les *Alains* & les *Silinges* , chargez des dépouilles des *Germaîns* & des *Gaulois* , se répandirent comme un torrent impetueux dans toute l'Espagne , où ils portèrent le coup mortel à la puissance Imperiale en subjugant plus des deux tiers de ce vaste Pays qu'ils partagerent entre eux de la maniere suivante.

Les *Vandales* & les *Sueves* s'arrêtèrent dans la *Galice* qui avoit pour lors incomparablement plus d'étendue qu'elle n'en a aujourd'hui. Les *Silinges* s'établirent dans cette partie que les Romains appelloient *Bétique* , & à laquelle on a donné depuis ce tems-là le nom d'*Andalousie*. Les *Alains* fixerent leur habitation dans la partie la plus Occidentale , qui portoit alors le nom de *Lusitanie* , & qu'on a changé en celui de *Portugal* : de sorte qu'il ne resta sous la domination des Romains que les *Cantabres* & les *Asturians*.

La division s'étant mise parmi ces nouveaux Conquerans de l'Espagne , les *Sueves* après avoir défait les *Alains* & dompté les *Silinges* , s'accommoderent de tout ce qui étoit à leur bienséance , & se feroient infailliblement rendus maîtres de tout le reste , si les *Goths* ne se fussent opposez à leurs progrès.

Ces Barbares après avoir ravagé l'Italie , pillé la Ville de Rome sous le Roi *Alaric* , ne trouvant pas de quoi satisfaire pleinement leur avarice dans un pays tant de fois saccagé , porterent leurs armes dans les *Gaules* sous la conduite d'*Ataulphe* , & fixerent leur habitation dans cette contrée opulente qui sépare la France de l'Espagne , & firent de la Ville de Narbonne



bonne la Capitale & le Siege de leur Empire , qui dans le commencement ne s'étendoit que sur le *Languedoc* & sur la *Catalogne* , mais qui dans la suite s'étendit incomparablement plus loin du côté de l'Espagne , comme nous allons voir ; & c'est ici où bannissant toute idée de tant de Rois chimeriques qu'il a plu aux Historiens Espagnols de donner gratuitement à l'Espagne ; il faut établir pour époque certaine qu'*Ataulphe* dont nous venons de parler , en a été le premier , & comme son regne fait un des points les plus importans de l'Histoire de cette Nation , quoiqu'il n'ait été ni fort étendu , ni de longue durée , les événemens en sont si singuliers , qu'il est à propos de les rapporter succinctement.

*Ataulphe* avoit à peine établi sa domination dans les *Gaules* , qu'il fut assiégé dans sa Capitale , par ordre de l'Empereur *Honorius* , quoiqu'il eût épousé la Princesse *Galla Placida* , sœur de cet Empereur. Ce n'étoit par aucune envie qu'eût *Honorius* de recouvrer ce que son beau-frere avoit conquis sur les Romains , comme quelques Historiens l'ont voulu faire accroire. Le véritable motif du mécontentement de cet Empereur venoit précisément de ce qu'*Ataulphe* ne vouloit pas violer le droit des Gens , en lui livrant *Attale* qu'*Alaric* avoit fait proclamer Empereur dans Rome même. *Ataulphe* fit une vigoureuse résistance au commencement , mais enfin se voyant prêt à succomber sous les coups que *Constance* , Général de l'Empereur , lui portoit , prit la résolution de porter ses armes en Espagne , y étant sollicité par les habitans du pays , qui ne pouvoient plus souffrir la domination tyrannique des Barbares qui les avoient assujettis ; de sorte

te qu'ayant traversé les Pyrénées , il soumit à sa puissance toute la Catalogne , & établit sa Cour à *Barcelone*.

*Attale* qu'il avoit envoyé par Mer en Afrique , ayant été pris par les Romains , *Placida* femme d'*Ataulphe* , le porta à l'abandonner pour faire la paix avec l'Empereur *Honorius*. Le Traité qu'on proposa ayant déplû aux *Goths*, qui par la paix perdoient l'espérance de retourner en Italie & de la piller , un d'eux nommé *Sigeric* , homme très - accrédité parmi ceux de sa Nation , les engagea d'attenter à la vie de leur Souverain , & se fit le Chef de la conspiration. Pour réussir dans son dessein , il gagna à force d'argent un Nain nommé *Bernulfe* , qui s'étoit érigé en Bouffon à la Cour & qui donna un coup de poignard à *Ataulphe* pendant qu'il étoit occupé à accommoder ses cheveux à un miroir. *Sigeric* étant survenu là-dessus accompagné de ses complices , acheva de le tuer , & sans perdre de tems il se fit proclamer Roi : & afin que la postérité fut instruite de toute sa cruauté , il voulut que la Reine *Placida* assistât à la cavalcade de son Couronnement , chargée de fers comme une misérable Captive , aussi - bien que les principaux Ministres du Roi qu'il venoit d'immoler à sa fureur & à son ambition. Quoi qu'il eût pris pour prétexte de sa conjuration la paix qu'*Ataulphe* vouloit faire avec les Romains , il ne laissa pas de continuer la même négociation craignant d'être opprimé par *Constance* qui commandoit les armées d'*Honorius* dans les Gaules , mais ce dessein lui coûta la vie : car les *Goths* ayant découvert ses sentimens , l'assassinèrent la première année de son Règne , qui commença & finit en 416.

*Wal-*

*Wallia*, qu'on dit avoir été fils d'*Ataulphe*, quoi qu'il y ait des raisons très-fortes de douter de ce fait, fut élu à la place de *Sigeric*, par le consentement unanime de tous les *Goths*. Parmi les raisons qui font douter que ce Prince fût fils d'*Ataulphe*, c'est qu'il ne voulut pas donner la liberté à la Reine *Placida*, quoi qu'il la traitât avec tout le respect qui est dû à la Majesté Royale; ce qui choqua si fort *Honorius*, qu'il ordonna à *Constance* de déclarer la guerre à *Wallia* s'il refusoit d'envoyer sa sœur à Rome; estimant qu'il étoit indigne à un Empereur de souffrir qu'une Princesse dont il étoit le frere, gemît chargée de fers dans l'obscurité d'une prison.

*Constance* n'eût pas plutôt reçu les ordres de l'Empereur, qu'il entra en Espagne avec une puissante armée, ce qui obligea *Wallia* d'aller au devant de lui avec tout ce qu'il pût amasser de troupes, & fit si bonne contenance que *Constance* avant que de s'engager dans un combat, tenta la voye d'un accommodement, & fit à son ennemi des propositions très-avantageuses pour retirer la Princesse de ses mains.

*Wallia* qui voyoit la nécessité qu'il y avoit de faire la paix avec *Honorius*, afin d'établir solidement sa domination sur les Espagnols, goûta fort les offres que *Constance* lui faisoit; mais n'osant rien déterminer sans le consentement des *Goths*, il voulut avant que de prendre aucune résolution leur faire agréer les conditions qu'on lui proposoit. Pour cet effet il les assembla, & dans un long discours qu'il leur fit il orna tout ce qu'il dit de tant de circonstances avantageuses, que les *Goths* consentirent à tout ce qu'il voulut, de sorte qu'il

conclut une paix honorable , par laquelle en rendant la liberté à *Placida* , *Constance* s'engageoit de joindre ses troupes à celles des *Goths* , pour chasser d'Espagne les Nations barbares qui s'y étoient établies. Les conditions du Traité ayant été exécutées de la part de *Wallia* , *Constance* joignit ses forces avec les siennes , & portant le fer & le feu dans les pays occupez par les *Alains* , ils les défirent dans une sanglante bataille qu'ils leur livrerent près de *Merida* où leur Roi fut tué ; ce qui les obligea de se donner à *Gonderic*.

Je passe sous silence une infinité d'événemens qui remplirent l'Espagne de sang & de carnage sous les regnes de *Theodoric I.* de *Théodismond* & de *Theodoric II.* & je viens à celui d'*Euric* , lequel signala sa valeur par mille faits éclatans ; car il conquit tout ce qui restoit aux Romains en Espagne , & s'avança jusques en *Galice* , que les *Sueves* occupoient alors. Outre cela , il soumit encore plusieurs Provinces d'Italie : mais son fils *Alaric* ayant été défait dans une mémorable bataille par *Clovis* Roi de France , les affaires des *Goths* se virent dans une furieuse décadence par la conquête que ce Monarque François fit en se retirant , de tout ce qu'ils avoient subjugué dans les *Gaulles* , ce qui détermina les Romains à profiter du desordre & de l'embarras où ils étoient , & de se rendre maîtres d'une bonne partie de l'Espagne , après avoir reconquis l'Afrique sur les *Vandales* : mais qu'ils ne garderent pas long-tems , car le Roi *Levigild* les rechassa de la plupart de leurs Places , & ruïna entièrement le Royaume de *Galice* occupé par les *Sueves*.

Sous le règne de *Recarede* fils & successeur de *Levigild* , l'Empire des *Goths* se vit au plus haut

haut point de gloire où il pût aspirer ; car non seulement il comprenoit alors les Provinces de France voisines de l'Espagne , & toute cette partie qui est aux environs de *Tanger* , mais encore toute l'Espagne , à la reserve d'une partie peu considerable que les Romains occupoient encore , & dont ils furent chassés par le Roi *Suinthila* , après lequel *Wamba* réduisit heureusement les rebelles de la France *Gothique* , & batit la flotte des *Sarrasins* qui faisoient de grands desordres sur mer.

Tant de prosperitez sembloient promettre aux *Goths* un règne d'une longue durée ; mais les vices & les desordres s'étant glissés parmi eux , ils devinrent effeminez , la discipline militaire se relâcha pour faire place à la mollesse & à la sensualité ; de sorte qu'ayant dégénéré du courage & de la valeur de leurs ancêtres , leur empire commença à pencher du côté de sa ruine sous le règne de *Witiza* , Prince qui n'avoit ni la conduite nécessaire pour gouverner ses Sujets , ni fermeté pour les animer dans le combat. Mais ce qui porta le coup mortel à cette Nation jusqu'alors intrepide , fut l'incontinence & l'impudicité de l'infame *Roderic* , qui s'abandonnant à sa brutale passion , viola contre toute sorte de droits , une jeune Dame de la Cour nommée la *belle Cava* , fille du Comte *Julien* , Gouverneur de cette partie de la *Mauritanie* que les *Goths* avoient conquise ; & de cette contrée de l'Espagne qui confine au Déroit de Gibraltar ; ce qui indigna si fort ce pere infortuné , que pour venger l'opprobre que ce Roi impudique avoit porté dans sa famille , il prit la funeste resolution de le faire aux dépens de sa Patrie , en l'exposant à tout ce qu'on pouvoit attendre de plus barbare de la part des

*Sarazins* qu'il attira par les pratiques en Espagne, après avoir corrompu par ses discours, par ses presens, & par ses promesses, une bonne partie des troupes du ravisseur de sa fille.

Cette entreprise fut conduite avec tant de prudence & de secret par le vindicatif & artificieux *Julien*, que dans le tems que le malheureux *Roderic* jouissoit en repos des douceurs d'une vie licentieuse & effrenée, il vit ses Etats inondez d'un déluge d'ennemis étrangers & domestiques. En vain ramassa-t-il à la hâte tout ce qu'il pût de troupes, pour se mettre à couvert de l'orage qui le menaçoit : les *Sarazins* pour leur coup d'essai, le désirèrent à plate-couture.

Le perfide *Julien*, ravi d'un commencement qui flatoit si fort sa vengeance, résolut de la pousser à bout, non seulement en détruisant son ennemi, mais en renversant le Trône des *Goths* de fond en comble. Pour venir à bout d'un si barbare dessein il appella de plus grandes forces d'Afrique, pendant que *Roderic* faisoit tous ses efforts pour rétablir les siennes, qui auroient été suffisantes pour faire tête aux *Sarazins*, car elles alloient à plus de cent mille hommes : mais comme elles n'étoient ni disciplinées, ni aguerries, & d'autre part très-mal payées, la défection s'y mit si fort, qu'elles furent défaites dans une seconde bataille que les *Sarazins* lui livrerent. Cependant cette défaite n'étoit pas si complète qu'elles n'eussent pû se rétablir, si elles n'avoient pas été séduites par un Chef nommé *Oppas*, qui étant d'intelligence avec *Julien*, & avec les *Sarazins*, & mécontent de *Roderic* passa du côté des ennemis avec les troupes qu'il commandoit, & de concert avec eux

vint

vint attaquer en flanc celles de ce malheureux Prince.

Ce fut alors que l'Empire des *Goths* fut ébranlé jusqu'aux fondemens. Tout fut mis en déroute, & le soldat ne trouva de salut que dans une honteuse fuite : *Roderic* même succomba sous le glaive meurtrier de ses ennemis & de ses propres Sujets. Ainsi s'éteignit la gloire & la domination d'une Nation, qui par sa valeur étoit parvenue au plus haut point de grandeur où elle pût aspirer, & qui se vit ensevelie dans l'opprobre, tant par les vices du Roi, que par ceux des peuples. Car depuis la fin tragique de l'infortuné *Roderic*, comme il n'y avoit aucun Chef capable de rallier les fuyards, tout se perdit entierement. Les grandes Villes en partie par composition, & en partie contraintes à céder à la loi des vainqueurs, furent soumises à la puissance des *Mores*, qui dans l'espace de trois ans se virent paisibles possesseurs de toute l'Espagne à la réserve des *Asturies*, de la *Biscaye*, & du pays qui est situé au pied des Pyrénées, que les *Goths* ne conserverent que parce que les *Mores* ne daignerent pas l'attaquer ; regardant ces Contrées stériles, & desertées, comme une conquête qui ne leur produiroit pas tant d'utilité qu'elle leur coûteroit de sang & de dépense pour s'en emparer. C'est-là qu'un malheureux reste de *Goths*, après une domination de près de trois cens ans, se retira avec tous les Chrétiens des autres Villes qui s'étoient sauvez de la tyrannie des Infidèles, qui se mêlant avec les *Juifs* établirent le *Marbonetisme* & le *Judaïsme*, dans un pays où la Religion Chrétienne regnoit auparavant avec tant d'éclat.

Des Rois Goths qui délivrèrent l'Espagne de la honteuse oppression des Mores , & qui ont regné en divers Royaumes , jusqu'à Ferdinand le Catholique , qui réunit toute la Monarchie à la Couronne de Castille.

Les Goths & les autres Chrétiens qui s'étoient sauvez de la fureur des Mores , s'étaient retirez dans les *Asturies* ; dans la *Biscaye* , & dans les autres Contrées qui sont aux pieds des Pyrenées le long de la mer Océane , y vécurent d'une manière bien triste , jusqu'à ce que le fameux *Pelage* de la race des anciens Goths , résolut de les délivrer de la honteuse oppression sous laquelle ils gémissoient depuis si long-tems. Quelque loüable que fût cette entreprise , elle ne manqua pas de censeurs , qui la traitèrent de vision chimérique ; & certainement toutes les apparences vouloient qu'on la traitât de même : car enfin , les forces des Goths étoient si disproportionnées à celles des Mores , que la sagesse humaine ne permettoit pas de croire qu'une poignée de monde osât entreprendre de s'opposer à un déluge d'ennemis aguerris , & en possession de toutes les richesses de l'Espagne. Cependant comme si le brave *Pelage* eût été inspiré de Dieu , comme un autre *Josué* pour relever les débris de sa Nation abattue , rien ne put arrêter ni suspendre d'un moment l'exécution d'un si généreux dessein.

L'idée que les Chrétiens avoient conçûe de sa piété, de son rare mérite , & de son intrépide



pide valeur, fit une si forte impression sur leur esprit, qu'ils se rangerent volontiers sous ses étendards, après l'avoir élu pour leur Roi, résolus de vaincre ou de mourir en combattant vaillamment sous ses ordres. Comme le fer & le bois sont fort communs dans la *Biscaye*, ils se pourvurent de bonnes armes & de tous les outils nécessaires pour faire la guerre, & se mirent en campagne, où ils ne furent pas plutôt qu'ils remportèrent une victoire signalée sur les Mores, prirent la Ville de *Leon* & quantité d'autres, ce qui les rendit si redoutables à ces Infidèles dont les forces s'affoiblissoient à vue d'œil, qu'ils n'osoient presque plus paroître devant eux; ainsi *Pelage* devint non seulement le Restaurateur de sa Nation, mais même du culte du vrai Dieu. *Favila* ou *Froyla* le suivit dans ses expéditions, mais l'Histoire dit si peu de choses de ce Prince, qu'il ne vaut pas la peine d'en parler dans un Ouvrage qui n'est fait que pour donner aux François une idée des différentes formes de Gouvernemens auxquelles l'Espagne a été assujétie, afin que les comparant avec celle qui est établie présentement, ils conçoivent combien les Espagnols sont plus heureux aujourd'hui, qu'ils n'étoient dans les siècles passez.

*Alfonse I.* surnommé le *Catholique*, animé de l'esprit & du cœur de *Pelage*, reprit plusieurs Places sur les Mores, les battit en plusieurs occasions & mourut plein de gloire. *Froyla* son fils & héritier de sa valeur & de sa couronne, en soutint la gloire avec éclat, par une victoire des plus mémorables qu'il remporta sur les Infidèles en 768. Heureux ! si *Aurele* son successeur eût suivi ses traces : mais ce timide Prince flétrit sa réputation par un

Traité

Traité infame qu'il fit avec les *Mores*, par lequel il s'obligea de leur livrer tous les ans un certain nombre de jeunes filles. Sa mort qui arriva en 774. toucha fort peu ses Sujets qui esperoient trouver un heureux changement sous *Silo* son successeur; mais ils furent frustrez dans leur espérance: car pendant un regne de près de neuf ans, il ne fit rien qui pût tourner à sa gloire.

*Alfonse II.* fils de *Froyla*, parvint à la couronne après la mort de *Silo*, & l'on attendoit de grandes choses de lui: mais soit par sa faute, soit par un effet de son malheur, *Mauregat* s'étant revolté contre lui, lui ravit la couronne: & pour l'affermir sur sa tête, il implora le secours des *Mores*, auxquels il s'engagea de donner tous les ans par forme de tribut 50. jeunes filles de noble extraction, & 50. autres de moindre condition. Après cet indigne Traité il mourut deshonoré dans l'esprit de ses Sujets en 788.

*Veremond* occupa le Trône après lui, & tout ce que les Historiens nous en apprennent de remarquable, c'est que la même année que *Mauregat* mourut, il rappella dans le Royaume *Alfonse* qu'on surnomma le *Chaste*, que ce scelerat en avoit chassé. Dès qu'*Alfonse* eut repris l'autorité qui lui appartenoit, il abolit la damnable coutume de payer le tribut des Vierges: & après avoir entièrement défait les *Mores*, il prit la Ville de *Lisbone*. Mais comme il n'avoit pas d'enfans, il fit un Traité avec *Charlemagne*, par lequel le Monarque des François s'engageoit à d'aider à chasser les *Mores* d'Espagne, à condition qu'après la mort d'*Alfonse*, il hériteroit de la Couronne, tant par droit de conquête, que par droit de ré-

com-

compense ; ainsi il envoya son petit-fils *Bernard* en Espagne avec une puissante armée , pour se mettre en possession du Royaume d'*Alfonse* après la mort de ce Prince. Mais les Espagnols qui jusqu'à présent n'ont jamais connu les avantages du Gouvernement des Princes François , ayant entendu parler de ce Traité , s'assemblerent en corps d'armée , & désirèrent dans les Pyrenées près de *Roncevaux* , ces Troupes auxiliaires , & cette défaite fut si complète (s'il en faut croire les Historiens Espagnols) que le fameux *Roland* fut tué avec les douze Pairs de France ; & pour preuve de ce fait Historique , les Religieux du Monastère de *Roncevaux* conservent précieusement ses armes dans leur Eglise , qu'ils font voir comme des Reliques dignes de la vénération des Fideles ; mais toutes les fables qu'ils débitent là-dessus , plutôt par un esprit de vanité que pour instruire la Postérité des événemens arrivés dans les siècles reculez , n'aboutissent qu'à leur attirer la censure & le mépris de tous ceux qui sont médiocrement versés dans l'Histoire.

Une chose sur laquelle ils ne sauroient trop se répandre en louanges , c'est en parlant de *Ramire* , successeur d'*Alfonse* , puisque ce magnanime Prince soutint leur liberté avec une valeur d'autant plus digne de louange , que non content de refuser de payer aux *Mores* le tribut des Vierges qu'ils eurent l'audace de lui demander , en vertu du Traité qu'ils avoient fait avec *Mauregat* ; pour les faire repentir de leur témérité , il alla fondre sur eux , & les chargea avec tant de vigueur , qu'il les défit entièrement. Cependant ils se ranimerent si bien après leur défaite , qu'il ne pût reprendre

dre que très-peu de Villes sur eux. Ce qui suspendit la rapidité de ses conquêtes, ne procedoit pas tant de l'opposition des forces des *Mores*, que de l'invasion des *Normands*, & des troubles intestins de son Etat, qn'il ne fut jamais en son pouvoir d'appaier, quelques remedes qu'il y apportât: cependant cela n'empêche pas que sa mémoire ne soit fort respectée parmi les Espagnols. Il mourut en 851.

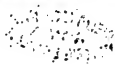
*Ordogno*, Prince doué de toutes les plus belles qualitez, lui succéda & signala son regne par une grande victoire qu'il remporta sur les *Mores*, & par la conquête de plusieurs Places qu'il leur enleva, & il leur en auroit bien encore enlevé davantage, s'il ne fût pas mort si tôt.

*Alfonse III.* son fils, surnommé le *Grand*, fut son successeur, & fut également heureux à pacifier les brouilleries intestines de son Royaume, & à triompher des *Mores*, tandis qu'il ne foula pas ses Sujets. Mais dès qu'il s'avisa de les accabler de gros impôts, ils commencerent à se mutiner; de sorte qu'en 910. ils le détrônerent, & mirent son fils *Garcias* à sa place, lequel remporta plusieurs victoires sur les *Mores* pendant le cours de 13. années qu'il regna.

*Ordogno II.* lui succéda, & ne fut pas moins heureux contre les *Mores*. C'est lui qui transféra le siege de son Empire de la Ville d'*Oviedo* en celle de *Leon*, pour être plus à portée d'attaquer les ennemis, après quoi il mourut comblé de gloire en 923.

En ce tems-là, outre le Royaume d'*Oviedo*, il se forma encore plusieurs autres Etats en Espagne: car *Garcias Ximenes* établit le nouveau Royaume de *Navarre*, & en même-tems,

*Atnat*



*Atnat* fils d'*Eudon* Roi d'*Aquitaine* ; du consentement & par le secours de *Garcias* , se fit nommer *Comte d'Aragon* , après qu'il eût conquis diverses Places considérables dans ce Pays-là. Peu de tems après , *Louis* fils de *Charlemagne* , prit la Ville de *Barcelone* , & y mit pour Gouverneur un de ses Généraux nommé *Bernard* , duquel sont descendus les *Comtes de Catalogne*.

L'Histoire de ce même tems fait encore mention de plusieurs Comtes de la *Vieille Castille* , qui reconnoissoient pour Souverains , *Garcias* , *Atnat* , & *Bernard* dont nous venons de parler , & desquels ils tiroient de grands secours pour se maintenir dans une domination qui tenoit de la souveraineté , quoi qu'ils ne prissent que la qualité de Gouverneurs , chacun dans leur district. Une autorité qui ne mettoit presque aucune difference entre elle , & celle des Têtes Couronnées , ayant donné de l'ombrage au Roi *Ordogne* , il les fit comparoître devant lui sous divers prétextes. Comme ils ne se doutoient de rien , ils se rendirent volontiers à ses ordres ; mais à peine furent-ils en sa puissance qu'il les fit massacrer : ce qui choqua tellement tous les peuples de la *Vieille Castille* , qu'ils résolurent de secouer le joug tyrannique d'*Ordogne* ; mais ils ne trouvèrent jamais une occasion favorable pour exécuter leur dessein pendant la vie de ce Prince soupçonneux. La mort les ayant délivrés d'une domination qui les tenoit dans une espèce d'esclavage , ils crurent trouver quelque adoucissement sous celle de *Froyla II.* son fils : mais comme c'étoit un Prince extrêmement cruel , ils se trouverent dans un état bien plus violent que sous le regne de son pere ; de sorte

te



te que ne pouvant plus supporter la rigueur de la domination , ils se séparèrent du Royaume de *Leon* , & élurent deux Gouverneurs sous le titre de *Juges* , qui avoient la souveraine puissance , tant pour ce qui regardoit la paix , que pour ce qui regardoit la guerre.

Après la mort de *Froyla* , *Alfonse IV.* occupa le Trône de *Leon* , pendant le regne duquel *Ferdinand Gonsalve* Comte de Castille , fit de grands exploits , & remporta des avantages considérables tant sur les *Mores* , que sur *Sanche Abarca* & son fils *Garcias* Rois de Navarre , qu'il vainquit en diverses rencontres *Alfonse* accablé du poids de la Couronne, qu'il n'étoit pas digne de porter , s'en démit en faveur de son frere *Ramire III.* lequel plus brave que son bienfaicteur , accompagné de *Ferdinand Gonsalve* , battit les *Mores* en différentes occasions , & mourut glorieusement en 950.

*Ordogno III.* du nom , fut son successeur. C'étoit un Prince d'une grande valeur, & d'une expérience consommée : mais n'ayant régné qu'environ cinq ans , il n'eut pas le tems d'exécuter les vastes desseins qu'il rouloit dans sa tête.

*Sanche le Gros* lui succéda : mais il ne jouit pas long-tems des avantages de la Royauté. Car *Ordogno* surnommé le *Méchant* le détrôna. Cependant comme les usurpateurs doivent toujours craindre quelque funeste catastrophe, celui-ci fut honteusement chassé du Trône par les *Mores*, qui accoururent au secours de *Sanche*. On dit que ce Monarque fit en 965. un Traité avec *Ferdinand* Comte de Castille , qui portoit qu'à l'avenir la Castille ne releveroit plus de la Couronne de *Leon*.

*Sanche*

*Sanche* mourut en 967. & eut pour successeur *Ramire III.* lequel étant parvenu à la Couronne fort jeune, eut le malheur de n'avoir que des femmes pour avoir soin de son éducation & de son Royaume: & comme elles ne lui inspirèrent que des sentimens effeminez, il croupit dans la mollesse, & négligea si fort le soin de ses affaires, que son Royaume tomba dans une si grande décadence, qu'il se vit à deux doigts de sa perte, tant à cause des troubles & des brouilleries intestines, que de l'invasion des *Mores*, qui inonderent tout le pays.

*Veremond II.* lui ayant succédé en 981. ne fut pas plus heureux que lui au commencement de son regne; car les *Mores* après avoir ravagé tout son Etat, prirent & pillèrent la Ville de *Leon*, où il tenoit sa Cour. Mais ayant fait alliance avec le Roi de *Navarre*, & avec *Garcias* Comte de Castille, il repoussa les *Mores*, & les chassa de son Royaume.

*Veremond* étant mort en 999. *Alfonse V.* son fils lui succéda. Durant son regne il s'éleva de si grands troubles dans la *Castille*, qu'ils donnerent occasion aux *Mores* d'attaquer cet Etat avec tant d'avantage, qu'après avoir entièrement défait le Comte *Garcias*, ils le firent prisonnier. Si ces Mahometans eussent su profiter de leur bonne fortune, ils se seroient rendus maîtres de toute la *Castille*; mais ils la négligerent si fort, que *Sanche* fils de *Garcias* tira d'eux une cruelle vengeance de la défaite de son pere; après quoi ces ennemis du nom Chrétien, eurent la douleur de voir leurs Etats déchirez par une infinité de troubles domestiques, & enfin divisez en plusieurs petites parties, que chaque Gouverneur s'appropriâ sous le titre de Roi.

*Al-*

*Alfonse V.* étant mort en 1025. *Veremond III.* fut mis à sa place, & ce fut sous son regne que l'Espagne fut le theatre des plus grands changemens qui fussent arrivez jusqu'alors. Car comme *Garcias* Comte de Castille étoit sur le point de celebrer son Mariage avec la sœur du Roi, il fut attaqué en trahison par quelques-uns de ses Sujets, & misérablement assassiné à *Leon*, pour ainsi dire, sous les yeux du Roi. Par cette mort tragique, la *Castille* échut au Roi de *Navarre*, qui épousa la sœur de *Garcias*, & donna le titre de Royaume au Comté de *Castille*.

*Sanche* surnommé le *Grand*, Roi de *Navarre*, se voyant trop resserré dans l'enceinte des limites de la *Navarre* & de la *Castille*, attaqua *Veremond* & lui enleva par la force des armes une bonne partie de son Royaume. Comme le Roi de *Leon* n'avoit pas d'enfans, & qu'il vouloit se procurer du repos sur la fin de ses jours, il fit un Traité avec *Sanche* : par lequel il consentit qu'il garderoit tout ce qu'il avoit conquis, à condition que *Ferdinand* son fils se marieroit avec *Sanche* sœur de *Veremond*, à laquelle le Royaume de *Leon* devoit appartenir de droit après la mort de son frere. C'est par ce mariage que les Royaumes de *Leon*, de *Navarre*, & de *Castille* furent réunis dans une même Maison. Par cette réunion *Sanche le Grand*, se vit au plus haut point de gloire où il pût aspirer : mais il ne fut pas long-tems sans éprouver que les plus éclatantes fortunes, sont toujours accompagnées de traverses, qui troublent la serenité des jours qui paroissent être les plus heureux.

Dans le tems que *Sanche* étoit en campagne pour reprimer la fureur des *Mores*, il arriva  
que



que *Garcias* son fils ayant demandé à sa mere un cheval que son pere lui avoit fort recommandé en partant, l'Ecuyer qui voyoit la Reine disposée à accorder à son fils la grace qu'il lui demandoit, lui representa que le Roi le trouveroit mauvais; ce qui choqua si fort *Garcias*, qu'il resolut de se venger cruellement contre sa mere, & contre l'Ecuyer: & sans perdre de tems, par la plus détestable calomnie qui fut jamais, il accusa sa mere auprès de son pere d'avoir un commerce criminel avec l'Ecuyer, & de porter l'adultere dans le lit Royal. Le Roi trop susceptible des impressions que le rapport de son fils fit sur son esprit, donna que cette affaire fût portée devant des Juges.

*Ramire* fils naturel du Roi, Prince équitable & plein de valeur, ne pouvant souffrir qu'une Reine vertueuse fût accablée sous le poids de la calomnie d'un fils dénaturé, resolut de défendre son innocence au péril de sa vie, en se battant contre le calomniateur. Pendant ce tems-là le Roi se vit livré à des pensées qui lui déchiroient le cœur tout à tour. Tantôt il repassoit dans son esprit toutes les marques que la Reine avoit données de la plus haute sagesse: & tantôt il se disoit à lui-même, qu'il n'étoit pas possible qu'un fils fût capable d'accuser sa mere d'adultere, si le crime n'étoit pas veritable. La honte de voir le sang royal flétri par l'impudicité d'une Princesse qu'il avoit honorée de toute sa tendresse, excitoit en lui des sentimens de la plus cruelle vengeance; mais l'amour qui ne perd jamais rien de ses droits, lui peignoit cette chere épouse comme un modele accompli de toutes les perfections. Comme il étoit dans cette perplexité, un bon Ecclesiastique alla



trouver *Garcias*, & lui representa si bien la noirceur de son crime, que touché de ses remontrances, il lui avoua que tout ce qu'il avoit fait entendre à son pere, étoit faux & supposé, pour se venger de ce qu'elle lui avoit refusé le cheval qu'il lui avoit demandé. Cette declaration justifia pleinement la Reine, & appaisa les troubles dont le Roi étoit agité. Mais comme il ne suffisoit pas de faire éclater l'innocence de la mere, *Garcias* fut déclaré indigne & incapable de succéder au Royaume de Castille en punition de son crime, & *Ramire* eût pour recompense de son zele & de son amour pour l'innocence, le Royaume d'Aragon.

La plus grande partie de l'Espagne étant réunie dans une même Maison, il semble que rien n'étoit plus facile que d'éteindre la mémoire des Mores qui couroient à grands pas à leur perte par leurs divisions, & l'Espagne pouvoit devenir la plus florissante Monarchie de l'Europe, si tant de vastes Etats dont elle étoit composée, eussent été réunis sous la puissance d'un seul Roi. Mais le partage qu'en fit *Sanche* entre ses enfans avant que de mourir, fut la source d'une infinité de guerres qui désolèrent les peuples. Ce Prince avoit quatre fils, trois legitimes & un bâtard : les legitimes étoient, *Garcias*, *Ferdinand*, & *Gonsalve*; le bâtard étoit *Ramire*, dont nous avons parlé.

*Garcias* qui étoit l'aîné, eut la Navarre & Biscaye, *Ferdinand* la Castille, *Gonsalve* Sobrarbe & Ribagorça, & *Ramire* l'Aragon, tous avec titre de Roi. Mais comme chacun d'eux vouloit être égal à son pere en puissance & en autorité, & qu'ils croyoient être renfermez dans des bornes trop étroites, ils ne furent

furent pas long-tems sans se brouiller , & se faite la guerre les uns aux autres. De sorte que pendant que *Garcias* étoit allé en pèlerinage à Rome , pour faire ( selon quelques Historiens ) pénitence du crime qu'il avoit commis en accusant faussement sa mere : *Ramire* tâcha de s'emparer de la Navarre ; mais *Garcias* étant de retour avant qu'il eût executé son dessein , non seulement il le fit échoüer , mais même il le chassa d'Aragon.

Dans le tems que *Garcias* & *Ramire* se faisoient une cruelle guerre , *Ferdinand* Roi de Castille eut de grands démêlez avec *Veremond* Roi de *Leon* , son beau-frere , lequel ayant été tué en 1038. *Ferdinand* le vit paisible possesseur des Royaumes de Castille & de *Leon* , auquel il ajoûta une bonne partie du Portugal , Après la mort de *Gonsalve* , son frere *Ramire* se rendit maître de ses Etats , & fit encore la guerre au Roi de Navarre pour recouvrer le Royaume d'Aragon qu'il lui avoit enlevé en 1045 , comme il a été dit. Les embarras de *Garcias* ne se terminerent pas là : il lui en survint de nouveaux qui lui coûtèrent la vie , qu'il perdit dans une bataille , qui se donna entre lui & *Ferdinand* Roi de Castille , au sujet d'une piece de terre de peu de valeur qui étoit en contestation entre eux , ce qui donna occasion à *Ramire* de recouvrer le Royaume d'Aragon.

*Ferdinand* surnommé le Grand mourut en 1065. après avoir partagé son Royaume entre ses trois fils , ce qui fut la cause fatale de plusieurs disgrâces que l'Espagne éprouva. *Sanche III.* qui étoit l'aîné , eut la Castille en partage , *Alfonse* le Royaume de *Leon* , & *Garcias* la Galice & une partie du Portugal , tous trois avec le titre de Roi.

*Sanche* eut d'abord une cruelle guerre avec *Ramire* au sujet de l'Aragon, dans laquelle *Ramire* fut tué en 1067. après avoir donné des marques éclatantes d'une valeur heroïque en plusieurs occasions, & particulièrement en celle où il perdit la vie. Mais *Sanche* fut bientôt battu à son tour, par *Sanche* fils de *Ramire*, & par le Roi de *Navarre*. Bien loin que ce revers fût capable de ralentir les desseins de *Sanche*, il semble qu'il ne servit qu'à irriter son ambition & sa cupidité, car il résolut de dépouiller ses freres de leurs Etats. Les commencemens lui furent si favorables, qu'après avoir chassé *Alfonse* de son Royaume, il prit *Garcias* prisonnier; mais aveuglé par l'éclat de sa prospérité, ayant assiéged la sœur dans la Ville de *Cannora*, il fut tué durant le siège.

*Alfonse VI.* son frere, qui jusqu'alors avoit toujours demeuré à *Toledo* auprès du Roi des *Mores*, se mit en campagne, subjuga par la force des armes les Royaumes de *Leon* & de *Castille* en 1073. & douze ans après, outre quantité de Places qu'il prit sur les *Mores*, il se rendit maître de la Ville de *Toledo* qui passoit alors pour imprenable. Tant de progrès abattirent considérablement les forces des Infidèles: mais ayant reçu des secours considérables d'*Afrique*, ils reprirent courage, & allerent attaquer brusquement les Chrétiens, qu'ils d'firent en deux batailles consécutives. Tout autre qu'*Alfonse* auroit perdu l'envie de tenter un troisième combat: mais bien loin de se laisser abattre par tant de mauvais succès, il résolut de ne pas poser les armes sans avoir fait sentir à ses ennemis qu'il est glorieux à un Grand Roi de se roidir contre les adversitez.

Pour

Pour cet effet il renforça ses troupes, les anima par ses discours, & comme s'il eût été assuré de la victoire, il les mena au combat; & prit tellement bien les mesures, qu'il vainquit les *Mores* à son tour & contraignit leur Roi à lui payer à l'avenir un Tribut annuel; mais n'ayant pas sù profiter de ses avantages, il fut défait quelque tems après dans une sanglante bataille, où *Sanche* son fils unique fut tué. Pénétré de la plus vive douleur d'avoir perdu le seul qui pouvoit perpétuer son sang, & soutenir la gloire de son Trône, il résolut de venger sa mort au peril de sa vie: de sorte qu'après avoir atteint les *Mores*, il les battit, & mourut plein de gloire environ l'an 1109.

Au défaut d'enfans mâles *Urraca* sa fille, qui avoit été mariée avec *Alfonse VII.* Roi d'*Aragon*, succéda à la Couronne. Ce mariage ayant été dissous, tant sous prétexte d'une trop grande proximité, qu'à cause de l'impudicité de cette Reine, la *Castille* se vit en proie à une infinité de desordres: parce qu'*Alfonse* en se défaisant de sa femme, vouloit retenir le Royaume que cette Princesse lui avoit apporté en dot; cependant *Alfonse VIII.* qu'*Urraca* avoit eu de *Raymond de Bourgogne* son premier mari, fut proclamé Roi de *Castille*: de sorte qu'*Alfonse* Roi d'*Aragon* jugeant qu'il lui seroit impossible de venir à bout de ses desseins, tourna toutes ses forces contre les *Mores* auxquels il enleva en 1118. *Saragosse*, & plusieurs autres Places importantes des environs: & comme il lui étoit avantageux de n'avoir rien à démêler avec les *Castillans*, pour être en état de pousser les *Mores*, il fit la paix avec son rival en 1122. après laquelle *Alfonse* Roi de *Castille* redoubla ses efforts contre ces perturbateurs

du repos de la Chrétienté, sur lesquels il conquiert diverses Places considerables. Mais *Alfonse* Roi d'*Aragon* ayant été défait par les *Mores* en 1134. sans avoir laissé d'heritiers en ligne directe, les Navarrois élurent pour Roi en sa place *Garcias* descendant des Rois ses prédecesseurs.

D'un autre côté, les Aragonois élurent *Ramire* frere du défunt Roi, lequel avoit été Moine. Mais *Alfonse* Roi de *Castille*, prétendant que ces deux Royaumes lui appartenoient légitimement, s'opposa à cette élection, & s'empara par provision d'une bonne partie de l'un & de l'autre. Outre cela il se fit proclamer Empereur d'Espagne, du consentement du Pape *Innocent II.* qui selon toutes les apparences en usa de la sorte pour donner de la jalousie à l'Empereur d'Allemagne, dont il croyoit avoir lieu de se plaindre. Cependant les démêlez qui étoient entre les Rois de *Castille* & d'*Aragon* ayant été terminez par une paix, *Ramire* donna sa fille unique avec son Royaume à *Raymond* Comte de *Barcelone*, & par ce mariage la *Catalogne* fut annexée au Royaume d'*Aragon* en 1137. après quoi *Alfonse* Roi de *Castille*, accompagné des Rois de *Navarre* & d'*Aragon*, enleva aux *Mores* la Ville d'*Almeria*, Port de mer celebre en ce tems-là sur la côte, à cause qu'il servoit de retraite aux Corsaires, & *Raymond* les chassa de *Tortose*, de *Lerida*, & de quantité d'autres Places. *Alfonse* étant mort en 1157. sans faire attention aux maux que l'Espagne avoit déjà soufferts par le partage de ses Royaumes, donna à *Sanche IV.* son fils aîné la *Castille*, & les Royaumes de *Leon* & de *Galice*, à *Ferdinand* son cadet. Le premier remporta deux victoires sur le Roi de

Na-

*Navarre*, & mourut en 1158. laissant pour heritier de sa Couronne *Alfonse IX.* son fils, âgé seulement de quatre ans, pendant la minorité duquel il s'éleva des orages furieux dans le Royaume de *Castille* en partie à cause des grandes divisions qui regnoient parmi les Grands, & en partie à cause que *Ferdinand*, Roi de *Leon*, & *Sanche* Roi de *Navarre*, se rendoient maîtres des plus importantes Villes de l'Etat. Cependant lorsqu'il eut atteint un âge competant, il surmonta toutes ces difficultez quoi qu'avec beaucoup de peine: mais dans la guerre qu'il eut contre les *Mores*, il perdit une grande bataille en 1195. & se vit obligé de faire une Trêve avec eux à cause que les Rois de *Leon* & de *Navarre* l'étoient venu attaquer. A la fin tous les trois touchés des malheurs que leur ambition cauçoit aux Peuples, en vinrent à un accommodement, par lequel ils convinrent de celui d'entre eux à qui appartiendroient les Places qu'on prendroit à l'avenir sur ces Infideles, contre lesquels ils se liguerent & leur livrerent la fameuse bataille de *Los-fa*, où il demeura deux cens mille *Mores* sur la place, ce qui affoiblit très-considerablement leurs forces en Espagne. Ce fut dans cette mémorable journée que *Sanche* Roi de *Navarre* rompit le premier la chanc dont les *Mores* avoient environné leur armée: & c'est pour cette raison que depuis ce tems-là il en fit mettre la figure dans ses Armes avec une émeraude au milieu, qu'il porta toujours dans la suite. Parmi le nombre considerable de Places qu'ils prirent, ils tirerent de grands avantages de celles d'*Alcantara* & de *Calatrava*, qui sont les Chefs-lieux des deux Ordres Militaires qui en portent les noms.

Après tant de glorieux exploits, *Alfonse I<sup>er</sup>* mourut en 1114. laissant pour héritier son fils *Henri*, dont la jeunesse fut cause de plusieurs desordres dans le Royaume. Il ne regna que trois ans, & ne laissa que deux sœurs, qui toutes deux prétendirent à la Couronne. *Blanche* qui étoit l'aînée avoit épousé *Louis VIII.* fils de *Philippe Auguste* Roi de France, & la cadette, nommée *Bérengere*, étoit mariée avec *Alfonse* Roi de *Leon*. Il n'y a pas de doute que la Couronne n'appartînt de droit à *Blanche*: cependant les Etats du pays avoient une si forte aversion pour une domination étrangère, qu'au préjudice des droits incontestables de *Blanche*, ils élurent pour leur Roi *Ferdinand*, surnommé le *Saint*, fils de *Bérengere*, lequel accordant la sainteté avec une prudente politique, crût qu'il devoit se mettre en possession du Royaume avant que son pere le pût prévenir. A son avènement à la Couronne, il essuya de cruelles traverses, tant du côté de son pere que du côté de la plupart des Grands du Royaume.

Il y a des Auteurs qui prétendent que *Blanche* ne fut pas l'aînée de ces deux sœurs; cependant le plus grand nombre des meilleurs Historiens lui attribuent unanimement le droit d'aînesse. Aussi les Grands qui se souleverent contre *Ferdinand* ne fonderent leur revolte que sur l'illégitimation de *Bérengere*: parce qu'à cause de la trop grande proximité qu'il y avoit entre elle & *Alfonse*, le Pape avoit déclaré leur mariage nul, & les enfans qui en pourroient provenir, illégitimes & inhabiles à succéder. Malgré toutes ces révolutions, *Ferdinand* occupa toujours le Trône, & ramena le calme dans l'Etat par sa valeur & par sa prudence.



dence , au grand contentement des Peuples qui ne pouvoient se lasser de bénir la douceur de son regne. Enfin son pere étant venu à mourir en 1230. la *Castille* fut réunie de nouveau au Royaume de *Leon* , ce qui rendoit *Ferdinand* le plus puissant Roi de toute l'Espagne. Sous son regne , les *Mores* firent des pertes très-considérables : car en 1230. *Jacques* Roi d'*Aragon* , conquît l'Isle de *Majorque* : celle de *Minorque* en 1232. celle d'*Ivica* en 1234. & en 1238. il se rendit maître de la Ville & du Royaume de *Valence*.

Pendant que le Roi d'*Aragon* faisoit tant de conquêtes , *Ferdinand* ne demouroit pas les bras croisez , & les *Mores* ne sentirent pas moins les coups qu'il leur porta que ceux de l'*Aragonois*. En effet en 1230. il leur enleva plusieurs Places considérables , parmi lesquelles celles de *Badajoz* & de *Merida* étoient les plus importantes. En 1236. il s'empara de tout le Royaume de *Cordouë*. En 1240. celui de *Murcie* se mit sous la protection de la *Castille*. En 1243. *Jâën* en fit de même ; & en 1248. *Seville* & presque toute l'*Andalousie* subirent le joug de sa domination. Si ce grand Roi eût vécu long-tems , il n'auroit pas borné là ses conquêtes : mais dans le tems qu'il prenoit ses mesures pour porter ses armes victorieuses jusqu'en *Afrique* , la mort termina ses vastes desseins en 1258. au grand regret de tous ses Sujets , qui le regardoient non seulement comme leur Roi , mais comme leur Pere , & de toute l'Eglise , qui pour rendre sa mémoire vénérable à tous les Fideles , l'a mis dans le Catalogue des Saints. qu'elle révere. Ses Reliques reposent dans une magnifique Chapelle de l'Eglise Métropolitaine de *Seville* ,

où j'ai eu le bonheur de célébrer la Sainte Messe plusieurs fois, & d'assister une fois à la solennité de sa Fête, qui sans contredit est une des plus pompeuses, soit par le concours extraordinaire du Peuple qui s'y trouve, soit par les richesses qu'on y expose, soit par la majesté de la célébration des Saints Mysteres & des Offices divins.

Les tems qui suivirent la mort du Saint Roi *Ferdinand* furent pour la plûpart très-fâcheux, & ne produisirent rien de mémorable, à cause des brouilleries interieures dont l'Etat étoit agité. A la vérité *Alfonse X.* son successeur étoit un grand Prince, qui s'étoit acquis une grande réputation parmi les Etrangers, à cause de la sublimité de son esprit, & de la connoissance parfaite qu'il avoit de l'Astrologie: connoissance qui le rendit si vain, qu'on rapporte de lui qu'il eût l'impiété de dire *que s'il avoit pu être du conseil de Dieu dans le tems de la Création du Monde, la Machine de l'Univers auroit été beaucoup plus parfaite, & construite avec plus d'art qu'elle n'étoit.* Cependant malgré son génie & sa science, il ne sût jamais trouver le secret de bien gouverner son Etat, & son regne fut toujours malheureux & odieux à ses Sujets,

L'origine de la haine implacable que le Peuple conçut contre lui, vint de ce que pour subvenir aux besoins du Trésor Royal, il fit affoiblir la monoye, & la rendit plus légère qu'auparavant, ce qui fit hausser considérablement le prix de toutes choses. Il ne fut pas long-tems sans s'appercevoir des desordres que causoit la cherté des denrées, & voulut y remedier en faisant la taxe des marchan-

chandises ; mais le remede fut pire que le mal : car personne ne pouvoit trouver à acheter les choses qui lui étoient nécessaires , les Marchands ne voulant pas les vendre au prix qu'il les avoit taxées.

Malgré le peu de talens qu'il avoit pour gouverner sagement ses Sujets , une partie des Electeurs de l'Empire , ne laisserent pas de lui decerner la Couronne Imperiale. Mais parcc que ses enfans n'étoient pas encore en état de gouverner à cause de la foiblesse de leur âge , & que les Grands de son Royaume étoient fort mécontents , il différa plusieurs années à faire le voyage d'Allemagne , pour se mettre en possession de l'Empire. Cependant en 1275. il lui prit tout-à-coup fantaisie de se faire voir en qualité d'Empereur , & d'entreprendre le voyage qu'il avoit différé si long-tems. En vain son Conseil lui representa , qu'il exposoit sa gloire & sa reputation , d'autant que *Rodolphe de Habsbourg* , qui tenoit déjà les rênes de l'Empire , ne les lui cederoit qu'à bonnes enseignes. Comme si par la vertu de son Astrologie il eût lû dans les Astres qu'il devoit détrôner son compétiteur , il partit en diligence : mais comme les entreprises qui ne sont pas dirigées par la prudence , n'aboutissent qu'à charger de honte & de confusion ceux qui les forment , à peine fut-il arrivé en *Provence* , qu'il rebroussa chemin , & s'en retourna plus vite qu'il n'y étoit venu , à la sollicitation du Pape , qui non seulement lui conseilla de reprendre la route de ses Etats , mais qui le contraignit encore à se défaire du titre d'Empereur , sous peine d'Excommunication.

Après la mort de *Ferdinand* son fils aîné , *Sanche V.* son cadet s'empara du Royaume au

préjudice du droit des enfans de *Ferdinand*, par la tolérance d'*Alfonse* ; mais dans la suite la jalousie s'étant mise entre le pere & le fils, celui-ci se souleva contre celui à qui il devoit la vie, & attira dans son parti presque tous les Etats du Royaume. Cette division excita des troubles qui déchirerent le Royaume, jusqu'à la mort d'*Alfonse* qui arriva en 1284.

Sous le regne de *Sanche*, la guerre qu'on fit contre les *Mores*, ne fut qu'une circulation de bons & de mauvais succès qui formerent une espèce de problème sur les avantages des deux partis tandis que *Pierre* Roi d'*Aragon* plus attentif à ses véritables intérêts que le Roi de *Castille*, profitant de ce memorable événement qui arriva en *Sicile* en 1282. qu'on a transmis à la posterité sous le nom de *Vêpres Siciliennes*, s'empara du Royaume de *Sicile*, auquel il prétendoit avoir droit par *Constance* sa femme & fille de *Mainfroy*.

Pendant que tout cela se passoit, les enfans de *Ferdinand* frere aîné de *Sanche V.* étant devenus grands mirent en usage toutes sortes de moyens, & lui dresserent des embûches de toutes parts pour le détrôner : mais il évita heureusement tous les pièges qu'on lui tendoit, & se maintint en possession de la Couronne par sa prudence jusqu'en 1295. qu'il mourut.

Durant la minorité de *Ferdinand IV.* son fils, la *Castille* se sentit agitée de divers troubles, qui l'incommoderent extrêmement. Mais dans la suite à mesure que ce Prince avançoit en âge, la tranquillité se rétablissoit dans le Royaume ; si bien que profitant de la bonne intelligence qui regnoit parmi ses Sujets, il forma une grande entreprise contre les *Mores*,  
dans

dans laquelle il prit *Gibraltar*, Place d'autant plus importante, qu'il se voyoit en état d'interrompre tous les secours que ces Infidèles pouvoient attendre du côté de l'*Afrique*. S'il eût vécu long-tems, il y a grande apparence qu'il auroit entièrement exterminé cette maudite race : mais il mourut à la fleur de son âge en 1312.

Du tems que le Roi de *Castille* pouffoit si vivement les *Mores*, *Jaques* Roi d'*Aragon* fût proclamé Roi de *Sardaigne* que les Papes s'étoient appropriée, & qui pour lors étoit en possession des *Pisans*, & dont les *Aragonois* les dépouillèrent en 1324.

L'enfance d'*Alfonse XI.* successeur de *Ferdinand IV.* ne fut pas moins agitée de troubles & de divisions, que celle du défunt Roi ; ce qui donna occasion aux *Mores* de recevoir de puissans secours d'*Afrique*, mais qui ne servirent que pour relever davantage la gloire des *Castillans* ; car ils remportèrent une si grande victoire contre les Infidèles dans une bataille qui se donna en 1340. près de *Tariffa*, qu'il y demeura deux cens mille *Mores* sur la place, sans qu'il en coûtât aux Espagnols que vingt-cinq hommes. Une perte si inégale a quelque chose de si surprenant, ou pour mieux dire, de si fabuleux, que je n'oserois la débiter pour un fait certain de l'Histoire, si tous les Historiens n'en demeuroient pas d'accord. Ce fut alors que la Ville d'*Algezira* fut prise, & que la paix fut accordée au Roi de *Grenade*, à condition qu'il payeroit tous les ans un certain tribut au Roi de *Castille*. Après tant de prospérité *Alfonse XI.* mourut en 1350. durant le siège de *Gibraltar*, que lui-même avoit perdu quelque tems auparavant par sa faute.

Son fils *Pierre* surnommé *le Cruel*, ayant cimenté son regne par un déluge de sang; excita tant de troubles dans son Etat, qu'ils ne se terminèrent que par sa mort tragique. C'étoit un monstre qui n'étoit jamais plus content que lorsqu'il abattoit la tête de quelque innocent; aussi peut-on dire que ses Sujets ne pouvoient le regarder qu'avec horreur & execration. Le commencement de leur mécontentement vint particulièrement de ce que pour entretenir un commerce scandaleux avec une concubine, après avoir repudié sa femme nommée *Blanche de Bourbon*, il la fit mourir cruellement, quoi qu'on ne pût lui objecter aucun crime. La mort d'une Princesse pleine de mérite & de vertu, irrita si fort tous les Castillans, qu'ils formèrent contre ce barbare, une conspiration qui coûta la vie à bien du monde. Comme il consultoit plutôt sa fureur que ses véritables intérêts, au lieu de tâcher de gagner par une sage politique *Pierre IV.* Roi d'*Aragon* qui favorisoit les mécontents de *Castille*, il lui déclara brusquement la guerre: de sorte que pendant qu'il chamailloit avec l'*Aragonois*, *Henri* son frere bâtard fût proclamé Roi.

Au bruit d'un événement si extraordinaire, une multitude innombrable d'Officiers & de soldats reformez qui vivoient de brigandage, & qui avoient à craindre la rigueur des Loix, coururent en foule se ranger sous les Etendards de *Henri*. Comme tout est bon pour un Prince ambitieux qui s'est laissé frapper par l'éclat de la Royauté, il reçut très-favorablement ces troupes auxiliaires, à la faveur desquelles il entra en *Castille* en 1366. A son arrivée toutes les Villes lui prêtoient serment de fidélité, & lui fournissoient de si puissants secours, que

*Pierre*

*Pierre* voyant qu'il ne faisoit pas bon pour lui de rester plus long-tems parmi des Sujets revoltés contre lui, prit le parti de s'enfuir en diligence, & de se réfugier en *Aquitaine*, où après avoir ramassé une puissante armée, il retourna en Espagne, résolu de périr ou de recouvrer son Royaume. *Henri* qui ne s'attendoit pas de le le voir si-tôt de retour en si bonne compagnie, fût battu & contraint de se sauver en France.

Si *Pierre* eût fait attention, que ses cruautés & les desordres de sa vie, lui avoient déjà fait perdre l'amour de ses peuples & la Couronne, il auroit tenu une conduite toute opposée à celle qui l'avoit plongé dans de si grands malheurs; mais comme il ne consultoit que ses passions qui penchoient toutes au mal, il parut aussi furieux & aussi cruel après son rétablissement qu'il l'avoit été auparavant: de sorte que ses Sujets ne pouvant plus soutenir le poids de ses violences, se soulevèrent de nouveau.

*Henri* qui se tenoit toujours en France, en attendant qu'il eût assez de forces pour aller prendre sa revanche contre son rival, après avoir ramassé un corps de troupes Françaises assez considérable, repassa en *Castille*, où étant suivi d'une multitude de peuples qui abandonnerent *Pierre*, il l'attaqua, défit son armée dans une mémorable bataille, le tua lui-même de sa propre main dans le tems qu'il cherchoit à se sauver par la fuite.

La fortune du nouveau Roi de *Castille* excita la jalousie de ses voisins, qui entreprirent de démembler son Royaume, & de s'en approprier chacun une partie. Mais enfin après leur avoir résisté courageusement, il entra en

ac-

accommodement avec eux , après quoi il ne songea qu'à gagner l'affection des Grands de son Etat , à force de caresses & de presens , en quoi il réussit si bien , qu'il en fut fort regretté après sa mort , qui arriva en 1379.

*Jean I.* son fils & son successeur , ne fut pas plutôt parvenu à la Couronne de *Castille* , qu'il entreprit d'y joindre celle de *Portugal* après la mort de *Ferdinand* , à laquelle il prétendoit en vertu du droit que sa femme y avoit en qualité de fille de *Ferdinand*. Mais les *Portugais* , ennemis irréconciliables des *Castillans* , résolus de périr plutôt que de souffrir l'union des deux Royaumes , élurent pour leur Roi, *Jean* fils naturel de *Pierre* Roi de *Portugal* , lequel conserva sa Couronne par sa valeur , & battit les *Castillans* dans la bataille d'*Aljubarota* , après laquelle la *Castille* se vit dans le plus grand péril qui fut jamais , à cause d'un déluge d'Anglois qui venoient au secours des *Portugais* sous la conduite du Duc de *Lancastre* , qui prétendoit avoir droit sur la Couronne de *Castille* , en qualité de mari de la Princesse *Constance* , fille de *Pierre le Cruel*. Pour donner plus d'éclat à sa prétention , il avoit déjà pris le nom & les armes de *Castille*. Cependant comme il trouvoit de grandes difficultés à venir à bout de son entreprise , & que le Roi *Jean* se vouloit tirer cette épine du pied , ce différend fut terminé à condition que le Prince de *Castille* épouserait la fille du Duc de *Lancastre*. En même-tems les *Portugais* & les *Castillans* firent la paix ; dont le Roi *Jean* ne jouit pas long-tems : car étant tombé de cheval en 1390 , il mourut de sa chute ,

Comme *Henri III.* son fils & son successeur étoit d'une complexion fort foible & fort



valetudinaire, & qu'il étoit très-jeune quand son pere mourut, on vit de grandes divisions dans le Royaume durant sa minorité, causées par l'avidité des Grands qui s'attribuerent une bonne partie des revenus de la Couronne, que *Henri* leur fit rendre quand il fut plus avancé en âge. Etant mort en 1407. *Jean II.* son fils, âgé de deux ans seulement, lui succéda, & eut pour tuteur conjointement avec sa mere, *Ferdinand* frere de son pere, auquel les Etats du Royaume offrirent la Couronne: mais il la refusa généreusement, par une grandeur d'ame qu'on ne sauroit trop admirer.

La mauvaise éducation que la mere de *Jean II.* donna à ce jeune Prince, le rendit si pusillanime & effeminé, qu'il croupit toute sa vie dans la mollesse & dans les voluptez, laissant le Gouvernement de son Royaume, & se livrant entierement à la discrétion d'*Alvarez de Luna* son favori, homme ambitieux & arrogant, qui par les airs de hauteur qu'il prenoit, s'attira la haine de tous les Grands de *Castille* qui s'unirent pour abattre son autorité: mais comme le Roi le protegeoit dans toutes les occasions de tout son pouvoir, à la fin cette haine éclata en une guerre ouverte, dans laquelle la Ville de *Toledo* & le fils même du Roi embrasserent le parti des mécontents. Pour lors le Roi *Jean* revenant de la foiblesse qu'il avoit eue jusqu'à ce tems-là pour ce favori qui le tenoit comme dans une espece d'assoupissement léthargique qui étouffoit l'usage de sa Raison, & qui l'empêchoit d'agir; & considérant le nombre de mauvaises affaires qu'il lui avoit attirées, il en fut tellement irrité, que son amitié se changeant en une haine implacable, il lui fit trancher la tête en 1453. & mourut lui-

lui-même l'année suivante, laissant pour héritier *Henri IV.* son fils, surnommé l'*Impuissant*, l'opprobre & l'infamie de la Couronne de *Castille*, comme nous ferons voir dans la suite : mais auparavant il faut revenir sur nos pas , & dire qu'en 1410. *Jeanne* Reine de *Naples* , n'ayant pas d'enfans , adopta *Alfonse* Roi d'*Aragon*. Mais comme il y eut quelques brouilleries entre eux , cette adoption fut annullée & *Louis* Duc d'*Anjou* fut substitué à la place d'*Alfonse* , ce qui alluma de sanglantes guerres contre les Maisons de *France* & d'*Aragon*. *Alfonse* ayant été plus brave ou plus heureux que son compétiteur , il se rendit maître absolu du Royaume de *Naples* en 1442. qu'il donna à *Ferdinand* son fils naturel.

Comme *Henri IV.* Roi de *Castille* avoit honte de passer pour impuissant dans l'esprit de ses Sujets , il sacrifia son honneur & sa conscience pour couvrir ce défaut , en introduisant dans le lit de la Reine un de ses favoris nommé *Bertrand de la Cueva* , qui se chargea d'autant plus volontiers de cette commission , que cette Princesse étoit parfaitement belle , & qu'il en étoit éperduément amoureux. Je voudrois bien pouvoir tirer le rideau sur une action si flettrissante pour un Roi ; mais elle a fait tant d'éclat dans toute l'Europe , qu'on ne peut la passer sous silence sans trahir la vérité de l'Histoire , puisqu'elle a été la cause fatale d'une longue guerre qui a desolé la *Castille*.

Pour récompense d'un service qui coûtoit si peu à *Bertrand de la Cueva* , il fut fait Comte de *Ledesma* , & eut la gloire de donner à la *Castille* une Princesse à latere appelée *Jeanne*, que *Henri* adopta pour sa fille ; quoi qu'il fût bien

bien qu'il ne lui en coûtait que son honneur pour la façon de cet ouvrage d'iniquité, & la fit proclamer héritière de la Couronne, au grand scandale de ses Sujets qui savoient parfaitement qu'il n'avoit pas plu à la Nature de lui donner les qualitez nécessaires pour prétendre à celle de pere; & ce qui les confirmoit davantage dans cette opinion, c'est que la Reine donna dans la suite des marques éclatantes de son débordement, en se livrant à la brutalité d'un faquin, dont on prétend qu'elle eut un enfant.

Quoi qu'il en soit, (car elle ne manqua pas d'apologistes) il est certain que les Castillans résolus de ne pas voir obscurcir l'éclat de la Couronne de *Castille*, en souffrant qu'une fille adulterine la possédât, s'unirent ensemble, & poussèrent les choses si loin, que sans faire attention au respect qu'on doit à la Majesté Royale, ils exposèrent sur un theatre la figure d'*Henri* parée des ornemens Royaux: & après avoir formé des plaintes & des accusations contre elle, ils la dépouillerent ignominieusement de ses habits, & la précipiterent de haut en bas, après quoi ils proclamèrent Roi *Alfonse* son frere. Mais cette plaisanterie devint si sérieuse, qu'elle mit la *Castille* à deux doigts de sa perte, par les revolutions qui éclaterent dans tout le Royaume, qui furent suivies de plusieurs sanglantes batailles, & qui auroient eu des suites bien plus fâcheuses, si *Alfonse* eût vécu plus long-tems. La divine Providence qui avoit de grands desseins pour l'Espagne, permit qu'il mourut en 1460. & que *Ferdinand* fils de *Jean II.* Roi d'*Aragon* demandât en mariage la Princesse *Isabelle*, sœur du Roi *Henri*, afin que les *Mores* fussent entièrement chassés

chassez de l'Espagne , & que cette noble portion de l'Europe fût soumise à la domination d'un seul Monarque Chrétien.



*Des Rois qui ont occupé le Trône d'Espagne depuis Ferdinand le Catholique , jusqu'à Philippe V. à present regnant.*

**F***erdinand* surnommé le *Catholique* , nommé Roi de *Sicile* , & héritier presomptif de la Couronne d'*Aragon* , après la mort de *Jean II.* son pere , considerant les grands avantages qui lui reviendroient , s'il pouvoit unir à ses États la Couronne de *Castille* , fit demander en mariage la Princesse *Isabelle* sœur d'*Henri* dont nous venons de parler. Tous les Grands & les États du Royaume approuverent sa demande , & persuaderent *Henri* de confirmer à sa sœur la succession du Royaume , à quoi il consentit , & ensuite le mariage se fit sans bruit & sans ceremonie en 1469. Mais comme *Henri* étoit l'homme du monde le plus leger , & le plus inconstant dans ses resolutions , il lui prit fantaisie d'annuller cette confirmation , & de constituer pour son héritiere *Jeanne* sa fille adoptive , qu'il avoit promise à *Charles* Duc de *Guyenne* frere de *Louis XI.* Roi de France. Mais ce jeune Prince étant venu à mourir , *Henri* après plusieurs brouilleries qu'il avoit eues avec *Ferdinand* , se reconcilia avec lui & mourut en 1472. au grand contentement de tous les Castillans , qui étoient ravis de se voir délivrez d'un Roi qui faisoit si peu d'honneur à leur Nation : au lieu qu'ils esperoient que *Ferdinand*

*dinand* en releveroit l'éclat par ses éminentes vertus & par sa valeur. Ils ne se tromperent pas dans leurs conjectures , puisque sous son regne , ce Royaume parvint à un si haut degré de grandeur , de gloire & de puissance , que depuis ce tems-là il a donné de la terreur , ou de la jalousie à tous les autres Etats de l'Europe.

*Ferdinand* eut quelques traverses au commencement de son regne , à cause que les Etats de *Castille* limitoient un peu trop son pouvoir & son autorité. D'un autre côté , *Jeanne* la prétendue fille d'*Henri* , ayant promis à *Alfonse* Roi de *Portugal* de se marier avec lui , ce Prince vint attaquer la *Castille* avec une grosse armée , & la fit proclamer Reine : mais il fut battu si rudement par les troupes de *Ferdinand* , qu'abandonnant la partie , il se retira confusément ; de sorte que *Jeanne* qu'on n'appelloit en *Castille* que la *Bertrande* ( faisant allusion à *Bertrand de la Cueva* son pere ) voyant ses prétentions s'en aller en fumée , se jeta dans un Cloître , & par sa retraite , toutes les divisions & les brouilleries du Royaume furent éteintes.

Ce fut alors que *Ferdinand* qui vouloit éterniser sa memoire par des monumens dignes d'être transmis à la posterité la plus reculée , s'appliqua avec tous les soins imaginables à reformer les abus qui s'étoient introduits dans le gouvernement durant les troubles & les desordres de l'Etat. Comme l'administration de la Justice , & la pureté de la Foi lui paroissoient les deux plus termes colonnes d'un Etat , il fit compiler ces Loix mémorables qu'on appelle *Leges Taurices* , *Loix de Toro* , du nom de la Ville où elles furent compilées & publiées : & insti-

institua le redoutable Tribunal de l'Inquisition, où les Athées, les Juifs, les Heretiques, & les Impies trouvent des Juges redoutables, comme nous verrons dans la suite.

Après que ce Monarque eut réglé les affaires du Royaume de *Castille*, & qu'il eut accepté la Couronne d'*Aragon* qui lui étoit dévolue par la mort de son pere arrivée en 1479. il résolut d'extirper entièrement la race des *Mores*. Jamais entreprise n'a été plus digne d'un Prince à qui on défera le surnom de *Catholique* : aussi peut-on dire qu'il exposa mille fois sa personne & ses Etats pour la faire réussir. Cependant les commencemens n'en furent pas heureux ; car les Chrétiens furent cruellement battus en 1483. près de *Malaga*. Mais ils eurent bien tôt leur revanche ; car outre que les *Mores* furent battus à leur tour en plusieurs rencontres, après avoir perdu plusieurs Villes les unes après les autres, ils reçurent le coup mortel, par la réduction de celle de *Grenade* que *Beabdiles*, qui en étoit le Roi, fut contraint de livrer à *Ferdinand* en 1492.

C'est ainsi que finit la domination des *Mores* en Espagne après y avoir subsisté près de sept-cens ans. Et afin de leur ôter tout moyen de pouvoir repeupler le pays, *Ferdinand* en fit chasser 170000. mille familles de Juifs, & de Maranes, qui emportèrent en Afrique des richesses immenses ; ce qui fut cause qu'une infinité de lieux furent deserts faute de Sujets pour les habiter. Non content d'avoir chassé ces Infidèles de toute l'Espagne, il les poursuivit vigoureusement jusques en Afrique, & leur enleva les places de *Mazalquivir*, de *Penon*, de *Velez*, & de *Melilla* sur la côte de *Barbarie*.

Tant

Tant de glorieux avantages remportez en si peu de tems , lui acquirent la reputation de Grand Capitaine , & d'habile Politique : & pour confirmer l'idée qu'il avoit donnée de ses rares talens dans l'art de regner , il apprit aux Grands d'Espagne , qui auparavant avoient accoutumé de tirer au bâton avec leurs Souverains , à lui rendre le respect & la soumission qu'ils devoient à la Majesté Royale. Le point le plus difficile qu'il trouvoit à surmonter , c'étoit d'abattre la trop grande autorité des Grands Maîtres des Ordres Militaires. Comme tous les Chevaliers sont vœu à leur Profession de leur obéir en tout ; ils étoient en état de composer un corps d'armée de gens d'élite , qui faisoient , pour ainsi dire , trembler les Rois sur leur Trône , toutes les fois qu'il prenoit fantaisie aux Grands-Maîtres d'embrasser un parti opposé à celui des Souverains. Le sage *Ferdinand* qui prévoioit tous les embarras qui pourroient lui venir de ce côté-là , supposé qu'il arrivât quelque soulèvement dans l'Etat , crut que l'expedient le plus court étoit de réunir à la Couronne les Grandes-Maîtrises de tous les Ordres Militaires ; ainsi par ce coup de massue qui abattit ces superbes colosses , il écarta tout ce qui pouvoit donner la moindre atteinte à son autorité , & se rendit le plus formidable Souverain de l'Europe.

La découverte de l'Amerique est un événement trop essentiel à l'Histoire de *Ferdinand* , pour ne pas dire comment elle fut faite. *Christophe Colomb* , Genoïs de nation , le plus habile , & le plus intrepide homme de mer de son siècle , s'étant mis en tête qu'il y avoit un nouveau Monde à conquérir dans les mers du Ponant , proposa aux Rois  
d'An-

d'*Angleterre* & de *Portugal* d'en faire la conquête ; mais sa proposition fut rejetée comme une imagination creuse , qui n'avoit , ni ne pouvoit avoir aucun fondement. Outré de douleur de voir qu'il n'avoit pû meriter la confiance d'aucun de ces deux Princes , il se rendit à la Cour de *Ferdinand* , où il fut mieux reçu : cependant on le fit attendre sept ans , au bout desquels on lui fournit dix sept mille ducats pour équiper trois vaisseaux , moyennant quoi ce nouvel Argonaute se mit en mer en 1494. & fit voile vers ces Regions fortunées , où les Espagnols ont puisé des trésors immenses , comme nous ferons voir dans la suite.

Ce fut alors précisément que s'alluma entre la France & l'Espagne une sanglante guerre , qui non seulement fut funeste à ces deux Royaumes , mais même à l'Europe entière , par l'intérêt que tous les autres Potentats y prirent. Ces deux puissantes & belliqueuses Nations , rivales d'honneur & de gloire , se voyant délivrées des maux qui les occupoient au dedans , & qui les empêchoient de penser au dehors chercherent des raisons d'Etat pour se faire la guerre. L'une & l'autre en avoit de plausibles. D'un côté, *Charles VIII.* Roi de France avoit de légitimes prétentions sur le Royaume de *Naples* , & son intérêt demandoit qu'il s'en emparât ; d'un autre côté, *Ferdinand* avoit formé le dessein d'ajouter ce beau fleuron à la Couronne d'*Aragon* : de sorte que quoique ces deux Princes eussent fait une alliance par laquelle *Charles* cédoit à *Ferdinand* le Roussillon , pour l'engager dans son parti , voyant que le Roi de France ne vouloit pas démordre de son entreprise , quelque instance qu'il



qu'il lui eût fait pour l'en détourner, il se liguait avec le Pape, l'Empereur, la République de *Venise* & le Duc de *Milan* pour s'opposer aux desseins d'un ennemi qui pouvoit facilement se rendre maître absolu de toute l'*Italie* : & sans perdre de tems, il envoya un corps considérable de Troupes à *Naples*, sous la conduite du brave *Gonsalve Ferdinand de Cordouë*, qui par ses actions héroïques mérita le surnom de *Grand Capitaine*. Quelques efforts que fissent les François, ils ne pûrent tenir contre *Gonsalve* : non seulement il les chassa du Royaume de *Naples*, mais même il fit une irruption dans le *Languedoc*.

A peine *Ferdinand* fut sorti glorieusement des embarras que le Roi de France lui avoit causez, qu'il lui en survint d'autres qui ne lui donnoient pas moins d'inquietude. Les *Mores* qui avoient échapé au glaive des Espagnols dans le tems de leur défaite générale, & qui s'étoient retirez dans les montagnes qui sont autour de *Grenade*, ne pouvant pas se consoler de se voir confinez dans des déserts affreux & stériles parmi les bêtes féroces, sortirent de leurs cavernes, & s'étant mutinez, firent en 1500. [diverses irruptions qui désoloient les Peuples d'alentour, & faisoient craindre qu'ils ne rentrassent en possession de ce qu'ils avoient perdu, ce qui auroit été le plus grand malheur qui pût arriver à l'Espagne : c'est pourquoi *Ferdinand* tourna toutes ses pensées & ses forces de ce côté-là, & enfin après beaucoup de peine, il réduisit ces révoltez.

Le Duc d'*Orleans* étant parvenu à la Couronne de France sous le nom de *Louis XII.* fit un Traité avec *Ferdinand* touchant le Royaume de *Naples* qu'ils partagerent entre eux, sous pré-

texte (disoient-ils) de s'en servir tous deux pour faire la guerre au Turc ; mais comme il y avoit autant de bonne foi de la part de l'un que d'artifice de la part de l'autre , il ne faut pas s'étonner si ce Traité fut bien tôt rompu par le peu de sincérité de *Ferdinand* , & s'ils en vinrent à une guerre ouverte ; sous prétexte des difficultez qu'il fit naître au sujet des limites.

Le parti de *Louis XII.* paroissoit plus avantageux que celui de *Ferdinand* : mais comme s'il eût été écrit dans le Livre des destinées que les François devoient toujours céder à l'ascendant que *Gonsalve* avoit sur eux , il les battit une seconde fois , & les chassa pour toujours du Royaume de *Naples*.

Des services si essentiels sembloient promettre de grandes récompenses à *Gonsalve* : mais *Ferdinand* fit bien voir à l'égard de ce grand Homme que la reconnoissance n'étoit pas sa vertu favorite. Comme il étoit l'homme du monde le plus soupçonneux , dans la crainte que celui qui lui avoit acquis la possession d'un florissant Royaume au péril de sa vie , ne le remît à *Philippe* qui avoit épousé l'Infante de *Castille* ; ou qu'il ne le gardât pour lui-même , alla en diligence à *Naples* , où il ne fut pas plutôt arrivé , qu'il combla *Gonsalve* de caresses , après quoi il reprit la route d'Espagne , & l'emmena avec lui sous prétexte de le récompenser , mais dans le fonds pour le forcer à aller finir ses jours dans une de ses terres.

Sur ces entrefaites la Reine *Isabelle* vint à mourir en 1504, ce qui causa de la mesintelligence entre *Ferdinand* & *Philippe* son gendre. *Ferdinand* vouloit retenir le Royaume de *Castille* en vertu du testament d'*Isabelle* son épouse , & ce

& ce fut dans cette vûë qu'il fit alliance avec la France, & épousa *Germaine de Foix*, niece de *Louis XII.* afin d'avoir par là un rempart derriere lui en cas que son gendre le vînt attaquer. Cependant toutes ces précautions furent inutiles : car dès que *Philippe* parut en *Castille*, il s'empara du Gouvernement du Royaume en vertu du droit de l'Infante *Jeanne* sa femme, du consentement de tous les Grands & des Peuples, ce qui obligea *Ferdinand* de se retirer en *Aragon*, & ensuite de passer à *Naples*. Mais *Philippe* étant mort en 1506. *Jeanne* son épouse, à qui une violente jalousie avoit fait tourner l'esprit, prit l'administration du Royaume, ce qui causa beaucoup de troubles & de desordres parmi les Grands qui vouloient tous avoir part au Gouvernement. Mais lorsque *Ferdinand* fut de retour de *Naples*, il pacifia tous ces mouvemens intestins, & les Etats lui défererent la Souveraineté de la *Castille*, pour en jouir durant sa vie ; quoique *Maximilien* y prétendit à cause de *Charles* son petit-fils.

Après avoir établi le repos & la tranquillité dans l'Etat il fit alliance avec le Pape contre les Venitiens, auxquels il enleva les Places de *Brindisi* & d'*Otrante*, de *Trani*, de *Mola* & de *Polignano* en *Calabre*, qu'ils tenoient du Royaume de *Naples*, pour les services qu'ils avoient rendus à cet Etat ; mais comme la République de Venise étoit sur le point d'être subjuguée par l'Empereur & par le Roi de France, le Pape & *Ferdinand* voyant que les terres de l'Etat des Venitiens alloient être annexées au *Milanois* que les François possédoient pour lors, & que par là ils deviendroient trop puissans en *Italie* ; ils rompirent l'alliance qu'ils avoient faite, pour secourir leurs ennemis communs,

suivant en cela les regles d'une raffinée politique, plutôt que les mouvemens de la justice, ce qui fut causé d'une cruelle guerre, dans laquelle l'infortuné *Jean d'Albret* ayant suivi le parti de la France, s'attira les foudres du Vatican, fut frappé d'anathême, & son Royaume mis en interdit par le Pape, à la sollicitation de *Ferdinand*, ce qui lui servit de prétexte pour s'emparer sans aucun titre légitime, de la *Navarre* que la France n'a jamais pû recouvrer, quelques instances qu'elle ait faites auprès des Papes, pour leur prouver que leur autorité, qui est toute spirituelle, ne peut s'étendre en aucune manière sur les choses temporelles, selon la doctrine de celui dont ils occupent la place sur la terre, qui dit formellement que son regne n'est pas de ce monde, *regnum meum non est de hoc mundo*. Mais que peut la raison contre l'ambition de dominer impérieusement ?

Comme si *Ferdinand* eût enchaîné la fortune, la victoire sembloit avoir été attachée à son char de triomphe. Il prit sur la côte de Barbarie les Places de *Bugie* & de *Tripoli* : mais comme la prospérité la plus éclatante est toujours mêlée de quelques revers, il perdit une grande bataille près de l'Isle de *Zerbi*. Enfin après tant de conquêtes, tant de combats donnez, tant de victoires remportées, tant de difficultés surmontées au dedans & au dehors de ses vastes Etats, il mourut comblé de gloire en 1516. regretté des uns, & généralement estimé de tous, à cause de ses grandes qualitez & du glorieux ascendant qu'il avoit pris sur tous les Potentats de l'Europe.

Il eut pour successeur *Charles* son petit-fils, premier de ce nom comme Roi d'Espagne,

&c

& cinquième comme Empereur, lequel se mit d'abord en possession du Royaume, par les soins du fameux Cardinal *Ximènes*, Gouverneur des Espagnes sous *Jeanne* surnommée la Folle mere du nouveau Roi, estimant que le bien de l'Etat demandoit qu'on ôtât l'administration des affaires à une femme qui n'avoit pas assez de sagesse pour se conduire elle-même, & qui ne faisoit pas une démarche sans mettre sa folie dans tout son jour.

On ne peut nier que *Charles* n'eût toutes les qualitez qui peuvent former un grand Prince; & qu'elles ne lui eussent acquis ce surnom à juste titre, si elles n'eussent été balancées par des défauts qui ont obscurci une bonne partie des traits de sa gloire, quoique dans le fonds il en ait conservé assez pour laisser à la posterité l'idée du plus grand Empereur qui ait occupé depuis ce tems-là le Trône Imperial & celui d'Espagne.

Pour tout dire en un mot, sa vie a été une circulation de guerres, dans lesquelles, il a été tantôt heureux, & tantôt malheureux; & de voyages, dont la plupart n'ont abouti qu'à le fatiguer, à déranger ses affaires, & à ruiner ses Sujets. Mais comme dans tout ce que j'ai à écrire de lui, je ne prétends être ni son censeur ni son apologiste, je me contenterai de rapporter tout ce qui répond au sujet que je me suis proposé, qui est d'instruire mon Lecteur de tout ce qu'il est important qu'il sache par rapport aux différentes formes de Gouvernemens auxquelles l'Espagne s'est vûë assujétie depuis les premiers peuples qui l'habiterent.

Dès le commencement du regne de *Charles*, on vit paroître en Espagne des phénomènes de

division , qui sembloient annoncer des malheurs qui devoient accabler l'Etat : mais bientôt le calme succéda à tous ces orages. *Jean d'Albret* profitant des conjonctures que les troubles intérieurs lui offroient , alla attaquer la *Navarre* , dont il avoit été dépossédé : mais son entreprise ayant échoué , il fut contraint de se retirer sans espérance de recouvrer jamais son Royaume.

Quoique *Charles* eût fait alliance en 1516. avec *François I.* Roi de France , & que pour confirmation de ce Traité il eût promis d'épouser sa fille , qui pour lors n'étoit pas en état d'être mariée , il justifia que contre l'ambition , les sermens les plus solennels ne peuvent rien. Ce Prince, dont la Maison avoit été jusqu'alors favorisée de la fortune, avoit continuellement devant ses yeux le *non plus ultra* , qu'il avoit adopté pour devise : c'est-à-dire que quoi qu'il fût sans contredit le plus puissant Roi de l'Europe , il n'aspiroit à rien moins qu'à la Monarchie universelle. *François I.* non moins brave ni moins ambitieux que lui , se voyant environné de la puissance d'un si redoutable rival d'intérêts & de gloire , s'opposoit à lui de toutes les manières , de peur que par son aggrandissement il ne l'engloutît avec toute l'Europe ; de sorte que par une émulation qui dégénéra en une espèce de fureur , l'un & l'autre mirent leurs Etats à deux doigts de leur perte , par la sanglante guerre qu'ils se firent tant que *François I.* vécut , & qui ne s'est éteinte entre les deux Nations qu'avec la branche de la Maison d'*Autriche* qui regnoit en Espagne.

On ne sauroit disconvenir que *Charles* n'eût un grand avantage sur *François I.* lors qu'il lui fut préféré pour occuper le Trône Imperial.

Mais

Mais il faut aussi demeurer d'accord que cette glorieuse préférence lui causa bien de l'embaras. Car *Robert de la Mark* Souverain de *Sedan*, s'étant revolté contre lui pour suivre le parti de la France, il attaqua le Seigneur d'*Emmerik*, que *Charles* protegeoit; ce qui alluma une cruelle guerre dans tout le Pays-Bas, dans laquelle les François perdirent au commencement les Places de *Tournay* & de *Saint Amant*. Mais ils ne furent guères sans avoir leur revanche; car les Imperiaux s'étant presentez devant *Mezieres*, ils furent vigoureusement repoussez par leurs ennemis. Une guerre qui sembloit n'être avantageuse ni à *Charles*, ni à *François I.* devoit les porter à faire une bonne paix, mais trop de gens trouvoient leurs avantages dans leurs querelles pour ne pas fomenter la division. *Leon X.* même, qui pour lors occupoit la Chaire de Saint Pierre, tâchoit d'animer autant qu'il le pouvoit *Charles* contre *François I.* & il n'eut jamais de repos qu'il ne lui eût mis dans l'esprit, qu'il étoit d'une conséquence infinie de chasser les François du Milanois. *Charles* prêta l'oreille aux discours séduisans de *Leon X.* & fonda sa querelle sur ce que *François I.* avoit manqué de prêter à l'Empire foi & hommage pour ce Duché, & sur un si foible fondement il s'en empara. Pour lors tout sembla se déclarer pour *Charles*. Les François furent battus à *Picoque*, & perdirent *Fontarabie*, qu'ils avoient surpris auparavant. Le Connétable de *Bourbon* ayant reçu quelque mécontentement de la Duchesse d'*Angoulême*, mère de *François I.* abandonna sa patrie, & passa au service de *Charles*; résolu de périr ou de se venger des insultes qu'il prétendoit avoir reçues. La France ne fut pas long-tems sans s'ap-

percevoir que la mere du Roi avoit rendu un très-mauvais office à l'Etat , en obligeant ce Prince à se ranger du côté des ennemis. Comme je ne fais mention de lui que par la nécessité où je me trouve d'en parler par rapport aux démêlez de *François I.* & de *Charles V.* je ne dirai rien des maux qu'il fit à la Provence pour faire le siège de *Marseille* , qu'il fut contraint de lever ; heureux ! si la confusion qu'il eut d'avoir manqué une si belle occasion de se signaler , l'eût fait rentrer dans son devoir : mais toujours obstiné dans sa revolte , il repassa dans le Milanois , où il combattit contre *François I.* avec tant d'avantage , que ce vaillant Roi succombant sous la grêle des coups dont il fut accablé , eut le malheur d'être fait prisonnier devant *Pavie* , d'où il fut traduit à *Madrid* ; ce qui fut un triomphe pour *Charles* , qui flatoit plus sa vanité , que s'il eût conquis un Empire plus vaste que celui qu'il possédoit déjà. Lorsque *François I.* fut arrivé à *Madrid* , on délibéra dans le Conseil de *Charles* sur ce qu'il y avoit à faire touchant cet illustre prisonnier. Les uns étoient d'avis que *Charles* le devoit relâcher sans rançon , afin de l'engager par cet acte de generosité à une éternelle reconnoissance ; & les autres soutenoient qu'il convenoit d'en tirer tous les avantages qu'on pourroit. Quoi qu'il y eût une grandeur d'ame digne de l'immortalité dans le sentiment des premiers , cependant *Charles* se conforma à celui des seconds , & fit faire au Roi prisonnier des propositions dont la fierté s'accommoda si peu , que de chagrin & d'inquietude il en tomba grièvement malade. *Charles* qui jusqu'alors avoit eu pour *François I.* des manières hautaines & austères , changea tellement



ment de conduite à son égard, qu'il l'alloit visiter fréquemment, quoique le Chancelier *Gattinara* fît tout ce qu'il pût pour l'en empêcher, en lui disant, que les fréquentes visites rendues à un Roi de France prisonnier sans lui annoncer sa délivrance, bien loin d'être des marques de civilité ou d'affection, elles procedoient plutôt d'un motif d'inquietude & d'apprehension, causée par un esprit d'avarice qui lui faisoit craindre la perte de la rançon par la mort du prisonnier.

Le malheur de *François I.* & tant d'autres evenemens mémorables, qui sembloient conduire *Charles V.* à grands pas à la Monarchie universelle, donnerent tant de jalousie à la plupart des Princes de l'Europe, qu'à la sollicitation du Pape *Clement VII.* on mit trois grandes armées sur pied au delà des *Alpes*, qui se joignirent ensemble pour défendre la liberté de l'*Italie*. *Charles* outré contre le Pape donna ordre au Connétable de *Bourbon* de l'aller attaquer dans *Rome*, sans avoir aucun égard ni à la dignité du Saint Siege, ni au respect qu'il devoit à la Capitale de la Chrétienté; de sorte qu'après la mort de *Bourbon* la ville fut prise d'assaut & exposée au pillage, & à toutes les cruautés qu'on auroit pû craindre des peuples les plus barbares. Pendant tous ces desordres le Pape se retira dans le Château *Saint Ange*, se flatant qu'on n'y attaqueroit pas la personne sacrée: mais à peine s'y fut-il retiré, qu'il s'y vit assiégé: & ce qu'il y a de fort plaisant & qu'on auroit de la peine à croire, si toutes les Histoires n'en faisoient pas foi, c'est que pendant le siege, l'Empereur faisoit faire à *Madrid* des prières publiques pour la délivrance du Souverain Pontife, comme si

c'eût été le Turc , ou quelque ennemi déclaré du nom Chrétien qui l'eût persécuté : & une marque que Dieu n'écouloit guères ses prières, c'est que le Pape pressé par la faim & par la misère , fut contraint de se rendre , & de renoncer à l'Alliance qu'il avoit faite pour obtenir sa liberté.

Presqu'en même tems *François I.* obtint la sienne , à condition qu'il cederoit à *Charles* le Duché de *Bourgogne* , avec les Provinces de *Flandres* , & d'*Artois* : qu'outre cela il renonceroit encore pour toujours à toutes les prétentions qu'il pouvoit avoir sur le *Milanois* & sur le Royaume de *Naples* , & qu'enfin il épouserait la Reine *Eleonore* sœur de l'Empereur. Ces conditions étoient si onéreuses , ou pour mieux dire si tyranniques , que l'Empereur jugeant bien que *François I.* ne les exécuteroit jamais , s'il ne se nantissoit de quelque sûreté qui fût plus chère à ce Monarque , que tous les Etats qu'il le forçoit par la violence à lui céder , en se prévalant de la loi du plus fort , il le contraignit de lui donner ses deux fils pour ôtage.

La France qui gemissoit depuis si long-tems de se voir privée de la présence d'un Roi qui faisoit ses plus chères délices , eut enfin la joye de le revoir : mais elle ne voulut jamais consentir qu'il exécutât des conditions auxquelles il avoit été obligé de se soumettre par la force , prétendant qu'un Traité fait par un Roi prisonnier ne devoit pas avoir lieu , d'autant qu'il faut être libre pour traiter ; & comme le Roi ne douta pas que *Charles* ne mît toutes choses en usage pour l'obliger à lui tenir tout ce qu'il lui avoit promis , il fit alliance avec le Pape , l'Angleterre , la République de *Venise* , les Suisses & la Ville de  
Flo-

*Florence* ; pour pouvoir parer les coups que son ennemi lui pourroit porter ; en consequence de laquelle il envoya une grosse armée en *Italie* , sous la conduite de *Lautrec* , ce qui irrita si fort l'Empereur , qu'après s'être répandu en injures contre *François I.* il en vint jusqu'à lui envoyer un Cartel pour se battre en duel avec lui , de quoi le Roi de France se moqua , en disant que ce n'étoit pas-là la maniere dont les Rois devoient vuider leurs differends. Cependant l'armée que *Lautrec* commandoit en *Italie* , après avoir fait quelques progrès au commencement ; périt misérablement de maladie devant *Naples* , ce qui déranger furieusement les projets de *François I.* Cela n'empêcha pas pourtant qu'il n'obligeât l'Empereur à en venir à un accommodement qui fut signé à *Cambrai* , par lequel il s'obligeoit à payer pour la rançon de ses deux fils la somme de deux millions cinq cens cinquante mille écus , fit cession de la *Flandre* , de l'*Artois* , du Duché de *Milan* , du Royaume de *Naples* , & prit en mariage la Reine *Eleonore* , sœur de l'Empereur , à condition que s'il venoit à avoir des enfans de ce mariage , le Duché de *Bourgogne* leur seroit dévolu de droit.

Tous ces differends étant terminez , *Charles* se rendit à *Bologne* en 1530. pour s'y faire couronner par le Pape , avec lequel il stipula que la Ville de *Florence* , qui jusqu'alors avoit été libre , seroit érigée en Principauté , & qu'elle reconnoîtroit pour Souverain , *Alexandre de Médicis* , à qui il avoit donné en mariage *Marguerite* sa fille naturelle. Ce joug parut furieusement pesant aux Florentins qui avoient accoutumé de vivre sous un Gouvernement Républicain , mais enfin ils furent contraints de

rendre à la volonté d'un Empereur qui ne trouvoit rien d'impossible. En effet comme si tout le monde eût été obligé de concourir à son agrandissement, la même année l'Evêque d'*Utrecht* lui abandonna la Souveraineté des Provinces d'*Utrecht* & d'*Overissel*, & dans la suite la *Gueldre*, *Zutphen*, *Groningue*, & les Pays de *Drente* & de *Twente* lui échûrent.

Enflé de tant de prospéritez, il passa en *Afrique* en 1535. avec une puissante armée, & prit *Tunis* & la *Goulette*. Après la conquête de ces deux Places, il remit le Royaume de *Tunis* entre les mains de *Muley-Hassen* qui en avoit été chassé par *Haradin Barberousse*, & mit garnison dans la *Goulette*.

*François I.* & lui étoient trop irrités l'un contre l'autre pour demeurer long-tems sans se faire la guerre. Comme le premier ne pouvoit pas digérer la perte du *Milanois*, & qu'il étoit sollicité par le Pape *Clement* de recouvrer ce florissant Etat, il y envoya des Troupes. Et parce que les Etats du Duc de *Savoie* étoient un obstacle à ses desseins, avant de pénétrer dans celui de *Milan*, il déclara la guerre à ce Prince, sous prétexte qu'il lui retenoit la succession de sa mere, & en peu de tems il le chassa du *Piedmont* & de la *Savoie*. L'Empereur qui vouloit à quelque prix que ce fut annexer le *Milanois* à sa Maison, protégea le Duc de toutes ses forces, & entra lui-même en *Provence*, à la tête d'une grosse armée, prit la Ville d'*Aix*, & plusieurs autres Places: mais enfin il fut contraint de se retirer par la disette des vivres, & à cause des maladies qui se mirent dans son armée. Plus heureux dans les *Pays-Bas* qu'en *Provence*, ses troupes prirent les Places de *Saint Paul* & de *Montreuil*,  
où

où les François perdirent beaucoup de monde.

L'un & l'autre lassé d'avoir depuis si longtemps les armes à la main, écouterent la voix de la paix qui leur fut annoncée par la bouche du Pape *Paul III.* & terminèrent leurs différends à *Nice* en 1538. par la médiation de ce Souverain Pontife ; & après la conclusion du Traité, ces deux grands Princes s'abouchèrent à *Aigues-Mortes*, où ils se donnerent tant de marques réciproques d'affection & de confiance, que l'année suivante l'Empereur se hazarda, sur la haute idée qu'il avoit conçue de la probité de *François I.* de prendre son chemin par la France pour arriver plutôt à *Gand* où il étoit survenu des troubles qui pouvoient causer une revolte générale dans tous les *Pays-Bas*, s'ils n'eussent pas été appaisés à propos. Personne ne pouvoit comprendre comment il osoit se livrer à la discrétion d'un Prince qu'il avoit insulté tant de fois, & de qui il retenoit des Etats considérables, sans aucun titre que celui qu'il s'étoit acquis par la violence & par la loi du plus fort. Ses plus éclairés Ministres firent même tout ce qu'ils purent pour le détourner d'un dessein qui l'exposoit à un péril presque inévitable : car comme ils raisonnaient en sages Politiques, ils n'estimoient pas que le Roi de France dût se piquer de bonne foi, à l'égard de celui qui lui en avoit manqué si souvent, & qui l'avoit traité avec la dernière rigueur du tems qu'il le tenoit en prison. Cependant leurs conjectures se trouverent fausses : car outre que non seulement *François I.* fit paroître toute sa grandeur d'ame en rejetant le conseil qu'on lui donnoit de s'assurer de la personne de *Charles*, il le traita dans tous les en-

droits où il passa, avec autant de magnificence que s'il en eût été le Souverain.

Un accueil si généreux & si obligeant devoit faire de fortes impressions sur l'esprit de *Charles*; & le porter à tenir à *François I.* la parole qu'il lui avoit donnée par le ministère d'*Anne de Montmorenci*, de lui rendre le *Milanois* qu'il lui retenoit si injustement: mais le Proverbe Italien qui dit: *Passato il pericolo gabatto il santo*, étoit trop profondément gravé dans son cœur, pour faire attention à une promesse authentique qui n'engage pas moins les Souverains que les particuliers, aussi n'en fit-il aucun compte au grand étonnement de *François I.* qui s'aperçût jusqu'où ce rusé Empereur pouvoit la mauvaise foi; & connut, mais trop tard, que ceux qui lui conseilloyent de s'assurer de lui lors qu'il le tenoit en son pouvoir, lui donnoient un salutaire conseil.

Après avoir apaisé les troubles de *Gand*, il repassa en Espagne; & forma en 1541. le dessein d'aller attaquer *Alger* vers la fin de l'arrière-saison, quoique le Pape & plusieurs autres lui conseillassent de différer son entreprise jusqu'au Printemps suivant. Mais son ambition démesurée ne s'accommodant pas de ce retardement, il s'embarqua au tems qu'il avoit projeté, & prit terre fort heureusement: cependant peu de jours après il s'éleva un si furieux orage & une si horrible tempête; qu'une bonne partie de ses vaisseaux furent submergez: tellement qu'il eut le mortel déplaisir de voir échouer ses vastes desseins avec la flotte, & de s'en retourner sans rien faire.

Comme il avoit résolu d'insulter *François I.* dans toutes les occasions qui se présenteroient, il donna ordre en 1542. au Gouverneur de *Mil-*  
lan

*Ian* de faire assassiner *César Fregose & Antoine Rinon* que ce Monarque envoyoit en Ambassade à *Constantinople* par le *Milanois* & par l'Etat de *Venise* ; ce qui l'outra si fort ; qu'il lui déclara la guerre pour tirer vengeance d'un si abominable attentat. D'un autre côté le Duc de *Cleves* attaqua le *Brabant* , le Duc d'*Orleans* prit *Luxembourg* avec quelques autres Places ; le *Dauphin* assiegea *Perpignan* , & enfin le fameux *Barberousse* fit des ravages épouvantables sur les côtes de *Calabre* , & brûla *Nice* en *Provence*.

*Charles* se voyant vivement attaqué par tant d'endroits , oublia le juste ressentiment qu'il devoit avoir contre *Henri VIII.* Roi d'Angleterre , qui venoit de flétrir la reputation de *Catherine d'Aragon* sa tante ; par une repudiation scandaleuse , & fit une alliance avec lui , qui convainquit toute la terre qu'il sacrifioit son honneur à son intérêt & à son ambition. Le Traité fait entre-eux portoit , que *Charles* entreroit en France avec de grosses troupes par la *Champagne* : que l'Anglois jetteroit une armée en France , & qu'ils se joindroient à *Paris* sans s'arrêter en chemin ; afin qu'agissant ainsi de concert , ils pussent facilement accabler *François I.* & mettre le feu dans tout le Royaume. Pour cet effet *Charles* passa en toute diligence aux Pays-Bas , où il ne fut pas plutôt arrivé qu'il attaqua le Duc de *Cleves* , & le chassa de la *Gueldre*. Ensuite ayant reconquis les Places qu'il avoit perduës dans le *Luxembourg* , il entra en *Champagne* avec cinquante mille hommes , & se rendit maître de *Ligni* & de *Saint Dizier*.

Pendant ce tems-là *François I.* étoit de l'autre côté de la *Marne* , dans une situation qui ne lui permettoit pas de hasarder une bataille con-

contre l'Empereur : de sorte qu'il s'attacha uniquement à ravager tout le pays par où devoit passer son armée , pour lui ôter le moyen de subsister. C'étoit là effectivement le meilleur parti , & qui eût perdu sans ressource les affaires de l'Empereur , si les intelligences qu'il entretenoit à la Cour de France , ne l'eussent tiré de l'embarras où il se trouvoit. Ce fut par les avis secrets qu'il en reçût ; qu'il s'empara d'*Epernay* & de *Château-Thierry* , où il trouva une quantité extraordinaire de toutes sortes de provisions qui remirent l'abondance dans son armée qui manquoit de tout. Ce coup déconcerta toutes les mesures des François , & causa une telle épouvante dans *Paris* , que les Bourgeois étoient prêts à l'abandonner : & l'auroient effectivement fait , si le Roi qui regardoit cette desertion comme un coup de partie pour son ennemi , qui auroit entièrement ruiné ses affaires , ne les eût rassurez par sa presence.

*Charles* fondeoit toutes ses esperances sur la confusion où toutes choses étoient dans la Capitale du Royaume , & sur l'Armée Angloise , laquelle jointe à la sienne devoit mettre celle de *François I.* entre deux feux ; mais il fut fort étonné lorsqu'ayant invité le Roi d'Angleterre à s'avancer vers *Paris* , celui-ci lui fit dire qu'il étoit occupé à faire les sièges de *Bohlogne* & de *Montreuil* , & qu'il étoit déterminé à ne pas passer outre qu'il ne se fut rendu maître de ces deux Places. Cette réponse jetta dans l'esprit de *Charles* de terribles soupçons contre le Roi d'Angleterre. Il crut que ce Monarque ne cherchoit dans cette guerre que son intérêt particulier ; de sorte que venant à perdre la confiance qu'il avoit eue jusqu'alors en lui ,



lui, & à réfléchir sur les frais immenses auxquels cette guerre l'engageoit, il fut sur le point de faire proposer à *François I.* une paix, ou une trêve : mais la honte qu'il trouvoit à faire cette démarche, tenoit son esprit en suspens, lorsqu'il aprit que ses troupes venoient d'être entièrement défaites en Italie près de *Cerizoles* ; tellement que plus sensible aux suites funestes qu'auroit cette disgrâce, qu'à tout ce que l'Europe pourroit dire à son disadvantage, après avoir fait une levée de bouclier, qui sembloit annoncer à toute la terre la destruction générale de la France, il parla d'accommodement, & la paix fut conclue en 1544. à *Crépi en Valois* à la gloire de *François I.*

Après la conclusion de cette paix, *Charles* qui avoit toujours en tête le dessein d'exterminer les Protestans d'Allemagne, profita d'une conjoncture si favorable pour le mettre à exécution, mais comme il ne croioit pas être assez fort par lui-même, il fit alliance avec le Pape *Paul III.* à qui il fit croire qu'il n'entreprendoit cette guerre que pour le rétablissement de la Religion Catholique, & en tira un secours considérable. Jamais expedition ne lui réussit plus heureusement que celle-là.

L'artifice dont ce rusé Empereur se servit pour venir à bout de ses desseins, fut d'irriter le Duc *Maurice* contre l'Electeur son oncle, & de tirer la guerre en longueur sans rien hazarder, prévoyant bien qu'un corps qui avoit tant de têtes, ne pourroit subsister long-tems, & que les Villes qui devoient contribuer aux frais de la guerre, se lasseroient bien-tôt de la faire, avec d'autant plus de raison qu'il n'avoit qu'une partie de ses forces : mais dès que les troupes qui devoient composer son armée l'eurent joint,

il

il alla attaquer les conféderez , sur lesquels il remporta une victoire signalée, & prit prisonniers l'Electeur de Saxe & le *Landgrave de Hesse*, ce qui arriva en 1547.

La mort de *François I.* qui survint dans ce tems-là, & qui suivit de près celle de *Henri VIII.* causa un grand préjudice aux affaires des Conféderez, n'y ayant point de doute que ces deux Princes ne se fussent unis pour arrêter le cours de la bonne fortune de *Charles*, & délivrer l'*Allemagne* du joug qu'il vouloit lui imposer. Mais à bien considérer les choses, on doit moins attribuer à la bonne fortune de *Charles* les disgrâces qui arriverent aux Conféderez, qu'à la négligence & au peu de conduite de leurs Chefs, qui ne sûrent pas profiter dès le commencement de plusieurs occasions favorables, qui auroient sans doute fait échouer tous les desseins de l'Empereur, si elles avoient été bien ménagées.

Cependant les avantages qu'il tira de sa victoire, ne furent pas de longue durée : car comme il traitoit avec trop de rigueur ceux qu'il avoit vaincus, sur tout les Princes qu'il tenoit prisonniers ; *Maurice* sur la parole duquel le *Landgrave de Hesse* son beau-pere s'étoit allé rendre à lui, piqué que ces instances n'eussent pû lui faire obtenir sa liberté, crût ne devoir plus garder aucun ménagement avec lui, il se mit aussi-tôt en campagne, & le poursuivit si vivement, qu'il l'atteignit dans *Innspruck*, d'où il l'obligea de décamper à la faveur de la nuit. Ce fut alors que *Charles* connut sa faute, & qu'il se vit contraint de consentir au Traité de *Passau* pour la sûreté de la Religion Protestante.

*Henri II.* que les Protestans avoient appelé à

à leur secours, s'étoient cependant avancé sur les frontieres d'*Allemagne* où il s'empara de *Mets*, *Toul* & *Verdun*. La perte de ces trois Places, jointe au déplaisir mortel qu'eut l'Empereur de s'être vu contraint de recevoir les conditions onéreuses que les Protestans lui avoient imposées dans le tems qu'il croyoit les avoir entierement abattus, porta à son cœur ambitieux un coup dont il ne pouvoit se consoler. Dans son desespoir il resolut de reprendre *Mets* à quelque prix que ce fût : pour cet effet il assembla ses meilleures troupes, lesquelles jointes à celles qui furent fournies par l'Empire, composerent une armée de cent mille hommes, avec laquelle il en forma le siege qui dura deux mois, & fut un des plus mémorables qu'on ait vû : mais il fut obligé de le lever honteusement, après avoir vû périr sous ses yeux presque toute son armée : ce qui lui fit dire en se retirant, *que la fortune étoit une femme qui trahissoit dans le tems qu'on se fioit le plus à ses caresses*. Dans cet état ne sachant à qui s'en prendre, il alla décharger tout son chagrin sur les infortunées Villes d'*Hesdin* & de *Teroüenne*; il fit démolir le Château de la première, & fit raser la dernière jusqu'aux fondemens, sans qu'il en soit resté aucun vestige.

Ce furent-là les derniers exploits de ce grand Empereur, dont le corps accablé d'infirmité, ne lui permettoit plus de soutenir les fatigues de la guerre, ni le poids du Gouvernement. Il fit pour lors de sérieuses réflexions sur l'inconstance des choses humaines : & pour ne se voir pas plus long-tems exposé aux caprices de la fortune, il remit l'Empire entre les mains de *Ferdinand* son frere, laissa tous ses Etats à  
*Philippe*

*Philippe* son fils , à la réserve de ceux qu'il possédoit en *Allemagne* : & disant adieu au Monde pour toujours , il s'alla confiner dans le Monastère de Saint *Just* où il mourut en 1558. après avoir donné de grandes marques de pénitence & de piété, ce qui n'empêcha pourtant pas que son fils ne déférât son testament à l'Inquisition , qui l'auroit sans doute fait brûler comme hérétique , si son Confesseur & les autres Religieux qui l'avoient assisté pendant tout le tems de sa retraite , n'eussent rendu témoignage de sa foi.

La Monarchie d'Espagne qui étoit parvenuë au comble de la gloire sous *Charles V.* commença à décliner sous le regne de *Philippe II.* Les impôts dont ce Monarque accabla ses Sujets , & les alienations qu'il fit des plus clairs revenus de la Couronne , pour entretenir les guerres qu'il suscita à ses voisins pendant toute sa vie , contribuerent beaucoup à sa décadence : mais ce qui y contribua le plus , furent les troubles des *Pays-Bas.* Ce mal qui étoit léger au commencement , devint incurable dans la suite , par deux raisons. La première , que *Philippe* au lieu d'aller aux *Pays-Bas* où sa présence auroit beaucoup servi pour appaiser ces troubles , resta tranquille à *Madrid* par une conduite opposée à celle de son pere , lequel n'eut pas plutôt reçu la nouvelle de la révolte de ceux de *Gand* , qu'il quitta l'Espagne , & traversa la France pour s'y rendre avec plus de diligence , & par ce moyen étouffa le mal dans sa naissance. La seconde , que pour rétablir son autorité sur ces Peuples mutinez , il prit des voyes trop rigoureuses ; car outre que le Duc d'*Albe* son Gouverneur exerça des cruautés inouïes contre les *Flamans* , ces Peuples furent

rent réduits au desespoir lorsqu'ils apprirent que l'Inquisition avoit déclaré criminels de leze-Majesté, non seulement tous ceux qui avoient trempé dans la sédition, & qui avoient brisé les Images, mais même les Catholiques qui n'avoient favorisé ni le parti des rebelles, ni des hérétiques; ce qui fit dire fort plaisamment à *Antoine de Vargas*, Officier Espagnol dans les *Pays-Bas*: *Heretici fraxerunt Tempia, boni nihil fecerunt contra; ergo omnes debent pabulari*: c'est-à-dire, les Hérétiques ont abattu les Eglises, les bons ne s'y sont pas opposés, par conséquent il les faut tous pendre.

Outre cela les *Flamans* dont l'Empereur *Charles V.* avoit toujours fait grand cas, étant né & ayant été élevé parmi eux, étoient fort scandalisez de voir que *Philippe* n'estimoit que ses Espagnols; ce qui enflloit tellement le cœur de ceux-ci, qu'ils traitoient les *Flamans* avec le dernier mépris. Ils se réjouissoient même de leur revolte, esperant qu'elle serviroit de prétexte au Roi pour leur ôter leurs privileges, & établir sur eux une domination despotique: ce qui ne tendoit à rien moins qu'à faire des *Pays-Bas* une Place d'Armes, pour être toujours en état de se servir de leurs biens & de leurs forces pour porter la guerre en France & en Angleterre.

Les *Flamans* qui pénétrèrent les desseins des Espagnols, firent paroître plus que jamais combien l'amour de la liberté leur tenoit à cœur, & résolurent de la maintenir au péril de leurs vies, aimant mieux périr les armes à la main que de subir le joug qu'on leur vouloit imposer. Cette résolution déconcerta plusieurs fois toute la politique de *Philippe* qui ne vouloit pas en avoir le démenti; cependant après

près de sérieuses réflexions sur le parti qu'il avoit à prendre , il se détermina enfin à aller en *Flandres* , esperant que si sa présence n'appaisoit pas la sédition des *Flamans* , il trouveroit moyen de les réduire par quelque piège qu'il leur tendroit. L'expédient qui lui parut le plus propre à faire réussir ses desseins , fut d'introduire des garnisons Espagnoles dans toutes les Places des *Pays-Bas* , sous le commandement du Prince d'*Orange* & du Comte d'*Egmont* , se flattant que les *Flamans* voyant à la tête de ces troupes deux Généraux de leur Nation , n'en prendroient aucun ombrage : mais il fut bien surpris lorsque ces deux Seigneurs refuserent courageusement l'honneur qu'il leur voioit faire , disant que la paix qu'ils avoient obtenüe de la France par leur valeur , leur feroit peu d'honneur dans le monde , s'ils avoient la foiblesse de porter ensuite un joug étranger ; ce qui échauffa les affaires plus que jamais.

Les Etats voisins , & particulièrement *Elizabeth* Reine d'Angleterre , qui ne cherchoit qu'à abattre la puissance énorme de l'Espagne , tâchèrent de tirer des troubles qui mettoient les *Pais-Bas* en combustion , tous les avantages qu'ils pûrent , pour épuiser les forces & les richesses excessives des Espagnols. Les Protestans d'Allemagne , qui haïssoient mortellement ces derniers , étoient ravis de les voir engager dans cette querelle , & ils rendoient au Prince d'*Orange* tous les bons offices qu'ils pouvoient pour fomentier la revolution : de sorte que l'unique ressource de *Philippe* consistoit dans le secours qu'il esperoit tirer de l'Empereur ; mais il ne fut pas long-tems sans s'appercevoir qu'il n'avoit rien à esperer de ce côté-là : car l'Empereur plus attentif à gagner l'af-

l'affection des Allemands ; qu'à conserver l'amitié de son neveu, regarda tranquillement ce qui se passoit aux *Pais-Bas*, sans y prendre part en aucune manière.

La rupture qui survint entre les Espagnols & les Anglois, acheva de ruiner les affaires des premiers dans les *Pais-Bas*. La Reine *Elizabeth* donnoit non seulement aux Flamans toute sorte de secours : mais elle faisoit encore tout le mal qu'elle pouvoit aux vaisseaux Espagnols qui venoient des Indes Occidentales. *Philippe* de son côté lui donnoit beaucoup d'exercice, par les secours qu'il envoya aux Rebelles d'*Irlande* : mais tout cela n'étoit rien en comparaison du préjudice que lui causerent les Anglois, qui allerent chercher les Espagnols jusques dans le nouveau Monde, sous la conduite du fameux *Drack*, qui y fit un butin inestimable.

Pour venger tant de pertes, *Philippe* résolut de porter la guerre chez ses ennemis. Il fit pour cet effet travailler pendant un grand nombre d'années à équiper une flotte, pour laquelle il épuisa des richesses immenses. Cette flotte étoit si formidable, qu'on la nomma l'*Invincible* : à la vérité on peut dire que jusqu'à lors on n'en avoit point vû de pareille. Elle étoit composée de cent cinquante voiles. Il y avoit dessus mille six cents piéces de canon de fonte, & mille cinquante de fer : huit mille matelots, & vingt mille soldats, sans compter la Noblesse & les volontaires. L'entretien de l'équipage coûtoit par jour trente mille ducats, & toute la dépense de cette flotte montoit à douze millions de ducats.

Pendant ces préparatifs, *Philippe* se repaissoit de l'idée flatteuse de la conquête de l'Angleterre,

gleterre, dont *Sixte V.* avoit déclaré *Elizabeth* déchûe, & lui en avoit fait donation : mais la Bulle du Pape eût été pour *Philippe* un titre bien inutile s'il n'eût été soutenu par la force des armes : il comptoit d'ailleurs que sa flotte abordant en Angleterre, tout ce qu'il y avoit de Catholiques en ce Royaume, se joindroient à lui pour favoriser une entreprise, qu'il disoit n'avoir formée que pour le rétablissement de la Religion Catholique.

Cette flotte formidable qui sembloit devoir envahir, non seulement un Royaume comme l'Angleterre, mais le monde entier, fit beaucoup de fracas & peu d'effet. Car comme si les hommes eussent agi de concert avec les Elements, étant arrivée sur les côtes d'Angleterre, elle y fut entièrement détruite par les Anglois & les Hollandois : les vents acheverent le reste, & si quelques vaisseaux regagnerent les côtes d'Espagne, ils y arriverent dans un état si déplorable, qu'il n'y eut aucune famille tant soit peu considérable, qui ne se vît dans la triste nécessité de prendre le deuil. Quel coup de foudre pour *Philippe*, qui vit par-là tous ses grands projets s'en aller en fumée ! Cependant il faut avouer à la gloire de ce Prince, que jamais homme ne s'est possédé comme lui dans une si grande disgrâce, & personne ne pourra se dispenser de donner des louanges à sa constance, ni d'admirer l'égalité de cette humeur que rien n'étoit capable d'alterer : car ayant appris cette fâcheuse nouvelle, sans donner la moindre marque de chagrin ni d'alteration, il dit d'un air tranquille : *Je l'avois envoyée contre les hommes, non contre les vents.*

Depuis ce tems-là les affaires de *Philippe* allerent toujours de mal en pis, & celle de ses

enne-



ennemis allèrent de mal en mieux : car les Anglois & les Hollandois s'étant joints , battirent la flotte d'Espagne à la vûe de *Cadix* , prirent plusieurs vaisseaux richement chargez , & se rendirent maîtres de la Ville même , qu'ils auroient pû conserver , si le Comte d'*Essex* , Général des Anglois , ne l'eût abandonnée après l'avoir pillée : ce qui ne lui fit guères d'honneur dans le monde : car s'il l'eût conservée , il est constant que les Espagnols n'auroient jamais pû reparer cette perte.

Comme *Philippe* s'occupoit uniquement à chercher les moyens de troubler le repos de ses voisins , il ne faut pas s'étonner si son esprit inquiet & remuant le porta à s'engager si avant dans les troubles qui agitoient la France , causez par cette memorable faction qu'on nommoit la *Sainte Ligue*. Mais ce qu'on auroit de la peine à croire , si tous les Memoires de ce tems-là n'en faisoient mention , c'est que ce Monarque s'étoit mis dans l'esprit qu'à la faveur de ces dissensions , il pourroit exclure la Maison de *Bourbon* de la Couronne de France , & joindre ce beau Royaume à l'Espagne. Les oppositions qu'il trouva dans l'exécution d'un si vaste dessein , lui firent connoître qu'il avoit compté sans son hôte , & qu'il devoit borner son ambition à envahir une partie de la France , & à établir un Roi de sa façon sur le reste. Mais aucun de ces projets ne lui réussit. La valeur & la bonne fortune d'*Henri IV.* furent deux digues que toutes ses ruses , ni tout son pouvoir ne purent renverser : & les secours considérables d'hommes & d'argent qu'il envoyoit à la Ligue , le mettoient hors d'état de donner son attention aux affaires des *Pais-Bas*. Les Hollandois furent

profiter de l'absence du Duc de *Parme*, qui étoit allé en France au secours des Ligneurs, & firent des progrès considérables sur les Espagnols,

*Henri IV.* n'eut pas plutôt réduit la plus grande partie de la France sous son obéissance, qu'il déclara la guerre à l'Espagne; le succès justifia que ce grand Roi précipita un peu trop tôt cette déclaration de guerre: car comme son Royaume n'étoit pas entièrement pacifié, & qu'en cet état il ne pouvoit pas le laisser dégarni de troupes, celles qu'il envoya en *Flandres* ne pûrent empêcher la prise de *Cambray* par le Comte de *Fuentes* en 1595. & l'année suivante celle de *Calais* & d'autres Places par l'Archiduc *Albert*. Il reprit de son côté la *Fere* sur les Espagnols: mais ceux-ci se dédommagerent avantageusement de cette perte par la conquête d'*Amiens* qu'ils surprirent. *Henri IV.* l'assiégea peu de tems après, & le reprit.

Dans la plus grande chaleur de cette guerre, les deux Monarques firent de sérieuses réflexions sur leurs propres intérêts qui les portèrent à la terminer. D'un côté *Philippe* considéra de quelle conséquence il étoit pour l'Espagne de ne pas laisser son fils encore jeune aux prises avec un aussi grand Capitaine que *Henri IV.* lequel d'un autre côté jetant les yeux sur le délabrement de son Royaume, jugea que rien n'étoit capable de le rétablir qu'une bonne paix. Ainsi les deux Princes tendant à la même fin, envoyèrent des Députés qui s'assemblerent à *Vervins* pour travailler aux négociations de la paix qui y fut conclue en 1598.

L'enchaînement des affaires des *Phys-Bas* avec

vec celles de France & d'Angleterre, m'ayant conduit jusqu'ici, ne m'a pas permis de parler de quelques faits importans qui feront connoître que malgré les guerres que *Philippe* eut à soutenir soit contre ses propres Sujets, soit contre la France & l'Angleterre, il ne laissa pas de faire des entreprises ailleurs, entre autres contre les Infidèles, dont il se tira beaucoup plus heureusement que de toutes les autres, quoi qu'on ne puisse pas dire que ses Armes y fussent toujours heureuses : car s'étant rendu maître de l'Isle de *Cerbi*, ses troupes y furent défaites par les Turcs. Il perdit dix mille hommes en cette occasion ; quarante deux vaisseaux & l'Isle même. Cette perte fut réparée quelque tems après par la prise de *Penon de Velez* sur la côte de *Barbie* : & deux ans après, il envoya un puissant secours à l'Ordre de *Malte* qui contribua à faire lever le siege que les Infidèles avoient mis devant la Capitale de cette Isle.

Tant de progrès enflerent si fort le cœur de *Philippe*, qu'il résolut d'abattre entièrement la puissance des Turcs, en quoi il ne réussit pas mal : car en 1571. *Don Jean d'Autriche* son frere naturel, à qui il avoit déferé le commandement de l'armée navale que le Pape, *Philippe* & les Vénitiens avoient mise en mer contre ces Infidèles, remporta sur eux une célèbre victoire près de *Lepante* ; ce qui releva un peu la gloire & la réputation des Espagnols, qui avoient laissé perdre l'Isle de *Cypré* que les Turcs avoient enlevé aux Vénitiens, amis & allies de l'Espagne, dont elle avoit tiré de si puissans secours en différentes occasions.

*Don Jean d'Autriche* étant passé en Afrique en 1573. reprit *Tunis* sur les Turcs, où les Es-

pagnols commencerent une Citadelle: mais l'année suivante les Infidèles étant venus attaquer cette Place , emporterent la Citadelle qui n'étoit pas encore tout-à-fait achevée , & prirent la *Goulette* par la faute du Gouverneur qui étoit un homme sans conduite & sans courage. Ainsi le Royaume de *Tunis* tomba entre les mains des Mahometans , au grand préjudice de la Chrétienté , & sur tout de l'Espagne : car les *Marañes* du Royaume de *Grenade* ayant reçu des secours considérables de la part des Turcs , se souleverent & causerent de si grands desordres dans toute la partie Méridionale du Royaume , que *Philippe* eut toutes les peines du monde à les soumettre. Mais les Turcs ayant discontinué d'envoyer les secours nécessaires aux révoltez , cette guerre fut terminée au bout de trois ans.

En 1592. il survint quelques troubles en *Aragon* à cause de la protection que les Aragonois accorderent à Don *Antonio Perez* , qui appelloit à son secours les Privileges du Royaume , contre la procédure criminelle qu'on faisoit contre lui , pour avoir par ordre exprès de *Philippe* fait assassiner un nommé *Esconedo* , confident de Don *Jean d'Autriche*. Par ce procès *Philippe* cherchoit d'un côté à se purger des mauvais bruits qui couroient à l'occasion de cet assassinat & de l'autre à se venger de *Perez* , qui lui avoit été infidèle en le servant dans un commerce de galanterie qu'il avoit avec une belle Dame de la Cour , dont les charmes firent tant d'impression sur le cœur de *Perez* , qu'il crût ne pas commettre un crime d'Etat en enlevant cette conquête à son Souverain. Toutes les parties intéressées dans ces révolutions y perdirent quelque chose , le Roi sa réputation ,  
les

les Aragonois les plus beaux de leurs Privileges , & le malheureux *Perez* son patrimoine , mais dont il fut avantageusement dédommagé par la générosité d'*Henri IV.* auprès duquel il se retira.

Ce que nous venons de voir à l'égard de *Perez* n'est qu'un petit échantillon de la cruauté de *Philippe*. La mort qu'il fit donner barbarement au Prince Don *Carlos* son fils aîné , sur des soupçons assez équivoques d'un attentat de ce jeune Prince sur la vie de son pere , en est le comble.

La mort d'*Isabelle* de France sa femme suivit de près celle de l'infortuné Don *Carlos* , non sans soupçon d'avoir été empoisonnée par ordre de *Philippe*. Il y a des Mémoires qui portent que cette mort fut une suite de celle de Don *Carlos* , qu'on attribua plutôt à des mouvemens de jalousie de la part du Roi qu'à toute autre chose. Cette opinion est fondée sur ce qu'*Isabelle* ayant été accordée à ce Prince le Roi son pere la trouva si fort à son gré , qu'il résolut de la prendre pour lui-même , ce qui ne pût s'exécuter sans faire une cruelle violence à ce jeune Prince , qui depuis en voulut toujours du mal à son pere.

Je finirai l'abregé du regne de ce Prince par un événement qui en fait un des plus beaux endroits : c'est la conquête du Portugal. *Sebastien* étant passé en Afrique où il perdit la vie dans une bataille qu'il donna aux Infidèles , le Cardinal *Henri* son oncle , vieux & infirme , lui succéda : & pendant son regne , *Philippe* prit des mesures pour s'assurer de la Couronne dans la suite.

*Henri* étant mort , il y eut plusieurs prétendans à cette Couronne. *Philippe* ne fut pas des moins

moins ardens à faire valoir les prétentions comme fils d'*Isabelle*, fille d'*Emanuel*, Roi de Portugal, & plus fort que tous ses concurrens, il envoya une grosse armée en Portugal sous la conduite du Duc d'*Albe*, qui s'empara du Royaume au nom de *Philippe* presque sans coup férir, après avoir chassé *Antoine*, qui voulut le lui disputer.

Par l'union du Portugal à la Monarchie d'Espagne, *Philippe* se vit le maître absolu des Indes Orientales & Occidentales, les deux sources des richesses de tout l'Univers, mais qui ne furent pas si abondantes, que la France, l'Angleterre & la Hollande ne trouvassent le secret de les épuiser : car *Philippe* étant au lit de la mort, avoit que la guerre des *Pays-Bas* lui avoit coûté cinq cens soixante quatre millions de ducats : ce qui ne seroit pas arrivé, si donnant des bornes à son ambition démesurée, il eût gouverné ce riche Pays en bon Roi, & si sans se mêler de plusieurs affaires qui ne le regardoient pas, il eût laissé les autres Princes en repos.

Si tout ce que j'ai dit jusqu'à présent de ce Prince a été capable de faire comprendre qu'il avoit plus de politique que de Religion, les dernières années de sa vie justifient que pour le moins il rentra si bien en lui-même, qu'il devint un modèle d'une véritable conversion, par la soumission qu'il témoigna aux ordres de la Providence, qui permit qu'il fût accablé de tant de maux, qu'il ne pouvoit y avoir qu'un cœur véritablement contrit & humilié à la vue de ses fautes, qui les pût supporter sans murmure. Perclus de tous ses membres, couvert d'ulceres & presque semblable à *Job*, il fit paroître une tranquillité d'ame, & une pa-

patience qu'on ne peut trop admirer, & donna tant de marques d'un véritable repentir, qu'on peut mettre sa mort au rang de celles qui conduisent à l'éternité bienheureuse.

*Philippe III.* son fils trouva ses Etats en paix avec la France à son avènement à la Couronne: mais les affaires des *Pays-Bas* étoient en très-mauvais état, la guerre que les Espagnols avoient avec les Hollandois devenant de jour en jour plus onéreuse pour l'Espagne. Il est vrai que *Philippe II.* ayant marié sa fille *Isabelle-Claire Eugénie* avec l'Archiduc *Albert*, à laquelle il donna les *Pays-Bas* en dot, les Espagnols se flatoient encore de pouvoir recouvrer les Provinces qui s'en étoient séparées, en faisant entendre aux révoltez qu'ils seroient sous la domination d'un Prince qui les délivreroit du joug de l'Espagne qui leur étoit si odieux. Mais comme les Hollandois ne se trouverent pas disposés à donner dans ce piège, & qu'ils donnerent au siège d'*Ostende* des preuves suffisantes de leur puissance, de leur courage & de leur fermeté, les Espagnols ne voyant pas de jour à les réduire par la force, résolurent de s'accommoder avec eux à quelque prix que ce fût: de sorte qu'en 1609, ils conclurent une trêve pour douze ans, au moyen de laquelle l'Espagne accorda aux Hollandois la liberté du commerce aux Indes Orientales & Occidentales, ce qui fit voir clairement le mauvais état des affaires de cette Monarchie.

Dans cette même année, *Philippe* chassa neuf cens mille *Maranes* d'Espagne qui s'étoient mutinez, & qui avoient demandé sous-main du secours à la France, qui devenoit tous les jours plus florissante sous le glorieux regne d'*Henri IV.* après quoi il porta ses armes en Afrique,

où il prit le Fort d'*Alarache*.

En 1619. les habitans de la *Valtelline* s'étant révoltés contre les Grisons, les Espagnols prirent le parti des premiers dans l'espérance de pouvoir annexer leur Pays au Duché de *Milan*: mais la France s'étant déclarée en faveur des Grisons, ces misérables vallées se virent déchirées par des troubles qui durèrent plusieurs années, & qui donnerent tant de jalousie à tous les Princes d'*Italie* contre l'Espagne, que le Pape même prit le parti des Grisons, quoi-qu'ils fussent de la Religion Protestante, afin de leur aider à se remettre en possession de la *Valtelline*.

Les affaires des Grisons étant terminées à leur avantage, il s'alluma une cruelle guerre en Allemagne, à l'occasion du soulèvement de la *Bohême*, dont l'Electeur Palatin s'étoit fait proclamer Roi. Les Espagnols envoyèrent des troupes au secours de l'Empereur, sous le commandement du fameux *Ambroise Spinola* qui s'empara de la plus grande partie du Palatinat. *Philippe III.* mourut quelque tems après, peu estimé & regretté de ses Sujets.

*Philippe IV.* son fils, peu satisfait du Gouvernement que son pere avoit établi, commença son regne par une grande réforme dans la Cour, dans laquelle il demit toutes les créatures du Duc de *Lerme*, qui sous celui de *Philippe III.* régloit à son gré toutes les affaires de la Monarchie. Ce Duc même avoit non seulement été déplacé: mais il auroit été encore en grand danger de perdre la tête sur un échaffaut, si dans la crainte de cette catastrophe, il ne se fût muni d'un chapeau de Cardinal dont il se fit un rempart.

La trêve qui avoit été signée pour douze ans



entre l'Espagne & la Hollande étant expirée, la guerre se ralluma plus que jamais, & par tout où elle se fit, elle fut malheureuse pour *Philippe IV.* car *Spinola* ayant assiégé *Bergopson* en 1622. il fut obligé de lever le siège à l'approche de *Christien*, Duc de *Brunswick* & de *Mansfeld* qui venoient au secours après avoir battu près de *Fleurus* les Espagnols qui s'opposoient à leur passage.

Tant de mauvais succès arrivés à *Philippe IV.* dès le commencement de son regne, furent les avant-coureurs & les pronostics de cet enchaînement de disgrâces dont il fut toujours accablé, & qui firent de la plus vaste & de la plus florissante Monarchie de l'Univers, un squelette décharné qui n'avoit, pour ainsi dire, que la peau & les os.

En effet en 1628. *Pierre Hein* prit la flotte d'Espagne si chargée de richesses, que le butin montoit à douze millions; & presque dans le même-tems, les Hollandois mirent pied à terre dans le *Brésil*, & prirent la Ville d'*Olinde*. L'année suivante ils assiégèrent *Bois-le-Dur*, dont les Espagnols entreprirent de leur faire lever le siège, & certainement il y avoit de l'apparence qu'ils réussiroient dans leur dessein par la prise d'*Amersfort*: mais les Hollandois ayant surpris *Wesel*, les Espagnols furent contraints de se retirer en désordre, & de repasser l'*Isel*, de peur qu'ils ne leur coupassent la retraite.

En 1632. on vit paroître dans le Canal une flotte d'Espagne, sous la conduite du Général *Oquendo*, qui fut entièrement ruinée par le fameux *Martin Tromp*, Général des Hollandois. On ne fût pas d'abord quel pouvoit être le dessein des Espagnols: mais on apprit

dans la suite qu'ils en vouloient aux Suédois, dont ils croyoient abattre la puissance maritime par le secours des Danois, qui n'attendoient que leur arrivée pour se joindre à eux.

L'Espagne accablée sous le poids de cette guerre, & sans espérance de pouvoir arrêter les progrès des Hollandois, prit enfin le parti de faire la paix avec eux. Elle fut conclue à *Munster* en 1648. & par cette paix les Hollandois furent reconnus pour une Nation libre, sur laquelle les Espagnols ne pourroient rien prétendre à l'avenir, sous quelque prétexte que ce pût être, non plus que sur les Places que les Etats avoient conquises durant tout le cours de la guerre.

La France qui vouloit aussi faire la paix avec l'Espagne, fit tous ses efforts pour suspendre la conclusion de ce Traité, conformément à celui que cette Nation avoit fait avec les Etats de Hollande, espérant qu'elle tireroit de plus grands avantages des Espagnols tandis qu'ils seroient en guerre avec les Hollandois, que lorsqu'ils auroient fait la paix avec eux. Mais les *Provinces unies*, qui devoient l'établissement de leur liberté à la France, ne voulurent pas prêter l'oreille aux justes instances qu'elle lui fit, craignant que l'Espagne venant à être trop affoiblie, les François n'envahissent tous les *Pays-Bas Catholiques*, & qu'après tant de travaux, de sang répandu & de dépenses, leur Etat ne courût le même risque, au lieu que par la paix avantageuse qui leur étoit offerte, ils obtenoient au de-là de tout ce qu'ils auroient osé espérer lorsqu'ils entreprirent la guerre.

Après avoir parlé des malheurs des Espagnols dans la guerre qu'ils eurent avec les Hollan-

landois, nous allons voir qu'ils n'eurent pas plus de bonheur dans celle qu'ils s'attirèrent mal à propos de la part de la France. Pour avoir une parfaite connoissance de la rupture de ces deux Monarchies, il faut savoir que *Vincent II.* Duc de *Mantouë*, étant mort en 1627. l'Empereur tâcha d'exclure de ce Duché le Duc de *Nevers*, auquel il appartenoit de droit, & prit pour prétexte de cette exclusion, qu'outre qu'il étoit François de Nation, il avoit manqué à quelques formalitez touchant l'Investiture. L'Espagne toujours opposée aux desseins de la France, se mêla indirectement dans cette querelle d'Allemand, & fit tant par ses brigues, qu'elle obligea le Duc de *Savoie* d'y entrer aussi. Cependant malgré tous les efforts de ces trois Puissances, les François firent le siege de *Casal*, & mirent le Duc de *Nevers* en pleine possession du Duché de *Mantouë*, ce qui porta un grand coup à la reputation que les Espagnols avoient acquise en Italie.

La France piquée au vif de voir que l'Espagne traversoit tous ses desseins, lui déclara la guerre en 1635. sur le fondement que les Espagnols avoient arrêté *Philippe Christophe* Electeur de *Treves*, qui s'étoit mis sous la protection du Roi, & s'étoient rendus maîtres de la Ville de *Treves*, où il y avoit une garnison Française. Mais outre un si juste motif, la France n'étoit peut-être pas fâchée de tenir en bride de bonne heure la puissance de la Maison d'*Autriche*, qui après la bataille de *Norlingue*, & la paix de *Prague*, commençoit à devenir trop puissante en Allemagne.

La France étoit si puissante pour lors, qu'il n'y eut personne qui crût que l'Espagne fut en état de lui tenir tête. Elle fit cependant fort

peu de progrès dans les *Pays-Bas*, où elle avoit envoyé une puissante armée, quoi que le Prince *Thomas* eût été battu près d'*Avein*: d'un au re côté ses affaires n'eurent pas un succès trop heureux en *Italie*: & l'année suivante le Prince de *Condé* fut contraint d'abandonner le siege de *Dole*, & les Espagnols prirent *Corbie*, d'où ils portèrent la terreur jusques dans *Paris*, par les courses fréquentes qu'ils firent de part & d'autre. Il y eût ensuite des intervalles de bons & de mauvais succès: car *Galas* l'un des Généraux de l'Empereur étant entré en *Bourgogne*, & ayant assiégé *Saint Jean de Losne*, les François l'obligerent de se retirer. En 1637. les Espagnols perdirent *Landrecy*, & l'année suivante ils furent chassés avec grande perte de devant le fort de *Leucate* en *Languedoc*. Ils eurent leur revanche à *Fontarabie*, dont ils obligèrent le Prince de *Condé* de lever le siege., & battirent encore les François devant *Phionville*, qu'ils avoient aussi assiégée en 1659.

Les François se dédommagerent de ces mauvais succès l'année suivante par les prises de *Hesdin*, de *Salfes*, de *Salins*, & d'*Arras*, & par une entière défaite des Espagnols devant *Casal*, qui les mit hors d'état de forcer le Comte d'*Harcourt* à lever le siege de *Turin*, comme ils l'avoient résolu.

L'année 1640. fut remarquable par le soulèvement general de la *Catalogne*, causé par l'orgueil & la fierté du Comte Duc d'*Olivarès*, favori de *Philippe IV.* contre lequel les Catalans ayant porté des plaintes à la Cour, elles n'avoient abouti qu'à aigrir contre-eux de plus en plus ce Ministre vindicatif. Mais ce qui acheva de les desesperer, fut qu'étant allés au secours de *Salfes*, ils furent si mal secourus.

par les Castillans, qu'ils furent contraints d'abandonner l'armée Espagnolle, & de se retirer chacun chez soi. Ce fut pour les noircir dans l'esprit du Roi, les accusant de trahison & de perfidie; & il fit tant, qu'il leur fit ôter une bonne partie de leurs privileges, & les accabla par de nombreuses garnisons.

Si ce Ministre eût consulté les véritables intérêts de l'Etat, & qu'il ne se fût pas laissé aveugler comme il fit par sa passion, il se seroit bien gardé de pousser à bout des peuples qui pouvoient porter le feu jusqu'au cœur de l'Espagne par leur revolte, qui fut si générale & si subite, que dans peu de jours tous les Espagnols furent chassés de la *Catalogne*. Les Catalans implorerent ensuite la protection de la France, pour se mettre à l'abri de la vengeance du Ministre, qui connut alors la faute qu'il avoit faite; mais au lieu de remédier au mal par une conduite opposée à celle qu'il avoit tenue, il traita ces peuples avec tant de cruauté, qu'ils se virent contraints de se jeter entièrement entre les bras de la France, qui se mit en possession de cette belle Province, dont elle a joui pendant onze ans, & qu'elle auroit conservée pour toujours, si les troubles dont elle fut agitée n'eussent donné le moyen aux Espagnols de reprendre *Barcelone*, & la plus grande partie du pays, par l'impuissance où se trouva la France d'y envoyer du secours.

Le soulèvement du Portugal survenu en même-tems que celui de *Catalogne*, mit les affaires des Espagnols dans un extrême dérangement: on en attribua pareillement la cause au Comte-Duc. *Philippe II.* qui avoit soumis ce Royaume par la force des armes, avoit néanmoins toujours tâché de le conserver par la

douceur , en maintenant les peuples dans la jouissance de leurs anciens privilèges , & en entretenant par toutes sortes de moyens , une bonne correspondance entr'eux & les Espagnols; malgré la haine inveterée que les Portugais avoient contre eux, laquelle étoit parvenue à un tel excès , que les Prêtres déclamoient hautement contre eux en Chaire , & disoient à Dieu par forme de priere, *Seigneur , qu'il vous plaise de nous affranchir du joug de la domination des Castillans.* Mais le Comte-Duc prenant le contre-pied , au lieu de tâcher d'adoucir l'esprit aigri de ces peuples sans donner atteinte à leurs privilèges, les traitoit comme des esclaves; de sorte que ne pouvant plus supporter un joug si pesant , il y eut des séditions en plusieurs endroits.

Cette affaire parut si sérieuse , & d'une si grande consequence aux Espagnols qu'ils chercherent les moyens d'y apporter un prompt remede , & ils n'en trouverent pas de meilleur pour tenir la Nation dans le devoir , que d'éloigner un nombre considerable d'habitans , tant des principaux que des gens du commun en les incorporant dans leurs troupes , esperant par-là qu'ils purgeroient le Royaume de ses mauvaises humeurs : mais ils furent fort étonnez , lorsqu'ayant ordonné à la Noblesse de se rendre incessamment en *Catalogne* , pour leur aider à reduire les revoltez : elle repondit fierement qu'elle n'en vouloit rien faire.

Une réponse si peu attenduë , fit comprendre aux Espagnols que le mal étoit incomparablement plus grand qu'ils n'avoient pensé ; ils tâcherent d'en penetrer la cause , ils crurent qu'elle procedoit autant de l'affection que les Portugais avoient pour le Duc de *Bragance* , que de l'averfion qu'ils avoient pour les Castil-

tillans. Ils se servirent donc de toutes les voyes imaginables pour le tirer de ses Etats, & pour cet effet lui offrirent le commandement de l'armée de Catalogne. Mais le Duc fût si adroitement éluder toutes les propositions qu'on lui fit, qu'ils trouverent à propos de ne le pas presser davantage. La Noblesse voyant l'embarras dans lequel les Castillans se trouvoient, refusa non seulement d'obéir aux ordres réitérez qu'ils lui firent donner de passer incessamment en *Catalogne*, mais elle forma la généreuse resolution de se choisir un Roi de sa Nation : & comme le Duc de *Bragance* étoit le plus digne d'occuper le Trône : de concert avec les peuples, elle lui fit proposer sous main de l'accepter. D'abord ce Prince résista à une offre si avantageuse, craignant les difficultez d'une si grande entreprise ; mais enfin encouragé par sa femme, il consentit à tout ce qu'on voulut.

Dès que le Duc eut donné son consentement, les Portugais prirent toutes les mesures nécessaires pour faire réussir leur entreprise : après quoi ils se rendirent maîtres de *Lisbonne*, du Palais Royal, de la garde Espagnole du Château, & des vaisseaux de guerre. Ensuite ils massacrèrent *Vasconcellos*, Secrétaire d'Etat, qui avoit toujours fait paroître une grande fierté à leur égard, & proclamèrent le Duc de *Bragance* Roi, sous le nom de *Jean IV.* de sorte qu'en huit jours de tems ils chasserent du Royaume tout ce qu'il y avoit de Castillans : mais avec tant de moderation, qu'il n'y en eut que deux ou trois de tuez. Evenement remarquable, qui doit apprendre aux Souverains avec combien de facilité un Royaume se perd, lorsqu'ils irritent les peuples par un mauvais gouvernement.

La perte du Portugal & de la *Catalogne* : la  
pri-

prise de *Perpignan* par les François en 1642 : la perte de *Monaco*, dont le Prince avoit chassé les Espagnols l'année précédente, pour se mettre sous la protection de la France ; & les révolutions arrivées au Royaume de Naples, qu'un misérable Pêcheur nommé *Masaniello* fit soulever, furent un enchaînement de disgrâces, qui mirent l'Espagne dans un état si déplorable, que si la France eût su profiter des avantages que tant de conjonctures favorables lui offroient, elle se seroit sûrement emparée du Royaume de Naples : mais elle agit si mollement dans une occasion si importante, que le Comte d'*Oñate* qui en étoit le Vice-Roi, eut le tems d'appaiser ces troubles par son adresse & par sa prudence.

On ne peut attribuer la cause de tant de malheurs qui survinrent coup sur coup à l'Espagne, qu'à l'entêtement des Espagnols, lesquels contre les regles de la politique, s'obstinèrent à vouloir soumettre la Hollande, qui eu étoit une piece détachée, dans le tems que les François étoient dans le cœur de la Monarchie, & que d'un autre côté l'Amerique étoit en proie aux Anglois, qui s'emparerent de la *Jamaïque*. A la vérité en 1650. ils chasserent les François de *Piombino*, & de *Porto Longone* : mais ces avantages ne pouvoient être mis en parallèle avec les progrès de leurs ennemis.

Enfin le Roi *Philippe* ouvrant les yeux sur tant de revers, comprit la nécessité qu'il y avoit pour lui de faire la paix avec la France qui la souhaitoit pareillement, pour donner moyen à ses peuples de respirer après une si longue guerre. Une Isle qui est au milieu de la riviere de *Bidassoa*, qui sépare les deux Royaumes, fut choisie pour le lieu de la Conférence. Le Cardinal *Mazarin* & Don *Louis de Haro*, Premier

Mir



Ministre, s'y rendirent pour la traiter ; & comme les deux Rois agissoient de bonne foi , ce grand ouvrage fut achevé en peu de mois. Cette paix fut fort avantageuse à la France , à qui le *Roussillon* resta , ainsi que plusieurs Places dans les *Pays-Bas* ; & pour l'affermir davantage , *Louis XIV.* épousa l'Infante *Marie-Therese d'Autriche*.

Les Espagnols ne se virent pas plutôt en paix avec la France , qu'ils commencèrent à faire la guerre aux Portugais avec beaucoup de vigueur. Le peu d'obstacle qu'ils trouverent pour entrer dans le pays , & la prise de quelques Places , leur enflèrent tellement le cœur , qu'ils crurent que rien ne seroit capable de les arrêter. Ils eurent lieu de se détromper dans la suite ; car après avoir eu du pire en diverses rencontres, ils furent entierement défaits à *Estremos* en 1662. & à *Villaviciosa* en 1665. La perte de ces deux batailles consterna si fort les Espagnols , qu'ils ne cessèrent de s'affliger , que pour pleurer celle du Roi qui mourut cette même année, laissant pour successeur *Charles II.* âgé seulement de quatre ans.

*Charles II.* étant parvenu à la Couronne à un âge si tendre , *Marie-Anne d'Autriche* sa mere prit les rênes de l'Empire , qu'elle retint non seulement durant la minorité du Roi son fils , mais même tout le tems qu'elle vécut , parce que le Prince étant fort valetudinaire , ne fut jamais en état de gouverner par lui-même ; il ne faut donc pas s'étonner si les affaires de l'Espagne ont été mal conduites ; car comme la Reine mere ne songeoit qu'à l'agrandissement de sa Maison , & que celle de France a toujours travaillé pour l'abattre , elle entra dans des guerres préjudiciables à la Nation , pour  
fa-

favoriser les intérêts de l'Empereur , quelque chose qu'il en coûtât au Roi son fils. Mais comme nous aurons occasion dans la suite de parler de ces guerres , nous reprendrons les choses en l'état où nous les avons laissées au tems de la mort de *Philippe IV.*

Les Espagnols piqués au vif de voir que toutes leurs forces , bien loin de soumettre les Portugais , n'avoient servi qu'à accroître la gloire d'un nouveau Roi qui étoit peu de tems auparavant vassal de leur Couronne , résolurent d'avoir leur revanche de l'affront qu'ils avoient reçu : mais ils furent si malheureux pendant deux ans qu'ils firent la guerre , qu'enfin ils furent contraints de faire la paix avec lui en 1668. par la médiation du Roi d'Angleterre , & de le reconnoître pour Roi de Portugal.

La principale raison , qui les détermina à faire la paix avec les Portugais à une condition qui avilissoit si fort leur pouvoir , & qui les privoit d'un Royaume qui étoit si fort à leur bien-séance , fut que le Roi de France en vertu de la Loi de Dévolution qui est en usage dans le *Brabant* , qui établit pour maxime incontestable , que les enfans du premier lit doivent succéder aux biens immeubles lorsque leur pere se marie en secondes noces ; étant entré dans les *Pays-Bas* avec une puissante armée , s'étoit rendu maître de *Lille* , de *Tournai* , de *Charleroi* , de *Audenarde* & de plusieurs autres Places considérables , & du Comté de *Bourgogne* , ce qui donna tant de jalousie aux Anglois & aux Hollandois qui étoient en guerre , que pour ne pas souffrir que ce Monarque envahit tous les *Pays-Bas* , ils firent la paix , & firent entrer la Suede dans ce fameux Traité qu'on appella la *Triple Alliance*. Les

Les Espagnols considérant qu'il leur étoit absolument impossible d'arrêter les progrès du Roi, prirent le parti de s'accommoder avec lui, & de lui laisser toutes les Places qu'il avoit conquises dans les *Pays-Bas*, s'estimant trop heureux d'obtenir la restitution de la *Franche-Comté*. Cependant cette paix qui fut conclue en 1667. ne dura que jusqu'en 1672. car le Roi de France s'étant vû dans une nécessité indispensable de déclarer la guerre aux Hollandois, l'Espagne se joignit à eux, de sorte que la guerre se ralluma plus fort que jamais entre les deux Monarchies; mais avec une grande inégalité de succès: car Louis XIV. ne trouvant rien qui lui résistât, fit pour la seconde fois la conquête de la *Franche-Comté*, reçût *Messine* sous sa protection; & sans que rien fût capable de l'arrêter, il soumit à ses loix *Limbourg*, *Condé*, *Valenciennes*, *Cambrai*, *Ipres*, *Saint Omer*, *Aire*, & *Gand*; & il n'y a aucun doute qu'il n'eût conquis tous les *Pays-Bas*, si par un effet de sa modération, il n'eût donné les mains au Traité de paix conclu en 1679. à *Nimègue* par lequel les Espagnols cédèrent la *Franche-Comté* à la France qui leur rendit *Limbourg*, *Gand*, *Courtrai*, *Audenarde*, *Ath* & *Charleroi*.

Depuis ce tems-là l'Espagne s'est vûë plusieurs fois en guerre avec la France, & a eu toujours du dessous: mais comme elle s'est toujours trouvée ligüée avec presque tous les Potentats de l'Europe, & que je ne saurois parler d'elle sans faire l'Histoire de plusieurs Nations, je me borne à dire que *Charles II.* accablé de maladies, sentit les approches de la mort en 1700. & comme ce Prince avoit beaucoup

coup de pitié & de droiture, & que d'ailleurs il aimoit tendrement ses Sujets, il crût qu'avant de mourir il devoit rendre justice aux enfans de la Reine de France, sa sœur aînée, & laisser à ses Peuples un Successeur capable de relever la gloire de la Nation Espagnole. Ainsi après avoir délibéré mûrement avec son Conseil sur les moyens qu'il y avoit à prendre dans une affaire de cette importance, il fit un Testament solennel, par lequel il déclara *Philippe de Bourbon*, Duc d'*Anjou*, second fils de Monseigneur le *Dauphin*, légitime Successeur de ses Etats; & étant mort dans des sentimens de la plus sublime pitié, ce Prince fut déclaré & reconnu Roi d'Espagne, du consentement unanime de tous les Grands & des Peuples, & reçû avec des applaudissemens extraordinaires sous le nom de *Philippe V.*

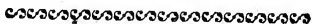
Si je me suis fort étendu sur les vies de cette longue suite de Rois qui ont régné en Espagne, c'est moins pour écrire leur Histoire que pour faire voir à mon Lecteur à combien de formes de Gouvernemens les Espagnols se sont vûs assujettis, afin que les comparant avec celle qui est établie présentement, il s'aperçoive qu'elle est incomparablement meilleure que toutes les autres; car au lieu que les Peuples qui se voyoient soumis à une nouvelle Domination, ou par la force des armes, ou par l'union de diverses Couronnes, étoient obligés d'abandonner leurs anciens Usages pour suivre ceux que le nouveau Monarque vouloit établir, ils ont le bonheur de trouver en naissant des Loix & des Coutumes dans lesquelles ils sont élevez, & dans lesquelles ils meurent.

*Fin du Livre second.*

ETAT



ETAT PRESENT  
DE  
L' ESPAGNE.



LIVRE III.

Où l'on voit les Titres , les qualitez , & les Prerogatives du Roi, des Princes des Asturies, & des Infants. L'institution des Charges de la Couronne, leurs Priviléges & leurs fonctions avec le Cérémonial du Palais , tant pour les actions publiques que particulières.

*Des*

*Des Titres, qualitez & Prerogatives  
du Roi*

**L**A Monarchie d'Espagne étoit parvenue sous le Règne de Ferdinand le *Catholique*, à un si haut point de puissance de grandeur & de gloire, par la réunion de vingt Royaumes & de plusieurs vastes Provinces, qu'aucune autre ne pouvoit entrer en concurrence avec elle. Le Soleil se levoit, séjournoit, ou se couchoit sur quelqu'une des parties qui la composoient: on auroit dit que ce bel Astre n'étoit placé dans le Ciel que pour faire briller ses rayons sur elle. Ses Limites s'étendoient sur l'Orient & sur l'Occident du vieux & du nouveau Monde, & elle surpassoit quatre fois en grandeur l'Empire des Romains, & plus de deux fois celui du Turc, du Roi de Perse, du Moscovite & du Tartare. Mais par une révolution surprenante, depuis un siècle, les Portugais après s'être soustraits à sa domination, lui ont enlevé plus de cinq mille lieues de côtes de Mer. Les Hollandois ont cessé de devenir ses Sujets & se sont érigés en Républicains. La France s'est emparée du Roussillon, du Comté de Bourgogne, & des plus importantes places du Pais-Bas; & par le Traité d'Utrecht, elle a perdu les Royaumes de Naples, de Sicile, de Sardaigne, le Duché de Milan, le Marquisat de Final, Porte-Hercolé, Piombino, Portolongone, l'Isle de Minorque, Gibraltar, & le reste des Pais-Bas. De sorte qu'à présent quand on veut chercher l'Espagne dans l'Espagne même, on ne l'y trouve pas, *in toto nusquam corpore corpus erat*, ou comme disoit l'Illustre

lustre Monsieur Flechier Evêque de Nîmes dans son Oraison Funèbre de Marie Thérèse Reine de France, *cette vaste Monarchie se trouve* pour ainsi dire accablée sous le poids de sa propre grandeur.

Cependant quelque démembrée qu'elle soit, elle est encore incomparablement plus étendue que les six plus grandes Monarchies de l'Europe, & pourvu que le Ciel conserve le Monarque qui la possède si dignement, il n'y a pas lieu de douter que par sa sagesse & par sa valeur, il ne lui redonne cet ancien éclat qui lui donnoit tant de supériorité au dessus des autres. Le détail dans lequel nous entrerons des revenus que le Roi possède, des Bénéfices, & des Commanderies qu'il confère & des Emplois qu'il donne fera voir jusques où ses forces & sa puissance peuvent aller, pourvu qu'il puisse rectifier la forme du Gouvernement, & l'administration de ses Finances.

Comme il ne cède le pas qu'au Roi de France, il faut demeurer d'accord qu'il est le second Monarque de l'Univers en dignité. Je dis Monarque, pour le distinguer de plusieurs Souverains de l'Europe; dont le pouvoir est en partie *Monarchique*, en partie *Démocratique*, & en partie *Aristocratique*, comme l'Empereur, les Rois d'Angleterre, & de Pologne, &c. qui ne peuvent rien déterminer d'important que par le concours du Clergé, de la Noblesse ou des Peuples, au lieu que le sien est absolu, indépendant, despotique; pouvant faire la paix & la guerre quand il lui plaît, battre monoye, l'augmenter, la diminuer, l'altérer, établir des Col-  
lectes, des Impôts, des Subsidés, faire des Réglemens, des Ordonnances, des Loix, abolir les anciennes, sans que personne y puisse trouver

à redire, ni sans qu'il soit obligé de rendre compte de ses actions qu'à Dieu seul, de sorte qu'on peut lui appliquer avec raison l'Axiome qui dit : *quod placuit Principi legis habet vigorem.*

Autrefois la Couronne étoit *Elective*, & les enfans des Rois n'y pouvoient prétendre que par le consentement unanime des Grands du Royaume & des Peuples légitimement assemblez en pleins Etats. Mais à présent elle est *Successive* de pere en fils, sans qu'il soit permis aux Peuples de se choisir un Maître, tandis qu'il y a des Princes ou des Princesses de la Famille Royale. Je dis des *Princesses*, parceque les Filles ont droit de succeder au défaut des Mâles. J'avouë, que quelques Jurisconsultes fondez sur une des Loix appellées de la *Partie*, ont prétendu que le droit de succession ne s'étendoit que sur les deux Castilles. Mais le docteur *Molina*, dont les Décisions prévalent à celles de tous les autres Jurisconsultes qui ont écrit sur cette matière, refuse vivement cette opinion, & décide la question en ces termes : *Quamvis D. L. Partitarum de sola Regni Castellæ successionē disponat, idem de omnibus aliis Hispaniarum Regnis, quæ Regno Castellæ adjuncta sunt, dicendum erit, cum sive ex Regnorum lege, sive ex consuetudine eundem succedendi ordinem sequuntur, ut plusquam notissimum est.*

Le Docteur *Odralde* dans ses Additions sur *Molina* \* suit la même Doctrine & s'explique de la sorte : *Idem de omnibus aliis Regnum Castellæ, ceteraque Hispaniarum Regna, indubitati juris est, quod jure sanguinis Philippo potentissimo,*

\* *Molin. De Jure Primog. Lib. 1. Cap. 1. Num. 10.*



*finis*, Regi nostro competiit? quid de Regno Aragonia?

*a* On n'est pas d'accord sur le tems auquel l'ordre de succession fut établi. *Molina* que je viens de citer, & *Camille Borcl* après lui, sont d'opinion que ce fut du tems de *Pelage*. *Covarruvias*, non moins docte que ces deux célèbres Jurisconsultes, est dans le même sentiment. *Molina probat Majoratus in Regni Hispaniarum successionem, præcisam observationem ipso Rege Pelagio principium obtinuisse; & addit ab illo Rege, Regnum Hispaniæ à parte in filium natu majorem ita semper derivatum esse; nisi quando vis aliqua, oppresso jure, abolitaque consuetudine tyrannicè, invaluit.*

*b* Etiam si olim in Hispaniarum Monarchia Gotharum Reges non jure Primogenituræ, nec Gentilicæ successionis à Magistratibus & populo, qui Regno digni videbantur, eligerentur, post Arabum tamen & Maurorum invasionem ipso Rege Pelagio mortuo, ejus posterî jure hereditario Primogeniî, annos plus octingentos continenti successionem, *Castella* Regnum obtinuerunt à justissimè obtinent . . . . statim serè post Pelagium *Castellane Reipublicæ* Regnum, ipsis Regum Primogenitis in hunc usque diem delatum est. Mais cette opinion est si mal fondée, & qu'outre que plusieurs graves Historiens nient à ce valeureux Prince la qualité de Roi, on a vû depuis lui plusieurs Elections, & selon tout ce que l'Histoire d'Espagne a de plus respectable, ce ne fut que du tems d'*Alfonse* surnommé le Grand,

Tome II.

E

que

*a* *Odrald. Conf. 94. num. 95.* *b* *Camill. Borrell. De Regis Cathol. Præst. Cap. 58. Num. 11. 12. 13.* *c* *Covarruv. Præst. Quæst. Cap. 1. Tom. 2. Num. 7.*

que l'usage de perpetuer la Couronne dans la Famille Royale fut introduit.

L'Histoire & les Conciles d'Espagne font foi que les Elections se faisoient à Tolède, qu'on couronnoit les Rois, & qu'on les oignoit; mais peu à peu cette coûtume a été abolie de sorte qu'à present, on ne fait autre chose que de convoquer les Etats du Royaume, qui s'assemblent dans l'Eglise des Religieux Jeronimites du *Buen-Retiro*, où ils proclament *intra solemnia* le Prince qui doit régner dans la forme qu'on verra dans la suite, & c'est ce qu'on appelle en Espagnol *Jurar al Rey*, c'est à dire, prêter serment de fidélité, supprimant la Cérémonie du Couronnement & de l'Onc-tion.

Anciennement les Rois prenoient les Titres les plus fastueux. On en a vû qui s'intituloient *Roi des Rois*. Alphonse d'*Alcocer* dans le 9. Chapitre du second Livre de sa Description de Tolède, assure qu'*Alphonse VI.* fut couronné sous le nom d'Empereur. *Alphonse VII.* outre sa qualité d'Empereur, prenoit les Titres de *Glorieux*, de *Pieux*, d'*Heureux* & de *Triumphateur*, ainsi qu'il est rapporté par *Sandoval* dans le Chapitre 62. de la Chronique de ce Monarque: *Ego Idelfonsus, Fœlix, Inclitus, Triumphator ac semper invictus, divina Providentia totius Hispanie famosissimus Imperator*. Les Peres du III. Concile de Tolède donnerent au Roi *Recarede*; le surnom de *Très-Glorieux*. Mais presentement tous ces surnoms pompeux se réduisent à celui de *Catholique*; que le Pape Alexandre VI. accorda au Roi *Ferdinand*, en consideration des services que lui & la Reine *Isabelle* son épouse avoient rendus au saint Siège, & à l'Eglise Romaine.

A ce

A ce Titre le Roi ajoûte celui de *Don* comme le plus noble & le plus emphatique que l'Idiome Espagnol ait pû inventer, qu'il fait dériver du terme Latin *Dominus*, qui veut dire *Seigneur*.

Quoique plusieurs Royaumes & diverses vastes Provinces aient été démembreées de la Couronne, le Roi ne laisse pas d'en prendre les Titres; de sorte qu'il se dit Roi de *Castille*, d'*Aragon*, de *Navarre*, de *Valence*, de *Murcie*, de *Grenade*, de *Cordoûe*, de *Seville*, des *Algarbes*, de *Jaën*, de *Majorque*, de *Minorque*, de *Naples*, de *Sicile*, de *Sardaigne*, de *Jerusalem*, des *Indes Orientales & Occidentales*, Prince des *Asturies*, Duc de *Milan & de Bourgogne*, Archiduc d'*Autriche*, Comte de *Flandres*, de *Bourgogne & de Catalogne*, Seigneur de *Biscaye & de Molina*, &c.

Il nomme à tous les Archevêchez & Evêchez de son Royaume, aux Abbayes, à l'exception de quelques-unes qui sont électives: à quantité de Dignitez Ecclesiastiques dans les Eglises Cathedrales & Collégiales, à plusieurs Canoncats, à divers Bénéfices simples, à 154 Commanderies, à 14 Alcaydies & à douze Prieurs, des Ordres Militaires de saint Jacques, de Calatrava, d'Alcantara, ou de Montesa.

Telles sont à peu près les Prérogatives des Rois d'Espagne. Nous allons voir à présent celles des Grands Officiers de la Couronne, que nous distinguerons en deux Classes; savoir, en ceux qui sont dans l'exercice actuel de leurs Charges, & en ceux qui n'en ont que le nom seulement, les fonctions leur en ayant été interdites depuis très long-tems, si ce n'est dans quelques occasions où il s'agit simplement de la preséance. Nous commencerons par les premiers, & les autres viendront ensuite.

\*~~~~~\*

## D U G R A N D A U M O N I E R .

C O M M E toutes les fonctions du Grand Aumônier regardent le Culte Divin, il n'y a pas de doute que celui qui est revêtu de cet auguste Caractère, ne soit le premier Officier de la Couronne, puis qu'il précède tous les autres dans toutes les fonctions où il a droit de se trouver : au lieu que les autres occupent le premier rang dans quelques-unes, le second dans quelques autres, & bien souvent le troisième dans d'autres.

Ce qui prouve l'ancienneté de cette Charge, c'est qu'on n'en trouve ni l'origine ni l'institution ; ce qui a donné lieu aux Historiens Espagnols, de dire qu'elle est aussi ancienne en Espagne que le Christianisme. Ce qu'il y a de bien positif, c'est que les Rois de Castille voulant honorer les Archevêques de saint Jacques de Compostelle, ajoutèrent à leur Dignité celle de Grand Aumônier, comme il conste par le privilège que Don Alfonse VII. leur en accorda en 1140. par lequel on voit les motifs qui déterminèrent ce Monarque à les élever à ce haut rang d'honneur. Ce privilège a été confirmé par Don Ferdinand, surnommé le *Saint*, par Don Alfonse le *Sage*, & par Don Sanche le *Brave* ; de sorte que depuis ce tems-là, les Archevêques de saint Jacques ont été Grands Aumôniers nés, dès qu'ils ont été pourvus de cet Archevêché, jusqu'à ce qu'enfin le Roi Philippe II. considérant que la résidence actuelle qu'ils étoient obligés de faire à la Cour pour faire les fonctions de leur Charge, les empêchoit

pêchoit de remplir les devoirs de l'Episcopat, obtint du saint Siege la liberté de nommer des Ecclesiastiques, pour occuper la place du Grand Aumônier pendant son absence, ce qui lui fut accordé par un Bref authentique du Pape Pie V. Si bien qu'à présent cette Charge & celle de Chapelain *Mayor* sont réunies en la personne du Patriarche des Indes.

Le Grand Aumônier presente au Roi le Livre des Evangiles, pour le baiser toutes les fois qu'il assiste à la Messe. Il lui donne la nappe quand il communie, distribue les Sermons qui se doivent prêcher dans la Chapelle Royale. Par un privilège accordé par le Pape Sixte III. il est exempté de la Jurisdiction des Ordinaires, & par une autre Bulle du même Pontife, il est déclaré Pasteur & Prélat de la Cour; ayant droit d'administrer les Sacremens à tous ceux qui la composent, & de les absoudre de tous les cas réservés aux Evêques.

Il donne la Communion au Roi quand il lui plait, privativement à tous les Prélats qui se trouvent à la Cour, & à l'Archevêque même de Tolède, lorsque Sa Majesté fait sa résidence à Madrid, quoique cette Ville soit dans son Archevêché, il lui administre l'Extrême Onction quand il est malade.

Tous les Prédicateurs de Sa Majesté, les Chapelains d'*Honneur*, c'est-à-dire, les Aumôniers du Roi, les Chapelains ordinaires, les Clercs, les Musiciens, & généralement tous ceux qui ont quelque Charge ou Emploi dans la Chapelle Royale, sont sujets à sa Jurisdiction, aussi bien que les Vicaires Généraux & Aumôniers des Armées & des Hôpitaux, & le Roi n'en pourvoit aucun qu'il ne l'ait consulté, & n'est admis à l'exercice de sa Charge, qu'il n'ait été examiné

par lui, & qu'il n'ait prêté serment de fidélité entre ses mains.

Il a droit de nommer & d'habiller les Pauvres auxquels Sa Majesté lave les pieds le Jeudi Saint, d'assister pontificalement à la cérémonie du Lavement, & de faire l'*Absoute*. Il leve la nappe de la Table Royale, dit le *Benedicite* au commencement du repas du Roi, & les *Graces* à la fin.

Il baptise les Princes & les Princesses du Sang; leur donne la Confirmation & tous les autres Sacremens, ou commet tel autre Prélat qu'il lui plaît pour le faire, aussi bien que pour toutes les autres fonctions dont nous venons de parler, si ce n'est que le premier Chapelain, qu'on appelle *Soumelier de Courtine* ne soit Evêque; lequel supplée à toutes les fonctions du Grand Aumônier lors qu'il est incommodé ou absent.

Il marie le Roi, les Princes & les Princesses du Sang, & tous les Seigneurs de la Cour; lorsque le Mariage se fait en présence du Roi ou de la Reine. Il leur donne les cendres le premier jour de Carême, leur accorde la dispense de manger de la viande & des œufs en Carême; & autres jours maigres. Il donne permission aux Ecclesiastiques de la Cour pour marier les Officiers & Domestiques qui sont à la suite du Roi, sans qu'il soit besoin d'aller à aucune Paroisse, les commet pour les confesser en tems même de Carême, & pour leur administrer les autres Sacremens toutes les fois qu'ils le desireront ou qu'ils sont malades, à la réserve de la Confirmation & des Ordres, qui sont des fonctions Episcopales.

Il est chargé de tous les fonds que la pitié du Roi destine pour des aumônes ou autres œu-

œuvres pies , & d'en faire la distribution selon qu'il le juge nécessaire , sans qu'il soit obligé d'en rendre compte.

Il peut interdire tous les Officiers de Chapelle qui commettent des fautes graves , ou qui ne remplissent pas leur devoir , leur prescrire tous les ordres qu'il juge à propos pour le service de la Chapelle , leur fait rendre compte de leur administration , & leur donne des Lettres d'attestation de service pour être payez de leurs apointemens. Il a soin de faire acheter les Ornemens nécessaires pour le service Divin qui se fait en presence du Roi & de la Reine ; en un mot , il est Maître absolu dans toutes les fonctions Ecclesiastiques de la Cour.

Ce fut en 1572. que la Dignité de Patriarche des Indes fut annexée à celle de Grand Aumônier par le Pape Pie V. comme il a été dit au commencement. Comme Patriarche il ne lui fut accordé aucune Jurisdiction sur les Eglises des Indes ; mais comme Grand Aumônier , le Roi lui établit pour ses apointemens 8000. Ducats de pension qu'il perçoit sur les Nouvelains des Eglises du Mexique , de Tlaxcala , & autres du Perou , & sur le Tresor Royal du Conseil , comme il conste par Lettres Patentes accordées en 1603. 1606. 1608. 1609. 1611. 1616, & 1617.



*Du Grand-Maître de la Maison du Roi.*

**D**E toutes les Charges seculières de la Couronne, celle de Grand-Maître de la Maison du Roi est sans contredit la plus distinguée ; & quand tous les Historiens ne feroient pas foi que depuis qu'on connoît des Rois de Castille, il a précédé dans le Palais Royal tous les Officiers, il suffiroit de dire que le Roi Don Alfonse le Sage faisoit un si grand cas de cet éminent Emploi, qu'il ne crût pas avilir la qualité de successeur à la Couronne, en le donnant au Prince Don Ferdinand son fils aîné ; & les Annales de Castille rapportent que depuis ce tems là, quantité de Princes du Sang en ont été pourvus, & qu'ils s'en sont fait honneur. Pour donner une haute idée de l'éminence & de la grandeur de cette Charge, on n'a qu'à fouiller dans les Archives du Roi, & on trouvera que pendant plusieurs siècles, le Grand Maître du Palais a confirmé tous les privilèges, donations, & graces que les Rois accordoient : mais comme depuis un certain tems ils ont voulu disposer de tout sans l'intervention du ministère de leurs Sujets, ils ont privé le Grand Maître d'un privilège si grand ; cependant il lui en reste encore assez pour le rendre la première personne de l'Etat, comme l'on pourra voir par le détail que nous en allons faire.

Comme jusqu'à présent les Maisons de Bourgogne & de Castille ont été unies ensemble ; dès que le Grand Maître étoit nommé par le Roi, il se mettoit en possession de sa Charge,

&



& étoit couché sur l'Erat pour être payé de ses appointemens à l'égard de la Maison de Bourgogne sans avoir besoin de provisions; mais à l'égard de celle de Castille, il falloit, & il faut encore, qu'outre la nomination du Roi, il prenne des Lettres Patentes de la Chambre Royale.

Dès qu'il est reçu, & qu'il a prêté serment de fidélité entre les mains du Roi, il peut nommer un Lieutenant, qui anciennement occupoit la place du Grand Maître pour ce qui regardoit la Maison de Castille seulement, sans qu'il eut besoin de provisions du Roi; mais à présent il faut que Sa Majesté l'agrée. Ordinairement le plus ancien Valet de la Chambre du Roi est gratifié de cet emploi, quand le Grand Maître juge à propos de le nommer, quoiqu'il n'y soit obligé en aucune manière. Ce poste est si considérable, que celui qui en est pourvû fait les fonctions du Grand Maître privativement aux Maîtres d'Hôtel de quartier.

Une des plus grandes prérogatives du Grand Maître, c'est qu'en confirmation des anciens usages de Castille, Philippe IV. fit un Decret en 1647. par lequel il ordonne que le Conseil des Finances ne pourra expédier aucune délivrance pour tout ce qui regarde la Maison du Roi, qui ne soit signée du Grand Maître. Le Conseil fit plusieurs représentations au Roi pour l'obliger à révoquer ce Decret, mais ce fut inutilement; le Grand Maître non seulement fut confirmé dans la possession d'un droit qui lui donne la préseance sur le Président du Conseil, dans les Actes mêmes que le Conseil prononce, mais il fut encore ordonné que le Grand Maître pourroit appeller le Président au Bu-

reau de la Maison du Roi, pour l'instruire de tout ce qu'il est nécessaire qu'il sache touchant la Police & le Gouvernement de la Maison.

Il a dans la chambre du Roi une chaise raze de velours, qu'en appelle *la chaise du Grand Maître* pour s'asseoir quand il lui plaît, excepté aux heures que tout le monde est obligé d'être debout devant Sa Majesté.

C'est à lui à ordonner dans la Chapelle du Roi tout ce qui regarde le temporel; & de tout tems il y avoit eu un tabouret posé immédiatement auprès de la *Courtine*, ou *Prie-Dieu* de Sa Majesté, ce qui lui donnoit non seulement la préseance audessus de tous les Grands, mais même audessus de tous les Officiers de la Couronne, à la réserve du Grand Aumônier, qui comme nous avons déjà dit, est le Maître absolu de la Chapelle. Mais en 1705. le Roi ordonna que le Capitaine des Gardes de quartier feroit assis immédiatement auprès de sa personne, afin d'être toujours en état de la défendre, ou pour recevoir les ordres nécessaires. Ce nouveau Règlement fit de la peine au Connétable de Castille, qui étoit pour lors Grand Maître, parce qu'il le reculoit d'un pas en arrière, & à plusieurs Grands, qui trouvoient fort étrange, que Sa Majesté destinât au Capitaine des Gardes une place qui lui donnoit un rang distingué de la *Grandesse*. Il y en eut même quelques uns, qui pendant quelques jours s'absenterent de la Chapelle; & ce qui parût de plus surprenant, c'est que le Duc de Sessa, & le Comte de Lemos, qui étoient eux-mêmes Capitaines des Gardes, se rangèrent du parti de ceux qui murmuroient du règlement: en quoi ils firent voir clairement qu'ils ne connoissoient pas leurs véritables intérêts, d'au-  
tant

tant que par l'honneur qu'ils avoient d'être assés auprès du Roi, lors qu'ils étoient en exercice, ils avoient un degré de supériorité au-dessus des autres Grands.

Cependant tous ces murmures ne furent pas capables de faire changer, ni révoquer l'ordre du Roi. Sa Majesté répondit à toutes les représentations qu'on lui fit là-dessus, qu'outre que personne ne pouvoit l'empêcher d'établir dans son Royaume, & particulièrement pour ce qui regardoit sa personne, tous les usages qu'il jugeroit à propos, il étoit bien juste que celui qui étoit préposé pour la sûreté de sa personne & qui en devoit répondre sur sa vie, fût toujours à ses côtés pour être en état de la défendre en cas d'accident: si bien que le Prince de Tserclas qui étoit pour lors en exercice fut installé dans la possession de la place qui avoit été destinée dans la Chapelle aux Capitaines des Gardes, & le Duc de Sella, & le Comte de Lemos, furent destituez de leurs Charges pour avoir voulu soutenir les droits mal fondés de la *Grandesse* au préjudice de ceux des Capitaines des Gardes; & le Grand Maître passa du premier rang d'honneur au second; sans pourtant perdre le droit de précéder tous les Grands; quoi qu'il ne soit pas revêtu du titre de la *Grandesse*, comme il est arrivé quelquefois.

Par tout où le Roi fait sa résidence, le Grand Maître a un appartement dans la maison où loge Sa Majesté, supposé qu'elle soit assez grande pour cela; & si elle ne l'est pas, il est logé dans la plus voisine; préféablement à tous les autres Officiers, & dès que les portes en sont fermées, on lui en porte les clefs à son appartement, sans qu'il soit permis, sous quel-

que prétexte que ce soit, de les ouvrir, si ce n'est en vertu d'un ordre exprès du Roi.

Lors qu'il survient quelque chose d'extraordinaire dans le Palais pendant la nuit, la Garde est obligée de l'en aller avertir incontinent à son appartement, supposé qu'il y couche; & s'il couche en quelque autre endroit, elle doit lui aller rendre compte de ce qui s'est passé dès que les portes sont ouvertes. Quand il n'est pas à la Cour, elle doit s'adresser à son Lieutenant, en cas qu'il en ait, & s'il n'en a pas, au Maître d'Hôtel qui est de semaine.

Qu'il soit Gentilhomme de la chambre, ou qu'il ne le soit pas, il a les honneurs & les entrées dans l'appartement du Roi, de même que les Gentilhommes de la chambre, avec cette différence pourtant, qu'il porte la clef dorée sans cordon.

Lorsque le Roi va dans l'appartement de la Reine, il l'y accompagne & précède tous ceux qui sont de la suite de Sa Majesté, & y demeure tout le tems que dure la visite, ainsi qu'il a été décidé contre le Grand Maître de la maison de la Reine, qui prétendoit qu'il fut obligé de se retirer dès qu'il auroit eu accompagné le Roi. Il a encore le droit d'entrer dans celui du Prince des Asturies & des Infants, lorsqu'ils ne sont pas couchez, & d'y avoir un tabouret de même que chez le Roi.

Selon les anciennes Etiquettes, lorsque les Cardinaux, les Princes, les Ambassadeurs & les Grands alloient à la Cour la première fois, ils étoient obligez de s'adresser au Grand Maître, afin qu'après avoir averti le Roi de leur arrivée, il leur assignât le jour & l'heure qu'ils devoient être admis à l'Audience, à laquelle il est en droit d'assister, & de se placer immédiatement auprès.

près de la personne du Roi ; cependant à présent il suffit qu'ils s'adressent au Maître d'Hôtel qui est de semaine.

Tous les Maîtres d'Hôtel, les Gentilshommes de la Bouche, les Alcades de la Maison de la Cour, le Maréchal de Logis de la Cour, le Maître de la Chambre, le Garde-Joyaux, le Controlleur de la Maison, & le Greffier, le Controlleur des viandes, le Chandelier Mayor, & les Aides, le Tapissier Mayor, les Huissiers de la Chambre & du Salon, les Portiers de la Chambre & de la Chapelle, tous les Officiers de la Bouche, de la Cuisine & de l'Office, & leurs Aides & Domestiques, les Médecins de la Famille, les Chirurgiens, les Saigneurs, les Maréchaux de Logis des voyages du Roi, le Commissaire des Archers de la Garde, les Maréchaux Ferrans & le Sellier de la Compagnie des Archers & quantité d'autres Officiers qu'on passe sous silence, sont soumis à ses ordres, & lui doivent obéir en tout ce qui regarde le service du Roi. Quand il écrit ou qu'il parle au Maître de la Chambre & à tous autres Officiers ou Domestiques du Roi, excepté aux Maîtres d'Hôtel & aux Gentilshommes de la bouche, il leur dit *Vos* ; ce qui marque une grande domination, d'autant que selon l'usage & le génie de la Langue Castillane, il n'y a aucun terme plus humiliant que celui-là, c'est pourquoi il n'y a que le Roi qui s'en serve en parlant ou en écrivant, comme nous dirons en parlant des traitemens.

Dans les repas publics des Fêtes solennelles, des Mariages, ou autres fonctions d'éclat, il descend pour la première fois à la Bouche avec les Maîtres d'Hôtel & les autres Officiers destinés pour le ser-

vice de la table Royale ; portant à la main le bâton de Grand Maître , où étant arrivé , un Officier de la Fourrière lui présente une chaise pour s'asseoir.

Lorsque les viandes sont sur la table , il laisse le bâton , & va avertir le Roi qu'on a servi , & lorsque Sa Majesté lave ses mains , il reçoit la serviette de celles du Maître d'Hôtel de semaine , & la lui présente , après quoi il lui prépare le fauteuil pour s'asseoir , & se place immédiatement auprès de sa personne. Après le repas il l'accompagne à son appartement où étant arrivé il reçoit les ordres dont il fait part au Maître d'Hôtel de semaine pour les communiquer au Capitaine des Gardes , & au Contrôleur de la Maison. Surquoi il faut remarquer que pendant toute cette cérémonie il précède tous les Grands & les Princes étrangers , quoiqu'il ne soit quelquefois ni Grand ni Prince.

Le jour des Rois il présente à Sa Majesté les Calices pour l'Offrande , selon l'usage d'Espagne , qui veut que l'Aumônier qui célèbre ce jour-là devant le Roi , offre trois Calices en commémoration des présens que les trois Rois , ( ou les trois Mages ) offrirent à l'Enfant J E S U S , peu de jours après sa naissance. En son absence , son Lieutenant , ou le Maître d'Hôtel de semaine occupe sa place ; si ce n'est que le Roi , pour faire honneur à quelque Grand , ou à quelque autre Seigneur de sa Cour , ne lui ordonne par une grace spéciale de le faire.

Toutes les fois que le Roi se met à genoux dans la Chapelle ou dans quelque Eglise , le Grand-Maître lui présente le carreau ; lors qu'il n'y a pas d'Ecclesiastique pour le faire , & découvre l'endroit sur lequel Sa Majesté doit s'asseoir aux Fêtes de Taureaux , ou autres fonctions publiques. Le

Le Garde-Joyaux ni le Tapissier du Roi ne peuvent rien déplacer de ce qui est à leur charge sans sa permission , si ce n'est qu'ils ayent un ordre exprès de Sa Majesté de le faire.

Le Grand Chambellan , le Grand Ecuyer, les Maîtres d'Hôtel , les Capitaines des Gardes & généralement tous les Officiers du Palais prêtent serment de fidélité entre ses mains. Pendant tout le tems que dure la cérémonie du serment , le Grand Maître & les autres Officiers du Bureau sont assis & couverts , & les Récipiandaires sont en pied & tête nue.

Lorsque le Bureau est assemblé , & que tout ce qui est nécessaire pour la cérémonie est disposé , le Grand Maître dit au Récipiandaire , s'il est seul, ou aux Récipiandaires , s'ils sont deux , ou plusieurs.

*Jurez-vous de servir fidèlement le Roi notre Seigneur dans l'emploi que Sa Majesté vous a accordé , de vous appliquer à tout ce qui peut être de son service & tourner à son profit : d'empêcher qu'il ne lui soit fait aucun tort , & que s'il vient à votre connoissance quelque chose qui soit contre ses intérêts , vous m'en donnerez avis , ou à quelque autre personne qui y puisse mettre ordre ?* Le jurez-vous ainsi ? Pour lors le Récipiandaire répond , *je le promets , & je le jure.* Si vous le faites ainsi , lui replique le Grand Maître , *Dieu vous soit en aide , sinon qu'il vous en fasse rendre compte , à quoi le Récipiandaire répond , Ainsi soit-il.*

Le Grand Maître préside à une *Junta* appelée *Bureau* , où l'on traite de tous les différens , procès , contestations , débats , excès , & délits qui surviennent entre les Officiers & Domestiques du Roi qui dépendent de lui , ou qui se commettent dans l'enceinte du Palais. Il est

vrai

vrail qu'il y a certains cas où les Chefs de divers Domestiques peuvent procéder en première instance tant en matière civile qu'en matière criminelle contre les inférieurs qui leur sont soumis ; mais ceux qui croient avoir été grevez , peuvent appeler de leurs Sentences pardevant le Bureau , après quoi il n'y a plus lieu d'Appel ; & lorsque les Contendants veulent y porter leurs causes d'un commun accord en première instance, ils le peuvent, supposé que le Chef qui a droit d'en saisir, ne s'en soit pas saisi.

Lorsque le Grand Maître veut faire arrêter quelque Domestique du Roi soumis à ses ordres , il peut en donner la commission à son Alcalde , ou aux Alguazils qui doivent être continuellement au Palais , lesquels sont obligés de conduire le Prisonnier à la prison que le Grand Maître leur prescrit , & de charger le Registre du Greffe comme quoi l'emprisonnement a été fait par son ordre. S'il n'y a pas d'Alguazils , les Soldats de la Garde retiennent le Prisonnier au Corps de Garde , jusqu'à ce qu'ils aient ordre de le remettre à la Justice que le Grand Maître nommera. La remise doit être faite hors des portes du Palais , lorsque la personne qui doit être prise , est de qualité , & que la bien-séance demande qu'il soit menagé , le Grand Maître la peut faire prendre & conduire en prison par les Soldats de la Garde. En son absence son Lieutenant , ou le Maître d'Hôtel de semaine peuvent faire la même chose , mais ils ne peuvent pas mettre le Prisonnier en liberté une fois qu'ils l'ont fait arrêter sans la participation du Bureau.

Il doit tenir Bureau le Lundi & le Vendredi pour y examiner tout ce qui regarde la Maison du Roi. Le Lundi pour voir les Livres ,  
les



les prix de tout ce qui s'est consommé, les dépenses de la Maison de la Chambre & de l'Ecurie : & le Vendredi pour traiter des affaires qui regardent la Police & la Justice de la Maison.

Le Bureau se tient dans la Chambre, où il est assis dans un fauteuil au bout de la table, accompagné des Maîtres de la Chambre, du Contrôleur & du Greffier de la Maison. A la réserve des Maîtres d'Hôtel qui ont une chaise auprès du Grand Maître, tous les autres Officiers sont assis sur un banc placé à l'autre côté de la table; & lorsque quelque Avocat est admis au Bureau pour expliquer ou pour plaider quelque cause, il est assis à la tête du banc des Officiers Subalternes; s'il n'est que Procureur, il se tient debout, tête nue & sans épée.

Tous les Placets qui se présentent au Roi pour affaires qui regardent la Maison doivent être remis au Grand Maître, quoi qu'ils concernent des services rendus hors du Palais, à la réserve de ceux que présente le Capitaine des Archers.

Il consulte avec le Roi toutes les affaires de grace, ordonne au Greffier celles qui doivent être vûes & déterminées, les cache, & les lui apporte à son appartement pour les communiquer au Roi. En son absence le Greffier les remet à son Lieutenant ou au Maître d'Hôtel de semaine.

Lorsque quelque Soldat de la Garde commet quelque crime, qui ne regarde pas la Discipline Militaire, soit dans l'enceinte ou hors du Palais, le Capitaine en doit donner avis aussitôt au Grand Maître, & au Bureau, si ce n'est que l'urgence nécessite du cas ne demande que le Capitaine même procède contre le coupable. Mais dès qu'il y a tems & lieu d'en  
aver-

avertir le Grand Maître, & que le Bureau est une fois saisi de la connoissance du délit, le Capitaine n'en peut plus connoître, si ce n'est que le Bureau trouve à propos de lui en renvoyer la connoissance, & toujours sous la reservation de la voye d'Appel pardevant le Bureau.

Le Grand Maître est obligé d'ordonner au Greffier & au Controlleur, de charger le Garde-Joyaux de tout ce qui leur est remis, & de coucher sur le Registre tout ce qui vient de dehors pour le Roi. Le Registre doit être mis en sûreté dans un coffre fort qui est destiné à cet usage dans le même endroit où sont les Joyaux de la Couronne, & le Greffier & le Controlleur en doivent avoir chacun une clef. Il a droit de leur ordonner la même chose à l'égard du Maréchal de Logis du Palais, du Tapissier, & de tous les Officiers qui ont le maniment des fonds destinez pour le payement de la Maison du Roi.

Il peut donner congé pour deux mois aux Officiers & Domestiques commensaux; mais si le terme doit être plus long, il en doit conférer avec le Roi, & en instruire le Greffier du Bureau, afin qu'il charge son Registre des personnes absentes.

Il a séance dans la *Junte* des Bois, & signe toutes les délibérations qui s'y font après le Président de Castille.

Toutes les fois que le Roi se promene dans l'enceinte du Palais, ou qu'il va à quelque fonction publique, il est en droit de l'accompagner, & d'être placé immédiatement auprès de sa personne, pourvu que la Reine, les Infants, les Cardinaux ou les Ambassadeurs ne concourent pas à ces fonctions, auquel cas il ne précède que les Grands & tous les autres Offi-

Officiers de la Couronne ; cela s'entend quand le Roi est à pied , car quand il est à cheval , le Grand Ecuyer occupe la premiere place , mais dès que Sa Majesté a mis pied à terre , il est obligé de la ceder au Grand Maître ,

Aux enterremens des Rois , des Reines & des Infants , il va immédiatement après le corps du Défunt , ou de la Défunte , ayant à sa gauche le Prélat qui doit faire les cérémonies de l'Enterrement , & il est suivi des Gentils-hommes de la Chambre .

Les jours des Fêtes de Taureaux , & autres jeux publics auxquels le Roi assiste , c'est lui qui distribue à toute la Cour les balcons & les places que les Grands & les Officiers de la Maison du Roi doivent occuper , à la réserve de celles qui sont destinées pour les Grands Officiers de la Couronne , parce qu'elles sont réglées par l'Etiquette .

Il est obligé de voir les consultes & délibérations de la *Junta* qu'on appelle de *Aposento* , ou de *Logement* , & après les avoir vûes , & déterminées de l'avis de ceux qui composent la *Junta* , il les doit fermer dans un paquet & les envoyer au Roi , afin que Sa Majesté ordonne ce qu'elle jugera à propos . Lorsqu'il survient quelque désordre parmi les Domestiques du Roi sujets à ce Tribunal , il peut convoquer la *Junta* à son appartement où elle est dans l'obligation d'aller pour lui rendre compte , & l'informer de tout ce qu'il est important qu'il sache , & en son absence le Bureau a le même droit .

Enfin , le Grand Maître commande , ordonne , decrete tout ce qui regarde la Police , le Gouvernement & la Justice de la Maison du Roi , & en cette qualité il a pour ses appointe-  
té-

temens, Plat, pensions, Livrée, & Ration de pain, de vin, de cire, de suif, ou autres choses nécessaires pour son entretien 2116325 Maravedis.



*Du Sumelier de Corps, ou Grand Chambelan.*

**L**E poste de *Sumelier de Corps* est proprement ce que nous appellons en France *Grand Chambelan*. Il est sans contredit un des plus distinguez de la Cour, soit qu'on le regarde par rapport à son antiquité, ou par rapport aux fonctions & aux prérogatives qui lui sont annexées. Le Roi Don Alphonse, surnommé le *Sage*, en faisoit un si grand cas, que pour en transmettre l'éclat à la postérité, fit une Loi expresse de ses Attributs.

Si les Officiers du Roi ont d'autant plus d'honneur, qu'ils approchent de plus près & le plus souvent de sa Personne sacrée, le *Sumelier de Corps* y participe le plus, puisqu'il se peut trouver toujours près d'Elle, & qu'il a un rang très-considérable dans toutes les plus belles Cérémonies comme nous verrons dans la suite.

Outre que cette Charge est presque aussi ancienne que le commencement du Royaume de Castille, on peut juger de sa Grandeur par la Noblesse de ceux qui l'ont toujours possédée.

Celui qui en est pourvû n'a pas plutôt reçu ses Provisions, qu'il porte de plein droit la *Clef Dorée*, & a entrée dans tous les Appartemens du Palais Royal où il a un logement, aussi-bien que dans toutes les autres Maisons Royales, pendant tout le temps que le Roi y séjourne, & dans toutes celles qu'il habite lorsqu'il est en campagne.

Il a l'honneur d'habiller & de deshabiller le Roi, de lui donner la chemise & la serviette quand il se lave les mains, sans que personne soit en droit de lui disputer cette Prérogative, si ce n'est un Prince du Sang. Il a le soin de l'éveiller à l'heure qu'il lui plaît de marquer, & a inspection sur tout ce qui se passe dans la Chambre & dans la Garderobe, dont il a la Sur-Intendance. C'est-à-dire que les Gentils-hommes, les Valets & les Garçons de la Chambre sont sujets à ses ordres, aussi-bien que le Garde-Joyaux, le Tapisier, le Grand Maréchal de Logis de la Cour, les Medecins, les Chirurgiens, les Apothicaires de la Chambre, & généralement tous les Officiers & Domestiques de la Fourriere, qui sont en très-grand nombre.

Les Gentils-hommes de la Chambre sont obligez de prêter serment de fidélité entre ses mains, lorsque le Roi leur donne la *Clef Dorée*. Les Medecins de la Chambre en font de même lorsqu'ils sont admis à cet honneur, & le Roi le consulte avant que de pourvoir aux Emplois de la Garderobe & de la *Fourriere*.

Tous les Marchands & Entrepreneurs qui fournissent les Habits, le Linge & autres choses nécessaires pour la Garderobe, pour la Chambre & pour la Fourriere, sont payez sur le Certificat du *Sumelier de Corps*.

Toutes les dépouilles du Roi lui appartiennent de droit, & il en peut faire l'usage qu'il lui plaît.

Lorsque le Roi monte en Carrosse, il a l'honneur d'y monter & d'occuper la troisième place auprès de Sa Majesté, aussi bien que dans toutes les fonctions publiques & particulières.



### *Du Grand Ecuyer.*

**T**Out ainsi que le Grand Maître d'Hôtel & le *Sumelier de Corps* sont les premiers Officiers de la Couronne dans toutes les fonctions qui se font dans l'intérieur du Palais, de même le Grand Ecuyer l'est dans toutes celles qui se font dehors.

En effet, lorsque le Roi monte en Carosse, il occupe la place la plus honorable sur le devant, quoique le Grand Maître & le *Sumelier de Corps* y soient.

Il porte la *Clef Dorée*, & a droit d'entrée dans tous les Appartemens : accompagne le Roi lorsqu'il monte à Cheval, lui met les éperons, l'aide à monter à Cheval, porte l'Epee Royale dans les Entrées publiques que Sa Majesté fait dans les Villes; & le Dais sous lequel Elle est reçue lui appartient.

Lorsque le Roi est à la tête de ses Troupes, quand l'Armée se met en mouvement, il fait poser, distribuer ou lever les Tentes, & peut fournir à qui il lui plaît des Chevaux des Ecuries du Roi.

Tous les Ecuyers & les Pages sont sujets à ses ordres. Il a droit d'être consulté dans les Provisions du Gouverneur du Roi, & du Grand Armurier. Il a inspection sur l'Armerie Royale, sur les Rois d'Armes & sur l'Argentier. Par Ordonnance du Roi signé du *Sumelier de Corps*, il donne des Provisions au Fourier de l'Ecurie & à ses Aides, au Palfremer Major & à ses Aides, au Maître de Requêtes, au Barlet des Soumiers; c'est-à-dire à celui qui porte

porte le dîné du Roi lorsque Sa Majesté va à la Chasse, au Garde-Harnois, à l'Inspecteur des Carosses, à l'Arbalétrier, aux Porte-Masses, aux Tambours, aux Trompettes, aux Joueurs d'Instrumens, aux Maîtres d'Armes, aux Couriers, au *Barlet de Corps*, c'est-à-dire à celui qui selle le Cheval du Roi, aux Piqueurs, aux Eproniers, aux Selliers, aux Bourrelliers, aux Carossiers, aux Doreurs, aux Peintres, aux Tailleurs, aux Brodeurs, aux Charretiers, aux Fourbisseurs, aux Marchands de Soye, aux Maréchaux ferrans; aux Cochers, aux Valets de Pied, & à tous les autres Domestiques destinez pour le service de l'Ecurie Royale, qui montent à plus de deux cens.

En vertu d'un ordre signé de sa main on paye les Chevaux, les Harnois, les Livrées de tous les Domestiques de l'Ecurie, les Dépenses des Joutes, des Carousels, des Jeux de Canes, des Mascarades, des Fournitures de Tentés de Guerre, & toutes les autres Dépenses qui concernent l'Ecurie du Roi.

Deux Pages du Roi sont obligez de le servir par semaine quand il s'habille, & donne aux siens la même Livrée qu'à ceux de Sa Majesté, sans autre distinction qu'une marque d'une couleur différente sur la manche du bras gauche. Il se sert des Carosses; des Chevaux, des Cochers & des Valets de Pied du Roi, & jouit de quantité d'autres grandes Prétogatives dont on ne fait pas mention ici, afin d'éviter les répétitions, parce qu'on aura occasion d'en parler fort au long dans plusieurs fonctions publiques & particulières, auxquelles son Poste lui donne un rang très-distingué.



### *Des Gentilshommes de la Chambre.*

**A**près les Postes du Grand Maître, du *Sumelier de Corps* & du Grand Ecuyer, il n'en est point de plus distingué que celui des Gentils-hommes de la Chambre : c'est pour cette raison que les Seigneurs les plus qualifiez de la Cour, se font un très-grand honneur d'y être admis. Le nombre n'en est pas fixé, c'est pourqooi il y en a tantôt plus, tantôt moins.

Si on examine les fonctions de leur Emploi, on trouvera qu'il n'est rien de plus flatteur. En effet, ils assistent au lever & au coucher du Roi, ils aident à l'habiller & à le deshabiller, font garde dans la Chambre, coupent la viande quand il mange; la conduisent en cérémonie lorsque la Garde & les Aides la portent de la Bouche.

Celui qui est de jour lui présente la Coupe & la Sous-Coupe, l'accompagne dans toutes les fonctions publiques: & pour marque d'une très-grande distinction, tous ceux qui sont honorez de ce Poste, arborent la *Clef Dorée* du jour de leur réception, laquelle leur donne droit d'entrée, non seulement dans la Chambre, mais même dans tous les Appartemens du Palais. Ils ont Commandement sur les Gentilshommes Ordinaires, sur les Valets, sur les Garçons & sur tous les autres Domestiques de la Chambre, & ont un plat de la Table du Roi le jour qu'ils sont de Service.





*Du Grand Fauconnier, & du Grand Veneur.*

**Q**UOIQUE ces deux Postes soient distinguez l'un de l'autre, ils ont pourtant tant de liaison, qu'ordinairement une seule personne possède tous les deux : & en cette qualité, non seulement il a inspection sur tout ce qui regarde la Fauconnerie, la Venerie & toutes les autres Chasses, mais même sur ce qui concerne la Jurisdiction & les Prérogatives des Grands Maîtres des Eaux & Forêts, d'autant qu'outre que le *Montero-Mayor* fait les fonctions de Grand Veneur, il prend connoissance des Bois, Forêts, Garennes, Buissons, Rivières, Lacs & Etangs, & décide des Tailles, Coupes & Abbatis d'Arbres, Levées de Chaussées, & autres choses qui regardent le Gouvernement des Eaux & Forêts.

Comme Grand Fauconnier il a les Entrées du Palais comme Maître d'Hôtel. Lorsque le Roi va à la Chasse, il a inspection sur tous les Carosses de Sa Majesté, indépendamment du Grand Ecuyer : donne le Gand au Roi, lui met l'Oiseau sur le poing, & marche toujours à ses côtez. En vertu de son Certificat, le Roi donne des Provisions à tous les Officiers de Chasse ; & dès que Sa Majesté les a reçus, il est en droit de les loger dans les endroits où les rendez-vous sont pris pour la Chasse, d'y établir une Taxe modérée pour les vivres, d'exempter les Habitans de ces endroits de Gens de Guerre, & de leur accorder d'autres Privileges.

Il a la Surintendance sur tous les Officiers de la Fauconnerie du Roi. Quand il est question de courre, les Chefs des Meutes doivent présenter le bâton ou la baguette au Grand Veneur qui la donne au Roi : & quand le Cerf ou autre Gibier est pris, le Piqueur en coupe le pied qu'il donne au Chef de la Meute, lequel le remet entre les mains du Grand Veneur pour le présenter à Sa Majesté.

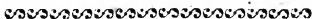
Il prête Serment de fidélité entre les mains du Roi, & ordonne le payement des Faucons & autres Oiseaux de Chasse qui viennent de Flandres, de Norvege, d'Oran & des Indes, lesquels lui devoient être présentez par les Marchands Fauconniers, tant Espagnols qu'Etrangers, à peine de confiscation s'ils y manquent.

Il a un Lieutenant que les Chasseurs sont obligez de conduire chez lui les jours destinez à la Chasse. Quand il marche, il est accompagné d'un Trompette qui va devant, suivi de huit Batteurs, de quatorze Chasseurs & de leurs Domestiques. Tous les Officiers de Chasse sont payez de leurs Appointemens en vertu du Certificat du Grand Veneur.

Avant que de parler des fonctions du *Montero Mayor*, il est important de donner l'Etymologie de ce nom. Il dérive de *Monte*, qui en Langage Castillan, signifie *Bois Taillis*, *Buisson*, *Garenne*, *Bruyere*; & comme les Chasses qui regardent les Bêtes Fauves se font dans ces sortes d'endroits, on a donné à celui qui en a l'Inspection le Titre de *Montero Mayor*, pour marquer qu'il est le Chef & le Capitaine d'une Compagnie de Chasseurs qu'on appelle *Monteros*, dont on parlera dans la suite.

Les

Les *Monteros*, les *Arbaletiers* & tous les Officiers de la Louveterie sont sujets aux ordres du *Montero Mayor*. Il a soin de l'entretien des Levriers, des Chiens Courants & des Limiers, & préside à un Tribunal qui connoît de la Chasse, de la Fauconnerie, & des Eaux & Forêts, dont nous ferons mention en traitant du Gouvernement Civil.



### *Du Grand Chancelier & des Notaires Mayors.*

LA Dignité de Grand Chancelier a en Espagne la même origine qu'en France, & jouissoit anciennement des mêmes Honneurs & Prérogatives, c'est-à-dire que celui qui en étoit revêtu présidoit à toutes les Audiances & Tribunaux Souverains, dont quelques-uns prirent de son nom celui de *Chancellerie*, & l'ont conservé jusqu'à présent.

Sous les Rois Goths, celui qu'on appelle aujourd'hui Chancelier étoit le premier des Notaires de la Cour; c'est pour cette raison qu'on l'appelloit *Comte des Notaires*, comme on diroit *Chef des Notaires*: c'est ce qu'on apprend de divers Actes des Conciles de Tolède. Ce Titre se perpetua en Castille & dans les Royaumes de Leon & d'Oviède jusqu'au Règne du Roi Don Alphonse surnommé le *Saint*, lequel ayant pris le Titre d'Empereur en 1135. il appella ses Secretaires *Chanceliers* à l'imitation des Empereurs de Rome qui appelloient ainsi les leurs. C'est ce qui se justifie par plusieurs Privilèges qu'on voit scelez

par des Chanceliers. Le Docteur Salazar de Mendoza, dans le VI. Chapitre de son Traité des Dignitez Séculières, assure comme une chose positive, que les premiers Sujets qui prirent le nom de Chanceliers furent *Hugue, Adrien, Geraud & Eustache de Chartres*, François de Nation.

Cette Dignité étoit autrefois si éminente, & si estimée à la Cour d'Espagne, que le Roi Don Alphonse en parle en ces termes: \* *Le Chancelier est le Second Officier de la Couronne: il tient la place immédiate entre le Roi & ses Sujets, parce que tous les Decrets qu'il donne doivent être vus par le Chancelier avant d'être scellez, afin qu'il examine s'ils sont contre le Droit & l'honneur du Roi, auquel cas il les peut déchirer.* † C'est pour cette raison que le même Roi l'appelle *Magister Sacri Scrutinii Libellorum*. Ordinairement les Archevêques de Tolède étoient Chanceliers de Castille, & ceux de Saint Jacques l'étoient de Leon, ce qui prouve l'éminence de cette Dignité.

Depuis l'Institution de la Charge de Chancelier jusqu'au Regne d'Alphonse surnommé le Bon, c'étoit toujours le Chef des Notaires qui en étoit pourvu: mais en 1180. ce Monarque distingua cet Officier d'avec le Notaire *Mayor*, en lui donnant un Sceau de plomb au Château d'Or en Champ de gueule, qu'il apposoit aux Actes qu'il sceloit, au lieu du Seing & de la Paraphe dont avoient accoutumé d'user ses Prédécesseurs, & laissa au Notaire *Mayor* le soin d'écrire & de composer les Actes; de sorte que depuis ce tems-là, ces deux grandes Charges furent distinctes, quoi qu'en veuillent dire quel-

\* 2. *Loi de la Partie Titre 9.* † 13. *Loi Tit. 18.*

ques Historiens, qui sans aucun fondement, ont osé avancer que le Chancelier & le Notaire *Mayor* n'étoient qu'une même chose.

Comme la plupart des Princes n'aiment pas à voir leur autorité limitée par celle de leurs Officiers, les Rois de Castille & de Leon tâcherent peu à peu de diminuer celle de leurs Chanceliers & de leurs Notaires *Mayors*; & enfin par succession de temps, ils l'éteignirent entierement; de sorte que depuis plusieurs siècles ces deux Postes sont purement honorifiques sans aucun exercice. Cependant ils ont conservé dans l'opinion de toute la Nation tant d'éclat & de dignité, que les Archevêques de Tolède se font un honneur singulier de se qualifier Chanceliers-nez de Castille: car pour ceux de Leon & d'Oviede, on n'en fait plus mention, parce que ces deux Royaumes furent incorporez à celui de Castille. Les Notaires *Mayors* étoient des personnes si distinguées, que sous le Regne de Ferdinand le *Catholique* & de la Reine Isabelle, Don Diego Manrique étoit Notaire *Mayor* de Leon, Don Jean Tellez Giron, Comte d'Urena, l'étoit de Castille, Don Pedro Enriquez l'étoit d'Andalousie, & Don Jean de Ribera du Royaume de Tolède. Comme en ce temps-là les Confirmations des Privilèges furent abolies, les fonctions des Notaires *Mayors* cessèrent: cependant les Titres demeurent dans les Familles qui les possédoient pour lors, & s'y sont perpétuées jusqu'à présent; de sorte que le Duc d'Osune est Notaire *Mayor* de Castille, le Duc de Najera de Leon, comme descendant des Manriques, le Duc d'Alcala d'Andalousie, comme Successeur de Don Pedro Enriquez, le Marquis de Monte Mayor du Royaume de Tolède, comme Successeur &

si grand pouvoir lorsqu'il commande une Flotte, qu'il peut tout ce que le Roi pourroit s'il étoit présent. . . . Il doit veiller dans une Eglise la nuit qui précède le jour de sa réception, de la même manière que s'il devoit être reçu Chevalier, & doit se présenter au Roi vêtu d'un Habit magnifique de soye, lequel pour marquer l'honneur qu'il lui veut faire, lui doit mettre une bague à un doigt de la main droite, & une Epée dans la même main qui dénote son pouvoir, tout ainsi qu'un Etendart aux Armes Royales qu'il lui met dans la main gauche, dénote la qualité de Chef qu'il lui confère, moyennant quoi l'Amirante lui doit promettre de ne pas épargner son Sang & sa vie quand il s'agira de défendre la Foi, la gloire du Roi & les intérêts de la Patrie . . . . Du moment que la Flotte part de quelque Port, jusqu'à son retour, il a droit de connoître souverainement & sans appel de toutes les affaires qui surviennent parmi les Troupes qu'il commande, tant pour ce qui regarde la Discipline Militaire que pour les crimes qui se commettent. . . . Il doit avoir la septième partie de toutes les Prises qui se font sur Mer, & de tous les Naufrages qui arrivent sur les côtes de la Domination d'Espagne.

Anciennement il y avoit divers Amirantes, & très-souvent on en a vû jusqu'à trois ou quatre, dont les uns étoient pour les Flottes, les autres pour les Armées Navales, & les autres pour les Galeres seulement; ce qui étoit une grande charge pour l'Etat, par rapport à la dépense qu'il falloit faire indispensablement pour leur entretien: si bien que le Roi Don Alphonse, dernier de ce nom, soumit toutes les Troupes de Mer au Commandement d'un seul Chef, ce qui releva infiniment l'éclat de la Charge d'Amirante, laquelle s'est conservée dans l'e-

xercice du pouvoir excessif que nous venons de voir pendant long tems : mais enfin elle eut la même destinée que celle du Chancelier, c'est-à-dire qu'elle fut réduite à un simple titre honorifique qui s'est perpetué dans la Maison de *Enriquez*, jusqu'à la mort du dernier Amirante qui mourut en Portugal en 1705. après avoir abandonné les interêts du Roi son Maître, & avoir embrassé le parti des Ennemis de sa Patrie, comme nous dirons en parlant des Ducs de *Medina de Rio-Seco*.



### *Du Grand Connétable de Castille.*

**S**I la Charge d'Amirante de Castille étoit autrefois d'une très-grande autorité sur Mer, celle de Connétable ne l'étoit pas moins sur Terre, puisqu'elle avoit le Commandement absolu de toutes les Troupes lorsque le Roi n'étoit pas à la tête de ses Armées. Elle fut instituée en 1382, par Don Jean, premier du nom, Roi de Castille & de Leon, en faveur de Don Alphonse d'Aragon, Marquis de Villena, Comte de Denia & de Ribagorça, fils de l'Infant Don Pedro, & petit-fils de Don Jayme, second Roi d'Aragon. J'avoue que dans l'Histoire Gothique & dans les Actes de quelques Conciles de Tolède, on trouve des vestiges qui prouvent que du temps des anciens Rois Goths, il y avoit des Connétables : mais soit que cette Dignité ne fut pas revêtue de tant de Prerogatives en ce temps-là, ou qu'elle fut éteinte par l'invasion des Mores, il est constant que l'Epoque de cette nouvelle institution est celle  
que

que je viens de marquer, selon le témoignage de tous les Historiens Espagnols; & une marque bien positive de cette vérité, c'est que selon les Loix de Castille, l'*Alferex Mayor*, c'est-à-dire le *Grand Enseigne* de Castille faisoit une bonne partie des fonctions du Grand Connétable. „ Il fut établi, est-il dit, dans la Loi „ qu'on appelle *Del Fuero*, que tout Roi d'Es- „ pagne auroit un *Alferex* qui porteroit son E- „ tendart, lequel auroit cent Cavaliers à sa „ Table au Palais, & que le jour des Ra- „ meaux la Coupe d'Or & d'Argent du Roi, „ ses Habits, un Lit & un Cheval lui appar- „ tiendroient.

Dans la Loi de la *Partida*, le Roi Alphonse le Sage dit: „ \* Maître de la Cavalerie veut „ dire autant qu'Homme établi pour être Maî- „ tre des Chevaliers du Roi, lequel s'appel- „ le *Alferex Mayor*, qui doit porter l'E'tendart „ du Roi en livrant Bataille, avec pouvoir de „ juger les Chevaliers dans toutes les affaires „ qui surviennent entre eux touchant la Che- „ valerie, aussi bien que les Procès qu'ils pour- „ roient avoir pour dettes.... Il peut priver „ de la Chevalerie tous ceux qui s'en rendent „ indignes par leur désobéissance quand il les „ commande pour le Service du Roi.... † Ce- „ lui qu'on appelle *Alferex* en Espagne fut ap- „ pellé du temps des Romains & des Grecs „ *Primipilaire*, c'est-à-dire Prefet de la premiè- „ re Legion. Quelques autres Nations l'appel- „ loient *Duc* ou Chef des Troupes, Titre qu'il „ porta jusqu'au tems que les Mores envahi- „ rent l'Espagne, & pour lors il fut ap- „ pellé *Alferex* (qui en Langue Arabe signifie „ ce que nous appelons en France Enseigne....)

F 5

M

\* Loi 11. Tit. 18. † Loi 16. Tit. 2-



„ Il a droit de conduire les Troupes lorsqu'il  
 „ que le Roi ne les commande pas , & de  
 „ porter l'Etendart toutes les fois que le Roi  
 „ livre Bataille... Anciennement il pouvoit ju-  
 „ ger les Officiers , & c'est pour cette raison  
 „ qu'il faisoit porter l'Epée au devant de lui  
 „ pour marquer qu'il étoit le premier Juge de  
 „ la Cour , & que c'étoit à lui à défendre &  
 „ à protéger le Royaume..... Il se déclara-  
 „ roit Partie dans les affaires du Roi , & dé-  
 „ fendoit les Droits des Veuves , des Gentils-  
 „ hommes & des Orphelins Nobles , lorsque  
 „ personne n'en prenoit soin..... Il doit être  
 „ de Famille distinguée , vaillant , experimen-  
 „ té dans le métier de la Guerre , fidele au  
 „ Roi , & avoir beaucoup de bon sens pour  
 „ décider les affaires de sa compétence.

Par tout ce qu'on vient de rapporter , il est aisé de comprendre qu'en ce tems-là il n'y avoit pas de Connétable , ou que s'il y en avoit un , c'étoit tout autre chose que celui qui fut institué dans la suite , lequel fut , selon toutes les apparences , substitué à la place de l'*Alferes Mayor* , comme on pourra remarquer par le rapport qu'il y a entre les fonctions de l'un & de l'autre.

Quoique le nom de Connétable soit fort connu en France aussi bien qu'en Espagne , tout le monde n'en fait pourtant pas la véritable Etymologie , c'est pourquoi j'ai crû que mon Lecteur ne seroit pas fâché que je rapportasse ce que les plus célèbres Auteurs en ont dit.

*Connétable* , selon Ducange & plusieurs autres Etymologistes , dérive des deux mots Latins *Comes Stabuli* , c'est à dire *Comte* , *Prefet d'Ecurie* , qui doit être toujours auprès de la per-

personne du Roi lorsqu'il monte à Cheval. Quelques autres prétendent qu'il signifie une personne destinée pour les affaires de la Guerre. Budée l'appelle *Contestabularius*, Cassanée, Brisson, Cujas & Calepin, lui donnent le nom de *Contestabularius*.

Le Cardinal Bembo dans son Histoire Latine l'appelle *Centurio Militum*, & Pontan dans celle qu'il a écrit du Royaume de Naples lui donne le titre de *Grand Maître des Gens de Guerre*, *Magnus Magister Militum*.

Quelques-uns prétendent que Connétable est ce qu'étoit anciennement parmi les Romains le Préfet du Prétoire, & fondent leur opinion sur ce que cet Officier étoit le premier après le Prince. Tite-Live dont le sentiment doit être d'un grand poids, assure que le *Comes Stabuli* fut du tems de la République Romaine & des Empereurs, ce que fut *Celer* Capitaine de Romulus, premier Roi de Rome, auquel ce Prince assigna en le créant, trois cens hommes armez pour garder sa personne en tout tems & en tout lieu; de sorte qu'en memoire de ce *Celer* on créa sous les autres Rois de Rome un Officier avec le Titre de Tribun de la Cavalerie légère, *Tribunus Celerum*.

Lorsque les Rois de Rome furent chassés, & que la République se gouverna par des Consuls, le Tribun de la Cavalerie légère fut honoré du Titre de Grand-Maître de la Cavalerie, & il occupa dans les Armées la première place après le Dictateur, ainsi qu'il est rapporté par Hottoman dans ses Commentaires.

Sous les Empereurs, celui qui occupoit cet éminent Emploi fut appelé Préfet du Prétoire, avec le même pouvoir & autorité qu'avoient

les Tribuns de la Cavalerie sous les Rois de Rome, & les Grands-Maîtres de la Cavalerie sous le Gouvernement Consulaire.

S'il est vrai que la Dignité de Connétable soit établie sur les ruines de ces respectables Emplois, comme il n'y a pas de doute, il faut conclure de toute nécessité, que son autorité a été purement militaire, malgré l'opinion de Paul Emile & de Papire Masson, qui soutiennent sans aucun fondement que *Comes Stabuli* veut dire proprement *Grand Ecuyer*; & afin que tout le monde convienne que ces deux Auteurs, quelque célèbres qu'ils soient, ont erré sur cet article, on n'a qu'à faire attention aux fonctions du Connétable pour concevoir qu'elles ne peuvent pas convenir au Grand Ecuyer.

Ferdinand Messia qui a traité fort au long des Dignitez Séculières dans son Nobiliaire, rapporte dans le Chapitre 80. quantité de Prerogatives dont le Connétable jouissoit anciennement.

1. Il avoit Jurisdiction Civile & Criminelle sur toutes les personnes de l'Armée, depuis le moindre Soldat jusqu'aux Officiers Généraux...
2. Il avoit droit d'ordonner & de pourvoir à tout ce qui étoit nécessaire pour l'entretien des Troupes, sans que personne pût rien faire sans sa permission.
3. Il avoit le pouvoir de nommer tous les Officiers & les Ministres de Guerre.
4. C'étoit à lui à venger les injures faites aux Chevaliers de l'Armée, lorsque quelqu'un les insultoit.
5. Il fournissoit les Places & les Forteresses de Gens de Guerre, & leur prescrivoit les Ordres qu'ils devoient suivre, tant pour la

Disci-

Discipline, que pour les Ouvrages qu'il y avoit à faire.

6. Il logeoit les Troupes, les changeoit, les faisoit marcher quand il lui plaisoit, & leur faisoit faire alte quand il le jugeoit nécessaire.

7. Il présidoit aux plaintes, aux accusations qu'on faisoit contre les Troupes, & aux Duels, quoique le Roi fut présent.

8. Tous les Decrets, Ordonnances & Déclarations Militaires qu'on promulguoit, portoient ces mots, *le Roi & le Connétable ordonnent.*

9. Il avoit les Clefs de la Ville ou du Lieu où le Roi faisoit sa résidence, y mettoit des Taxes sur les vivres, & en Campagne, sur tout ce qu'on portoit au Camp pour la subsistance de l'Armée.

10. En Campagne, quoique le Roi fut présent, il pouvoit faire porter devant lui un Etendart, des Masses, une Epée dans le fourreau, la pointe en bas, pour la distinguer de celle du Roi qui devoit être nue & la pointe en haut.

11. Il avoit par mois autant d'appointemens que toute l'Armée en avoit en un jour.

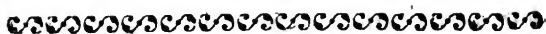
12. Il pouvoit avoir chez lui un Roi d'Armes ou Herault. En un mot, à l'Armée & dans tous les Actes qui concernoient la Chevalerie, il étoit le premier après le Roi.

13. Quoiqu'il ne fut pas Seigneur Titré, sa femme se pouvoit faire appeller Comtesse de Castille, ainsi qu'il arriva à celle de Don Michel Lucas Iranço, qui prit ce Titre sans que personne osât s'y opposer.

Tant de grandes Prérogatives furent conservées au Connétable pendant plusieurs siècles,

& Don Pedro Fernandez de Velasco en jouïssoit encore sous le Regne de Ferdinand le *Catholique* & de la Reine Isabelle, dans les Guerres qu'il leur aida à soutenir, tant contre les *Mores* que contre leurs autres ennemis. A la vérité, ce Monarque trouva le pouvoir de cette Charge si excessif, que sur la fin de son Regne il commença à le sapper, & ses Successeurs acheverent de l'abbattre entierement; de sorte que depuis plus de deux siècles, elle n'est plus qu'un noble fantôme, qui se réduit uniquement à porter les marques de son antique Jurisdiction, c'est-à-dire d'arborer autour de ses Armes l'Etendart & l'Epée, & de porter la Couronne Ducale, surmontée d'un Casque droit & doré. Quoiqu'elle n'ait jamais été héréditaire, elle s'est pourtant perpétuée dans la Maison de Velasco depuis long-tems; de sorte que ceux qui en descendent sont plus connus sous le nom de Connétables que par celui de leur Famille.

Les Royaumes d'Aragon & de Navarre, ont aussi-bien leurs Connétables que celui de Castille.



*Des Adelantados.*

**L**Es Auteurs ne conviennent pas en quel tems la Charge d'*Adelantado* fut établie.

Quelques-uns en attribuent l'Institution au Roi Don Ferdinand, surnommé le *Saint*, à cause que depuis son Regne on en trouve beaucoup, au lieu qu'auparavant on n'en voit aucun vestige dans les Actes publics, s'il en faut croire ceux qui sont de cette opinion. Cependant Duarte Nuñez de Leon, celebre Ecrivain, assure que le Roi de Leon & de Galice pere de saint Ferdinand, eut pour *Adelantado* de Leon, Don Martin Sanchez son cousin germain & son beau-frere, fils de Don Sanche Roi de Portugal & de Doña Marie Fernelos.

Dans l'histoire de saint Pierre d'Arlança, il est rapporté que Niño Nuñez Razura Grand Justicier de Castille, se maria avec *Theudie* ou *Toda*, fille de *Theude*, *Adelantado* de Leon.

Don Ferdinand Fernandez fut *Adelantado* d'Estremadoure sous le Regne du Roi Don Alphonse, surnommé le *Bon*. Par Estremadoure on entendoit en ce tems-là, tout cet espace de terrain qui s'étend le long du Due-ro, depuis la Ville de Soria jusqu'en Portugal; & c'est pour cela que cette Ville fut appelée par les Anciens la *Porte d'Estremadoure*; de sorte que selon le sentiment de ces derniers Auteurs, les *Adelantados* sont plus anciens que le Roi auquel l'Institution en est attribuée par les premiers. Je ne déciderai pas ici laquelle de ces deux opinions est la mieux fondée, d'autant qu'il y a des raisons de part & d'autre

tre qui forment un problème qui demanderoit une discussion qui s'opposeroit à la brieveté que je me suis proposée. Cependant si je me voyois forcé de prendre parti, je me déclarerois en faveur des seconds, persuadé que s'il y a eu plus d'*Adelantados* depuis saint Ferdinand, c'est (comme l'a remarqué Don Louis Salazar de Mendoza) parce qu'environ ce tems-là, les Comtes furent supprimez, & que les *Adelantados* firent leurs fonctions, c'est-à-dire qu'ils gouvernerent les Provinces de la Monarchie; & comme les Provinces se multiplièrent par les conquêtes que les Rois d'Espagne firent sur les Mores, les *Adelantados* se multiplièrent aussi.

Quoi qu'il en soit, ce Poste étoit si éminent, qu'il n'y a qu'à voir la dénomination qu'en font les Loix fondamentales de l'Etat, pour concevoir qu'il n'y avoit que le Roi au dessus des *Adelantados*: voici comme en parle le Roi Don Alphonse le Sage dans les Loix de la *Partida*. „ *Adelantado* signifie un hom-  
 „ me qui précède, ou qui est préféré à tous  
 „ les autres \*, au dessus desquels il est établi  
 „ dans toutes les occasions par ordre du Roi,  
 „ & c'est pour cette raison qu'anciennement  
 „ il fut appelé en latin, *Præses Provinciae*.  
 „ Sa fonction est très-grande, parce qu'il est  
 „ préposé par le Roi pour être non seule-  
 „ ment au dessus de tous les *Merins*, mais en-  
 „ core au dessus de tous les Seigneurs de la  
 „ Province. Il est en droit de connoître  
 „ des appellations des Alcaldes des Villes.  
 Dans un autre endroit des mêmes Loix  
 „ il est appelé *Præfectus Legionis*, c'est-à-di-

„ re,

\* Loi 1. de la 3. Partie, art. 4. Loi 22. de  
 la 2. Partie, art. 4.

„ re , Capitaine General , & dans un autre  
 „ *Præses Consilii* , President du Conseil\* . En  
 „ Aragon les *Adelantados* étoient appelez *So-*  
 „ *brejunteurs* , comme qui diroit au dessus des  
 „ *Juntas* ou *Presidens des Juntas* .

De toutes ces Loix on peut inferer de quelle distinction étoit la Charge d'*Adelantado* , puisque dans une d'elles elle est égale à celle d'Amirante , ordonnant la même peine pour la punition des fautes que l'un & l'autre commettoient . Dans la Paix l'*Adelantado* étoit President & Grand-Justicier de quelque Royaume , Province ou District , & dans la guerre , Capitaine General .

On trouve des Decrets par lesquels il est attribué au Grand-Chancelier de la Cour 600. Maravedis pour ses Droits d'*Adelantado* ( ce qui étoit une somme considerable en ce tems-là ) autant pour le Titre d'Amirante qu'il avoit encore & autant comme Duc ; ce qui fait voir que ces trois Dignitez alloient de pair pour les honneurs & pour les appointemens . Quand on publioit quelque Edit ou Declaration , on disoit le Roi & son *Adelantado* ordonnent qu'on fasse cela . Les Personnages qui ont occupé ce poste feront voir le rang qu'il donnoit .

Le premier *Adelantado* qui fut connu sous le Regne de Saint Ferdinand , fut Don Alphonse Perez de Castro , lequel mourut en 1259. en conduisant un secours considerable à Cordouë par ordre du Roi . Il en jouit sous le Titre d'*Adelantado* de la *Frontiere* & d'*Andalousie* . Après sa mort un frere du Roi , appelé Don Rodrigo Alphonse de Leon , fut

\* Loi 2. de la 2. Part. Tit. 9. Loi 19. Tit. 9.



*Adelantado de la Frontiere*, avec un Commandement absolu dans la paix & dans la guerre. L'Infant Don Emanuel, fils du Roi, le fut de *Murcie*...

Sous le Regne du Roi Alphonse le Sage, il y eut plusieurs *Adelantados*, Don Alphonse Fernandez de Cordoue, Seigneur de Cañetes, le fut de la *Frontiere*: Dia Sanchez de Finis, d'*Andalouffe*: Gonzalo Gil de *Leon*; Don Manrique Pedro Nuñez de Guzman, de *Castille*: Villa-Mayor, de *Murcie*: Don Diego Lopez de Salvado des Provinces d'*Ilava* & de *Guipuscoa*, & Don Etienne Fernandez, de *Galice*.

Sous le Regne de Don Sanche, surnommé le Brave, Don Ferdinand Perez Ponce, fut *Adelantado de la Frontiere*: Don Sanche Martinez del Leyva, de *Castille*, & après lui Don Jean Rodriguez de Rojas: Don Alphonse d'Albuquerque, de *Galice*: Don Ferdinand Perez Ponce, de *Leon* & après sa mort son fils Don Pedro Ponce: Don Alvaro Perez de Castro, Emanuel, Don Jean Jusre & Don Ferdinand Perez de Guzman, de *Murcie*.

Sous le Regne de Don Ferdinand, quatrième de ce nom, Don Jean Rodrigues de Rojas, Don Jean Sanchez de Velasco Seigneur de Medina du Pomar, & Don Alvaro Rodriguez, furent *Adelantados de Castille*: Don Pedro Ponce, de *Leon*: Don Garcia Rodriguez de Velasco, Don Diego Garcia de Toledo, Alcalde Mayor de la Ville de son nom & Amirante de *Castille*, de *Galice*, Don Pedro Gomez de Sandoval: Don Etienne Perez & Don Pedro Lopez de Padilla, de *Leon*: Don Jean Emanuel Grand-Maitre d'Hôtel du Roi & fils de l'Infant Don Emanuel, de *Murcie*: Don Pedro Ponce, de *Leon*:

*Leon* : Don Alvaro Perez de Guzman , surnommé le *Bon* , l'Infant Don Enriquez , & frere du Roi Don Alphonse le *Sage* , Don Jean Nuñez de Fara & Don Jean Fernandez , d'*Andalousie*.

Sous le Regne du Roi Don Alphonse , dernier de ce nom , Don Ferdinand Manuel , Seigneur de Villena , & Don Pedro de Ayala furent *Adelantados de Murcie* : Don Jean Alvarez & Don Pedro Nuñez de Guzman de *Leon* : Don Sanchez de Velasco , Don Jean Martinez de Leyva , Don Pedro Gomez de Sandoval , Don Garcie Lasso de la Vega , Don Jean Manrique , Don Mencio Rodriguez Tenayro , Don Alphonse Jusfe Tenayro , Don Jean Manuel fils de l'Infant Don Manuel & Don Alvar Nuñez Osorio , de *Leon* : Don Pedro Fernandez de Castro , de *Galice* : l'Infant Don Fadrique fils du Roi , Don Gomez Fernandez de Foix & le même Don Pedro Fernandez de Castro , dont il a été parlé , de la *Frontiere* & d'*Andalousie*.

Sous le Regne du Roi , Don Ferdinand Perez Portocarrero , Don Diego Perez Sarmiento , Don Pedro Ruiz de Villegas , Don Ferdinand Sanchez de Tovar , Don Garcie Fernandez Manrique & Don Sanche Fernandez de Tovar , de *Castille* : l'Infant Don Ferdinand Cousin germain du Roi & fils du Roi d'Aragon , Don Jean Nuñez de Prado & Don Pedro Muñiz Maître de Calatrava , d'*Andalousie* : Don Pedro Ruiz Sarmiento , Don Ferdinand Ruiz de Castro , & Don Gomez Perez de Porrez , de *Galice* : Don Diego Gonzalez d'Oviedo , Don Alvarez Osorio , Don Pedro Nuñez de Guzman , Don Pedro Suarez de Quiñonez , & Don Jean Rodriguez de Cisneros , de *Leon* : Don Martin Gil Seigneur d'Albuquerque , de *Murcie*.

Sous.

Sous le Règne du Roi Don Henri II. Don Pedro Nuñez de Godoy Maître de Saint Jacques & Don Alphonse Fernandez de Monte-Major, d'*Andalousie*: Don Ferdinand Sanchez de Tovar, & Don Etienne Fernandez de Castro, de *Galice*: Don Jean Sanchez Manuel & Don Ferdinand Perez d'Ayala, de *Murcie*: Don Pedro Suarez de Quiñones de *Leon* & des *Asturies*.

Sous le Règne du Roi Don Jean I. Don Ferdinand Sanchez de Tovar, Don Diego Manrique, de *Castille*: Don Pedro Suarez de Quiñones, de *Leon*: Don Jean Sanchez Manuel, de *Murcie*: Don Pedro Ruiz Sarmiento, & Don Diego Perez de Sarmiento, de *Galice*: Don Alphonse Fernandez de Monte Mayor, d'*Andalousie*.

Sous le Règne du Roi Don Henri III. Don Alphonse de Guzman, Comte de Niebla & Parafon de Riber, d'*Andalousie*; & depuis ce temps-là, cette Charge est demeurée dans la Maison de Parafon, qui est celle des Ducs d'Alcala: Don Diego Perez Sarmiento, de *Galice*: Don . . . . Lopez d'Avalos, Connétable de *Castille* & Don Alphonse Yanez Faxardo, de *Murcie*: Don Pedro Suarez de Quiñones, de *Leon*, & Don Diagonex Manrique, de *Castille*.

Sous le Règne du Roi Don Jean II. Don Diagonex Manrique, de *Castille*: & après sa mort, cette Charge fut donnée à Don Diagonex de Sandoval Comte de Castro: Don Pedro Manrique de *Leon*: Don Garcie Fernandez Sarmiento de *Galice*: Don Alphonse Yanez Faxardo, de *Murcie*; & depuis ce temps-là, la Charge est demeurée dans la Maison, qui est celle des Marquis de los Velez.

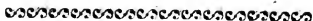
Sous

Sous le Regne du Roi Henri IV. Don Jean-de Padilla, de *Castille*; & depuis ce temps-là, la Charge est demeurée dans sa Maison, qui est celle des Comtes de Santa Gadea: Don Diego Sarmiento, & Don Ferdinand de Pareja, de *Galice*: Don Diagonex Manrique, de *Leon*; & depuis ce temps-là la Charge est demeurée dans sa Maison, qui est celle des Ducs de Naxera.

Sous le Regne du Roi Don Ferdinand le Catholique & de la Reine Doña Isabelle, Don François Sarmiento & Don Bernardin Sarmiento, de *Galice*, & depuis ce temps-là la Charge est demeurée dans la Maison de ce nom.

Lorsque le Roi Don Ferdinand & la Reine Doña Isabelle conquirent Grenade sur les Mores, ils y établirent un *Adelantado*, & en donnerent le Titre à l'Eglise de Toledé, qui depuis ce tems-là en est possession, avec cette distinction, qu'elle conserve encore la Jurisdiction qui est attribuée à cette Charge, au lieu que les autres *Adelantados* ne jouissent que des honneurs.

Il y a encore en Espagne quantité d'autres Titres honorifiques, dont il est inutile de parler, estimant qu'il est plus à propos d'entrer dans le détail des Officiers & de la Maison du Roi, & des fonctions de leurs Charges, afin de donner à mon Lecteur une idée parfaite du Cérémonial du Palais.



### *Des Maîtres d'Hôtel Ordinaires.*

**L**es Maîtres d'Hôtel assistent deux fois par semaine au Bureau avec le Grand Maître d'Hôtel. Le lundi pour examiner les Livres, les prix, les dépenses de la Maison de la Chambre & de l'Ecurie du Roi, & le vendredi pour y traiter des matières qui regardent la Police, & la Justice dans les affaires qui surviennent entre les Domestiques de Sa Majesté. Quelquefois il y a des assemblées extraordinaires, & pour lors le Grand Maître d'Hôtel est obligé d'en faire avertir les autres.

Le Bureau se tient ordinairement chez le Grand Maître d'Hôtel, & les rangs y sont réglés de la manière suivante. Le Grand Maître d'Hôtel est assis sur un fauteuil au bout de la table, les autres Maîtres d'Hôtel sur des sièges, le Maître de la Chambre, le Controlleur & le Greffier sur un banc. Lorsque le Grand-Maître d'Hôtel ne peut pas assister au Bureau, l'Assemblée se fait dans un appartement du Palais destiné pour cela, & en ce cas-là, les Maîtres d'Hôtel s'asseyent sur un banc à dossier, & le Maître de la Chambre, le Controlleur, & le Greffier sur leur banc ordinaire.

Tous les Maîtres d'Hôtel sont obligez d'accompagner le Roi quand il va à la Chapelle, dans les autres fonctions publiques, même quand il va à quelque autre Chapelle ou Eglise. Pendant que dure la Messe, ou quelque autre Office qui se fasse dans la Chapelle, ils doi-

doivent demeurer en pié avec leur Bâton à la main , au dessus du banc des Ambassadeurs ; vis-à-vis le Prie-Dieu du Roi.

Lorsque le Grand Aumônier , ni le *Sumiller de l'Oratoire* , c'est-à-dire , le premier Aumônier , ne se trouvent pas à la Chapelle , pour tirer le Rideau du Prie-Dieu , à qui cette fonction touche de droit , le Maître d'Hôtel qui est de semaine le tire ; & lorsque le Chapelain qui doit ôter le Tapis qui couvre le fauteuil du Roi en l'absence du *Sumiller de l'Oratoire* , n'y est pas , le Grand-Maître d'Hôtel l'ôte , & à son défaut le Maître d'Hôtel de semaine remplit ce devoir.

Les Maîtres d'Hôtel servent par semaine conjointement avec le Grand-Maître d'Hôtel ; lorsque celui ci n'y est pas ; celui qui est de semaine reçoit les ordres de la bouche du Roi , & les communique à tous ceux qui doivent concourir dans les fonctions qui sont ordonnées.

Le Maître d'Hôtel de semaine est obligé d'avertir les Ambassadeurs , les Grands , & les Maîtres d'Hôtel , du jour & de l'heure qu'il doit y avoir Chapelle , ou quelque autre fonction , à laquelle ils sont obligez d'assister. Il doit visiter la Chapelle avant que le Roi aille à la Messe , & ordonner que le Prie-Dieu & les Places des Prelats , des Grands & des Ambassadeurs soient rangées de la manière qu'il est réglé par l'Etiquette. Il doit prendre garde que la Garde & toutes les autres choses nécessaires soient bien disposées. Tous les matins il est obligé d'aller aux Offices de la Bouche ( ou pour le moins à la Cuisine ) pour voir si la viande qu'on doit servir à la table du Roi est de la qualité qu'elle doit être. Cela n'em-

n'empêche pas que le Controleur, ou le Commissaire de la viande, en son absence ne s'y doive trouver aussi.

Lorsque le Roi va manger hors du Palais qu'il est en voyage, ou qu'il y a quelque changement dans l'ordre du service, le Maître d'Hôtel de semaine donne l'ordre au Contrôleur, afin qu'il en avertisse ceux qui doivent être de service.

Lorsqu'on offre au Roi en présent quelque chose comestible, les Officiers de la *Bouche* qui la reçoivent, en doivent avertir le Maître d'Hôtel de semaine, lequel en doit donner avis au Grand Maître d'Hôtel, afin qu'il sache si Sa Majesté trouve à propos qu'on la serve, n'étant pas permis de présenter à la table les choses comestibles dont on a fait présent au Roi sans une permission expresse.

Le Gentilhomme de la Chambre ne se trouvant pas à la *Bouche* pour faire l'*Essai* des viandes qui doivent être servies au Roi, c'est au Maître d'Hôtel de semaine à le faire.

Les Maîtres d'Hôtel sont obligés d'assister à toutes les fonctions publiques, si ce n'est qu'ils aient quelque excuse legitime. Le rang d'ancienneté s'observe entre eux, si ce n'est au dîné ou au souper du Roi, où celui qui est de semaine est près de la table. Lorsque le Roi est assis à un Balcon pour assister à quelque fonction, & que le Grand-Maître d'Hôtel de semaine se place derrière Sa Majesté pour recevoir ses ordres, & pour lui rendre compte de ce qu'elle ordonne.

Dans les Audiences publiques tous les Maîtres d'Hôtel se placent, ainsi qu'il a été dit, vis-à-vis du Roi, par rang d'ancienneté, sans qu'il puisse y avoir personne, de quelque dis-

tinc-

inction qu'elle puisse être entre eux & les Grands.

Le Maître d'Hôtel qui est de service , lorsque le Roi vient de faire quelque voyage continue de servir durant toute la semaine qu'il a commencée , quoi qu'il ait servi la semaine auparavant , pourvu toutefois que le retour du Roi soit après le Mercredi ; parce que si c'étoit avant , le Maître d'Hôtel qui doit servir par rang , entre en exercice.

Lorsque le Maître d'Hôtel qui est de semaine tombe malade , ou qu'il lui survient quelque accident qui l'empêche de continuer le Service , il doit en avertir celui qui vient immédiatement après lui , lequel n'est obligé de servir que jusqu'au samedi , s'il entre en exercice avant le Mercredi ; mais si c'est après , il doit servir le reste de cette Semaine & toute celle qui suit.

Lorsqu'il y a Table commune , à laquelle mangent les Maîtres , les Gentils-hommes de la *Bouche* & de la *Maison* , les Ecuyers , & les Pages , le Maître d'Hôtel de semaine a le Gouvernement de la Table , & occupe la première place , quoi qu'il y ait des Maîtres d'Hôtel plus anciens : en son absence ces distinctions appartiennent au plus ancien Gentil-homme de la *Bouche* , & en l'absence de celui-là , au plus ancien Page.

Chaque semaine le Maître d'Hôtel de semaine doit parapher toutes les dépenses extraordinaires qui ont été faites pendant le cours de la semaine , & en remettre l'examen à la semaine suivante , sans quoi rien ne doit être passé en compte aux Officiers de la *Bouche* , ni des autres Offices.

En l'absence du Grand Maître d'Hôtel , le  
*Tom. II.* G plus



plus ancien Maître d'Hôtel doit présider au Bureau, toucher la Clochette, ordonner au Greffier ce qu'il doit faire, faire mettre sur le Bureau les Memoriaux qui doivent être lus, & proposer les matieres qui doivent être agitées.

Le Roi ordonne qu'on remette au plus ancien Maître d'Hôtel tous les Paquets qui regardent le Bureau, lequel les doit porter tous cachetez au Bureau, & ordonner au Greffier d'en faire la lecture.

Lorsque tous les Maîtres d'Hôtel qui se trouvent au Bureau ont signé les Consultes, le Greffier les remet au plus ancien Maître d'Hôtel, lequel les doit porter, ou envoyer au Roi, scellées du Sceau du Bureau.

Quand le Roi lui envoie des Paquets, & qu'il n'ordonne pas qu'ils soient ouverts en plein Bureau, il les peut ouvrir sans convoquer le Bureau; & s'il ne veut pas prendre sur lui la décision des affaires dont il s'agit, il peut convoquer extraordinairement le Bureau.

Lorsque le Roi accorde quelque Grace aux gens de sa Maison, le plus ancien Maître d'Hôtel en fait la distribution comme il juge à propos, supposé que Sa Majesté ne détermine pas les personnes, & en donne avis aux Parties intéressées.

Tous les Domestiques de la Maison du Roi prêtent serment de fidélité en plein Bureau, lorsqu'ils sont sujets à la Jurisdiction de ce Tribunal. Pendant tout le tems que dure la Cérémonie du serment, les Maîtres d'Hôtel sont assis & couverts, & celui qui prête serment, se tient en pié & decouvert, quelque Grand Seigneur qu'il soit.

Lors-

Lorsqu'il n'y a pas de Grand-Maître d'Hôtel, le Gouvernement de la Maison du Roi appartient de plein droit au Bureau, & toutes les fonctions qui ne regardent que l'exercice d'une seule personne, touchent au Maître d'Hôtel de semaine. Il peut aussi ordonner les choses qui surviennent tout à coup, & dont la décision doit être prompte.

Quand il s'agit de faire signer des Cédulas de Décharge du Garde-Joyaux, & qu'il n'y a pas de Grand-Maître d'Hôtel, ou qu'il est malade ou absent, le Bureau, ou le Maître d'Hôtel qui en a été chargé par le Roi, les paraphe, & les envoie à Sa Majesté pour les signer. Il doit donner des ordres très-précis au Garde-Joyaux & au Tapissier, de ne déplacer aucune des choses qui sont à leur charge, sans un ordre exprès du Roi.

Le Bureau peut accorder pour de justes raisons, aux Domestiques de la Maison du Roi, la permission de s'absenter pour deux mois; mais si l'absence doit être plus longue, il est obligé de consulter Sa Majesté, & instruire le Greffier de la résolution qui a été prise, afin qu'il en charge son Registre.

Lorsque le Roi doit faire quelque voyage, le Bureau nomme un certain nombre de Domestiques pour faire le service, & dans ce cas, il doit avoir grand égard à l'avis du Maître d'Hôtel de semaine.

La Repartition des fenêtres les jours de Fêtes de Taureaux, ou d'autres Fêtes publiques, appartient au Grand Maître d'Hôtel, & en son absence, on forme une *Junta* chez le Président de Castille, à laquelle assistent le plus ancien Alcalde de Corte, & le *Trazador Mayor*, pour former le Plan de la Re-

partition , lequel doit être signé du Président de Castille & du Maître d'Hôtel qui assiste à la *Junte*.

Les Maîtres d'Hôtel peuvent à la rigueur, dire *vos* à tous les Chefs des Offices de la Maison du Roi , qui est une maniere de parler si imperieuse , qu'il n'y a ordinairement que le Roi qui s'en serve. C'est pourquoi l'Etiquette du Palais dit formellement , qu'ils doivent bien prendre garde de ne pas abuser de ce terme , & de ne s'en servir , si ce n'est lorsqu'ils sont en presence de Sa Majesté , au nom de laquelle ils sont censez parler.

Chaque Maître d'Hôtel a 48. Places degages par jour , & 64410. Maravedis de Livrées , de fruit & de bois ; ce qui fait par an 239610. Maravedis , avec droit de Logement , & sont servis par le Medecin , le Chirurgien & l'Apoticaire de la Maison du Roi.



*Des Gentilshommes de la Bouche.*

**L**Es Gentilshommes de la *Bouche* sont obligez d'accompagner le Roi lorsqu'il sort de la Chapelle, ou qu'il revient de quelque autre Eglise, ou fonction publique, de quelque nature qu'elle soit. Ils se placent derriere le banc des Grands, & en quelque Ceremonie que ce soit, ils vont immédiatement après les Maîtres d'Hôtel, & marchent devant les Portes-Masses, lorsqu'ils ne portent pas leurs Masses.

L'Huissier de la *viande* couche tous ceux qui accompagnent le Roi, sur un Registre, qu'il remet au Greffier, afin qu'on retranche aux absens ce qu'ils ont de gages par jour, toutes les fois qu'ils s'absentent sans permission, ou sans de bonnes raisons, & que le Roi soit instruit de ceux qui sont exacts à remplir leur devoir.

Lorsque le Grand Maître d'Hôtel se trouve à l'accompagnement des Ambassadeurs, les Gentilshommes de la *Bouche* doivent s'y trouver aussi, lorsqu'ils sont avertis par le Grand Maître d'Hôtel. Ils sont obligez de concourir encore avec lui à l'enterrement des personnes de la Maison Royale.

Lorsque le Roi mange en public, un Gentilhomme de la *Bouche* fait l'Office de Grand Panetier, & un autre celui de Grand Echançon, un autre celui d'Ecuyer Trenchant, & les autres vont à la cuisine pour la viande, en la forme prescrite dans l'endroit où il est parlé de cette fonction.

Lorsque le Roi envoie la *Coupe d'or* au Marquis de Moya, le 13.<sup>e</sup> jour de Decembre un Gentilhomme de la Bouche la doit porter, & les autres le doivent accompagner dans l'ordre que nous dirons en parlant de cette fonction.

Ils ont droit d'entrée dans la Sale de la *Consulte*, & d'assister au dîné du Roi lorsqu'il mange en particulier, après toutefois qu'ils en ont obtenu la permission de Sa Majesté, qu'ils sont obligez de lui faire demander par un Gentilhomme de la Chambre, & le soir ils peuvent entrer dans la Chambre du Roi, dès qu'on allume les bougies, & y rester jusqu'à ce que Sa Majesté ait soupé. Après le soupé ou le dîné, ils peuvent parler au Roi, s'ils ont quelque chose à lui dire.

Lorsqu'il y a Table pour les Officiers de la Maison du Roi, ils y peuvent manger, & le plus ancien d'entr'eux y donne les ordres en l'absence du Maître d'Hôtel, à qui il appartient de les donner.

Lorsque le Roi va à la guerre, ils sont obligez de l'accompagner, & d'entretenir quatre chevaux à leurs depens pendant toute la Campagne. En ces occasions, le Roi leur fait l'honneur de leur écrire, pour les avertir de se tenir prêts. Voici la teneur de la Lettre.

## LE ROI.

**L**Es ennemis de ma Couronne son en si grand nombre, & ils forment tant de differens desseins pour troubler ces Royaumes, & empêcher que mes Armes ne puissent défendre la Religion Catholique, qu'ils m'obligent de faire tout mon possible pour m'opposer à eux. Et comme aucun mo-  
yen

yen ne m'a paru plus efficace que la résolution que j'ai prise, de commander mes Troupes en personne, j'ai trouvé à propos de vous en avertir, afin que vous vous teniez prêt pour m'accompagner personnellement, avec les quatre chevaux que vous êtes obligé d'avoir à raison de la qualité que vous possédez de Gentilhomme de ma Bouche: &c.



### *Des Gentilshommes de la Maison du Roi.*

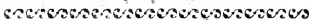
**L**Es Gentilshommes de la Maison du Roi, qu'on appelle *Acroës*, selon le stile de l'Etiquette du Palais, sont obligez d'accompagner le Roi lorsqu'il sort de la Chapelle, ou de quelque autre fonction publique. Ils se placent derriere le banc des *Grands*, immédiatement après les Gentilshommes de la Bouche, & dans les Accompagnemens ils vont devant. Ils l'accompagnent aussi lorsqu'il sort à cheval pour rendre graces dans quelque Eglise pour quelque bon succès, & dans les Fêtes publiques; & lorsque le Grand Maître d'Hôtel, ou un autre Maître d'Hôtel en sa place, assiste à quelque fonction en présence d'un Prince ou d'une Princesse du Sang, les Gentilshommes de la Maison qui sont nommez pour être de l'accompagnement, ont droit de manger à la Table commune pour les Domestiques du Roi & du Prince.

Lorsque les Ambassadeurs Ordinaires & Extraordinaires vont pour la premiere fois à l'Audience du Roi, le Maître d'Hôtel de semaine les va chercher à cheval, accompagné des Gentilshommes de la Bouche & de la Maison du Roi.

Lorsque le Roi va à la Guerre, les Gentilshommes de sa *Maison* sont obligez de suivre l'Etendart, & d'avoir trois chevaux, supposé que Sa Majesté leur fasse l'honneur de les appeler par une Lettre conçüe dans les mêmes termes que celle des Gentilshommes de la *Bouche*.

Lorsqu'il y a quelque fonction publique à laquelle ils doivent assister, l'Huissier de la Salle les avertit en vertu de l'ordre qu'il reçoit du Grand Maître d'Hôtel, qui seul est en droit de le commettre pour cela.

Chaque Gentilhomme de la *Maison* a de Gages 24. Places par jour, qui font par an 87600. Maravédis, & Droit de logement &c.



### *Du Barlet Servant.*

**L**E Barlet Servant est obligé d'aller à la Panneterie le jour que le Roi mange en public pour reconnoître & pour nettoyer les couverts qui doivent être servis à la table de Sa Majesté, enveloper le pain de la Bouche dans une serviette, & préparer les *Essais*, afin que tout soit prêt à l'heure qu'il faut mettre le Couvert. L'Huissier de la Chambre l'avertit quelque tems auparavant.

Les jours que le Roi mange en public, il mange à la table de la Bouche, où il occupe le dernier rang; & ce qu'il y a de singulier, c'est qu'il ne se lave pas les mains, usage introduit par l'Etiquete, dont je n'ai pas pû pénétrer le sens.

Lorsque le Roi va à la Guerre, il est obligé

gé de suivre l'Etendart Royal, & doit avoir deux chevaux, supposé que le Roi lui écrive une Lettre, ainsi qu'aux Gentilshommes de la Maison.

Il a de Gages 12. Places par jour, qui font 43800. Maravedis, & par an Droit de Logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *Du Maître de la Chambre.*

**L**E Maître de la Chambre est obligé de solliciter les Dépêches nécessaires pour le recouvrement de l'argent qui se délivre pour la dépense ordinaire des Gages des Domestiques, & autres choses qui regardent le service du Roi; mais il ne sauroit en faire la distribution sans un ordre exprès du Grand Maître d'Hôtel ou du Bureau.

Lorsque le Roi mange en public, il est en droit d'assister aux repas de Sa Majesté avec l'épée, & de se placer immédiatement près de la porte à main droite.

Il a droit de Séance au Bureau, pour y rendre compte de certaines choses qui regardent le recouvrement de l'argent qu'il reçoit, de l'emploi qu'il en fait, & de plusieurs dépendances de son Poste. Il y précède le Contrôleur & le Greffier.

Il a un Aide pour remplir les devoirs de sa Charge pendant son absence, lequel doit être approuvé par le Bureau.

Il a pour Gages, Pension & Livrées 224310. Maravedis, & une ration de pain, de vin, de vin, de viande, de poisson, de cire, de



bois & autres émolumens, 1200. Ducats, y compris ce qu'il doit donner à ses Commis & au Caissier. Il a droit de Medecin, de Chirurgien, d'Apoticaire & de Logement.



### *Du Contrôleur.*

**L**E Contrôleur prend l'ordre tous les jours du Grand Maître d'Hôtel, ou du Maître d'Hôtel de semaine, pour tout ce qu'il a à faire durant tout le cours de la journée.

Il doit visiter tous les matins les Offices, afin de reconnoître si tout est dans l'ordre prescrit par l'Etiquete. Si ce qui a été acheté pour la *Bouche*, pour les autres Tables, & pour les Rations des Domestiques & Officiers, est du poids, de la mesure & de la qualité qu'il faut, faute dequoi, il est en droit de retrancher du prix tant au Pourvoyeur qu'aux Vendeurs ce qu'il trouve à propos.

Sous le Regne de Charles V. il devoit être présent lorsque l'Ecuyer de la *Bouche* achetoit ce qui étoit nécessaire pour le Garde-Manger; cependant aujourd'hui il est exempt de ce soin, quoique cet Article de l'Etiquete n'ait pas été revoqué dans les formes: mais il ne peut pas se dispenser d'accompagner le Pourvoyeur, lorsqu'il va à la Place ou autres lieux pour acheter, lorsqu'il n'y a point d'Entrepreneurs chargez de fournir les choses nécessaires pour les Tables & pour les Rations: néanmoins le Grand Maître se contente qu'il y aille de tems en tems pour s'informer du prix des choses.

Il est obligé de se trouver tous les matins au Garde-Manger pour y ordonner la viande, & même à la Bouche, pour voir si les Courriers & les Porteurs ont remis aux Chefs tout ce qui a été ordonné : & en cas qu'il y ait de la fraude, il est en droit de punir les coupables, ou bien d'en avertir le Grand Maître, ou le Maître d'Hôtel de semaine, pour qu'il les châtie.

Il doit avoir soin que tout ce qui se distribue dans le Garde-Manger soit conforme aux Ordonnances Reformées & aux Etiquetes du Palais.

Il est obligé d'examiner tous les jours les Livres de la consommation des Offices ; & ne doit pas passer en compte ce qui excède les ordres qui ont été donnez, si ce n'est que le Grand Maître, ou le Maître d'Hôtel de semaine, n'en ait ordonné autrement par un ordre particulier. Si quelqu'un a mis sur son Livre quelque chose de trop, il la peut rayer, punir le coupable, ou le dénoncer au Grand Maître, ou au Maître d'Hôtel de semaine, pour y pourvoir de la maniere qu'il trouvera à propos.

Il peut mettre le prix à tout ce qui s'achete pour les Offices de la *Bouche*, sans permettre qu'aucun Officier achete aucune chose sans lui en avoir donné avis, si ce n'est qu'il y ait un ordre du Grand Maître, ou du Maître d'Hôtel de semaine.

Chaque mois il doit faire un Etat de ce qui est dû aux Officiers de la *Bouche* & autres, afin que le Maître de la Chambre leur donne quelque secours, en attendant que le Greffier mette sur son Registre les Livres desdits Officiers, & qu'il les fasse examiner par le Bureau, pour

être remis ensuite audit Maître de la Chambre.

Lui & le Greffier du Bureau doivent charger le *Garde-Joyaux* de tous les Joyaux, Argenterie, Peintures, & autres choses qui regardent sa fonction, lesquelles doivent être écrites sur un Livre qu'on met dans un Coffre à deux clefs, qui demeure toujours dans l'Office ou Bureau du *Garde-Joyaux*, dont le Contrôleur garde une clef, & le Greffier l'autre : & toutes les fois qu'on prend quelque chose du *Garde-Joyaux*, ils doivent être presens pour lui en donner une décharge.

Le Greffier & lui doivent avoir un Livre double de tout ce qui se remet à la *Tapissierie*, chez le *Garde-Meuble*, à la *Fourrière*, à la *Acemillerie* \*, & aux autres Offices, afin de faire rendre compte à ceux qui sont chargez desdites choses.

Lorsque le Roi fait quelque voyage, il doit faire un Etat des Carrosses, des Charrettes, des Mules de Chaises ou de Litieres, & des Chevaux nécessaires pour les Officiers de Sa Majesté, pour les Ministres, & pour les Domestiques, conformément aux ordres qu'il reçoit du Grand-Maître & du Bureau, remettant au *Fourrier* ce qui regarde l'Ecurie, auquel il est obligé de donner avis de ce qui touche l'*Assesseur*, lequel est en droit de faire arrêter tous les Chevaux & Mulets de louage qui sont dans l'endroit où est la Cour. Il doit donner ordre que les charges des Mules n'excedent pas 15. Arrobes, c'est-à-dire, 250. livres pesant. Il est obligé d'examiner ce qui est dans les Coffres & sur les Charrettes, & ne doit pas per-

mettre

\* C'est l'Ecurie des Mulets & des chevaux de charge.

mettre qu'on y mette aucune chose qui ne soit pour le service du Roi. Si le Charroi qui a été loué est détenu long-tems dans l'endroit où est la Cour, il doit avoir soin de s'informer si on lui fournit ce qui lui est nécessaire, & lorsqu'il est retenu trop long-tems, il le doit faire changer; il doit être présent lorsqu'on le paye, pour voir si les comptes sont justes.

En l'absence du Maître d'Hôtel de semaine, il peut ordonner qu'on donne des Offices, ce qu'il juge à propos, en attendant de lui en rendre compte à son arrivée.

Il doit examiner tous les Comptes & toutes les Dépenses de la Chapelle, de la Chambre, de l'Ecurie, les Listes & les Rôles des Gages des Domestiques qui servent en ces trois endroits. Après les avoir examinez, il les contrôle, & les garde pardevers lui, quoiqu'ils soient signez du Grand Aumônier, du *Sumiller de Corps*, & du Grand Ecuyer, afin de les faire examiner en plein Bureau.

Il doit parapher toutes les Cédulés Royales immédiatement au-dessous de la signature du Roi: & dans les Délivrances, il doit mettre son paraphe au-dessous de la signature du Conseil, laquelle doit précéder celles du Greffier du Roi, du Contrôleur & du Greffier de la Reine, des Contadors des Livres, des Contadors de la Maison du Roi, des Commissaires de l'Ecurie, & de tous les autres qui doivent signer.

Quand on porte la viande de la Bouche à la Table du Roi, il la doit accompagner, marchant immédiatement après les Soldats de la Garde. Il a droit d'assister avec l'épée au dîné & au souper de Sa Majesté, & de se placer

près de la porte de la Sale à main droite.

Il a rang au Bureau immédiatement après le Maître de la Chambre, & droit de s'asseoir sur un banc couvert, placé auprès de la Table, pour être à portée de rendre compte au Bureau de ce qui regarde le Service du Roi, & de donner avis des Ordres de Sa Majesté touchant les nouveautez survenueës dans le Service.

Il arrête dans son Bureau tous les Comptes des Officiers de la Bouche; & si quelque Chef croit avoir été grevé dans les arrêtez qui ont été faits, & qu'il y ait quelque revision à faire, il en doit remettre la décision au Bureau.

Il doit envoyer les Ordres qui regardent l'*Acemillerie* en Paquets ouverts, dans lesquels il est obligé de parler impersonnellement, afin que le premier Officier qui se rencontre exécute sans perdre de tems ce qui est porté par lesdits Ordres.

Il a de Gages 142910. Maravedis, une ration de pain, de vin, de viande, de poisson, de cire, de suif & autres émolumens, avec droit de Logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *Du Greffier.*

**L**E Greffier doit être présent aux Sermens de fidélité que font les Officiers & Domestiques du Roi , avoir un Registre sur lequel il couche les noms & les emplois de tous , le jour qu'ils ont prêté serment , les Gages & les Rations qui leur sont attribuées.

De trois en trois mois il doit faire les Rôles des Gages de tous les Officiers & Domestiques de la Maison du Roi , après avoir vu en plein Bureau les Dépêches de la Chapelle , de l'Ecurie , & des Gardes , signées du Grand Aumônier , du Grand Ecuyer , & des Capitaines des Gardes , & contrôllées par le Contrôlleur. Après que ces Rôles sont faits , il les doit porter au Bureau pour y être examinez , & ensuite il en envoie copie au Maître de la Chambre : Toutes les parties doivent être calculées, séparées & signées: Il doit y avoir un espace en blanc à chaque partie , afin qu'un chacun puisse donner reçu de ce qu'il perçoit. Il doit être présent lorsqu'on fait le payement des Gardes , & en parapher les parties.

Il doit faire les Livres sur lesquels on couche la dépense qui se fait pour le service du Roi , distinguant les dépenses ordinaires d'avec les extraordinaires , les Officiers de la *Bouche* d'avec ceux de la *Maison* , &c. Après qu'ils ont été contrôllés , il les porte au Bureau pour y être examinez , laissant les parties séparées , afin que les Officiers les puissent signer ; ensuite dequoi il en envoie copie au Maître de la

la Chambre en la même forme qu'il a été dit en parlant des Gages des Officiers.

Il doit prendre connoissance de toutes les Cédulés & de toutes les Délivrances qu'on remet au Maître de la Chambre, ou à toutes autres personnes, pour les charger de ce qu'elles contiennent, & prendre les mesures nécessaires pour le recouvrement des fonds destinez au payement des Officiers & des Domestiques du Roi. Il signe les unes & les autres immédiatement après le Contrôleur.

Il doit avoir en son pouvoir toutes les Listes & les Comptes qui doivent être examinez dans le Bureau, tant ceux qui sont signez par le Grand Aumônier, que par le Sumiller de Corps, par le Grand Ecuyer & par les Maîtres d'Hôtel.

Il doit avoir un Livre double semblable à celui du Contrôleur, lequel doit contenir un Inventaire de tout ce qui se délivre aux Officiers de la Maison du Roi pour le service de Sa Majesté, & tous les changemens qui surviennent dans l'ordre du service.

Il en doit avoir encore un autre qui contienne toutes les Etiquetes anciennes & modernes, pour pouvoir savoir à point-nommé tout ce qui concerne le service, parce que, comme il arrive de tems en tems des changemens, il faut qu'il soit toujours en état d'instruire ceux qui sont admis dans les Charges & dans les Offices, des fonctions qui les regardent, & de rendre compte au Roi de ce qui se pratique, supposé que Sa Majesté venille le savoir. C'est pourquoi il doit mettre à la fin ou au commencement de ce Livre, tous les Reglemens, Ordonnances & Pragmatiques du Palais, afin d'être bien au fait de toutes choses.

Il est en droit d'assister au dîné & au soupé du Roi, avec l'épée au côté, & de se placer immédiatement près de la porte à main droite.

Il a séance au Bureau, y occupe la place immédiate après celle du Contrôleur. Il y fait la fonction de Secrétaire : c'est-à-dire, qu'il est obligé de lire à haute voix les Consultes & les Décrets que le Grand Maître d'Hôtel, ou le plus ancien Maître d'Hôtel met sur le Bureau. Il fait le rapport des Memoriaux & de toutes les affaires, tant de Justice que de Police qui doivent être agitées : & comme ces Memoriaux & tous les Papiers des Parties demeurent en son pouvoir, il est obligé d'avertir le Bureau des matieres qui doivent être décidées, aussi-bien que des ordres que le Roi a donnez, & des résolutions qu'il a prises touchant ces matieres.

Il rédige toutes les Résolutions du Bureau ; & après les avoir communiquées aux Maîtres d'Hôtel, il les ferme, les scelle avec le sceau du Bureau, lequel porte l'empreinte des Armes Royales, & les remet au Grand Maître d'Hôtel, ou au plus ancien Maître d'Hôtel, lequel les doit remettre toutes cachetées au Roi.

Il doit parapher tous les Décrets, Ordonnances, Sentences, Actes de Justice & autres choses qui s'expedient au Bureau.

Il doit avoir soin d'examiner s'il y a des Gentilshommes de la *Bouche* ou de la *Maison* absents, afin de retrancher de leurs gages au *pro rata* du tems qu'a duré leur absence, supposé qu'ils se soient absentez sans permission du Roi, du Grand Maître d'Hôtel ou du Bureau. C'est pourquoi lorsqu'ils rentrent en service, ils sont oblangez de se présenter à lui, afin



afin qu'il charge son Registre de leur retour , sans quoi ils sont reputez pour absents, quoi- qu'ils servent.

Lorsque le Contrôleur est absent, ou qu'il est malade , il occupe sa place & fait toutes les fonctions de Contrôleur.

Il a de gages , tant pour les livres , que pour un Commis, pour le papier & pour le parchemin qui s'employe dans le Bureau 173410 maravedis, & une ration par jour de pain , de vin, de viande, de poisson, de ci- re, de suif, & droit de logement, de Medec- tin, de Chirurgien & d'Apothicaire.



### *Du Sommelier.*

**L**E Sommelier est chargé de tout le linge de la table du Roi , & de toute l'argenterie qui concerne les fonctions de sa Charge, de laquelle il donne un reçu au Garde-joyaux, par l'intervention du Contrôleur & du Greffier.

Il est chargé de faire remettre au Boulanger de la *Bouche* tout le froment nécessaire pour la quantité de pain qu'il doit fournir , lequel il est obligé de remettre au Sommelier enve- loppé dans une serviette & fermé dans une corbeille dont il garde une clef chez lui , & le Sommelier en a une autre pour l'ouvrir , c'est pourquoi il doit être exact à se trouver à la sommellerie lorsque le Boulanger en fait la re- mise , afin d'en faire l'essai & de lui en don- ner une attestation , ce qui se doit faire en présence d'un Aide. Lorsque le pain n'est ni du poids, ni de la qualité dont il doit être, il  
le

le doit refuser, & il en doit donner avis au Contrôleur ; & celui-là au Maître d'Hôtel de service, pour imposer au Boulanger la peine qu'il jugera à propos.

Il doit acheter le sel, le fromage, la moutarde, & plusieurs autres choses qui s'employent pour la table du Roi.

Il ne doit faire servir aucune chose extraordinaire sans un ordre exprès du Grand Maître d'Hôtel, du Maître d'Hôtel de semaine, ou du Contrôleur ; & en ce cas-là, il doit coucher sur un cahier tout ce qu'il fournit, sans quoi on ne le lui passe pas en compte.

Il ne peut rien réduire en argent de tout ce qu'il est obligé de servir pour la table du Roi, ou des Officiers de Sa Majesté ; & s'il le fait, & que ses Supérieurs en soient instruits, c'est autant de perdu pour lui. L'Etiquette est si rigoureuse sur cet article, que même il ne lui est pas permis de donner les choses prescrites par les Reglemens, lorsque celui qui les doit recevoir n'a pas eu soin de les demander le jour precedent.

Il doit avoir un livre brouillon, au commencement duquel il met l'etiquette ; & le nombre des Rations qu'il est obligé de fournir, & à mesure qu'il fait sa fourniture, chaque jour il doit mettre sur un Registre toute la dépense journaliere qui se fait, & porter ce Registre au Bureau du Contrôleur, lequel assisté d'un Chef & en presence d'un témoin, le paraphe & le contrôle.

Il doit se tenir ordinairement dans son Bureau, & particulièrement aux heures du dîné & du souper du Roi ; afin de faire preparer tout ce qui est necessaire pour la table. Lorsqu'on va mettre le couvert, il est obligé de por-

porter le Cadenat ; l'Huissier de la salle porte le pain enveloppé dans une serviette ; un Aide de la Paneterie porte la nappe dans un bassin, & s'il y a quelque autre chose à porter, un autre Aide le doit faire, ou bien celui qui a porté la nappe redescend à l'Office pour le porter, sans qu'il soit permis de commettre pour cela aucun Garçon de la Paneterie ; d'autant que par l'Etiquette il n'est permis aux Garçons, si ce n'est d'accompagner avec un flambeau ceux qui servent au souper du Roi jusqu'à l'entrée de la chambre où est le Buffet.

Il est obligé d'assister au déjeuner du Roi, ou de nommer un Aide pour occuper sa place, en cas qu'il ait quelque excuse légitime pour s'absenter.

Lorsqu'il est absent, un des Aides qui sont de semaine, doit servir pour lui : surquoi il faut remarquer que quand il ne se trouve pas à l'Office lorsqu'on commence à servir, il ne peut pas assister au dîné ou au souper du Roi, de sorte que pour cette fois seulement, celui qui a commencé à servir pour lui, continué le service jusqu'à la fin du repas.

Il doit servir tête nue & sans épée, & lors qu'il est arrivé à l'endroit où le couvert doit être mis, il couvre d'une nappe la table la plus proche de la porte de la chambre du Roi, si ce n'est que pour quelque raison particulière il en faut choisir une autre. Lorsque la table est couverte de la nappe, il met le Cadenat dessus, avec les autres choses qui viennent de son Office, lesquelles il range dans la forme prescrite par l'Etiquette. Lorsque l'Ecuyer-Trenchant se présente pour mettre le Cadenat, il lui présente  
une

une serviette dans le lieu où est placé le Buffet.

Lorsqu'on couvre la table du Roi, le Sommelier ou son Aide entre dans la Chambre avec la nappe à la main. Si le *Sumiller de Corps* ou un Gentilhomme de la Chambre s'y trouve, il la lui présente & lui aide à l'étendre sur la table. En l'absence du *Sumiller de Corps* & du Gentilhomme de la Chambre, il appelle un Valet de la Chambre pour couvrir la table avec lui, mais il ne lui présente pas la nappe. Quand son Aide sert, il est obligé de faire les mêmes honneurs au Valet de Chambre que son Chef fait au *Sumiller de Corps* ou au Gentilhomme de la Chambre.

Lorsque le Gentilhomme de la Chambre, qui doit faire l'Office de Trenchant entre, le Sommelier lui remet le Cadenat du pain & des essais, avec les couteaux pliez dans une serviette, afin qu'il mette le tout sur la table.

Il est obligé de fournir les Biscuits, le sucre, le beurre, le lait, le miel, la crème, les confitures, les conserves, le fromage, les cu-redens, &c. remettant le tout au Trenchant, lequel en doit faire l'essai.

Lorsque le Roi mange au lit, il remet ce qui est de son ministère à un des Valets de Chambre avec le couvert, & lorsqu'on apporte la coupe, il entre pour la première fois avec une serviette entre deux assiettes, qu'il remet au Gentilhomme qui fait l'Office de *Trenchant*, lequel la présente à genoux à sa Majesté. Pendant ce tems-là, le Sommelier se tient derrière lui dans la même posture: & lorsqu'il se relève, le Sommelier se relève aussi & reçoit la serviette de ses mains debout.

Avant qu'on porte les plats, il entre avec une

une nappe enveloppée dans une serviette, laquelle il remet au *Trenchant* pour couvrir la table où le Roi va essuyer ses mains.

Quand on porte la serviette à essuyer les mains, le Sommelier entre, & se met à genoux au même endroit où le *Trenchant* s'étoit agenouillé, & reçoit dans cette posture la nappe des mains des Gentilshommes.

Il doit être présent lorsqu'on distribue les rations des Domestiques du Roi, & prendre garde que la distribution se fasse avec ordre, sans qu'il y ait ni retardement ni disputes entr'eux.

Il est obligé de faire tenir continuellement une personne dans son Office, afin que le service se fasse régulièrement & sans aucun retardement. Celui qui est nommé pour cela doit être un Aide; & lorsque l'un d'eux ne s'y trouve pas, quand il est nécessaire, il mérite punition.

Le Garçon de l'Office y doit coucher, sans qu'il y ait prétexte ni raison qui l'en puisse dispenser, sous peine de punition, tant contre lui que contre le Chef & contre les autres Officiers qui toléreroient cet abus.

Lorsque le Roi fait voyage, le Garçon de l'Office prend le devant avec les coffres de l'Office, desquels il ne doit jamais s'éloigner jusqu'à ce qu'on les ait déchargés dans l'endroit destiné pour servir d'Office.

Les Aides & les Garçons des Boulangers doivent obéir au Sommelier pour ce qui regarde le service du Roi.

Il ne doit permettre que qui que ce soit entre dans l'Office, si ce n'est les Officiers qui ont prêté serment, & ceux qui ont ordre des Chefs d'y aller, pour y prendre quelque chose

se destinée pour le service du Roi ; & pour lors il les doit congédier au plûtôt , tant pour éviter l'embaras , que les inconveniens qui pourroient arriver.

Il a douze places par jour qui font par an 43800 Maravedis. Chaque Aide a sept places & demie par jour , qui font par an 27335 Maravedis , & le Garçon de l'Office a deux places par jour , qui font par an 7300 Maravedis , & chacun d'eux en particulier a une ration ordinaire ; avec droit de logement , de Medecin , de Chirurgien & d'Apotiquaire.

\*\* ~~~~~ \*\*

### *L'Huissier de la Salle.*

L'Huissier de la Salle ; qu'on appelle communément *Huissier de la viande* , doit se tenir ordinairement au Palais , sur tout vers le midi & le soir , pour être en état de faire mettre le couvert au dîné & au souper du Roi , dès qu'il en a reçu l'ordre du Maître d'Hôtel de semaine , lequel il communique aux Officiers de la *Bouche* , & à tous les autres qui doivent assister à ces fonctions.

L'heure de mettre le couvert étant venue ; il avertit la Garde , & descend avec elle à la Paneterie , où il prend & le porte dans une serviette , suivi du Sommelier. Après avoir posé le pain sur le buffet , il descend à la cave , prend les bouteilles & le grand flacon , suivi comme la première fois du Sommelier portant la Coupe. Si c'est à un repas public , il attend que le Grand Maître d'Hôtel , ou le Maître d'Hôtel de semaine soit arrivé , avant de partir : mais aux

re-

repas ordinaires', il n'attend que le Gentilhomme de la Chambre. Les jours de repas publics il appelle la Garde à la porte du Salon, & les jours de repas ordinaires, il ne l'appelle qu'à la porte de l'Anti-Chambre. Après avoir averti la Garde, en disant, *pour la viande*, il descend à la Cuisine, précédant celui qui la doit porter, & marchant immédiatement après la Garde. Au retour il marche dans le même rang, & porte les chapeaux des Valets de Chambre qui portent la viande, & au souper il les éclaire avec un flambeau qu'on lui remet à la Paneterie, lorsqu'il y va pour faire mettre le couvert.

Après que le Roi a dîné ou soupé, il descend à la Paneterie & à la Cave, de la même manière qu'on vient de dire ci-dessus.

Les jours de jeûne, après avoir mis le couvert, il est obligé de descendre pour la collation du Roi à la Paneterie avec les Aides des Officiers de la *Bouche*, qui ne sont pas précisément obligés d'assister au couvert.

Toutes les fois qu'il y a Bureau il doit se tenir à la porte de l'Appartement où ils s'assemblent pour appeler ceux qui doivent être appelés; & la nuit il doit servir les flambeaux. Il est aussi obligé d'avertir tous les Officiers du Bureau pour qu'ils s'y trouvent, recueillir les Sentences & Actes de Justice qui se font dans le Bureau, & notifier aux Parties les Sentences qui y ont été prononcées.

Il est obligé d'avertir les Domestiques de la Maison du Roi de tous les ordres que donnent les Supérieurs; & lorsque le Roi mange en public ou qu'il sort du Palais pour quelque cérémonie, il doit en donner avis aux Gentilshommes de la *Bouche* & de la *Maison* dès qu'il en

a reçu l'ordre du Grand Maître d'Hôtel, ou du Maître d'Hôtel de semaine, afin qu'ils s'y trouvent.

Comme il n'est permis à personne de se promener, de se couvrir, ni de parler haut dans l'endroit où le Roi doit manger dès que le couvert est mis, l'Huissier de la Salle est obligé d'avertir ceux qui manquent à ce Règlement, en leur disant, *Messieurs, ne marchez pas, découvrez-vous, parlez bas.*

Il a douze places de gages par jour, qui font 43800. Maravedis par an, & une ration de pain, de vin, de viande, de poisson & de suif par jour, avec droit de logement, de Medecin de Chirurgien & d'Apotiquaire.



### *De la Lavandiere de la Bouche.*

**L**A Lavandiere de la *Bouche* est obligée d'aller prendre à la Paneterie le linge de la table du Roi, & l'y rapporter dans une corbeille à deux clefs, dont une demeure entre les mains du Sommelier, & l'autre entre celles de la Lavandiere, afin que le linge soit conservé avec toute la décence possible, & que personne ne puisse rien entreprendre de funeste à la santé du Roi.

La Lavandiere a six places de gages par jour, trois pour une servante, & dix Piastras par mois pour le bois & le savon, ce qui fait par an 56850 Maravedis, & une ration par jour de pain, de vin, de viande, de poisson, de suif, avec droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apotiquaire.





*De la Lavandiere du Commun.*

**L**A Lavandiere du *Commun* est obligée d'aller prendre le linge des tables aux Offices, & l'y rapporter elle même, si ce n'est en cas de maladie, ou de quelque autre empêchement legitime; & pour lors elle doit commettre pour cela une personne de grande confiance, afin d'éviter tous les inconveniens qui pourroient arriver, d'autant que s'il se perd quelque chose, c'est pour son compte.

Elle a les mêmes gages que la Lavandiere de la *Bouche*, c'est-à-dire, 56800. Maravedis, & outre cela 300. Reaux de gratification pour le blanchissage du linge des Offices.



*De la Fruiterie.*

**L**E Fruitier est chargé de toute l'argenterie destinée pour son Office; laquelle il reçoit des mains du Garde-joyaux, dont il lui donne un recepissé par l'intervention du Contrôleur & du Greffier du Bureau.

Il doit acheter tout le fruit necessaire pour la table du Roi, & pour celles des Domestiques de sa Majesté & avoir un grand soin de choisir le meilleur qui se trouve au marché; sur tout il doit s'appliquer à faire servir sur la table du Roi tous les fruits de primeur. Lorsque le fruit augmente ou diminue de prix, il en doit donner avis au Contrôleur, afin qu'il puisse

puisse arrêter les comptes avec une entière connoissance de la valeur des choses.

Il est obligé d'arranger lui-même le fruit dans l'Office, sans qu'il soit permis à aucun Garçon de l'Office de le faire sans des raisons particulières ; car autrement s'il arrivoit quelque inconvenient il en seroit responsable.

Il ne doit rien faire servir d'extraordinaire sans un ordre exprès du Grand Maître d'Hôtel, du Maître d'Hôtel de semaine ou du Contrôleur, & lorsque l'un de ces Chefs ordonne quelque chose d'extraordinaire, le Fruitier le doit coucher sur un cahier à part, afin qu'on le lui passe en compte.

Rien de tout ce qui se doit servir ne peut être réduit en argent, tant pour ce qui regarde la table du Roi, que celles du Commun, étant ordonné par l'Etiquete que tout soit servi en espee.

Il doit avoir un livre brouillon sur lequel toute la dépense qui se fait dans son Office doit être couchée ; & après l'avoir rapportée sur son journal, il le doit faire parapher & contrôler par le Contrôleur en présence d'un témoin digne de foi. Le brouillon doit toujours rester dans son Office, afin d'y avoir recours en cas de besoin ; pour lever tous les doutes qui peuvent survenir.

Lui ou un Garçon doivent demeurer ordinairement à l'Office, sur tout aux heures du déjeuner, du dîné, & du souper du Roi, afin de préparer toutes les choses nécessaires pour le service.

Lorsqu'il porte le fruit, il doit être tête nue & sans épée, & il ne lui est pas permis de commettre pour cela les Garçons de la Fruiterie, ni autres personnes, si ce n'est en cas

d'une nécessité absoluë ou par permission de ses Supérieurs.

Il doit fournir tous les fruits secs & verds , & les remettre au *Trenchant* , lequel en fait l'essai avant que de les recevoir. †

En cas de maladie , ou d'absence légitime , il doit charger le Sommelier du soin de faire les fonctions de sa Charge , après en avoir averti le Contrôleur.

Il doit être présent lorsque le Garçon de la Fruiterie remet les choses nécessaires pour les tables du Commun , & avoir soin que tout se fasse ponctuellement , afin que le service ne souffre pas de retardement.

Le Garçon doit coucher dans l'Office , pour raison de quoi le Roi lui donne une certaine retribution pour le lit destiné à cet usage.

Toutes les fois que le Roi va en voyage , le Garçon de la Fruiterie doit accompagner les coffres de la Fruiterie , sans qu'il lui soit permis de s'en éloigner sous quelque prétexte que ce puisse être , jusqu'à ce qu'ils soient dans l'Office.

Le Garçon doit obéir ponctuellement au Fruitier comme à son Chef toutes les fois qu'il lui ordonne quelque chose qui regarde le service du Roi par rapport à la Fruiterie , & s'il y manque il doit être puni.

Le Fruitier ne doit permettre à qui que ce soit de s'arrêter dans son Office , si ce n'est à ceux qui ont prêté serment pour quelque emploi qui les oblige d'aller à la Fruiterie pour recevoir quelque chose nécessaire pour le service du Roi , & même il est obligé de les faire sortir le plutôt que faire se peut , afin d'éviter tous les inconveniens qui pourroient arriver.

Il a six Places & demie par jour, qui font par an 27375. Maravedis, une ration de pain, de vin, de viande, de poisson : deux Places par jour pour un Garçon qui font par an 3300. Maravedis & une ration ordinaire, & pour tous les deux droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *De la Cave.*

**L**E Garde-Joyaux est obligé de remettre en presence du Contrôleur & du Greffier toute l'argenterie destinée pour la boisson du Roi au Chef de la Cave qu'on appelle autrement *Sommelier*, lequel en donne son receipte & se charge d'en rendre compte.

Il est obligé d'arrêter les comptes aux Pourvoyeurs de tous les vins destinez pour la Bouche du Roi & des tables de sa Maison, aussi bien que de la neige & de la glace. Il doit être present lorsqu'ils en font la délivrance; & s'ils ne sont pas de la qualité & de la boné dont ils doivent être, il en doit rendre compte au Contrôleur & celui-ci au Maître d'Hôtel de semaine pour y apporter le remède convenable.

Il doit recevoir le vin de *Saint Martin*, que le Roi prend avec des Biscuits, & l'eau de *Corpa* qui est destinée pour la Bouche de Sa Majesté; & lorsqu'il reçoit l'un & l'autre il en doit faire l'essai. En son absence son Aide occupe sa place.

Il doit avoir un soin particulier pour savoir si la fontaine de *Corpa* est bien gardée & si

elle est nettoyée de toutes ordures, afin que l'eau ne se corrompe pas ; & lorsqu'il est nécessaire de la nettoyer & d'y mettre de nouvelles serrures pour plus grande sûreté, il en doit avertir le Grand Maître d'Hôtel ou le Maître d'Hôtel de semaine, ou bien le Contrôleur pour qu'ils ayent à faire sans aucun retardement les réparations nécessaires.

Il est obligé de fournir la Canele nécessaire pour l'eau de Sa Majesté & des tables des Officiers, de même que toutes les autres choses nécessaires qui regardent la boisson. Toutes les fois qu'il y a changement de prix pour les choses qu'il est obligé de fournir, il en doit rendre compte au Contrôleur, pour faire ordonner par le Grand-Maître ou par le Bureau ce qui convient au service.

Rien de tout ce qu'il est obligé de fournir ne peut être réduit en argent, tant pour ce qui regarde la *Bouche* du Roi que les tables des Officiers, le tout devant être fourni en espee, conformément aux Ordonnances & Reglemens; & lorsque quelque Officier laisse passer la journée sans recevoir ce qu'il est en droit de demander au Sommelier, il n'est plus à tems de le demander.

Il ne peut rien fournir extraordinairement sans un ordre exprès du Grand Maître, du Maître d'Hôtel de semaine ou du Contrôleur, & il doit mettre sur un cahier séparé ce que le Maître d'Hôtel de semaine ordonne, faute de quoi le Bureau ne lui en tient pas compte.

Il doit avoir un Livre pour lui servir de brouillon, au commencement duquel il est obligé d'écrire l'Etiquette, & le nombre des rations qu'il est chargé de fournir, ensuite la dépense journaliere, après quoi il la rapporte

té sur le Livre du Bureau qu'il présente au Contrôleur pour qu'il le contrôle en présence d'une personne digne de foi. Le brouillon doit rester dans son Office, afin d'y avoir recours en cas qu'il survienne quelque difficulté.

Il est obligé de se tenir ordinairement dans son Office, sur tout aux heures du dîné & du souper du Roi, afin d'être prêt à fournir tout ce qui est nécessaire pour le service de Sa Majesté.

Lorsqu'on met le couvert, il est obligé de porter la Coupe du Roi, l'Huissier de la Salle les Bassins, l'Aide de la Cave les Bouteilles avec la Soucoupe, & s'il y a quelque autre chose à porter, un autre Aide le doit porter, ou bien le premier doit descendre à l'Office pour le prendre. La nuit un Garçon de l'Office est obligé d'éclairer ceux qui portent ce que nous venons de dire. Pour cet effet, le Roi paye tous les jours un flambeau de cire. Tous ces Officiers doivent servir tête nue & sans épée.

Le Sommelier est obligé d'assister au déjeuner du Roi, & en son absence l'Aide de semaine, sur quoi il est à remarquer que lorsque le Sommelier ne se trouve pas à l'Office au commencement du service, celui qui l'a commencé le doit finir.

Lorsqu'on a apporté le couvert, le Sommelier met la Coupe, la Carrasse des Biscuits, les Bassins, la Cruche & les essais au milieu de la table où est la Paneterie, & le flacon sur le planché dans une cuvette.

Quand il faut servir du vin pour les Biscuits, il le présente dans un verre avec l'essai au *Trenchant*, lequel le lui doit remettre.

Lorsque le Gentilhomme se presente pour la Coupe, le Sommelier & le Medecin du Roi la remplissent, après quoi le Sommelier en fait l'essai & entre dans l'endroit où mange Sa Majesté où il se tient tout près de la porte.

Il doit assister à la distribution des rations pour observer si elles se font avec équité, & prendre garde qu'on donne à un chacun ce qu'il doit avoir.

Il est obligé de faire demeurer continuellement une personne dans l'Office, afin que le service du Roi ne souffre aucun retardement. Celui qui y doit demeurer doit être un Aide ou un Garçon de l'Office. Mais il faut que dans cette alternative, les Supérieurs sachent qui est celui qui est de garde, afin de lui pouvoir faire rendre compte de tous les inconveniens qui peuvent survenir.

Un Garçon doit coucher regulierement dans l'Office, pour raison de quoi le Roi paye un lit. Si par événement le Garçon venoit à s'absenter, & qu'il arrivât quelque inconvenient, le Sommelier en doit rendre compte en son propre & privé nom, sauf à lui d'avoir son recours contre le Garçon, & contre les autres Officiers de l'Office qui en repondent solidaiement avec lui.

Lorsque le Roi va en campagne ou qu'il fait voyage, un Garçon de l'Office doit accompagner les coffres, & ne les pas abandonner qu'ils n'aient été déchargés dans l'Office.

Les Aides, les Pourvoyeurs & les Garçons de l'Office sont obligez d'obéir au Sommelier en tout ce qu'il ordonne pour le service du Roi, & lui rendre le respect que les Inferieurs doivent à leur Chef.

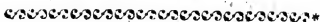
Toutes les fois que le Sommelier va à Cor-  
pa

pe pour faire provision d'eau pour la Bouche du Roi , il doit être assisté d'un Aide , du Portier ou du Garçon Juré de l'Office , & après qu'il a puisé l'eau il doit fermer la fontaine en leur présence , conduire les charges jusqu'à ce qu'elles soient dans l'Office , où il doit enfermer les clefs de la fontaine jusqu'à ce qu'on en ait besoin.

Il ne doit permettre que qui que ce soit entre dans l'Office , si ce n'est les Officiers qui ont prêté serment de fidélité , & lorsque quelqu'un se présente pour demander quelque chose pour le service du Roi , il la lui doit donner par le guichet destiné à cet effet , & le renvoyer promptement.

Il a de gages 12. Places par jour , qui sont par an 41800. Maravedis , & les Aides 7. Places & demie qui sont 27375. Maravedis , le Portier quatre Places qui sont 14600. Maravedis , les deux Garçons de l'Office la moitié , & chacun d'eux une ration de pain , de vin , de viande , de poisson , droit de logement , de Medecin , de Chirurgien & d'Apolicaire..





### *De la Saucerie.*

**L**E Saucier sert à la Table du Roi & se tient derriere celui qui coupe la viande, & un peu plus éloigné que les Valets de Chambre qui reçoivent les plats.

Il donne au *Trenchant* les essais de tout ce qui vient de son Office; & lorsqu'il est absent un Aide remplit sa place.

Il reçoit des mains des Valets de Chambre les plats qui couvrent les viandes après qu'ils les ont reçus de celles du *Trenchant*; & lorsqu'il est absent, les Aides sont obligez d'en avertir le Contrôleur, afin qu'il nomme l'Aide qu'il lui plaît pour occuper sa place.

Il est chargé de toute l'argenterie dans laquelle on sert toute la viande de la *Bouche* du Roi & des tables de ses Officiers les nappes dont on les couvre, & celles qu'on met sur la table du couvert. Il reçoit le tout des mains du Garde-Joyaux en présence du Contrôleur & du Greffier.

Les Garçons de la Saucerie sont obligez de laver l'argenterie & les Aides la doivent essuyer, & la compter après que le service est fait, afin de voir s'il y a quelque piece d'écarterie, ensuite ils la mettent dans les coffres.

Le Saucier doit avoir un Registre dans lequel il écrit chaque jour l'argenterie qui sort de son Office pour le service du Roi, ceux à qui il la remet, & le nom de celui par l'ordre duquel il la remet.

Il doit fournir le vinaigre nécessaire pour la *Bouche* du Roi & pour les tables de ses Officiers,

ciers, & lorsqu'il l'achète, non seulement il doit prendre garde qu'il soit de la bonté & de la qualité requises; mais même il est obligé d'avertir le Contrôleur du changement qu'il y a dans le prix, afin de déterminer ce qu'il y a à faire.

Les Aides sont obligez de faire toutes les Sauces nécessaires pour la *Bouche* du Roi, & le Contrôleur lui doit faire fournir tout le sucre & les autres choses nécessaires pour cela.

Le Saucier doit avoir un Registre qui contienne toute la dépense qui se fait dans son Office; lequel il est obligé de présenter au Contrôleur pour le contrôler en présence d'une personne digne de foi, sans quoi il ne seroit pas admis au Bureau où il doit être examiné.

Il doit se tenir ordinairement à son Office, particulièrement aux heures du dîné & du souper du Roi, afin que tout ce qui dépend de son ministère soit prêt.

Lorsqu'on met le couvert un Aide de la Saucerie porte une nappe pour couvrir la table sur laquelle on met la viande. Un autre doit porter les assais entré deux plats à la Cuisine: il est suivi d'un Garçon; lequel porte les plats nécessaires pour mettre la viande. Le Saucier doit porter à la Chambre du Roi les Assiettes dans lesquelles la viande doit être servie, & la nappe pour la couvrir, avec la petite caraffe du vinaigre. Lorsque la viande part de la Cuisine, l'Aide doit se rendre à la Chambre du Roi pour aider le Saucier à faire le service.

Les jours maigres, la viande qu'on leve de la table du Roi doit être apportée à la Saucerie pour y être distribuée aux pauvres malades par le Garçon de l'Office; sans qu'il lui

soit permis d'en retenir aucune portion sous quelque prétexte que ce puisse être.

Pendant que le Saucier est absent, soit à cause de maladie ou d'affaires qui l'empêchent d'assister à l'Office, l'Aide de semaine occupe sa place.

Un plat de la table du Roi appartient de droit à l'Office de la Saucerie.

Un Aide ou un Garçon de la Saucerie se doit toujours tenir à l'Office pour être prêt à fournir ce qui lui sera demandé.

Un Garçon doit coucher régulièrement dans l'Office, sans qu'il lui soit permis de se dispenser de cette obligation sous quelque prétexte que ce puisse être, & en cas qu'il y manque, le Saucier & les autres Officiers sont responsables des inconveniens qui peuvent arriver.

Lorsque le Roi fait voyage, un Garçon doit accompagner les coffres de l'Office, sans qu'il lui soit permis de s'en éloigner jusqu'à ce qu'ils soient mis en l'endroit destiné pour servir d'Office.

Lorsque le Maître d'Hôtel des tables ordinaires est absent ou malade, un Aide de la Saucerie occupe sa place.

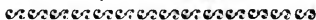
Les Aides & les Garçons de l'Office sont obligez d'obéir au Saucier en tout ce qu'il ordonne pour le service du Roi, & de lui porter tout le respect que les Inferieurs doivent à leur Chef.

Le Saucier ne doit permettre à qui que ce soit d'entrer dans son Office, si ce n'est aux Officiers qui ont prêté serment; & lorsque quelqu'un y va par ordre des Supérieurs demander quelque chose pour le service du Roi, il le doit congédier au plutôt, afin d'éviter

tous.

tous les inconveniens qui pourroient arriver. |

Le Saucier a 12. Places par jour, qui font par an 43800. Maravedis, les Aides 7. Place- & demie qui font 27375. Maravedis, les 2. Garçons 2. Places qui font 7300. Maravedis, & chacun d'eux une ration de pain, de vin, de viande, de poisson, avec droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



*Du Maître d'Hôtel Ordinaire de la  
Bouche.*

**L** Orsque le Grand Maître d'Hôtel mange à la table ordinaire des Officiers, il se place au bout sur un tabouret destiné pour lui seulement. En voyage les Gentilshommes de la Chambre, le Maître d'Hôtel de la Reine, du Prince & des Infans, & si la Maison du Prince est composée, les Gentilshommes de sa Chambre & ceux de sa *Bouche* ont droit d'y manger aussi, de même que ses Ecuyers, ses Maîtres & ses Pages. S'il s'y trouve quelque Gentilhomme distingué, ou quelque Commissaire, ou Deputé de Ville, le Grand Maître d'Hôtel, ou le Maître d'Hôtel de semaine le convie ordinairement les jours que le Roi mange en public. Lorsque le Roi est à Madrid & qu'il y a table pour les Officiers, il n'y a que les Maîtres d'Hôtel, les Gentilshommes de la *Bouche* & le *Barlet servant* qui puissent y manger. Ce dernier occupe la dernière place, & ne se lave pas les mains. Les jours d'enterremens ou de quelque autre cérémonie funebre, les Gentilshommes de la *Maison* qui sont de service man-

mangent à la table du Grand Maître d'Hôtel.

Le Maître d'Hôtel ordinaire doit avoir soin que les tables des Officiers soient bien servies, & que les Garçons fassent bien leur devoir.

Afin que celui qui fait la distribution dans le Garde-manger ne commette aucune friponerie, non plus que ceux qui servent dans les Cuisines, on envoie au Garde manger un état signé du Maître d'Hôtel ordinaire de tout ce qui a été ordonné pour le dîné & pour le souper, dont il doit garder un double pour le remettre au Contrôleur, & un autre à la Cuisine qui doit être remis au Maître d'Hôtel de semaine, pour voir lorsqu'on sert les viandes, s'il manque quelque chose de tout ce qui a été ordonné.

Lorsque le Grand Maître d'Hôtel mange à la table des Officiers le Maître d'Hôtel ordinaire doit servir tête nue, & présenter la serviette au Maître d'Hôtel de semaine lorsqu'il se lave les mains.

Il a droit de manger à la seconde table avec les Pages, & ne doit permettre qu'à deux Pages seulement du Grand Maître d'Hôtel d'y manger, & à un de chaque Officier qui a mangé à la première table. Pour deux Pages du Roi, il doit y avoir un Garçon de la Chambre de ceux qui sont de service.

Tout ce qu'on dessert de la première table doit être servi à la seconde, sans qu'il soit permis d'en rien retrancher; & après que les Pages ont mangé, les Garçons mangent ce qui se lève de la table; s'il reste quelque plat ou quelque pièce entière, le Maître d'Hôtel le peut distribuer aux Officiers de la Bouche qui en ont le plus de besoin, & tout le reste doit être donné aux pauvres.

Lorsqu'il n'y a pas table, le Maître d'Hôtel ordinaire a pour la nourriture deux rations ordinaires

dinaires par jour , & celui qui sert la table d'Etat de la Chambre en a autant.

Le Maître d'Hôtel ordinaire a dix Places par jour qui font 36500. Maravedis par an, deux rations ordinaires, droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *Du Pourvoyeur.*

**L**E Pourvoyeur doit remettre au Gardé-manger les gelinotes, les chapons, les perdrix, & autres volailles & gibier, le bœuf, le veau, le mouton, le lard, & autres viandes, le poisson, les œufs, le beurre & autres choses nécessaires pour la table du Roi, pour celles de ses Officiers & pour les rations, dont la valeur lui doit être payée conformément au prix d'emplere, supposé qu'il n'y ait pas de prix fixé par quelque Entrepreneur. Il doit aussi y remettre tout ce que le Contrôleur ou l'Ecuyer de la Bouche ordonnent, & faire en sorte que le tout soit de la bonté, & de la qualité requises & remis au tems prescrit, faute de quoi on est en droit de le rejeter, & de lui en faire supporter la perte.

Il est obligé de prendre au Poids Royal du Marché le poisson frais & salé & autres choses nécessaires pour la provision de la Maison du Roi, & d'aller de là au Bureau où l'on *repese*, & faire repeser le tout en présence de l'Alcalde; supposé qu'il y soit, auquel il doit demander la taxe courante; & en cas qu'il n'y soit pas, il peut faire un état de ce qu'il prend, afin de ne pas retarder le service; & après avoir pris au Gardé-manger ce qui est nécessaire

re pour la provision, il rapporte le reste au *Peseur* avec un Certificat du Contrôleur, du Commissaire de la viande ou de quelque Officier du Garde-manger de ce qu'il a pris.

On ne lui doit passer en compte que ce qui a été ordonné pour la table du Roi, pour celles de ses Officiers & pour les rations; & à l'égard de ce qu'il fournit extraordinairement par ordre des Maîtres d'Hôtel ou du Contrôleur, il en doit faire une partie séparée, & s'en faire payer par les Officiers du Garde-manger; lesquels sont obligez de le rembourser, & de prendre un reçu de lui pour le présenter au Bureau.

Il a 12. Places de gages par jour, 6. pour un Aide, & 30. Reaux par mois pour le Conducteur de la provision, ce qui fait par an 86100 Maravedis, une ration de pain, de vin, de viande, de poisson, & droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *Du Garde-manger.*

**I**L y a deux Commis au Garde-Manger, lesquels sont obligez de recevoir toutes les viandes & provisions qu'y apporte le Pourvoyeur par poids & mesure, lui en demander le prix, & le coucher sur le Registre ; après quoi ils doivent faire la distribution de chaque chose, conformément à ce qui est ordonné, tant pour la table du Roi que pour celles de ses Officiers & pour les rations. Cette distribution faite, ils doivent rendre compte au Contrôleur de ce qui reste, comme d'une chose qui lui appartient de droit, selon l'usage.

Ils doivent avoir un petit cahier, au commencement duquel doivent être enregistrées toutes les viandes qui sont ordonnées, & un brouillon, au commencement duquel doivent être écrits l'Etiquete & le nombre des rations, & ensuite la dépense journaliere, chaque chose distinguée par poids & mesure ; de ce brouillon ils doivent rapporter le tout dans le Livre du Bureau, qu'ils présentent ensuite au Contrôleur, lequel l'examine & le contrôle en présence d'un des Officiers de la Bouche. Les cahiers & les brouillons doivent rester dans le Garde-Manger pour y avoir recours en cas de besoin.

On ne peut rien donner, prêter ni vendre du Garde-Manger sans ordre du Grand-Maître d'Hôtel, du Maître d'Hôtel de semaine, ou du Contrôleur ; & lorsqu'on divertit quelque chose, il en doit être fait un état sur un cahier que le Maître d'Hô-



d'Hôtel de semaine doit parapher, sans quoi on n'en tient pas compte aux Commis du Garde-Manger.

Rien de tout ce qui doit être remis par les Commis du Garde-Manger pour la table du Roi, & pour celles de les Officiers, ne peut être converti en argent; & lorsque ceux qui sont chargez d'en faire chaque jour la recette, negligent de le faire, ils n'y sont pas reçus le jour suivant.

Les Commis sont obligez d'examiner les viandes qu'ils reçoivent avec grand soin, & prendre garde qu'elles soient bonnes, fraîches & saines; & si quelqu'une vient à se corrompre dans le Garde-Manger par quelque accident, ils en doivent avertir le Contrôleur, afin qu'elle soit mise sur le compte du Roi, supposé qu'il n'y ait ni faute ni negligence de la part des Commis.

Un Commis se doit toujours tenir au Garde-Manger, afin d'être continuellement à portée de faire le service en cas de besoin. Ils doivent convenir entre eux de celui qui y reste, & en avertir les Supérieurs, afin de le punir en cas qu'il manque à son devoir.

Le Garçon du Garde-Manger y doit toujours coucher, sans qu'il lui soit permis de s'en exempter, sous quelque prétexte que ce soit, d'autant que tous les Officiers du Garde-Manger sont responsables de tous les accidents qui peuvent survenir.

Lorsque le Roi fait voyage, le Garçon du Garde-Manger doit accompagner les coffres, sans qu'il puisse s'en éloigner, jusqu'à ce qu'ils soient placez dans l'endroit qui doit servir de Garde-Manger.

Le Garçon du Garde-Manger & les Pour-

voyeurs sont obligez d'obéir au Commis en tout ce qu'ils leur ordonnent pour le service du Roi.

Les Commis ne doivent permettre à qui que ce soit, si ce n'est aux Officiers qui ont prêté serment, & à ceux qui coupent les viandes, d'entrer dans le Garde-Manger; & lorsque quelqu'un va pour y prendre quelque chose nécessaire pour le service du Roi, ils le doivent renvoyer au plutôt, pour éviter tous les inconveniens qui pourroient arriver.

Les Commis du Garde Manger doivent fournir, en payant au Grand Maître d'Hôtel, aux Maîtres d'Hôtel, au Contrôleur, au Greffier & au Commissaire de la viande, les choses nécessaires pour leur dépense.

Les Commis du Garde Manger ont 7. Places & demie par jour, qui font par an 27375. Maravedis, & une ration comme celle du Pourvoyeur. Les Garçons ont 2. Places par jour qui font par an 7300. Maravedis, avec une ration de pain, de vin, de viande, de poisson, & tous droit de Logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



*De l'Ecuyer de Cuisine.*

L'Ecuyer de Cuisine, qu'on appelle autrement *Veedor de vianda*, c'est-à-dire, *Commissaire*, ou *Inspecteur de la viande*, est obligé de voir & d'examiner tout ce qu'on porte au Garde-Manger, pour savoir si le tout est de la qualité & de la bonté requises, faute de quoi il est en droit de le rejeter & le faire reprendre par les Pourvoyeurs ou Entrepreneurs.

Il doit voir tous les jours tout ce qu'il y a de plus nouveau & de plus exquis au Marché, pour savoir si les Pourvoyeurs sont exacts à acheter pour la *Bouche du Roi*, pour les tables des Officiers de Sa Majesté & pour les rations ce qu'il y a de meilleur, & si le prix qu'ils y mettent est conforme au prix du Marché. Lorsqu'il n'y a ni Pourvoyeur ni Entrepreneur pour faire les emplettes, c'est à l'Ecuyer à les faire.

Il doit être présent lorsqu'on ordonne les viandes pour la *Bouche du Roi* & pour les tables de ses Officiers, & examiner ce qu'on porte du Garde-Manger aux Cuisines. Lorsqu'on compose les plats dans les Cuisines, il doit prendre garde que tout s'y passe dans l'ordre; & s'il remarque de la supercherie de la part des Cuisiniers, il en doit donner avis au Contrôleur, & celui-ci au Maître d'Hôtel de semaine pour y remédier.

Lorsque le Contrôleur est absent, c'est à l'Ecuyer de Cuisine à ordonner les viandes pour la table du Roi & pour celles de ses Officiers, sans

sans qu'il lui soit permis d'intervertir l'ordre qui a été donné par le Maître d'Hôtel de semaine.

Tous les Officiers du Garde-Manger sont obligés de lui obéir en tout ce qu'il leur ordonne pour le service du Roi.

Il doit être présent au Garde-Manger, lorsqu'on y fait la distribution des rations des Domestiques du Roi, & prendre garde qu'il n'y ait aucune fraude, afin que tous les Domestiques soient contents.

Il doit prendre garde que les Cuisiniers soient propres, qu'ils ne jurent, ne jouent, ne fassent debauche, ni ne se querellent entre eux; & s'il remarque quelque chose de tout ce que dessus, il est obligé d'en donner avis au Grand Maître d'Hôtel, au Maître d'Hôtel de semaine, ou au Contrôleur pour y remédier.

Tous les matins & tous les soirs il doit rendre compte au Maître d'Hôtel de semaine, avant qu'il aille à l'appartement du Roi, de la viande qu'il y a pour le dîné ou pour le souper, afin qu'il en puisse rendre compte à Sa Majesté, en cas qu'elle en veuille être informée.

Il doit se trouver ordinairement aux Cuisines, & ne doit jamais manquer à venir à celle du Roi aux heures du déjeuner, du dîné & du souper de Sa Majesté.

Lorsqu'on porte les viandes pour la table du Roi, il doit marcher derrière, sans chapeau & sans épée. Lorsque le Contrôleur s'y trouve, il marche immédiatement après lui, & doit assister à la table pour observer quels sont les mets que le Roi aime le plus, afin d'ordonner aux Cuisiniers d'être attentifs à ce qui est du goût de Sa Majesté. Il

Il doit se trouver au Bureau toutes les fois qu'il y est appelé; pour y rendre compte de ce qu'on voudra lui demander touchant les parties & les prix du Livre du Garde-Manger.

Si on fait présent de quelque chose pour la Bouche du Roi, il ne doit pas permettre qu'on la serve à la table de Sa Majesté, sans en avoir la permission du Maître d'Hôtel de semaine, & il en doit avertir le Contrôleur, afin qu'il fasse là-dessus ce qu'il jugera à propos.

Il a de Gages 32. Places par jour qui font par an 116800. Maravedis & une ration de pain, de vin, de viande, de poisson, de cire, de suif, avec droit de Logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *De la Cuisine.*

**L**E Cuisinier, qu'on appelle *de la Servilleta*, c'est-à-dire *le Cuisinier de la Serviette*, doit aller tous les matins avec une serviette sur l'épaule au Garde-Manger, & en présence du Contrôleur (supposé qu'il y soit) & en son absence en présence de l'Inspecteur de la viande, il est obligé de prendre tout ce qui a été ordonné pour la Bouche du Roi: il doit examiner si tout est de la bonté & de la qualité requises. Avant que de partir pour la Cuisine, il doit convenir avec le Contrôleur de tout ce qui est nécessaire pour l'appât des mets qui doivent être servis à la table de Sa Majesté, prendre un ordre de lui pour l'aller recevoir aux Offices qui sont obligés de le fournir, après quoi il charge un porteur des viandes dans une

une maine couverte , & l'accompagne à la Cuisine.

En arrivant à la Cuisine avec les choses nécessaires pour la *Bouche* du Roi, il doit distribuer les viandes , & ordonner aux Aides, aux Garçons & aux marmitons ce qu'ils doivent faire, prenant bien garde que chacun prépare ce qui le concerne, porte à la table les plats qui sont à sa charge & qu'aucun n'empiette sur les fonctions d'un autre.

Aucun des Officiers de la Cuisine n'y doit paroître avec le chapeau sur la tête, non plus que les Officiers supérieurs, lorsqu'ils y vont pour faire servir.

Le Cuisinier doit avoir un soin particulier que tout ce qui est ordonné pour la table du Roi soit fourni exactement par les Aides, sans qu'il soit permis, sous quelque prétexte que ce puisse être, d'en rien divertir, sous peine de punition : & lorsqu'il reste quelque chose des fournitures, il doit le faire rapporter à l'Office d'où il l'a pris, afin de le faire retrancher du livre au *pro rata* du compte qu'on en doit tenir au Chef.

Toutes & quantes fois qu'il plaît au Contrôleur de demander raison au Cuisinier de ce qu'il employe, il est obligé de lui en rendre un compte exact, afin que s'il y a quelque mécompte, ou du desordre, on y remédie incessamment.

Le Contrôleur est obligé de lui faire remettre pour le compte du Roi un coffre fermant à clef, pour garder le sucre & les épiceries.

Les jours que le Roi mange en public, lorsque le Grand Maître d'Hôtel, ou le Maître d'Hôtel de semaine sont arrivez à la Cuisine,

le

le Cuifinier Ini doit expliquer la qualité & la nature de chaque plat, & les jours ordinaires il doit faire la même chofe à l'égard des Gentilshommes de la Chambre, afin que ceux qui font destineez pour en faire l'effai le faffent.

Quand on sert une *olla* à la table du Roi c'est le Cuifinier *de la Servilleta*, qui la doit porter, marchant avec une serviete au col entre les deux Soldats de la garde.

Il est en droit de porter pour la table du Roi un plat qu'on appelle de *Regalo*, lequel il doit remettre entre les mains d'un Gentilhomme de la Chambre qui en fait l'effai; & lorsqu'il entre dans la Chambre de Sa Majesté pour cette fonction, il y peut rester pendant tout le repas, & y tenir un rang inferieur à celui de tous les Officiers du Bureau & de *l'inspecteur de la viande*.

Dès le moment qu'on commence à rapporter les plats pour la *Bouche* du Roi, il ne doit pas s'éloigner de la table sur laquelle on les met dans la Cuifine, non plus que de celle qui est destinée pour le couvert dans la Chambre du Roi.

L'Aide qui est de semaine pour la Cuifine des Officiers du Roi est obligé d'aller le matin avec le Porteur, pour recevoir la viande, ainsi qu'il a été dit en parlant de la Cuifine de Sa Majesté, mais il y a cette difference, que le Cuifinier de la *Bouche* du Roi porte la serviete autour du col, & l'Aide la porte à la main; & c'est pour cela qu'on appelle en Espagne *Cuifinier de la Serviete*, le Cuifinier que nous appellons en France *Chef de la Bouche*, d'autant qu'il n'y a que lui seul qui soit en droit de porter la serviete autour du col.

Les

Les Porteurs de la Cuisine doivent se rendre au Garde-Manger aux heures qui leur sont prescrites, afin d'être prêts à porter aux Cuisines les viandes qu'on leur remet.

Lorsque le Roi est en voyage, les Porteurs doivent accompagner les coffres des Cuisines, sans qu'il leur soit permis de s'en éloigner jusqu'à ce qu'ils soient mis dans les Cuisines.

Qui que ce soit ne peut prêter aucune chose des Cuisines sans une permission expresse.

Les Garçons de Cuisine sont obligez d'essuyer la batterie après que les Marmitons l'ont nettoyée, Hamber & faire revenir la volaille, & faire les autres choses qui leur sont commandées par leurs Chefs.

Lorsque le Roi est en voyage un Garçon de Cuisine doit accompagner la *fiamblera* \*, sans qu'il lui soit permis de s'en éloigner jusqu'à ce qu'elle soit mise dans l'Office.

Les Marmitons doivent plumer la volaille, & nettoyer la batterie de Cuisine.

Les Aides, les Porteurs, les Garçons & les Marmitons sont obligez d'obéir au Cuisinier de la *Serviete* en tout ce qu'il commande pour le service du Roi, & lui porter le respect que les inférieurs doivent à leurs Supérieurs. Il est en droit de reprendre les Aides & les Porteurs, lorsqu'ils ne remplissent pas leur devoir, & châtier les Garçons & les Marmitons, lorsqu'ils commettent quelque faute.

Il est défendu à toutes personnes de quelque qualité qu'elles soient, à la reserve des Officiers de la *Bouche*, d'entrer dans les Cuisi-

Tome II.

I

nes

\* *Fiamblera* est une espece de coffre où l'on met les choses destinées pour la collation du Roi lorsqu'il va à la chasse.



mes à cause des inconveniens qui pourroient en arriver.

Le Cuisinier de la Serviete a de Gages 121. Places par jour & 19. Places par mois pour les droits de Cuisine qui font par an 46080. Maravedis. Les 4. Aides ont chacun sept Places & demie par jour qui font par an 27375. Maravedis. Les deux Porteurs ont chacun deux Places & demie qui font 20075. Maravedis. Les 4. Garçons ont chacun 21. Places qui font 7300. Maravedis. Tant les uns que les autres ont encore une ration de pain, de vin, de viande, de poisson, & droit de Logement, de Medecin, de Chirurgien, & d'Apoticaire.



### *Du Portier de Cuisine*

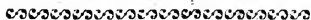
**L**E Portier de Cuisine qui est de semaine, doit se tenir à la porte de la Cuisine de la Bouche le matin & le soir, & ne doit y laisser entrer que ceux qui y ont quelque emploi, à la reserve des Officiers qui y vont pour quelque chose qui regarde le service de la table du Roi, ou de ses Officiers. Il doit faire la même chose à l'égard du Garde-Manger aux heures qu'on y va pour recevoir la viande pour les tables.

Lorsqu'il arrive quelque desordre dans la Cuisine, comme disputes, querelles, jeux, blasphêmes, ou qu'on entreprend d'en divertir quelque chose sans un ordre exprès, il en doit avertir le Maître d'Hôtel de semaine ou le Contrôleur, afin d'y mettre ordre.

Le

Le Portier qui est de semaine à la Cuisine des Officiers du Roi doit faire la même chose que celui de la Cuisine du Roi.

Les Portiers de Cuisine sont obligez de fournir l'eau nécessaire pour les Cuisines, pour l'Office de la Cave, & généralement pour tous les Offices qui regardent la Bouche du Roi & les tables des Officiers, pour raison de quoi & pour leurs Gages, les deux Portiers ont sept Places & demi par jour qui font par an 27375. Maravedis, & une ration de pain, de vin, de viande & de poisson, avec droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *De Portager & du Bucher.*

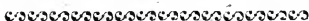
LE Portager est obligé de fournir les saladés, les herbes, les oranges, les limons, le papier, le bois, le Charbon, & généralement toutes les choses nécessaires pour les Offices qui dépendent de sa Charge pour le Service du Roi.

Toutes les fois qu'il y a changement de prix dans les choses qu'il est obligé de fournir, il en doit donner avis au Controleur, faute de quoi l'augmentation ne lui est pas allouée.

Il ne peut rien convertir en argent sous peine de punition; & lorsqu'il s'agit de fournir quelque chose d'extraordinaire, tant pour la table du Roi que pour celles de ses Officiers, il en doit donner avis au Maître d'Hôtel de semaine ou au Controleur, sans quoi on ne lui passe pas en compte.

Il doit avoir un livre pour y marquer le bois, le charbon &c. & marquer le jour, le mois, l'année, & les personnes de qui il achete ces choses, afin d'en pouvoir rendre compte au Contrôleur, en cas qu'il soit nécessaire, & deux autres livres, dans l'un desquels il écrit la dépense qui regarde la potagerie, dans l'autre celle de la *Bucherie*, lesquels il doit présenter chaque jour au Contrôleur: pour être par lui vûs, & paraphez en présence d'une personne digne de foi.

Le Potager a de Gages 7. Places par jour, qui font par an 27375. Maravedis, & une ration de pain, de vin, de viande & de poisson, avec droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *De la Cirerie.*

**L**E Chef de la Cirerie est obligé d'avertir le Contrôleur toutes les fois que l'engagement du Pourvoyeur de la cire finit, afin qu'il en rende compte au Bureau, lequel doit prendre les mesures nécessaires pour faire la provision.

Il doit avoir un brouillon, au commencement duquel il est obligé d'écrire l'Etiquette des rations de cire & de suif qu'il doit distribuer ensuite la dépense journalière, laquelle doit être transportée sur un autre Livre que le Contrôleur paraphe, afin qu'il puisse faire foi de ce qui lui est dû. Le brouillon doit rester en son Office pour y avoir recours en cas de besoin.

Au commencement de chaque mois, il est ob-

obligé de faire porter toute la cire qui doit être employée, & la faire peser en présence du Contrôleur : & de quatre en quatre mois il est obligé de ramasser tous les bouts des flambeaux ; torches & bougies qui ont resté, & de les remettre au Pourvoyeur en paiement, deduction faite de la quatrième partie.

Il lui est défendu de délivrer aucun flambeau, torche ni bougie à qui que ce soit, qu'on ne lui rende les bouts de ce qu'il a donné ci-devant.

Il est chargé de tous les chandeliers d'argent destinez pour le service, lesquels il reçoit des mains du Garde-Joyaux, & dont il lui donne un recepissé en présence du Contrôleur & du Greffier.

Il doit assister au Palais aux heures convenables à l'exercice de son Emploi, sur tout pendant qu'on célèbre l'Office Divin dans la Chapelle du Roi, & une heure avant la nuit, d'être prêt à fournir ce qui est nécessaire pour le service de Sa Majesté.

Il doit écrire sur un Livre les noms de ceux à qui il remet les chandeliers pour le service du Roi, lesquels il est obligé de retirer des mains des Garçons de la Garderobe auxquels il doit donner son reçu, afin d'en être déchargé en cas qu'ils vinssent à se perdre.

Le jour de la Purification de la Vierge il est obligé de remettre à l'Assistant *Mayor* tous les cierges qui doivent être distribués, lequel les remet au Prélat qui doit officier. Les autres jours que le Roi se trouve à la Procession, il remet à l'Aide de l'Oratoire le cierge que Sa Majesté doit porter ; celui-ci le remet au Grand-Aumonier pour le présenter au Roi ; & en son absence au premier Aumônier, en l'absence

du premier Aumonier au *Sumiller de Corps* ~~par~~ en l'absence de tous les deux, le Chef de la Cirerie le remet au Grand-Maitre d'Hôtel, & en l'absence du Grand-Maitre d'Hôtel au Maitre d'Hôtel de semaine. Il remet directement les cierges aux Ambassadeurs, aux Grands, aux Maitres d'Hôtel, aux Gentils-hommes de la Chambre, & aux Maitres d'Hôtel de la Reine, du Prince, des Infants & des Infantes.

Les jours de Fêtes solennelles il doit changer les cierges & les torches.

Par un Decret du Roi donné en 1639. sur une Consulte du Bureau, ce qui reste des deux cierges qui brûlent continuellement devant le Saint Sacrement dans la Chapelle du Roi, lui appartient après les 24. heures expirées. Il profite encore du reste de la tige qui s'emploie aux pompes funebres des personnes Royales, suivant le Reglement de la Junte de Reformation du 15. Janvier 1644. & ce qui reste les jours de Fêtes qui se celebrent dans la Chapelle du Roi, lui appartient de droit en vertu du même Reglement.

Un Aide, ou un Garçon de la Cirerie doit demeurer continuellement dans l'Office, afin qu'il n'y ait aucun retardement dans le service.

Il est défendu au Chef de prêter aucun chandelier, ni autre chose de la Cirerie sous peine de punition.

Lorsque le Roi fait voyage le Garçon de la Cirerie doit accompagner les coffres, & ne pas s'en éloigner qu'ils n'aient été mis dans l'Office.

L'Aide occupe la place du Chef lorsqu'il est absent ou malade.

Le

Le Chef de la Cirerie a 12 Places par jour qui font par an 43800. Maravedis. L'Aide sept Places & demie qui font 7300. Maravedis, & un chacun d'eux une ration de pain, de vin, de viande & de poisson, avec droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Aporicaire.



### *Du Garde-Joyaux.*

**L**E Garde-Joyaux se doit charger de toutes les choses qui concernent son emploi.

Lorsqu'on lui remet des Joyaux, de l'argenterie & autres choses, avant que de s'en charger il les doit examiner, les faire pèser, & s'il est nécessaire, y faire apposer une marque, après quoi il doit faire parapher son Livre de recette par le Contrôleur & par le Greffier.

Il doit prendre un reçu de l'Argenterie, qu'il remet aux Chefs de la Bouche & aux autres Officiers auxquels il est obligé d'en remettre, lequel reçu doit exprimer le poids & la marque de ce qu'il remet, afin qu'il ne puisse y avoir ni supercherie ni mécompte.

Il ne peut rien recevoir d'aucun Marchand ni Ouvrier sans un ordre exprès du Grand-Maître d'Hôtel ou du Bureau.

Il doit distribuer tout l'argent qui lui est remis pour le service du Roi, tant pour les dépenses ordinaires qu'extraordinaires conformément aux ordres qu'il reçoit des Supérieurs pour ce qui regarde les emplois extraordinaires, car à l'égard de la dépense courante, il

n'a qu'à suivre les Reglemens, qui lui doivent servir de regle pour tout ce qui regarde son ministère.

Il est obligé de mettre en ordre dans son Office les Cédulés qui concernent sa décharge; & avant que le Roi les signe, elles doivent être vûës, examinées & approuvées par le Grand Maître d'Hôtel, ou en son absence par le plus ancien Maître d'Hôtel, faute de quoi rien ne lui est passé en compte par le Grefsier, ni par les Contadors.

Il lui est très-expressément défendu sous peine de punition de prêter aucune Croix, Reliques, Chandeliers, \* *Blandons*, Ornaments, Joyaux, Argenterie, ni autres choses de celles dont il est chargé, sans un ordre exprès du Grand Maître d'Hôtel, ou du Bureau.

Il se doit tenir assiduëment au Palais, afin que quand on a besoin de quelque chose de son Office pour le service du Roi, il soit prêt à la délivrer. Ses Aides & Garçons doivent être aussi fort assidus à la Chapelle, & particulièrement aux heures que l'on y doit faire l'Office Divin.

Lorsqu'il porte le Collier de la Toison d'Or au Roi, il doit être accompagné d'un Aide & de l'Orfevre du Roi, afin que s'il y avoit quelque chose de rompu ou de derangé, il le puisse raccommoder promptement. Ils doivent tous être sans chapeau & sans épée pendant le service.

Un Garçon doit coucher regulierement dans l'Office, sans qu'aucun prétexte ni raison l'en

puisse.  
\* *Blandon* est un Chandelier d'argent de la hauteur de 6 pieds fait comme un Guéridon, où l'on met un flambeau de cire blanche.

puisse dispenser , sous peine de punition contre le contrevenant. De plus le Chef & les autres Officiers sont responsables de tous les inconveniens qui peuvent arriver.

Lorsque le Roi fait voyage , & que le Garde-Joyaux y est appelé , un Garçon doit accompagner les coffres de l'Office , sans qu'il s'en puisse éloigner jusqu'à ce qu'ils soient portez à l'endroit destiné pour servir d'Office.

Les Aides , les Garçons & les Ouvriers qui dépendent de cet Office doivent obéir au Garde-Joyaux en tout ce qu'il ordonne pour le service du Roi , & lui rendre le respect que les inferieurs doivent à leur supérieur.

Le Garde-Joyaux a 30. Places par jour , 216. livres par an de pension , & une demie Place par jour pour une petite lampe qui doit être allumée continuellement dans l'Office , ce qui fait par an 154225. Maravedis ; les Aides ont 9. Places par jour , qui font par an 35850. Maravedis ; les Garçons 4. Places , qui font 14600. Maravedis , & tous ont une ration ordinaire par jour.





### *Du Tapissier.*

**L**E Tapissier est chargé de tous les Oratoires, Pries-Dieu, Dais, Fautails, Chaises, Tabourets, Bancs & Carreaux de la Chapelle, de la Tapissierie d'hiver & d'été, des Cuirs dorez, Couvertures, Tapis, Lits, Couïetes, matelats, Lits de Camp, Couvertures, & autres choses de cette nature, qu'il reçoit par inventaire en présence du Contrôleur & du Greffier, & qu'il couche sur un livre double, & en donne un recepissé signé de sa main, s'engageant d'en rendre compte au Bureau toutes les fois qu'il en sera requis.

Il ne peut rien prêter ni ôter de son Office sans un ordre exprès du Bureau; & en cas qu'il le fasse, le Contrôleur est en droit d'en porter plainte contre lui & de le faire punir.

Il doit avoir grand soin que toutes les choses dont il est chargé soient venues proprement & bien arrangées dans leurs caisses ou armoires, & de les faire déplier & mettre à l'air de tems en tems par les Aides & sous-Aides, afin qu'elles ne se gâtent pas.

S'il achete quelque chose pour son Office, ou qu'on en fasse présent au Roi, il en doit rendre compte au Contrôleur & au Greffier dans le terme de huit jours, en exprimer la qualité, la nature & les marques, afin qu'ils l'en chargent dans la forme prescrite par l'Étiquette.

Lorsque le Roi va en campagne ou qu'il est en voyage, il doit recevoir l'ordre du Grand-

*Chambre*

**Maître d'Hôtel** ou du **Maître d'Hôtel** de semaine, touchant les tapisseries & autres meubles qu'il doit faire porter pour le service du Roi.

A l'arrivée, il doit ramasser toutes les couvertures de mulets qu'il a remises avant de partir aux Officiers de l'*Acmillerie*, & les remettre dans son Office où elles doivent rester durant tout le séjour du Roi, afin qu'elles soient tenues proprement, & se trouvent en bon état pour le retour de sa Majesté.

Deux Aides doivent se trouver ponctuellement à certaines heures à la Chambre du Roi, pour être à portée de fournir tout ce qui est nécessaire pour nettoyer les meubles, pour remettre & ôter les rideaux du lit, les tapis, &c. hors ce tems-là ils doivent se tenir dans l'Office, au moins, l'un d'eux; & quand tous deux n'y restent pas, ils doivent avertir les Supérieurs de celui qui est de garde, afin qu'on le châtie, en cas qu'il manque à son devoir.

Le Tapissier doit être découvert & sans chapeau lorsqu'il entre dans la Chambre du Roi, & bien que quand il porte le carreau aux Processions & autres Ceremonies publiques.

Il doit écrire sur son Livre des comptes de la dépense ordinaire qui se fait tous les quatre mois, les faire examiner & contrôler par le Contrôleur, & enfin les envoyer au Greffier pour les faire archiver au Bureau.

Lorsque le Tapissier est malade, ou absent, l'Aide de semaine occupe sa place dans les fonctions publiques.

Dans chacune des deux Offices, il y a deux autres Aides, qui sont chargés de la garde des

doit coucher regulierement, sans pouvoir s'en dispenser pour quelque cause & pretexte que ce soit ; & en cas de négligence, & qu'il arrive quelque inconvenient, le Tapissier en est responsable, sauf son recours contre le coupable.

Lorsque le Roi fait voyage, un Garçon doit accompagner les coffres de l'Office, sans qu'il puisse s'en éloigner jusqu'à ce qu'ils soient placez dans l'endroit destiné pour servir d'Office.

Le Tapissier a douze places par jour, & une demie Place pour une lampe qui doit brûler continuellement dans l'Office, faisant par an 45625. Maravedis. Les quatre Aides & un Frotteur sept Places qui font 7300. Reaux, & chacun d'eux une ration ordinaire, outre laquelle le Tapissier a d'augmentation un açumbre de vin, avec droit de logement de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *De la Fourriere.*

**L**E Maréchal des Logis du Palais, ou, comme on l'appelle en Espagnol *el Apofentador de Palacio*, est le Chef de la Fourriere. Quoique nous ayons dit-ci-devant quelque chose de ce qui regarde les fonctions de sa Charge, nous ne laisserons pas d'en rappeler ici la memoire, & nous nous étendrons sur ce qui reste à en dire.

Il doit avoir soin que les Balayeurs tiennent tous les endroits du Palais nets, & que personne ne salisse les escaliers, les corridors, les ga-

galeries & les cours du Palais.

Il est chargé des sieges, fauteuils, buffets, armoires, tables, bancs, cheneux, nattes & autres choses qui servent à l'appartement du Roi.

Dans les ceremonies publiques, il doit poser le fauteuil du Roi, & lever la table lorsque Sa Majesté mange en public.

Il doit poser un tabouret dans la Chambre du Roi pour le Grand-Maître d'Hôtel, sans permettre que quelque autre personne, de quelque rang & distinction qu'elle puisse être, s'y asseye.

Il doit distribuer les appartemens du Palais conformément à l'ordre qu'il en reçoit du Grand-Maître d'Hôtel, ou en son absence du Maître d'Hôtel de semaine.

Il est chargé du bois de la Chambre, & prend du Contrôleur les ordres nécessaires touchant la quantité du bois & du charbon qui se doit consommer dans l'Anti-Chambre du Roi, dans la Chambre du Conseil d'Etat; & dans celles du Grand Maître d'Hôtel & du Garde-Joyaux.

Il doit avoir en son pouvoir les clefs de l'appartement du Roi, & les remettre de sa propre main au Gentilhomme & aux Valets de Chambre que Sa Majesté nomme pour remplir ces Emplois. Il est en droit de porter dans sa poche une clef double, laquelle ouvre tous les appartemens du Palais, dans lesquels il peut entrer quand il lui plaît pour les faire nettoyer, & voir ce qui est nécessaire pour le service du Roi.

Il est chargé des fonds destinez pour le payement des salaires des Balayeurs & des Frotteurs, à cause que ces Emplois sont à sa nomination.

Il doit arrêter les comptes de la dépense qui se fait pour le bois, le charbon, les nattes, les lits des Offices, & autres dépenses ordinaires, & les faire examiner & contrôler par le Contrôleur tous les mois : ensuite il les remet au Greffier pour être portés au Bureau.

Il est obligé de se rendre à l'appartement du Roi à l'heure marquée pour en faire ouvrir les portes, & exécuter ce qui est ordonné par le Grand-Maître d'Hôtel ou par le Maître d'Hôtel de semaine. Il doit être sans chapeau & sans épée.

Il doit avoir soin de faire ouvrir les portes & les fenêtres du Palais quand il le juge à propos, & prendre garde à tout ce qui convient pour la sûreté & la décence du Palais. Lorsqu'il est nécessaire d'acheter, ou de faire raccommoder quelque chose pour l'ornement du Palais, il en doit donner avis au Grand-Maître d'Hôtel, & prendre des ordres avant de rien entreprendre.

Toutes les fois qu'il ouvre quelque porte en présence du Roi, un Aide de la Fourrière doit accompagner pour les fermer.

Lorsque le Roi fait voyage, il doit pourvoir au logement de toutes les Personnes Royales & de leurs Officiers, aussi bien qu'à celui des Ministres & autres personnes nommées par Sa Majesté.

Lorsque la Maison qui est destinée pour loger le Roi & sa Maison, n'est pas suffisante pour loger tous les Officiers de Sa Majesté, il doit choisir les plus proches & les plus commodes pour cet effet. Il doit faire coucher sur le livre du Maréchal de Logis de Campagne toutes les maisons qu'il choisit pour loger la Cour.

Quand il a logé tous les Officiers de la Maison du Roi, il doit se décharger du soin du logement des autres personnes qui suivent la Cour sur le Maréchal des Logis de Campagne.

Dans les parties de chasse il est obligé de fournir des lits à tous les Officiers, mais dans les voyages c'est à eux à les faire porter, ou à se les faire fournir dans les endroits où est la Cour par les personnes qui sont chargées de ce soin.

Lorsqu'un Cardinal va baiser la main au Roi, qu'il l'attend dans sa Chambre, qu'il l'accompagne à la Chapelle ou à quelque autre fonction; qu'il assiste au Conseil en qualité de Président de Castille; à la prestation de serment de fidélité de quelque Vice-Roi, Président d'un Tribunal Souverain, ou Officier des Ordres Militaires de Saint Jacques & de la Toison d'Or, il lui doit présenter un siège.

C'est à lui à distribuer les rations & les fenêtres à la Panicerie les jours qu'il y a quelque fête à la place Mayor; & lorsque la Fête se fait dans la Place du Palais, il doit régler les places des Conseils, des Grands & des Titres de Castille, conformément à l'ordre qu'il en reçoit du Grand-Maitre d'Hôtel, ou du Maître d'Hôtel de semaine.

Lorsqu'on proclame le Prince des Asturies, il doit placer le fauteuil dans lequel il doit s'asseoir.

C'est à lui à distribuer toutes les boutiques qu'il y a dans le Palais aussi bien que les Places le Dimanche des Rameaux, lesquelles il envoie chercher à la Fabrique de l'Eglise de Toledo, en vertu d'un ordre qu'il obtient du Grand-Maitre d'Hôtel, ou du Maître d'Hôtel.

de semaine, selon l'ancien usage introduit à cet égard.

Lui ou un de ses Aides doit toujours être présent, lorsqu'on ballaye l'appartement du Roi, aussi-bien que lorsque le Garçon de la Tapissèrie nettoye les rideaux & les tapis, après quoi, assisté d'un Valet de Chambre, il doit examiner si tout est en bon état, & s'il manque quelque chose, parce qu'en cas que quelque chose vînt à se perdre, l'un & l'autre en sont responsables.

Les Valets de Chambre peuvent porter dans leur poche la petite clef de l'appartement du Roi, afin d'en pouvoir ouvrir les portes aux Garçons de la Chambre, lorsque les Chefs sont absents. Sur quoi il est à remarquer que pour diferencier cette clef de celle des Chefs, son anneau ne doit pas être limé.

Le Maréchal des Logis doit être continuellement dans la piece la plus éloignée de celle où se tient le Roi, assisté d'un Aide pour s'en servir en cas de besoin.

Les Sous-Aides de la *Fourriere* qu'on appelle Garçons de Garde robe servent sans dague ni poignard, & sont obligez de ballayer l'appartement du Roi, & faire la Chambre, excepté le Salon qu'ils peuvent faire nettoyer par les Froteurs pendant que le Roi est au lit, mais après qu'il est levé, c'est à eux à le nettoyer. Ils sont chargez de la chaise percée de Sa Majesté. Quand le Roi fait voyage, ils sont obligez de la porter devant eux sur une mule sans permettre que qui que ce soit la touche. Ils doivent garnir les chandeliers de l'appartement du Roi, les porter dans la piece la plus proche de celle qu'occupe Sa Majesté, & les re-

remettre au Valet de Chambre qui est de garde, après quoi s'il s'en perd quelqu'un, c'est pour le compte du Valet de Chambre, mais jusqu'alors les Garçons de la Chambre en sont responsables, lesquels outre ce que nous venons de dire, sont obligez de monter la Montre ou Horloge qui est dans la Chambre du Roi, faire & defaire les lits des Valets de Chambre, aller à la Cuisine chercher le déjeuner des Gentilshommes de la Chambre, allumer le feu des appartemens, & l'entretenir de bois, moyennant quoi les cendres leur appartiennent.

Le Garçon de la *Fourriere* doit coucher dans l'Office, pour raison de quoi le Roi lui paye un lit. S'il découche, & que pendant son absence il survienne quelque accident, le Chef & les autres Officiers de la *Fourriere* en sont responsables.

Lorsque le Roi fait voyage, un Ballayeur de chaque Office doit accompagner les coffres de la *Fourriere*, & ne pas s'en éloigner qu'ils ne soient placez dans l'endroit qui doit servir d'Office.

Les Aides, les Sous-Aides, les Garçons, le Serrurier, le Charpentier, les Nattiers, les Ballayeurs, les Froteurs & autres Domestiques qui dépendent de la *Fourriere*, sont obligez d'obéir au Maréchal des Logis du Palais en tout ce qu'il ordonne pour le service du Roi, & de lui rendre le respect que les inférieurs doivent à leur Chef.

Le Maréchal des Logis du Palais a 12. Places de gages par jour & 6. autres pour livrées & pour bois, qui font par an 66375. Maravedis, les deux Aides ont 7. Places & demie qui font 27075. Maravedis. Les deux Sous-  
Ai-



## 210      E T A T P R E S E N T

Aides 4. Places qui font 146000. Maravedis.  
Un Garçon d'Office 2. Places, qui font 7300.  
Maravedis, & chacun d'eux a une ration ordinaire & droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *Des Medecins & des Chirurgiens du Commun.*

**L**ES Medecins du Commun sont obligez de visiter les Domestiques du Roi, leurs femmes & leurs enfans toutes les fois qu'ils sont appelez, sans qu'il leur soit permis de prendre aucune rétribution à peine de restituer le quadruple en cas de contravention. Lorsqu'un Domestique du Roi est attaqué de quelque maladie dangereuse, ils doivent le visiter deux fois par jour, & lorsqu'elle n'est pas dangereuse, une fois seulement.

Lorsqu'un Medecin de quartier est appelé par quelque Domestique malade, & qu'il ne le va pas visiter, ou qu'après l'avoir visité il ne continué pas à remplir les devoirs de sa Charge, on a recours à un autre Medecin, auquel on donne par jour 8. Reaux de Vellon, qui se prennent sur les appointemens de celui qui a manqué à son devoir.

Aucun Medecin du Commun ne peut ordonner aucun remede dans l'Apoticaierie du Roi pour quique ce soit que pour les Domestiques de Sa Majesté; & afin qu'il n'y ait aucune supercherie, il est obligé de marquer dans ses ordonnances le jour, le mois, l'an, le nom & l'emploi du Domestique pour lequel

il ordonne, avec la rue dans laquelle il demeure.

Les Medecins doivent ordonner modement pour toutes les choses qui se prennent par la Bouche, comme sont la Salsepareille, les Conterves, le Sucre Candi, le Baume, l'Huile d'amandes douces, & autres choses. Et afin qu'ils n'abusent pas de leur pouvoir, il leur est défendu d'ordonner au-delà de 2. ou 3. onces tout au plus de Salsepareille, une ou deux onces d'Huile d'amandes douces, quatre onces de Juleps, supposé qu'ils ne soient pas mêlez avec d'autres remèdes; & lorsqu'ils le font, ils peuvent ordonner jusqu'à 6. onces, deux ou trois onces tout au plus de Sucre-Candi, quatre onces de miel rosat, & ainsi du reste à proportion. La quantité marquée dans leurs ordonnances doit être écrite tout du long, sans qu'ils puissent rien mettre en chiffre.

Lorsque quelque Domestique malade se trouve dans la nécessité, le Medecin qui le sert est obligé d'en avertir le Grand-Maitre d'Hôtel, ou le Maitre d'Hôtel de semaine, afin qu'il le secoure, & le Grand Aumonier, afin qu'il le visite & lui fasse fournir les choses dont il a besoin.

Quand un Medecin du Commune est malade, ou que par quelque autre empêchement légitime il ne peut pas visiter les malades, il est obligé d'en avertir le Grand Maitre d'Hôtel, ou le Sur-Intendant de la Maison, supposé qu'il y en ait un, afin qu'il nomme quelqu'un de ses Collegues pour remplir sa place.

Lorsque quelque Officier ou Domestique du Garde-Joyaux, de la Garde-robe, de la Pa-

nerie , de la Fruiterie , de la Cave , de la Saucerie , du Garde-Manger , de la Potagerie , de la Cuisine , & toutes autres personnes qui servent chez le Roi sont attaquées de quelque maladie contagieuse , les Medecins du Commun en doivent avertir secrètement le Grand-Maître d'Hôtel , ou le Maître d'Hôtel de semaine , pour prendre les mesures nécessaires en pareil cas.

Les mêmes Loix qui sont prescrites aux Medecins , sont aussi imposées aux Chirurgiens ; de sorte qu'il seroit inutile d'en faire un chapitre à part.

Les Medecins du Commun ont 30. Places par jour , qui font par an 109500. Maravedis. Les Chirurgiens en ont 24. qui font 87600. Maravedis , & tous ont droit de logement , de Medecin , de Chirurgien & d'Apothicaire.



### *Des Saigneurs du Roi.*

**L**es Saigneurs du Roi ne peuvent s'absenter de la Cour sans une permission expresse du Grand Maître d'Hôtel , ou du Bureau : & lorsque le Roi fait voyage , il leur est défendu de chercher des excuses pour se dispenser d'accompagner Sa Majesté , & d'implorer la faveur de qui que ce soit pour obtenir dispense du voyage , à cause des inconveniens qui en pourroient arriver.

Lorsqu'ils ont ordre de se rendre à l'appartement du Roi , ils doivent y aller sans manteau , sans épée , sans poignard , & sans chapeau.

Quand

Quand le Roi est en voyage, & que le Saigneur du Commun est absent, les Saigneurs du Roi sont obligez de saigner les Officiers & les Domestiques de Sa Majesté, lorsqu'ils sont appelez pour cela.

Chaque Saigneur a 100. Ecus de gages, une ration ordinaire par jour & droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apothicaire.



### *Du Saigneur du Commun.*

LE Saigneur du Commun est obligé de saigner lui-même les Officiers & Domestiques du Roi, sans qu'il puisse s'en dispenser sans de grandes raisons connues du Grand Maître d'Hôtel ou du Bureau, & en ce cas, il en doit commettre un autre dûement examiné & approuvé.

Il doit secourir promptement les Officiers & Domestiques qui l'appellent, & s'il y manque, on en nomme un autre qu'on paye à ses dépens.

Il ne peut rien prendre des malades qu'il traite dans le Palais à peine de restitution du quadruple, & de privation de sa Charge en cas de recidive.

Il a 9. Places de gages par jour qui font 21900. Maravedis par an & droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apothicaire.

*Des Huissiers de la Chambre:*

**I**L y a deux Huissiers de la Chambre , lesquels sont obligez de se tenir continuellement aux portes de l'Anti-Chambre du Roi. depuis huit heures du matin en hiver , & depuis sept heures en été , jusqu'à ce que le Roi ait dîné , & qu'il soit sorti par la porte des Maîtres d'Hôtel , après quoi le Grand Maître d'Hôtel & le Maître d'Hôtel de semaine font sortir tout le monde , & ferment les portes.

L'après-dîné , ils doivent reprendre leur poste à deux heures en hiver & à trois en été , & ne peuvent l'abandonner que le Roi ne soit rentré dans sa Chambre , que le Grand Maître d'Hôtel , & le Maître d'Hôtel de semaine n'aient soupé , & qu'on n'ait remis les Chandeliers de l'appartement du Roi à la Cirerie.

Ils doivent empêcher que personne n'entre dans l'Anti-Chambre , ni dans le Salon du Roi , si ce n'est ceux qui ont droit d'entrée en l'une ou en l'autre. Savoir , les Ambassadeurs qui attendent Sa Majesté entrent dans le Salon , pour l'accompagner à la Chapelle. Les Grands entrent dans l'appartement qui leur est destiné privativement à tous autres Sujets , & c'est pour cela qu'il est appelé *la Salle des Grands* : les Gentilshommes de la *Bouche* , les Gentilshommes Titrez de Castille , les *Ecrivers* du Roi , les Pages , les Lieutenans des Gardes , les Alcaldes du Palais , le Gouverneur & le Sous-Gouverneur des Pages lorsqu'ils accom-

pagnent

pagent leurs Elèves, & lorsqu'ils accompagnent le Roi au retour de la Chapelle, entrent dans l'Anti-Chambre.

Ils doivent empêcher que personne ne se couvre, ni ne se promene dans l'Anti-Chambre du Roi devant le Daiz de Sa Majesté.

Lorsqu'il entre quelqu'un dans les appartemens reservez, qui n'a pas droit d'y entrer, ou qu'il n'y est pas dans la décence convenable, après que les Huissiers l'ont informé des ordres qu'ils ont, ils en doivent avertir le Grand Maître d'Hôtel, ou le Maître d'Hôtel de semaine pour y être pourvu.

Les Huissiers de la Chambre ont 12. Places de Gages qui sont par an 43800. Maravedis, avec droit de Logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *Des Marechaux de Logis de Campagne.*

**L**orsque le Roi doit faire voyage le Grand Maître d'Hôtel, ou le Bureau nomme les Marechaux des Logis qui le doivent accompagner pour marquer les endroits où Sa Majesté doit manger ou concher, & les Logemens de la Cour : & afin qu'ils ne trouvent aucun obstacle, le Conseil de la Chambre leur donne une Cedula pour les Villes, afin que les Magistrats leur donnent aide & secours, & les accompagnent.

En vertu des ordres qu'ils ont, ils peuvent faire ouvrir des chemins nouveaux, des sentiers de communication, abattre des portes, en  
faire

faire de nouvelles, & agrandir, ou diminuer les appartemens qu'ils choisissent pour le Roi & pour ses Officiers.

Les Magistrats sont obligés de leur faire fournir tous les vivres nécessaires à un prix modéré, sans qu'il soit permis aux Gardes des portes de leur faire payer aucun droit d'aucune chose comestible.

Avant que de partir, le Greffier du Bureau leur doit donner une liste des Ambassadeurs des Grands, des Conseillers d'Etat, des Ministres & des Domestiques qui doivent accompagner le Roi, afin qu'ils leur arrêtent des logemens.

Après qu'ils ont établi des Logemens de la Cour, ils en doivent faire une liste & la remettre au Commandant de la Garde, lequel la doit afficher dans le Corps de Garde, près du flambeau, afin que tout le monde la puisse lire.

Ils doivent rendre compte au Grand Maître d'Hôtel, ou au Maître d'Hôtel de semaine de l'ordre qu'ils ont observé dans les logemens, afin qu'ils soient au fait de tout ce qui se passe.

Les Marechaux de Logis de Campagne doivent être au nombre de 8. lesquels ont chacun 121 Places par jour qui font par an 43800. Maravedis, avec droit de logement, de Médecin, de Chirurgien & d'Apoticaire. Outre cela ils ont en commun 30. Maravedis par jour de chaque appartement des Maisons du Roi, de la Reine & du Prince des Asturies.

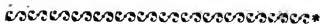
Des Portiers de la Salle & du Salon.

**I**L doit y avoir 8. Portiers de la Salle & du Salon, lesquels sont obligez d'assister continuellement, & sur tout celui qui est de Garde, à la porte du Salon du Roi, depuis 8. heures en hiver, & depuis 7. en été, jusqu'à ce que le Roi ait dîné, depuis 2. heures après midi en hiver, & depuis 3. en été jusqu'à ce qu'il ait soupé, que le Grand Maître d'Hôtel & le Maître d'Hôtel de semaine se soient retirez, & qu'on ait remis le *Blandon* à la Cirerie.

Ils ne doivent laisser entrer personne, si ce n'est ceux qui ont droit d'entrée dans l'Anti-Chambre, qui sont les Gentils-hommes de la Maison du Roi, le *Barlet* Servant, les Capitaines ordinaires, les Procureurs de la Cour, & quelques Religieux ou Ecclesiastiques. Si quelque femme veut parler au Roi, elle doit avoir permission du Grand-Maître d'Hôtel, ou du Maître d'Hôtel de semaine pour entrer dans l'Anti-Chambre, faute de quoi les Portiers lui en doivent refuser l'entrée.

Chaque Portier a 7. Places & demie de gages par jour, qui font par an 27375. Maravedis, avec droit de logement, de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.





### *Du Portier du Palais.*

**L**E Portier du Palais en doit garder la porte , & prendre garde qu'il n'y entre ni Vagabonds , ni Mandians , ni Filoux , ni autres personnes suspectes.

Il est obligé de faire allumer les lampes & les falots du Palais , aux heures marquées par l'Eriquete.

Pendant le jour il doit garder les clefs du Palais , & la nuit il les doit remettre au Corps de Garde , où il les va reprendre le lendemain.

Il a 9. Places de gages par jour , qui font par an 32850. Maravedis , une ration ordinaire , & droit de Logement , de Medecin , de Chirurgien & d'Apoticaire.



### *Des Portiers de la Chambre.*

**I**L doit y avoir 30. Portiers de la Chambre , dont le Grand-Maître d'Hôtel , ou celui que le Roi nomme pour la Police de sa Maison , regle l'exercice de la maniere suivante. Huit pour servir à la Chapelle & à la piece principale de l'appartement du Roi. Huit pour l'appartement de la Reine , du Prince des Asturies & des Infants. Six pour le Conseil , deux pour la Salle des *Appellations* , & le Président de

de Castille en nomme six autres pour le Conseil.

Ceux qui servent à la Chapelle & à la Chambre du Roi, doivent être de garde, & en donner avis aux Chefs, afin que le service venant à n'être pas bien fait, on puisse savoir ceux qui ont manqué, pour les punir.

Celui qui est de garde à la Chapelle, doit y rester depuis 8. heures en hiver, & depuis 7. en été, jusqu'à ce que l'Office divin soit fini, & l'après-midi, les jours qu'il y a Chapelle, depuis l'heure qui lui est marquée jusqu'à ce qu'on ferme la porte. Il doit empêcher que personne n'y entre, si ce n'est ceux qui ont droit d'y entrer, conformément aux usages de l'Etiquette de la Cour.

Dès que le Sermon est commencé, ainsi que les premières Leçons de Tenebres dans la Semaine Sainte, il ne doit laisser entrer personne, que le Sermon ou les Leçons ne soient finies, supposé que le Roi soit dans la Chapelle, ou à la Tribune.

Celui qui est de garde à la Salle du Roi, doit y rester en hiver depuis 8. heures, & en été depuis 7. jusqu'à ce que Sa Majesté ait dîné, & que le Grand-Maitre d'Hôtel & le Maitre d'Hôtel de semaine soient sortis, & l'après-dîné depuis 2. heures en hiver, & depuis 3. en été, jusqu'à ce que le Roi ait souper, & que le Grand Maitre d'Hôtel, & le Maitre d'Hôtel de semaine, soient sortis.

Il ne doit laisser entrer dans la Salle que ceux qui ont droit d'entrée au Salon & à l'Anti-Chambre, & ceux qui par leurs Emplois sont obligés d'y rester, savoir les Gardes & les honnêtes Geus qui ont des Memoriaux à présenter au Roi.

Chaque Portier a 2000. Maravedis de gages par an , droit de logement , de Medecin, de Chirurgien & d'Apoticaire.



*Des Portiers de la Chaîne.*

**I**L doit y avoir 8. Portiers de la Chaîne , lesquels doivent se tenir continuellement avec leurs Bâtons aux grandes portes & à celle d'en bas du Palais. Ils sont obligez de s'y rendre de bon matin , & de n'en partir que lorsque le Gentilhomme de la Chambre descend après le dîné du Roi , & le soir jusqu'à ce que le Maître d'Hôtel de semaine se retire.

Ils doivent laisser entrer sous la porte tous ceux qui viennent en carrosse ou à cheval , & après qu'ils sont descendus de carrosse , ou qu'ils ont mis pied à terre , ils doivent faire retirer les carrosses & les chevaux.

Lorsque le carrosse ou le cheval du Roi sont sous la porte , ils doivent faire tendre la Chaîne , sans permettre qu'aucun autre cheval ni carrosse y demeure , si ce n'est le carrosse de suite dans lequel le Grand Ecuyer doit entrer.

Chaque Portier de la Chaîne a 2000 Maravedis de gages par an , droit de logement , de Medecin , de Chirurgien & d'Apoticaire.



*De la Garde qu'on appelle Monteros de Espinosa.*

A Utrefois il y avoit la Compagnie de la Garde de *los Monteros de Espinosa*, celle des *Archers*, celle de la *Lancilla*, ou autrement la *vieille Garde*, & celle qu'on appelloit par excellence la *Garde Espagnole*. A present on a supprimé la seconde & la troisième, & on a substitué à leur place deux Regimens de Gardes à pied, l'un Espagnol & l'autre Valon, & deux Compagnies de Gardes à cheval, l'une Espagnole & l'autre Italienne; de sorte qu'on peut dire que la Garde du Roi a entièrement changé de face; & comme le même ordre & la même discipline qui s'observent en France, s'observent en Espagne dans les deux Regimens & dans les deux Compagnies des Gardes à cheval, je n'en dirai rien, estimant inutile d'en parler. Pour ce qui est de la Garde Espagnole, je me contenterai de dire qu'elle fût établie en 1504. qu'elle est composée de cent Soldats, & que ses fonctions sont à peu près les mêmes que celles des cent Suisses de la Garde du Roi de France. Mais la Compagnie de *los Monteros de Espinosa*, a quelque chose de si singulier, que je ne saurois me dispenser d'en parler fort au long.

Les *Monteros de Espinosa* sont nommez ainsi du lieu dont ils sont originaires, lequel s'appelle *Espinosa de los Monteros*, pour le distinguer d'un autre endroit qui s'appelle aussi *Espinosa*.

Ils sont au nombre de 40. C'est la Garde la plus ancienne qu'il y ait en Espagne, puisqu'il en est fait mention dans les Loix de Castille depuis près de 600. ans, & les Rois Catholiques les ont toujours regardez avec distinction, les appelant par antonomase *sus leales*, c'est-à-dire, leurs Loyaux.

Lorsque quelqu'un se veut faire recevoir dans la Compagnie des *Monteros d'Espinoza*, soit par démission, par vacance, par grace du Roi, ou en quelque autre manière que ce puisse être, il ne peut faire inscrire son nom sur le Registre de la Compagnie, ni être admis à l'exercice de son Emploi, qu'il n'ait présenté au Grand-Maître d'Hôtel, & au Contrôleur des Rations & de la dépense de la Maison du Roi, deux informations faites dans les formes : l'une à sa requête, & l'autre d'Office, pour justifier qu'il est Gentilhomme ; qu'il n'est de race de Juifs, de Mores, ni de Réconciliés à l'Eglise, que jamais il n'a été flétri par Sentence de l'Inquisition, qu'il n'a point été traître à la Couronne, qu'il n'a servi aucun Seigneur particulier en qualité de Laquais, qu'il ne s'est jamais appliqué à aucun métier vil, & qu'il a 23. ans accomplis.

Ils couchent à la porte de la Chambre du Roi, de la Reine, du Prince des Asturies & des Infants : les Garçons de la Chambre leur cedent ce poste, lorsque le Roi veut se coucher. La porte de la Chambre demeure ouverte pendant toute la nuit, si ce n'est que le Roi, la Reine, le Prince ou les Infants la veulent fermer de leur propre main, n'y ayant personne qu'eux qui soit en droit de la fermer. Voici les Ordonnances qui prescrivent la manière de faire le service.

Les.

Les *Monteros* qui sont de garde sont obligez d'aller tous les soirs à huit heures au Palais pour occuper leurs postes , dès que ceux qui sont dans les apartemens sont retirez. Tous ceux qui ne sont pas de garde s'y doivent rendre à neuf heures , supposé qu'ils ne soient pas malades , pour s'informer si ceux qui sont de garde sont à leurs postes , afin de les priver de 45. Maravedis de paye que chaque *Montero* a par jour pendant les six mois qu'il est de service , & lorsque ceux qui ne sont pas de garde manquent à se rendre au Palais à neuf heures , ils doivent être condamnés à un demi Real. Toutes ces condamnations se repartissent entre les *Monteros* qui ont eu soin de remplir leur devoir.

Les *Monteros* qui sont de garde doivent visiter tout le Palais avec un flambeau allumé à la main , porter les clefs sans les confier à personne , veiller toute la nuit sans se deshabiller , sous peine contre celui qu'on trouve endormi de payer un Ducat , dont la moitié appartient à celui qui l'a surpris dormant , & le reste à ceux de ses Camarades qui sont de garde cette nuit-là.

Un *Montero* qui est de garde ne peut remettre les clefs à un autre *Montero* , ni à quelque personne que ce puisse être , si ce n'est par ordre du Roi , de la Reine , du Prince ou des Infants , à peine d'un Ducat , lequel doit être reparté entre les *Monteros* qui sont de garde cette nuit-là.

Au tems qu'on doit fermer les portes tous les *Monteros* qui sont de garde , à la réserve de deux , qui ne peuvent jamais quitter leurs postes , doivent visiter le Palais , & fermer les portes , sous peine d'un Real contre celui qui

est pris en faute, lequel doit être repartí entre ceux qui vont fermer la porte.

Les *Monteros* qui sont de garde, sont obligés de porter les paquets, & autres choses que le Roi, la Reine, le Prince, les Infants, ou les Infantes leur ordonnent de porter, à peine de deux Reaux contre ceux qui ayant reçu l'ordre ne l'ont pas exécuté, lesquels deux Reaux doivent être repartis entre ceux qui font la commission pour eux.

Les *Monteros* qui ont veillé la nuit qui précède le jour auquel le Roi, la Reine, le Prince, les Infants ou les Infantes doivent faire voyage, sont obligés de faire provision de mules, ou charettes, pour porter les lits de ceux qui sont nommez pour le voyage, & les deux qui doivent veiller la nuit suivante, sont obligés de se rendre au lieu où le Roi, la Reine, le Prince, les Infants ou les Infantes doivent aller, pour recevoir les lits, & pour les faire porter au poste où ils doivent faire garde : si quelque lit vient à se perdre, ils sont obligés de le payer.

Les *Monteros* qui sont de garde, sont obligés de sortir deux ou trois fois pendant la nuit, pour voir si dans la Maison où le Roi loge, il n'y a pas quelque lumière qui puisse incommoder, si quelqu'un marche, ou se promene, & le matin ils ne peuvent ouvrir les portes, sans visiter auparavant tous les endroits suspects du Palais, ou Maison où le Roi loge, à peine de quatre Reaux, qui doivent être repartis entre les *Monteros* qui ont couché cette nuit-là au Palais.

Les *Monteros* qui sont de garde ne peuvent quitter le service, jusqu'à ce que le Roi, la Reine, le Prince, les Infants ou les Infantes soient

soient levez , & ne doivent ceder leur poste qu'aux Garçons , ou à l'Huissier de la Chambre , à peine de deux Reaux contre ceux qui y manquent , lesquels doivent être repartis entre ceux qui sont de service.

Lorsqu'ils sont appelez pour accompagner dans quelque voyage , le Roi , la Reine , le Prince , les Infants , ou les Infantes , tous ceux qui sont de service , doivent s'assembler dans l'endroit , & à l'heure qui leur a été marquée par les Receveurs , afin de tirer au sort pour savoir ceux qui seront du voyage , sous peine de dix Ducats contre ceux qui manquent de se trouver au lieu & à l'heure marquée.

Aucun *Montero* en particulier , ni tous en general , ne peuvent permettre à personne de coucher dans les lits qui sont dans l'endroit où ils sont de garde , sous peine de six Reaux d'amende contre ceux qui le permettent , laquelle amende doit être repartie entre ceux qui s'y sont opposez.

Lorsque quelque *Montero* s'emporte , jure , dit des saletez , ou des injures à quelqu'un de ses Camarades , il est condamné pour la première fois à un Ducat d'amende , & en cas de recidive , tous ceux qui l'ont entendu sont obligez d'en avertir le *Sumiller de Corps* , ou le Grand Maître d'Hôtel : l'amende ci dessus est applicable à l'Hôpital General du lieu où le Roi fait sa résidence , & le Receveur qui la délivre en doit charger son Registre , pour justifier que l'Econome de l'Hôpital l'a reçue.

Dans les lieux où la Cour fait sa résidence , un *Montero* ne peut prendre aucun logement , que tous ensemble n'aient tiré au sort , pour savoir qui doit loger en telle ou telle maison ,



à peine d'un Ducat d'amende , de quitter la maison dont il s'est emparé , & d'occuper la plus mauvaise de toutes..

Un *Montero* ne peut prendre la moindre chose dans la maison qu'il occupe , pour la transporter en quelque autre endroit , ni la prêter à personne , à peine d'un Ducat d'amende , pour payer les frais de Justice qu'il faut faire , pour le contraindre à la restituer.

Lorsqu'il est question de nommer des Receveurs , tous les *Monteros* s'assemblent , & font leur nomination à la pluralité des voix , moyennant quoi lesdits Receveurs doivent être crus en tout ce qu'ils font , pourvu que leur Registre en soit chargé.

Tous les *Monteros* étant appelez par quelqu'un des Receveurs , sont obligez de s'assembler dans l'endroit qui leur est marqué , pour se rendre tous ensemble chez le *Contador* , entre les mains duquel est le Livre des Titres & Délivrances de toute la Compagnie , pour l'avertir qu'il ne paye aucun *Montero* qui ne soit natif & résident du lieu d'*Espinosa* , selon la condition formelle de leur établissement , qui porte qu'ils seront tous natifs de ce lieu-là.

Tel est à peu près l'Etat de la Maison du Roi. J'avoué qu'il y a quantité d'autres Emplois dont je ne fais pas mention , d'autant que j'ai parlé de quelques-uns en traitant des Grands Officiers de la Couronne , que je parlerai de plusieurs autres en traitant des Cere monies du Palais , & que les autres ont tant de rapport à ce qui se pratique à la Cour de France , qu'il seroit inutile d'en parler. Au reste avant que d'entrer dans le détail des Cere monies publiques , il est bon de remarquer que la Reine , le Prince des Asturies & les

In-

Infants ont les mêmes Chefs d'Office que le Roi ; mais il y a cette différence , que leurs Domestiques subalternes ne sont pas en si grand nombre.

Il est tems à présent de parler des fonctions publiques du Palais , & comme tandis qu'il y a des fils du Roi , celui qui doit succéder à la Couronne doit être proclamé *Prince des Asturies* , nous commencerons par ce qui le regarde ; mais avant toutes choses nous traiterons de l'Origine de son nom , & ferons un détail de ceux qui l'ont porté jusqu'à présent.



*De l'Origine du nom de Prince des Asturies, & qui sont ceux qui l'ont porté jusqu'à présent.*

Comme depuis que la Couronne de Castille est devenuë hereditaire , aucun Prince n'a pû y prétendre qu'il n'ait été du Sang Royal du côté du Père ou de la Mère , ainsi qu'il a été dit en traittant des honneurs & des prérogatives des Rois Catholiques , avant que d'entrer dans le détail des Ceremonies qui s'observent au Bâteme & à la Proclamation du *Prince des Asturies* , j'ai crû qu'il étoit à propos de rapporter ce que l'Histoire d'Espagne nous fournit touchant l'Origine de ce Titre , & combien il y a eu de Princes qui ont porté ce nom , depuis son institution jusqu'à présent.

Anciennement tous les Enfans des Rois d'Espagne s'appelloient indistinctement *Infants* , & les Princesses *Infantes* , & la seule différen-

ce qu'on mettoit entre l'Aîné & les Cadets, c'est qu'on appelloit celui-là *Infant premier Heritier*. Cet usage subsista jusqu'en 1338. & voici comment il fut aboli.

Don Jean I. Roi de Castille & de Leon; & Jean de Gand Duc de Lancastre, se firent pendant long-tems une cruelle guerre; à l'occasion de la succession aux Couronnes de Castille, de Toledé, de Leon & de Galice, ainsi qu'il a été expliqué dans le Livre II. Mais enfin, le Duc de Lancastre ayant été réduit à la dure nécessité de céder à la puissance de son Competiteur, il fut convenu qu'il abandonneroit pour toujours ses prétentions à condition que la Princesse Catherine sa fille épouserait le Prince Henri, Fils Aîné du Roi Don Jean, & il fut stipulé dans le Traité, qu'il prendroit le Titre de *Prince des Asturies*, & que dans la suite tous les Aînez des Rois de Castille le porteroient aussi, à l'imitation des Anglois qui appellent les fils aînés de leurs Rois, *Princes de Gales*; surquoi les Historiens font une remarque singulière, qui est, que de la même manière que cet usage s'introduisit en Angleterre en 1256. à l'occasion du mariage du Prince Edoüard fils aîné d'Henri III. avec Doña Eleonor Infante de Castille, celui d'appeler *Prince des Asturies*, le fils aîné des Rois de Castille, fut établi à l'occasion du mariage du Prince Don Henri avec la Princesse Catherine d'Angleterre.

Il est assez surprenant que la Principauté des Asturies étant un des plus petits Etats dépendans de la Couronne de Castille, on ait donné ce Titre au fils aîné du Roi préféablement à tant d'autres Etats incomparablement plus considérables; mais Don Louïs de Salazar dans  
son

son *Traité des Dignitez Seculieres de Castille* , dit que ce fut à cause que les Asturiens après la restauration d'Espagne , furent les premiers Peuples qui eurent un Roi , & qui porterent les premiers coups aux ennemis de la Patrie & de la Religion.

Lorsque le Roi Don Jean I. créa l'Infant Don Henri *Prince des Asturies* , il le plaça sur un Trône , & s'étant approché de lui , il le couvrit d'un manteau , lui mit un chapeau sur la tête , une verge d'or à la main droite, l'embrassa , le baïsa , & l'appella en présence de toute la Cour *PRINCE DES ASTURIES* , pour obliger tous ses Sujets de l'appeler de même. Voici la suite de tous les Princes qui ont porté ce Titre.

Le premier fut donc le Prince Don Henri , comme nous venons de voir.

Le second fut Don Jean , fils du Roi Don Henri III. & de la Reine Catherine dont nous venons de parler.

Au défaut de Princes , la Princesse Doña Catherine fille du Roi Don Jean II. & de la Reine Marie fut déclarée *Princesse des Asturies* dans la Ville de Toledé , au mois de Janvier de l'année 1423. mais étant morte au mois de Septembre de l'année suivante , Doña Leonor sa sœur fut proclamée *Princesse* à Burgos la même année.

Don Henri fils du même Roi Don Jean II. fut proclamé dans le Refectoire de Saint Paul de Valladolid au mois d'Avril de l'année 1425. & par sa proclamation , le Titre de *Princesse* qui avoit été deféré à sa sœur , fut éteint , & on l'appella *Infante*. Ce même Prince fut proclamé une seconde fois en 1432. & par cette seconde proclamation, la première fut confirmée.

Doña Jeanne, fille du Roi Don Henri IV. & de la Reine fut proclamée à Madrid au mois de Mars de l'année 1462. Mais dans la suite ayant été décidé qu'elle n'étoit pas fille du Roi, elle fut exclue de la succession. Cependant, à la faveur des troubles qui s'élevèrent dans l'Etat, elle fut proclamée une seconde fois dans la Vallée de Loçoya près de la Chatrueuse du *Paular* le 26. Octobre de l'année 1470.

Don Alfonse, fils du Roi Don Jean II. & de la Reine Isabelle sa seconde femme fut proclamé en 1464. dans une Campagne près d'un lieu appelé *Cabegon*, au préjudice de Doña Jeanne, à cause qu'on ne la tenoit pas pour fille du Roi Henri IV. ainsi qu'il a été dit.

Doña Isabelle fille du même Roi Don Jean II. & de la Reine Isabelle sa seconde femme, fut proclamée le 19. Septembre 1468. en une Campagne, dans une maison appelée *la venta de los Toros de Guisando*.

Une autre Doña Isabelle fille aînée du Roi Don Ferdinand le *Catholique* & de la Reine Isabelle sa première femme, fut proclamée à Madrid en 1476.

Don Jean fils du même Roi & de la même Reine Isabelle, fut proclamé à Tolède au mois de Mars de l'année 1480. Mais étant mort, Doña Isabelle sa sœur reprit le Titre de *Princesse*, & fut proclamée une seconde fois dans l'Eglise de Tolède au mois de Mai de l'année 1498.

Don Michel, fils de Don Emanuel Roi de Portugal & de la Reine Doña Isabelle Infante de Castille, fut proclamé à Ocaña au mois de Janvier de l'année 1599.

Doña.

Doña Jeanne fille de Don Ferdinand le Catholique & de la Reine Isabelle , fut proclamée à Toledé le 6. Novembre de l'année 1502.

Don Carlos fils du Roi Don Philippe I. surnommé le *Beau* , & de la Reine Jeanne , fut proclamé en 1517. après la mort du Roi Don Ferdinand le Catholique son Ayeul, & peu de tems après il fut proclamé Roi.

Don Philippe fils de l'Empereur Charles V. & de la Reine Isabelle fut proclamé dans l'Eglise de Saint Jérôme de Madrid , le 19. Avril de l'année 1528. n'ayant encore que dix mois & vingt jours.

Don Carlos fils de Philippe II. & de la Reine Marie sa premiere femme, fut proclamé à Toledé au mois de Fevrier de l'année 1560. étant âgé de 14. ans 7. mois & 3. jours.

Don Ferdinand fils du même Philippe II. & de la Reine Anne sa quatrième femme, fut proclamé dans l'Eglise de Saint Jérôme de Madrid le 31. Mai de l'année 1563. n'ayant qu'un an 5. mois & 27. jours.

Don Diego , troisième fils du même Philippe II. & de la même Reine Anne , fut proclamé dans la Chapelle Royale du Palais de Madrid le premier Mars de l'année 1580. n'ayant que 4. ans 7. mois & 19. jours.

Don Philippe, quatrième fils du même Philippe II. fut proclamé dans l'Eglise de Saint Jérôme à Madrid le 11. Novembre 1584. âgé de 6. ans, 9. mois & 29. jours, en présence du Roi son pere, de Doña Marie Infante d'Espagne & Imperatrice; & des Infantes Doña Isabelle & Doña Catherine ses sœurs, lesquelles le reconnurent, en qualité d'Infantes, & lui prêterent serment de fidélité.

Don:

Don Philippe Dominique Victor de la Cruz fils de Philippe III. & de la Reine Marguerite, fut proclamé dans l'Eglise de Saint Jérôme de Madrid, le 3. Janvier de l'année 1608.

Don Carlos fils de Philippe IV. & de la Reine Marie-Anne d'Autriche, fut proclamé dans l'Eglise de Saint Jérôme de Madrid le . . . de l'année . . . .

Don Louïs, fils de Philippe V. à présent regnant & de Marie Louise - Gabriele de Savoie, fut proclamé dans l'Eglise de Saint Jérôme de Madrid en 1710.



*Du Batême du Prince des Asturies  
& des Infants.*

**L**orsque le jour du Batême est pris, le Roi ordonne au Grand Maître de faire préparer les choses nécessaires, lequel marque à chaque Maître d'Hôtel ce qu'il doit faire; l'un a le soin de l'antichambre du Prince, pour avertir les Grands que Sa Majesté a nommez, des ornemens & marques de Dignité qu'ils doivent porter, & leur prescrire le rang qu'ils doivent garder: un autre se tient à l'Eglise pour empêcher qu'il n'y ait du desordre, & pour recevoir les Conseils; & leur marquer leur place, qui est dans la Nef du côté de l'Epître, & celui qui est de semaine a soin que la marche se fasse avec ordre.

Sa Majesté fait encore avertir le Grand Ecuier & le Grand Maître d'Hôtel de la Reine & des Infants, afin qu'un chacun fasse ce qui convient au poste qu'il occupe.

Le

Le Président de Castille, afin qu'il donne avis de la cérémonie, se trouve à l'Eglise à la tête du Conseil.

Le Grand Aumônier pour avertir le Prélat qui doit faire le Batême, supposé qu'il ne le fasse pas.

Les Cardinaux y sont invitez par un Secrétaire.

Tout le chemin qu'il y a depuis l'appartement du Prince jusqu'à l'Eglise, est tapissé; ainsi que le marche-pied & la Chapelle où doit être le Berceau.

Sur la porte par où l'on sort du Palais, il y a un Dais, & un autre sur celle de l'Eglise où se doit faire la cérémonie du Baptême.

Toute l'Eglise est tapissée.

On dresse un Buffet près de l'Autel, du côté de l'Evangile, avec quatre Bassins & des Cuvettes d'or, qui est l'Offrande qui se fait ordinairement à celui qui fait la Cérémonie, & les Habits Pontificaux. Du côté de l'Epître on en dresse un autre, sur lequel on pose des Bassins d'argent portez de l'Office du Roi pour la fonction de ce jour-là.

La Fourriere du Roi dresse trois Buffets vis-à-vis du Trône où se doit faire le Baptême, que le Tapissier couvre richement, sur lesquels on met les Bassins, & autres choses nécessaires.

Dans la Chapelle du côté de l'Evangile, on dresse un lit pour deshabiller le Prince.

Sur l'Estrade qui est dans la Chapelle principale, on dresse un autre lit sans courtines, au dessous duquel sont les Fonts-Baptismaux; qui sont ordinairement ceux qui ont servi au Batême de saint Dominique qu'on fait venir d'un Bourg de Castille appelée *Cariguela*; où ils



ils sont en dépôt dans un Convent de son Ordre. Le Confesseur du Roi est chargé de les faire porter.

Sur trois Buffets qui sont dressez sous un Dais dans l'antichambre du Prince le Garde-Joyaux du Roi met & garde à vûe les Fonts-Baptismaux, le Beguin, le Cierge aux Armes Royales, le Bassin à laver les mains, la saliere, la nape, d'où les Grands nommez pour porter chacune de ces choses les prennent & les portent à l'Eglise.

Les Ambassadeurs, les Grands, les Maîtres d'Hôtel, les Gentilshommes de la Chambre, les Conseillers d'Estat, & les Gentilshommes de la Bouche s'assemblent dans l'antichambre du Prince, & dans la pièce qui est au bas de l'escalier, les autres personnes qui ont droit d'assister à la cérémonie.

La Garde des portes de l'antichambre, & du salon est confiée aux Maîtres d'Hôtel de la Reine.

La marche commence en cette manière.

D'abord viennent les Alcaldes de la Cour avec leurs verges.

Ensuite les Pages du Roi avec leur Gouverneur, ou Sousgouverneur.

Les Gentilshommes de la Chambre.

Les Gentilshommes de la Bouche.

Les Maîtres d'Hôtel du Prince, supposé que sa Maison soit composée, sans Bâtons, au milieu desquels marchent quatre Mailliers avec leurs Masses.

Les Maîtres d'Hôtel de la Reine, avec leurs Bâtons.

Ceux du Roi avec leurs Bâtons.

Les Grands.

Les Rois d'Armes avec leurs Cottes.

Les

Les Grands mettent sur le buffet les marques de Dignité, & les apportent lorsqu'il est nécessaire.

Quelquefois aussi, lorsque la Cour est en deuil, on va du Salon à la Chapelle par les Tribunes, sans appareil.

Si ce n'est pas un Prince Héritier immédiat, ou une Infante aînée, les Massiers ne portent pas leurs Masses, & les Rois d'Armes n'assistent pas à la fonction, les Grands vont selon leur rang, & les Maîtres d'Hôtel du Roi & de la Reine portent les marques de Dignité.

Si c'est une Infante qui doit être baptisée, elle est portée en chaise, & le Parain & la Maraine vont devant, comme il arriva en 1635. au Bâteme de l'Infante Doña Marie Antoinette Dominique Eusebie, dont le Prince fut Parain, après lequel marchaient le Cardinal Zapata, le Comte-Duc de San-Lucar, & après venoit la Comtesse-Duchesse de San Lucas Maraine, à laquelle le Marquis de Leganez donnoit le bras, & comme le Prince étoit si jeune, qu'il ne pouvoit pas porter l'Infante, le Comte de Niebla marchoit au côté droit de la chaise.

Les Dames d'Honneur viennent ensuite.

La Garde-Mayor seule au milieu des autres.

Les Dames deux à deux en se tenant par la main

Les Gardes-Dames.

Ordinairement, le Roi se tient *incognito*, ou dans une Tribune.

Les Grands qui portent les marques de Dignité sont découverts.

Le Prince qui doit être baptisé, est quelquefois porté par un Seigneur de la Cour, auquel

quel le Roi fait cét honneur. L'habit dont il est habillé est ordinairement une longue robe avec une écharpe de tafetas pendue au col pour porter le Prince. Si c'est un Prince du Sang, il est couvert; mais si ce n'est qu'un Grand, il est tête nue. Quelquefois il est porté en chaise entre les bras de sa Gouvernante.

Lorsque quelque Infant suit la marche, comme il arriva en 1623. au Batême de l'Infante Doña Marguerite Marie Catherine, il prend la droite; & s'il y a un Cardinal, il prend la gauche un pas plus bas.

Lorsqu'il n'y a ni Prince du Sang, ni Cardinaux, le Nonce marche à côté droit de celui qui porte le Prince, & les Ambassadeurs à la gauche; chacun selon son rang.

Ensuite vont les Parains. S'ils sont Princes du Sang, la Camarera Mayor porte la queue de la Maraine, ayant la Gouvernante à sa droite, & un peu plus avant le Grand Maître d'Hôtel du Prince, de l'Infant ou de l'Infante.

Lorsque le Prince ou la Princesse vont en chaise, les Ambassadeurs n'ont pas de rang, c'est pourquoi ils se placent dans quelque Tribune.

Quand on arrive à l'Eglise, ceux qui ne sont pas obligez précisément d'assister à la cérémonie, demeurent à la porte pour ne pas causer d'embarras.

Le Prélat qui doit faire la cérémonie, en Habits Pontificaux, ayant ses Assistans à ses côtés va recevoir le Prince à l'entrée de l'Eglise, & l'accompagne aux Fonts-Baptismaux.

Etant arrivez, la Gouvernante déshabille le Prince sur le lit préparé, étant assistée de la première Camarille, de la Nourrice & de la Sage-Femme, qui pour cet effet prennent les

de-

devants. Pendant ce tems, la Musique chante divers Motets.

Les Dames occupent la Nef de l'Eglise du côté de l'Evangile, & les Seigneurs occupent les places qui leur sont destinées.

Le Batême étant fait, les Prélats se déshabillent, suivent la marche, & prennent place auprès des Dames d'Honneur.

Etant arrivez au Palais le Roi & la Reine vont recevoir le Prince.

Quelquefois le Batême se fait dans la Chapelle du Palais, comme il arriva à la naissance de Marie Thérèse Reine de France, en 1638.



### *Proclamation du Prince des Asturies.*

Lorsque le Roi a déterminé de faire proclamer son fils aîné *Prince des Asturies*, il convoque les Etats Generaux, les Grands, les Titres de Castille & les Procureurs de certaines Villes qui ont séance à cette célèbre Ceremonie, pour laquelle l'Eglise des Hieronymites du Buen-Retiro est destinée, depuis que les Rois Catholiques ont choisi la Ville de Madrid pour le lieu de leur résidence. Avant que de parler de cette Auguste Ceremonie, il est à propos de dire succinctement quelque chose de la décoration de l'Eglise, & des rangs qu'un chacun y occupe.

On dresse une espece de Theatre dans l'endroit qui est entre le Chœur & le Maître-Autel, sur lequel on monte par 12 degrez, qu'on tapisse magnifiquement. On place à la main droite

droite la Courtine \* pour le Roi, pour la Reine & pour les Infants, avec un fauteuil pour le Roi à la droite d'un Prie-Dieu & quatre Carreaux pour la Reine à la gauche, sur lesquels elle s'assied, & autres deux au devant pour mettre sous les genoux de leurs Majestez. Lorsqu'il y a des Infants on leur met des Chaises à côté du Roi, & des Carreaux aux Infantes à côté de la Reine.

On dresse du même côté près de l'Autel deux Buffets, l'un pour servir de Crédence, qu'on garnit de l'argenterie nécessaire pour la célébration de la Messe, & l'autre pour mettre le Bassin & autres choses destinées pour la confirmation du Prince, supposé qu'il n'ait pas été confirmé.

On met sur une petite Crédence une Croix, 2. Chandeliers, 6. Cierges de cire blanche, savoir 4. du côté de l'Evangile, & 2. du côté de l'Epître.

De l'autre côté de l'Autel, on place un Banc couvert d'un Tapis pour l'Officiant & pour les Prélats qui lui servent d'Assistants, & un autre vis-à-vis de la Courtine pour les Ambassadeurs des Têtes Couronnées.

Au bout du Banc des Prélats on place un Tabouret pour le Chapelain *Mayor* & un autre pour le Grand Aumônier, lorsqu'un même Prélat ne possède pas ces deux éminentes Dignités.

Le Grand-Maître d'Hôtel se place sur un Tabouret, entre le Prie-Dieu du Roi & le Banc des Prélats.

Der-

\* *Courtine* est une espèce de loge carrée garnie de rideaux à la manière d'un lit, qu'on tire à certains tems pendant l'Office & qu'on ferme en d'autres.

Derrière le Banc des Ambassadeurs sont placés les Membres du Conseil de la Chambre, & ceux du Conseil Royal de Castille, les premiers en qualité d'Assistans des Etats Generaux, & les derniers en qualité de Témoins.

Au dessous du Theatre, on met des deux côtez trois rangs de Bancs couverts de Tapis, qui sont à trois pieds de distances les uns des autres.

Le premier, qui est du côté de l'Evangile, est pour les Prélats qui sont invitez à la Ceremonie. Celui qui est vis-à-vis est pour les Grands. Celui qui est au-dessous est pour les Titres de Castille, & pour leurs fils aînez. Le dernier est pour le Procureur des Etats Generaux, & pour les Procureurs & les Jurats de Tolède on met un petit Banc séparé à la porte du Chœur.

Après que le Roi a donné ses ordres au Grand-Maitre d'Hôtel, tant pour l'heure que la Ceremonie se doit faire que pour le rang qu'un chacun doit occuper, soit au Cortège, soit à l'Eglise, celui-ci les communique au Maître d'Hôtel de semaine, afin qu'il les fasse executer ponctuellement.

Le jour de la Proclamation, les Gardes du Roi se rendent de bon matin à l'Eglise où elle se doit faire au bruit des Trompetes, des Tambours & des Fifies, ayant leurs Officiers à leur tête. Dès qu'ils y sont arrivez ils se saisissent de toutes les portes, ainsi que de celles du Cloître, afin d'en défendre l'entrée à tous ceux qui n'ont pas droit d'assister à la Ceremonie.

Toutes choses étant disposées, le Roi, la Reine, le Prince, les Infans & les Infantes par-

partent du Palais en Cortège, & se rendent au Convent du Buen Retiro, où ils restent jusqu'au tems de la Cereemonie. Pendant que leurs Majestez, le Prince, les Infants & les Infantes se reposent dans leurs appartemens, les Grands & autres qui sont du Cortège, se tiennent dans l'Anti-chambre de la Reine pour y attendre le temps auquel l'on doit se rendre à l'Eglise, & l'ordre de la marche qui se fait ainsi.

On descend par le grand escalier du haut Cloître, & on entre dans l'Eglise par la Porte qu'on appelle de la *Proceffion*. Les Alcaldës de la Cour & de la Maison du Roi marchent les premiers. Ensuite vont les Pages accompagnés de leur Gouverneur & du Sous-Gouverneur. Les Ecuyers, les Gentils-hommes de la Maison du Roi & de la Bouche, les Titres de Castille & les Procureurs des Etats Generaux, suivent immediatement pêle mêle, sans rang, ni distinction. Après eux, viennent quatre Massiers, deux à deux, portant leurs Masses élevées. Les Maîtres d'Hôtel du Roi & de la Reine portant leurs Bâtons marchent après les Massiers, & sont suivis par les Grands, à la tête desquels se met le Grand-Maître d'Hôtel avec son Bâton. A la suite des Grands vont quatre Heraults ou Roi d'Armes, portant leurs Cortes de Mailles aux Armes Royales, accompagnées de celles des Royaumes qui ont séance aux Etats Generaux. Après les Rois d'Armes va le Comte d'Oropesa découvert, portant l'Epée Royale nue sur l'épaule, pour marquer la Justice & la Puissance du Roi; & en son absence le Grand Ecuyer remplit sa place.

Quand tout ce monde a défilé, paroît le  
Prince

*Prince des Asturies* ; & s'il y a des Infants , ils vont à ses côtez un peu après lui.

A deux pas de distance du Prince vont leurs Majestez , le Roi à la droite revê u du Grand Collier de la Toison d'Or , & la gauche un peu plus bas que lui appuyée sur le bras d'un Menin , & suivie de la Camarera Mayor qui lui porte la queue.

Après la Camarera Mayor marche le Grand Maître d'Hôtel de la Reine , supposé qu'il ne soit pas Grand ; mais s'il l'est , il va avec les autres Grands.

Après le Grand Maître d'Hôtel de la Reine ; vont les Dames d'Honneur & les autres Dames du Palais , marchant deux à deux , & se tenant par la main. Elles sont accompagnées par le Maître d'Hôtel de semaine de la Reine & par les Garde-Dames.

Dès que le Cortège arrive dans l'Eglise , la Musique du Roi qui est dans le Chœur , commence à chanter ; & ne finit que leurs Majestez ne soient assises.

Le Roi , la Reine , le Prince , les Infants & les Infantes , la Camarera Mayor ; les Dames d'Honneur & les Menines montent sur le Theatre ; & après avoir salué le Saint Sacrement , le Sacristain Mayor ôte un tafetas cramoisi qui couvre la Courtine , & après que le *Sumiller de corps* en a tiré le Rideau , leurs Majestez y entrent.

Celui qui porte l'Epée Royale se place près de la Courtine , du côté de l'Autel , ayant à sa droite le Grand-Maître d'Hôtel du Roi ; & si celui de la Reine s'y trouve , il se place après lui. Tous les trois se tiennent debout & tête nue. Les Dames d'Honneur , les Dames



du Palais & les Menins se placent au-dessous de la Courtine.

Les Maîtres d'Hôtel du Roi & de la Reine se placent dans l'espace qu'il y a entre les Bancs des Prélats & des Ambassadeurs, vis-à-vis de la Courtine.

Les quatre Rois d'Armes se mettent sur les hauts degrés du Theatre, deux d'un côté & deux de l'autre, & les quatre Massiers se tiennent sur le dernier degré, jusqu'à ce que la Cereemonie soit finie.

Tout étant ainsi disposé, l'Officiant commence la Messe, à la fin de laquelle il prend sa Chappe & sa Mitre, & confirme le Prince, supposé qu'il n'ait pas été confirmé, après quoi il s'assied sur un fauteuil placé au pied de l'Autel, vis-à-vis duquel il y a un Prie-Dieu, sur lequel sont une Croix & un Missel.

Dès qu'il est assis, un Roi d'Armes avec sa Masse & sa Cote, monte sur un Echafaud, & crie à haute voix : *Ecoutez la lecture qui va vous être faite du Serment d'hommage, foi d'obéissance & de fidélité qu'aujourd'hui les Infants, les Prélats, les Grands, les Chevaliers & les Procureurs qui sont assemblez ici par ordre du Roi Nôtre Seigneur, vont prêter au Serenissime Prince N. Fils Aîné de Sa Majesté, le reconnoissant pour Prince de ces Royaumes pendant la vie du Roi, & apres son décès pour Roi, & Seigneur naturel.*

Le Roi d'Armes ayant prononcé ces paroles, le plus ancien Auditeur du Conseil Royal de Castille lit un Acte qui contient en substance, que tous ceux qui sont presens, d'un consentement unanime le reconnoissent pour Prince de ces Royaumes & de tous ceux qui sont incorporez à la Couronne de Castille

tille

tille pendant la vie du Roi (que Dieu veuille faire durer longues années) & après son décès pour Roi & Seigneur Naturel. Que ce Serment se fait librement, de bonne volonté, sans force, ni violence, & qu'ainsi ils lui garderont la Foi & la Fidelité, comme à leur Souverain Seigneur, & lui rendront l'obéissance; comme bons & fideles Sujets en la forme & maniere qu'ils doivent, & tout ainsi que l'ont fait & observé leurs Prédecesseurs: qu'ils defendront son honneur, & qu'ils le serviront en toutes les occasions qui se presenteront, sous peine d'être notez d'infamie: qu'ils observeront religieusement la promesse & le serment qu'ils font, sans qu'il leur soit jamais permis de les violer directement, sous quelque pretexte que ce puisse être, en aucun tems ni lieu, sous les peines déjà dites, & d'être au surplus déclarez atteints & convaincus du crime de parjure, & de felonie, & que pour cet effet ils vont prêter leur Serment à la face des Autels entre les mains de N. préposé par Sa Majesté pour le recevoir.

La lecture de l'Acte étant faite en la forme que nous venons de dire, les Personnes Royales qui doivent prêter le Serment, s'approchent du Prélat qui le doit recevoir, lequel le reçoit de la maniere suivante.

Si c'est une Imperatrice ou une Reine, comme il arrive quelquefois, il lui dit: *Vôtre Majesté jure-t-elle par cette Sainte Croix & par les Saints Evangiles. qui sont là présens, qu'elle gardera & observera tout ce qui est contenu dans l'Acte qui lui a été lû, & partant Dieu vous soit en aide.* Si c'est une Princesse d'un autre Royaume, ou un Infant, il le traite d'Altesse. Le Prince, ou la Princesse qui prête Serment

répond au Prélat à haute voix, *je le promets ainsi. Amen*, & à l'instant il va baiser la main au Prince, quand bien même la Princesse qui prête Serment seroit sa Grand-Mere, ou sa Tante, ainsi qu'il arriva à la proclamation de Philippe III. que l'Imperatrice Marie sa Grand-Mere reconnut pour Prince des Asturies, & lui baïsa la main en cette qualité.

Après que les Princes & Princesses ont prêté leur Serment, les Prélats vont prêter le leur par rang d'ancienneté, auxquels le Prélat qui le reçoit, dit, *jurez-vous de garder, & d'observer tout ce qui est contenu dans l'Acte qui vous a été lu, ainsi Dieu vous soit en aide & ces Saints Evangiles*. Le Prélat qui prête Serment répond, *je le promets & le jure ainsi. Amen*. Cela fait, le Prélat qui rend hommage s'approche du Prie-Dieu du Roi, & le rend entre les mains d'un Grand du Royaume, lequel, lui dit ces paroles : *Jurez-vous une, deux, trois fois, une, deux, trois fois, une, deux, trois fois, que vous prêtez foi & hommage au Prince, selon l'usage & coutume d'Espagne, & que vous garderez & observerez ce qui est contenu dans l'Acte qui a été lu*. Le Prélat répond, comme ci-devant, *je le promets & le jure ainsi. Amen*, & ensuite il baise la main au Prince.

Lorsque les Prélats ont rendu leur hommage, les Grands qui se trouvent à la Ceremonie, rendent le leur en la même forme, avec cette seule difference qu'ils se présentent selon le rang qu'ils occupent sur le banc où ils sont assis, au lieu que les Evêques vont par rang d'ancienneté du jour de leur Sacre.

Les Titres de Castille, c'est-à-dire les Comtes & les Marquis qui ne sont pas honorez de la Dignité de la Grandesse, vont immédiatement

ment après les Grands: Les Chevaliers vont après les Titres de Castille, & les fils des Grands vont immédiatement après les Chevaliers, après quoi suivent les Deputez des Villes. Après les Deputez des Villes, les Maîtres d'Hôtel du Roi rendent leur hommage. Quand tous ces hommages sont rendus, le Grand-Maître d'Hôtel, qui pendant toute la Ceremonie a été debout avec son Bâton de Commandement à la main, prête son Serment, & après lui le Comte d'Oropesa, qui en vertu d'un Privilège attaché à sa Maison, a tenu l'Epée Royale, rend le sien, & dès qu'il l'a rendu, il reçoit le Serment du Grand qui a reçu la prestation de foi & hommage des Prélats.

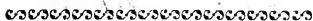
Après que tous les Sermens & les hommages ont été rendus, le Prélat qui a officié ôte sa Chape & sa Mitre, & le plus ancien Prélat de l'Assemblée les prend pour recevoir le Serment de l'Officiant, après quoi, le Grand qui a reçu la foi & hommage des autres Prélats, reçoit le sien.

Dès que le Prélat Officiant a prêté son Serment & rendu son hommage, un Secrétaire de la Chambre s'approche du Prie-Dieu du Roi, & lui dit à haute voix: *Sire, Votre Majesté accepte-t-elle le Serment qu'ont prêté les Personnes Royales N. N. & les Sermens que les Prélats, Grands, Titres, Chevaliers & Deputez des Etats, en vertu des pouvoirs de leurs Royaumes ont prêté au Serenissime Prince N. par lequel ils le reconnoissent pour Prince durant la vie heureuse de VÔTRE MAJESTÉ, & après votre décès, pour Roi & pour véritable & Propriétaire Seigneur de ces Royaumes? Jure-t-elle qu'elle leur fera garder, & conserver tous les Privilèges, Usages, anciennes Contumes, & qu'el-*

*le ordonnera qu'il en soit rendu témoignage à toutes les Citez, Villes & Lieux qui le demanderont ? A quoi le Roi repond, je l'accepte ainsi ; & Pardonne. Ainsi finit cette Ceremonie, qui est certainement une des plus solennelles qu'on puisse voir.*

Comme il n'est pas possible que tous les Prélats, Grands, Titres & Chevaliers du Royaume puissent concourir à cette célèbre fonction, le Roi depute dans les Provinces & Royaumes unis à la Couronne de Castille des Commissaires pour recevoir le Serment & l'hommage de ceux qui n'y ont pas assisté. Sur quoi Don Louïs de Salazar de Mendoza, remarque dans le 25. Chapitre du 4. Livre de son Traité des Dignités Seculieres de Castille & de Leon, que ces Deputez ne s'en retournent jamais les mains vuides.

Tous les Prélats, les Grands, les Titres de Castille, les Maréchaux & autres Chevaliers particuliers qui possèdent des Terres anciennes, titrées & riches dans les Royaumes de Castille, de Leon & de Galice, sont obligez de prêter Serment, & de rendre hommage dans l'Assemblée Generale, & entre les mains des Commissaires que le Roi nomme pour cela.



### *Entrée Publique du Roi.*

**L**E Roi étant mort , le Prince qui a droit de lui succéder se retire dans le Monastere Royal de saint Jerôme du *Buen-Retiro* , où il fait faire les obsèques du défunt , en attendant qu'on prépare les choses nécessaires pour son Entrée publique.

Le jour de l'Entrée étant pris , le Maître des Cérémonies en avertit tous les Conseils , afin qu'ils aillent en Corps , baiser la main à Sa Majesté un jour auparavant. Celui de Castille y va le premier : autrefois celui d'Aragon alloit immédiatement après ; mais comme il fut supprimé en 1706. dorénavant celui de l'Inquisition occupera le second rang : celui des Indes a le troisième , celui des Ordres le quatrième , celui des Finances le cinquième , & celui de la Cruzade le sixième.

Dès que les Conseils sont assemblez , le Roi se rend à l'appartement destiné pour leur donner la main à baiser , & s'étant placé sous le Dais sur un Theatre élevé de plusieurs degrez , richement orné , le Président de Castille à la tête du Conseil , se met à genoux aux pieds de Sa Majesté , lui baise la main & se retire au côté gauche du Theatre pour être à portée de nommer par rang d'ancienneté tous les Membres du Conseil qui se présentent pour baiser la main au Roi , après quoi s'étant remis à la tête de la Compagnie , cet illustre Corps se retire dans le même ordre qu'il est entré.

Le Conseil de Castille s'étant retiré , tous les autres observent la forme & la cérémonie qu'on vient de remarquer , sans qu'il y ait aucune marque de distinction pour les uns ni pour les autres.

Le jour de l'Entrée , la Maison de Ville sort à cheval dans l'ordre suivant , pour aller baiser la main au Roi. Quatre Massiers portant leurs Masses sur l'épaule , suivis de tous les Officiers Subalternes , commencent la marche. Après eux vont le Procureur Fiscal , les Ecrivains , les Regidors , & ensuite le Corregidor , suivi de l'Alguazil Mayor , des Contadors , & des Receveurs , tous habillez en deuil.

S'étant rendus à l'appartement où la Cérémonie se fait , le Corregidor & les deux plus anciens Regidors se mettent à genoux aux pieds de Sa Majesté , lui baissent la main , & se placent au côté gauche du Theatre , où ils s'agenouillent pendant que tous les autres Officiers de la Maison de Ville vont faire la même chose. Cela fait ils se retirent en ordre & vont attendre Sa Majesté à l'entrée de la rue de Saint Jérôme , pour la recevoir sous un Dais magnifique.

Dès que la Maison de Ville s'est retirée, on amène le cheval que le Roi doit monter , lequel est accompagné des Officiers inférieurs de la Maison des Pages , & des Garçons de l'écurie. Ensuite tous les Ouvriers de l'Ecurie vont trois à trois , suivis des Coureurs , des Aides du Fourrier & des autres Officiers de l'Ecurie , après lesquels marchent les Arbalétriers , l'Armurier Mayor , le Fourrier , le Palfrenier , l'Inspecteur des carrosses & des Picqueurs , ayant tous la tête découverte. Ceux-là

là n'ont pas plutôt défilé , que les Pages accompagnés de leur Gouverneur , & les Ecuyers marchent la tête couverte. Le grand Ecuyer termine la marche , & va immédiatement devant le cheval du Roi , lequel est mené par la bride par le plus ancien Valet de Pied , un autre porte la Houffine. Le Garde-Harnois se tient à côté du cheval , pour être à portée de prendre la housse lors que Sa Majesté veut monter à cheval , & pour la remettre lors qu'elle a mis pied à terre.

Après le cheval du Roi vont ceux de main , couverts de houffes. Celui du grand Ecuyer va le premier , après lequel vont les Carosses.

Lorsque le Cheval & les Carosses sont arrivés près du Montoir , le Roi part pour s'y rendre , & passe entre deux hayes de Gardes du Corps , qui sont sous les armes. Etant arrivé , le plus ancien Valet de Pied conduit le cheval par la bride au pied du Montoir , & pour lors le premier Ecuyer ôte la housse & la donne au Garde-Harnois. Le grand Ecuyer met le pied gauche du Roi à l'étrier , & l'aide à monter à cheval , pendant que le premier Ecuyer tient l'étrier du côté droit. En l'absence du premier Ecuyer , le plus ancien Gentilhomme de la Chambre occupe sa place.

Les Capitaines des Gardes , avec leur Bâton de Commandement à la main , commencent la marche dans l'ordre suivant.

Les Alcaldes de la Cour & de la Maison du Roi.

Les Gentilshommes ordinaires de la Maison du Roi.

Les Titres de Castille & les Gentilshommes de la Bouche.

Les Secretaires d'Etat.

L ;

Les



Les Maîtres avec leurs Masses sur l'épaule rangez en haye comme les Gardes.

Les Maîtres d'Hôtel.

Les Grands.

Les Rois d'Armes avec leurs Cotes.

Le Comte d'*Oropesa* par un Privilège attaché à sa Maison a droit de porter l'Epée Royale nue à la main, qu'il reçoit de celle du Roi dans l'Antichambre.

Ensuite vont les Officiers de l'Ecurie dans l'ordre qui a été dit, & les Lieutenans des Gardes avec des Ecuyers. Le premier Ecuyer va, tête nue, & à pied, au côté droit du Roi, & après le cheval marche le Garde-Harnois avec la housse.

Immédiatement après le Roi, vont les Ambassadeurs, selon leur rang, après lesquels marchent le Grand Ecuyer (supposé qu'il ne porte pas l'Epée Royale) le Grand Maître d'Hôtel, le Capitaine de la Garde des Archers, les Conseillers d'Etat & les Gentilshommes de la Chambre, qui ne sont pas honorez du Titre de la *Grandesse*.

La Compagnie des Archers à cheval avec les pistolets à l'arçon de la Selle & leurs Javelines ferme la marche de la suite du Roi; après quoi viennent le carrosse du Roi, celui de suite, qui sert pour le grand Ecuyer, le carrosse de la *Chambre*, & les autres carosses de l'Ecurie Royale.

Tandis qu'on est en marche, l'Archevêque de Tolède se rend à l'Eglise de *Nôtre-Dame* au devant de laquelle il attend le Roi en habits pontificaux, tenant à la main une Croix (qui est ordinairement celle qui est dans le Garde-Joyaux de Sa Majesté, dans laquelle il y a un morceau de la *vraie Croix*).

Deux

Deux Diacres , divers Aumôniers du Roi qui lui servent d'Assistans en Chappe, & deux Pages portant un Flambeau à la main , l'accompagnent pour aller au devant du Roi , précédé par l'Aide de l'Oratoire de la Chapelle avec la Bannière , ayant à sa droite & à sa gauche un Page avec un Flambeau chacun.

Le Roi , les Ambassadeurs , les Grands , le Maître d'Hôtel & les Gentilhommes de la Chambre , mettent pied à terre au bas des degrez du Portique de l'Eglise , où le Prélat avec ses Assistans reçoit Sa Majesté en Proceſſion.

Dès que le Roi est descendu de Cheval , le Grand Maître d'Hôtel , ou en son absence le Maître d'Hôtel de semaine , lui presente un carreau sur lequel il se met à genoux pour adorer la Croix , après quoi il entre dans l'Eglise , & étant arrivé au Prie-Dieu qui lui a été préparé , le Prélat Officiant entonne le *Te Deum* , que le Chœur continuë de chanter jusqu'à la fin , & ensuite l'Officiant dit les Versets & les Oraisons que le Ceremonial Romain prescrit pour ces Ceremonies. Après les Oraisons , il fait une genuflexion au Saint Sacrement qui est exposé , une profonde reverence au Roi , & ensuite il donne la Benediction.

La Benediction étant donnée , le Roi sort de l'Eglise , & monte à cheval en la même maniere que quand il est parti du *Buen-Retiro*. Pendant tout le tems qui se passe depuis qu'il est sorti de l'Eglise jusqu'à ce qu'il soit monté à cheval , la Chapelle qui l'a accompagné jusqu'aux degrez du Portique , chante des Motets.

Etant arrivé au Palais , il met pied à terre

fuit celui de son Grand Ecuyer , celui de la *Camarera Mayor* , supposé qu'elle soit mariée , parce que si elle est veuve , elle doit être montée sur une Mule , ensuite vont ceux de la Garde *Mayor* , & des Dames du Palais , & arrivent au *Buen-Retiro* en cette forme , sans qu'aucun autre Cheval y puisse être conduit.

La Garde *Mayor* & les Dames qui doivent accompagner la Reine , montent à Cheval avant que Sa Majesté parte de son appartement , & pour lors elle part accompagnée de son Grand Maître d'Hôtel , de son Grand Ecuyer , des Grands , de ses Ecuyers & autres Seigneurs , après lesquels va la *Camarera Mayor*.

Le plus ancien Valer de pied conduit le Cheval près du montoir qui a été préparé , ou se trouvent le premier Ecuyer pour ôter la couverture du Cheval étant près du montoir , la *Camarera Mayor* trouffe les Jupes de la Reine , après quoi elle va monter à Cheval , tandis que le Grand Maître d'Hôtel & le Grand Ecuyer aident Sa Majesté à monter sur le sien.

A peine la Reine est à Cheval , que les Capitaines des Gardes commencent la marche , ensuite viennent les Trompetes à Cheval vêtus des Livrées de la Reine , puis marchent les Alcaldes du Palais & de la Cour , les Chevaliers des trois Ordres Militaires de Saint Jacques , de Calatrava & d'Alcantara , les Gentilshommes de la Maison & de la Bouche , les Maîtres d'Hôtels de la Reine , finalement les Grands ; & immédiatement près de la personne de Sa Majesté , va celui à qui le Roi a donné le soin de la conduite de l'Entrée.

Le premier Ecuyer de la Reine conduit le Cheval de Sa Majesté par le Cordon , ou en son absence le plus ancien Ecuyer , accom-

pagné de tous les autres Ecuyers : les Lieutenants des Gardes entremêlés avec eux pour faire ouvrir le passage des deux côtez : les Valets de pied marchent à leurs côtez en deux files , & autour du Cheval va un certain nombre de Menins pour accommoder les habits de la Reine , lorsqu'il en est besoin.

La *Camarera Mayor* va à côté de la Reine ayant à sa droite le Grand Ecuyer , & le Grand Maître d'Hôtel à sa gauche. Près du Grand Ecuyer va le Garde-Harmois & le Porte-Montoir , qui le porte couvert d'un Tafetas.

Immédiatement après la *Camarera Mayor* , va la Garde *Mayor* , suivie des Dames du Palais & des Ecuyers : entre deux Dames il y a un Garde-Dame.

Ce Cortège est suivi du Carrosse du Corps. Après le Cheval de la Reine va la Garde à Cheval qui ferme le Cortège.

Lorsque Sa Majesté arrive à la porte du premier Arc de Triomphe , les Regidors s'avancent pour faire la Ceremonie de l'ouverture des Portes , & ceux qui sont chargez du Dais s'aprochent pour recevoir Sa Majesté au son des Instrumens de Musique. On marche en cet ordre jusqu'à Notre-Dame , où l'Archevêque attend Sa Majesté sous le Portique , tenant à la main une Croix , qui est ordinairement gardée dans le Trésor Royal. Quatre Menins l'éclairent avec des Flambeaux , il est accompagné de deux Diacres & autres Chapelains d'Honneur qui lui servent d'Assistans , en Chappes , d'un Aide de l'Oratoire , & du Clerc de la Chapelle , que deux Menins éclairent.

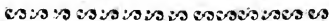
Sa Majesté avec la *Camarera Mayor* , les Grands & les Maîtres d'Hôtels , met pied à terre.

terre au pied des degrés du Portique lequel est richement tapissé , où le Prélat s'avance avec ses Ministres en forme de Procession. Le Grand Maître d'Hôtel ou celui qui est de semaine lui présente le Carreau où elle se met à genoux pour adorer la Croix , après quoi elle entre dans l'Eglise appuyée sur le bras d'un Menin pendant qu'on chante l'Antienne. *Ista est speciosa* , Lorsqu'elle est arrivée au Prie-Dieu & le Prélat à l'Autel , le Chœur entonne le *Te Deum* &c. Le Prélat dit les Versets & Oraisons , & ensuite il donne la Benediction.

La Ceremonie étant finie , Sa Majesté sort & monte à Cheval dans la forme que la première fois , & la Chapelle l'accompagne en chantant jusques hors de l'Eglise.

Le Roi attend la Reine au pied du Portique , accompagné du Prince , des Infants , & les Dames d'Honneur du Grand Maître d'Hôtel , & des Maîtres d'Hôtel & Gentilshommes de la Chambre qui n'ont pas été de la suite.

Les Menins prennent des flambeaux , & leurs Majestez entrent par l'Anti-Chambre de la Reine , & chacun demeure dans l'endroit où il lui est permis d'entrer.



*De ce qui s'observe , lorsque le Roi va  
à la Chapelle,*

**L**E soir qui précède le jour que le Roi doit aller à la Chapelle , Sa Majesté avertit le Grand Maître d'Hôtel de l'heure , lequel communique l'ordre au Maître d'Hôtel de semaine & celui-ci au Chef de la Garde , pour en avertir les Ambassadeurs , les Grands & les Maîtres d'Hôtel.

L'heure étant venuë , le Roi sort de son appartement accompagné des Grands & des Maîtres d'Hôtel. S'il y a un Cardinal , on lui présente un fauteuil dans la Chambre même du Roi , où il attend que Sa Majesté sorte de son Cabinet. Les Ambassadeurs l'attendent dans la petite Anti-Chambre , les Gentilshommes de la Bouche , les Titres de Castille , ceux d'Italie auxquels le Roi a accordé des honneurs dont jouissent les Titres de Castille , les Ecuyers , les Pages du Roi , leur Gouverneur & les Alcaldes de la Cour , se tiennent dans la grande Anti-Chambre.

Les Gentilshommes ordinaires & les Maffiers se tiennent dans le Salon , & s'il y a quelque femme de qualité qui veuille parler au Roi , on lui permet de s'y tenir.

Un Huissier de la Chambre se tient à la porte de la petite Anti-Chambre pour distribuer les Bâtons aux Maîtres d'Hôtel , & un autre se tient à la porte de la grande Anti-Chambre pour l'ouvrir & pour la fermer , lorsqu'il est nécessaire.

Un

Un Portier du Salon se tient à la porte de cette piece, & un Portier de la Chambre à la Porte de la Sale.

Un Valet de Chambre fait signe au Portier de la Chambre d'ouvrir la Porte, & en même tems le Cortège commence à défilér. Les Alcaldes, les Pages & leur Gouverneur, les Ecu-yers, les Gentilshommes ordinaires, ceux de la Bouche, & les Titres de Castille marchent les premiers sans observer aucun rang ni distinction. Les Massiers marchent à côté des Gardes.

Lorsqu'il y a un Prince des Asturies il marche à la gauche du Roi, & les Infants vont devant Sa Majesté.

Lorsque le Cortège est arrivé à la Chapelle, les Officiers de la Garde attendent que le Roi soit entré; après quoi une partie des Gardes se retirent, & ceux qui restent se postent près de la *Courtine*.

Les Prélats se placent sur le Banc qui est contigu à la *Courtine*, à la tête desquels se met le Grand Aumônier, lorsqu'il est Evêque; mais s'il ne l'est pas, il se tient debout. Lorsque les Dignitez de Grand Aumônier & de Chapelain *Mayor* étoient divisées, l'Archevêque de Saint Jacques, qui étoit Chapelain *Mayor* né, avoit un Tabouret entre la *Courtine* & le Banc des Prélats; mais depuis qu'elles sont réunies en la personne du Patriarche des Indes, c'est lui qui occupe cette place.

Le Celebrant & ses Assistants s'asseyent sur un Banc du côté de l'Epître, tout près de la Crédençe.

Le Samiller de *Courtine* se place tout contre la *Courtine*, pour être à portée d'en tirer, & d'en fermer le rideau, lorsqu'il est nécessaire.

Les

Les Maîtres d'Hôtel de la Reine se placent avec leurs Bâtons à la main entre les deux fenêtres de la Tribune, & les Garde-Dames tout près du Bénitier.

Les Alcaldes se placent près du Banc des Aumôniers du Roi, & ceux qui n'ont droit d'entrée que jusqu'au Salon se mettent derrière ce Banc.

Ceux qui ont droit d'entrée dans l'Anti-Chambre, se mettent derrière le Banc des Grands.

Les Maîtres d'Hôtel du Roi, tenant leurs Bâtons à la main se placent vis-à-vis de la Courtine.

Les Grands se mettent sur leur Banc, sans observer aucun rang de distinction.

Les Ambassadeurs ont leur Banc près du Bénitier, du côté de l'Epître.

Les Cardinaux se mettent au pied de l'Autel vis-à-vis de la Courtine.

Autrefois le Grand Maître d'Hôtel avoit un Tabouret près de la personne du Roi; mais en 1709. Sa Majesté ordonna, que le Capitaine des Gardes occuperoit cette place, ainsi qu'il a été dit ci-devant; de sorte qu'à présent il n'a d'autre rang, ni distinction, que d'être à la tête du Banc des Grands. Derrière lui se tient un Huissier de la Chambre pour recevoir ses ordres.

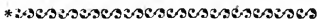
Les Massiers se tiennent derrière le Banc des Grands.

Ordinairement on permet à quelques personnes de qualité de se placer dans le Sanctuaire.

Lorsque la Messe, ou l'Office est fini le Cortège accompagne le Roi dans le même ordre qu'il est venu, & en arrivant à l'appar-



partement de Sa Majesté ; chacun se tient dans la piece où il a droit d'entrée.



*De ce qui s'observe à l'Offrande des Calices le jour de l'Epiphanie.*

L'Empereur Charles. V. établit l'usage de faire une Offrande de trois Calices de Vermeil de la valeur d'environ cent Ducats chacun ; & comme les usages de Piété & de Religion ne s'abolissent jamais en Espagne, celui dont nous parlons s'observe encore très-religieusement.

Comme cette Offrande représente l'Adoration des Mages, on met dans un Calice une piece d'Or, dans l'autre de l'Encens, & de la Myrthe dans le troisième.

Le Roi remet entre les mains du Grand Maître d'Hôtel, les trois Calices, & en son absence au Maître d'Hôtel de semaine, à moins que Sa Majesté veuille faire cet honneur à quelque Seigneur de sa Cour, comme il arrive quelquefois.

Lorsqu'il est tems d'offrir les Calices, le Roi sort de la Courtine, & accompagné des Grands il s'approche de l'Autel. Dans cette occasion les Maîtres d'Hôtel occupent le rang des Ambassadeurs, & par conséquent ils les précèdent.

Le Roi étant arrivé au pied de l'Autel, le Grand Maître d'Hôtel ou le Maître d'Hôtel de semaine lui présente un Carreau pour se mettre à genoux ; & si celui qui porte les Calices est le Prince des Asturies, ou un Infant, il

il lui en presente un aussi, un peu au-dessous de celui de Sa Majesté.

Celui qui doit remettre les Calices entre les mains du Roi, les reçoit dans un Bassin de celles du Grand Aumônier, supposé qu'il soit Evêque, & que celui qui les presente au Roi soit Prince des Asturies, ou Infant; car si c'est un simple particulier qui ait l'honneur de les presenter, il les reçoit des mains de quelque autre Ministre de la Chapelle.

On envoie toujours un de ces Calices à la Sacristie de Saint Laurent de l'Escorial, les autres deux à telles Eglises, ou Monasteres qu'il plaît au Roi.



*Des Ceremonies qui s'observent le jour de la Chandeleur.*

**O**N dresse deux Buffets dans le Sanctuaire de la Chapelle du côté de l'Epître, sur l'un desquels on met deux Bassins d'argent, dans lesquels sont les Cierges dorez qui doivent être presentez aux Personnes Royales & dans l'autre les Cierges destinez pour les Grands, les Titres & autres qui ont droit d'assister à la Cérémonie. Le Cirier du Roi & son Aide se tiennent près des Buffets pour être à portée d'allumer les Cierges lorsqu'il est nécessaire, & les remettre à l'Assistant *Mayer*, des mains duquel l'Officiant les reçoit.

Dès que le Roi est entré dans la Chapelle, le Prélat Officiant revêtu de ses Habits Pontificaux, bénit les Cierges. La Bénédiction

tion étant faite, celui des Assistans qui est constitué en plus grande Dignité lui présente un Cierge allumé, qu'il lui remet un instant après. Cela fait, les Cardinaux (s'il y en a), le Noncé du Pape, le Patriarche des Indes, les Archevêques & les Evêques par rang d'ancienneté, vont prendre chacun un Cierge, après avoir fait une profonde reverence à l'Autel, au Roi & aux personnes Royales.

Après que les personnes dont on vient de parler ont pris leurs Cierges, l'Officiant s'assied dans un fauteil du côté de l'Evangile, & distribue les Cierges aux Aumôniers du Roi, aux Confesseurs des Personnes Royales, au Receveur de la Chapelle, aux Predicateurs, & aux Chapelains. A l'égard du Maître des Cerémonies de la Chapelle, des Chapelains de l'Autel, des Chantres & des Enfants de Chœur, ils les vont prendre eux-mêmes.

Les Cierges des particuliers étant ainsi distribués, le Roi sort de la Courtine accompagné des Ambassadeurs & des Grands, & s'approche du premier degré de l'Autel, où il se met à genoux sur un carreau que le Grand-Maître d'Hôtel de semaine lui présente. Le Roi étant à genoux, le Cirier présente à l'Officiant un Cierge doré & allumé dans un Bassin, le prend & le présente à Sa Majesté.

Dès que le Roi s'est retiré, chaque Grand va recevoir un Cierge de la main de l'Officiant, & ensuite les Maîtres d'Hôtel par rang d'ancienneté.

La distribution des Cierges étant faite de la manière que nous venons de dire, la Procession commence dans l'ordre qui suit.

Après la Croix que deux Pages du Roi accom-

com-

compagnent , portant chacun un grand Flambeau de cire blanche , vont tous les Ministres qui composent la Chapelle du Roi , chacun ayant son Cierge allumé à la main ; & pendant la marche , les Aumôniers & les Prédicateurs vont pêle-mêle , sans observer aucun rang ni distinction : ensuite va l'Officiant avec ses Assistans , puis les Maîtres d'Hôtel , & les Grands terminent la marche.

Lorsque le Roi est sur le point de sortir de la Courtine pour assister à la Procession , le Grand Aumônier , supposé qu'il n'officie pas , prend des mains de Sa Majesté le grand Cierge doré qui lui a été présenté par l'Officiant , & lui en donne un plus léger. Le Cierge dont nous venons de parler & ceux des Personnes Royales , appartiennent de droit au Grand Aumônier , selon les usages du Palais. Lorsqu'il officie , ou qu'il est absent , le Sumiller de *Courtine* occupe sa place.

Le Cirier a le soin de distribuer des Cierges à tous les Gentilshommes de la Chambre , supposé qu'ils n'en soient pas allé recevoir des mains de l'Officiant en qualité de Grands.

Lorsque le Roi arrive à la Loge de la Reine , Sa Majesté qui se tient à la porte , reçoit un Cierge des mains du Grand Aumônier qui le reçoit de celles de l'Aide de l'Oratoire. Lorsque le Grand Aumônier est occupé , la Reine le reçoit des mains de son Grand Maître d'Hôtel , auquel le Cirier le remet , & ensuite il en distribue à la Camarera Mayor aux Dueñas d'honneur , & aux Dames du Palais.

Au retour de la Procession , la Reine demeure à la Loge , & donne son Cierge à son Grand

Grand Maître d'Hôtel, & la Camarera Mayor, les Dueñas d'honneur & les Dames du Palais remettent les leurs au Cirier.

Le Roi en arrivant à la Courtine donne son Cierge au Grand Aumonier, ou au Sumiller de Courtine, & les Ambassadeurs, les Grands & les Maîtres d'Hôtel donnent les leurs au Cirier.

La Procession étant faite, la Messe commence; & lorsqu'elle est finie, le Roi se retire dans le même ordre qu'il est venu, & ceux qui l'accompagnent vont jusqu'aux endroits où ils ont droit d'entrée.



*De ce qui s'observe le Dimanche des  
Rameaux.*

**L**A Semaine de la Passion, le Grand Maître d'Hôtel, ou en son absence le plus ancien Maître d'Hôtel envoie un Officier de la Fourrière au Marguillier de l'Eglise de Tolède; pour recevoir de lui les Palmes qu'il est obligé de fournir pour la Procession, qui sont au nombre de deux cens, & dont la remise s'en fait par le ministère du Contrôleur de la Fabrique de l'Eglise, auquel l'Officier donne un recepissé, après quoi il les fait charger sur deux Mulets de l'Ecurie du Roi.

En arrivant à Madrid, il remet les Palmes au Grand Maréchal de Logis de la Maison du Roi, lequel le Samedi des Rameaux en envoie 40. au Prieur du Monastere de Saint Laurent de l'Escorial, & les accompagne d'une  
Ler-

vant le rang de préséance ; & ensuite aux Confesseurs du Roi, de la Reine, & des Personnes Royales, au Receveur de la Chapelle, aux Prédicateurs du Roi & aux Chapelains d'honneur. Pendant ce tems là, le Maître des Ceremonies, le Maître de la Chapelle ; les Chapelains de l'Autel, les Chantres & les Enfans de Chœur, vont eux-mêmes prendre des Palmes à l'Autel.

Quand tout le monde a pris des Palmes, le Roi sort de la Courtine accompagné des Ambassadeurs, des Grands & des Maîtres d'Hôtel, & se rend au premier degré de l'Autel où il se met à genoux sur un Carreau que le Grand Maître d'Hotel, ou le Maître d'Hôtel de semaine lui présente.

Le Roi s'étant mis à genoux, le Grand Marechal de Logis presente à l'Assistant *Mayor* une Palme dans un Bassin, lequel la remet à l'Officiant, & celui-ci la remet au Roi, après quoi Sa Majesté s'en retourne à la Courtine.

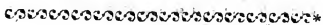
Le Grand Marechal de Logis, ou en son absence un Aide de la Fourriere presente des Palmes aux Gentilshommes de la Chambre, & en même tems il porte les paquets de branches d'Olivier à la porte de la Chapelle pour les Gardes & autres personnes qui s'y trouvent.

Il faut remarquer que les Seculiers baissent la main de l'Officiant, & la Palme en la recevant.

Les Ceremonies étant achevées on fait la Procession dans le même ordre que le jour de la Chandeleur, & tout ce qu'on a observé à l'égard de la Reine ce jour-là, s'observe en celui-ci.

La Procession étant finie on commence la

Messe , après laquelle le Roi se retire dans le même ordre que le jour de la Chandeleur.



*Du Lavement des pieds des Pauvres ,  
du Diné que le Roi leur donne , & de  
l'Absoute.*

**L**E Jeudi Saint , le Roi lave les pieds à 13. Pauvres. Cette Ceremonie se fait ordinairement dans l'Anti-Chambre de Sa Majesté , au sortir de l'Office qui se fait dans la Chapelle. Voici les Ceremonies qui s'observent dans cette fonction.

Dès que le Roi est sorti de la Chapelle, les Officiers de la Tapissierie ôtent le Dais , & ceux de la Fourriere mettent dans l'Anti-Chambre des Bancs pour faire asseoir les pauvres , vis-à-vis desquels on dresse de longues Tables sur lesquelles on les fait diner , avec des Bancs pour s'asseoir. On met sous les Tables des Corbeilles pour mettre les viandes qu'on dessert , & dans le coin qui est entre la porte de l'Antichambre , & la piece contiguë , on dresse des Buffets. Le Clerc de l'Aumône met le drap destiné pour les habits des Pauvres , & une petite bourse pour chacun , dans laquelle il y a une aumône en argent.

Sur une autre Table que la Fourriere dresse dans une des pieces la plus voisine de l'Anti-Chambre , on met les plats qui doivent être servis aux Pauvres. Ordinairement c'est la piece qu'on appelle la Salle des Cortes , c'est-à-dire des *Etats Generaux*.

Les Officiers de la Paneterie couvrent la Table

ble des Pauvres , & mettent pour chacun une Saliere , une Serviette , un Couteau , une Culliere , une Fourchete & un Pain.

Les Officiers de la Cave fournissent à chaque Pauvre un Flacon qui contient quatre Pintes de vin , une Coupe de verre faite en forme de Calice , & près de la Table on met une grande Cruche d'eau , pour en donner aux Pauvres lorsqu'ils en demandent.

Les Officiers de la Fruiterie servent les entrées , ornent la Table de fleurs , & en fournissent aussi aux Officiers de la Paneterie , pour en servir à la Table avec les choses qui font de leur ministère.

Les Porteurs vont prendre au Garde-Manger les mets qui doivent être servis aux Pauvres , & les portent sur la Table qui est préparée dans la Salle des *Etats Generaux* , lesquels les Officiers de la Fruiterie ornent de fleurs. Un Officier de la Cuisine accompagné d'un Porteur , sert les mets qui le regardent dans la piece destinée pour cela , & un Officier de la Paneterie fait servir en même tems le dessert dans la même piece.

Le Clerc de l'Aumône fait asseoir les Pauvres sur le Banc destiné pour le Lavement des pieds.

Le Medecin de la Chambre les visite pour voir s'ils n'ont point de maladie contagieuse.

L'Apoticaire , le Clerc de l'Aumône , le Grand Maréchal de Logis & le Grand Aumônier , leur lavent les pieds , afin qu'ils soient nets pour ne point causer de dégoût à Sa Majesté.

Dès que le Saint Sacrement est mis dans le Tabernacle du Monument , le Roi sort de



la Chapelle & se rend en Procession à l'Antichambre , accompagné de ses Maîtres d'Hôtel avec leurs Bâtons : celui qui est de semaine a soin de faire ranger le monde , qui est dans les pieces pour éviter l'embarras.

La Garde du Roi se tient dans le Salon , en haye de côté & d'autre , & le Lieutenant qui la commande , se tient au bout de la Table des Pauvres avec deux Gardes.

Le Roi étant arrivé , le Diacre commence à chanter l'Evangile , & pour lors Sa Majesté ôte son chapeau & son épée , se ceint d'une nappe que lui presente le Grand Aumonier , & en son absence le *Sumiller de Courtine* , & lave les pieds aux Pauvres.

Le Lavement étant fait , le Roi reprend son chapeau & son épée & le Clerc de l'Aumone fait asseoir les Pauvres à Table.

Le Roi commence à les servir , remettant au *Saucier* qui se tient à genoux , ceint d'une nappe , les entrées qui sont sur la Table , lequel les met dans des Corbeilles.

Pendant que le Roi sert l'entrée au premier Pauvre , les Gentilhommes de la Chambre vont par rang d'ancienneté prendre les autres mets à la porte de la piece où ils sont , & chacun d'eux assisté de ses Domestiques , porte ce qui est destiné pour un pauvre & le remet au Contrôleur , lequel presente deux plats au Roi que Sa Majesté met devant un des Pauvres. Le Saucier reçoit les autres de la main du Roi & les met dans la Corbeille.

Le Sommelier de la Cave se tient derrière la Table & a soin de verser à boire aux Pauvres.

Lorsque tous les mets sont servis , les Gentilhommes de la Chambre vont querir le dessert ,

sert, le Roi le prend de leurs mains & le sert à chaque Pauvre, lequel le reçoit dans une Serviette, & en même tems le Saucier le reprend & le met dans la Corbelle avec le Pain, la Salière, le Couteau, la Cueillere & la Fourchette. Cela fait le Chef de la Paneterie leve la Nape; & les Gentilshommes de la Chambre vont au Buffet pour prendre les habits des Pauvres, qu'ils présentent au Roi & Sa Majesté les distribue aux Pauvres l'un après l'autre.

La distribution des habits étant faite, le Grand Aumônier dit Grâces, donne la Bénédiction & le Roi va dîner.



*Procession Generale du jour de la  
Fête-Dieu.*

**L**A veille de la Fête-Dieu, le Roi donne les Ordres nécessaires pour la Procession du lendemain au Grand Maître d'Hôtel, ou au Maître d'Hôtel de semaine; au Grand Ecuier & au Grand Aumônier, lesquels les communiquent aux Officiers subalternes pour qu'ils les fassent exécuter.

On met dans l'Eglise de Nôtre Dame, qui est la Paroisse du Roi, un Prie-Dieu pour Sa Majesté & des bancs pour les Ambassadeurs & pour les Grands de la même manière que dans la Chapelle du Roi.

Dès que le Roi est arrivé à l'Eglise, le Prélat Officiant commence la Messe. Lorsqu'elle est finie, le Grand Aumônier présente un Cierge à Sa Majesté, & le Regidor Commissaire

en distribué aux Ambassadeurs , aux Grands & aux Maîtres d'Hôtel.

La distribution des Cierges étant faite , la Procession commence à défilér en la maniere suivante..

- Les Trompetes & les Tambours ,
- Les Enfans trouvez ,
- Les Enfans de la Doctrine ,
- Les Bannieres des Confreries ,
- Les Croix des Parroisses ,
- Les Freres de l'Hôpital General , & de l'Hôpital de la Cour.
- Ceux d'Anton-Martin ,
- Les Capucins ,
- Les Mercenaires Déchauffez ,
- Les Augustins Déchauffez ,
- Les Minimes ,
- Les Mercenaires Chauffez ,
- Les Trinitaires ,
- Les Carmes ,
- Les Augustins ,
- Les Cordeliers ,
- Les Dominicains ,
- Les Curez & le Clergé des Parroisses précédés des Croix de Notre-Dame & de l'Hôpital de la Cour.

La Croix de la Chapelle du Roi , accompagnée de deux Pages de Sa Majesté tenant un flambeau à la main.

Après la Croix , vont les Chantres & les Joueurs d'Instrumens de la Musique du Roi.

Des deux côtez des Ordres-Religieux & des Curez des Parroisses , vont les Aumôniers du Roi ; au milieu desquels marchent douze Pages de Sa Majesté avec des flambeaux.

Après les Aumôniers vont les Prélats , lesquels environnent le Dais sous lequel est porté le Saint Sacrement.

A côté des Aumôniers vont les Conseils sur deux lignes.

Celui des Finances marche le premier depuis 1648. en vertu d'un Decret du Roi donné la même année sur une Consulté du Commissaire General de la Croisade.

Ensuite viennent les Conseils des Indes & de l'Inquisition, & ceux de la Croizade & des Ordres. Les deux premiers tiennent la droite & les deux autres la gauche.

Le Conseil de Castille marche après tous les autres.

Après vient le Dais sous lequel est le Saint Sacrement.

Le Prélat Officiant accompagné de ses Diares va immédiatement après le Saint Sacrement, & celui qui porte la Mitre du Prélat marche derrière lui hors du Dais.

Le Dais est précédé par des Thurmeraires qui encensent continuellement le Saint Sacrement.

Les Prélats sont autour du Dais dont les Bâtons & les Cordons sont portés par des Regidors, qui sont relevés de distance en distance par d'autres Regidors.

Les Maîtres d'Hôtel du Roi vont après le Dais sur deux lignes.

Les Grands vont ensuite.

Le Roi marche après tout seul.

Les Cardinaux marchent après le Roi. Immédiatement après les Cardinaux vont les Ambassadeurs. Après ceux-ci viennent les Conseillers d'Etat, qui sont suivis par les Gentilshommes de la Chambre.

Depuis la tête des Ordres Religieux jusqu'au Roi, il y a à droite & à gauche une fi-

le de Gardes ayant le Mousqueton sur l'épaule.

Après le dernier Garde, va le Tapissier du Roi accompagné d'un Aide portant sur le bras le Carreau de Sa Majesté, pour être à portée de le remettre au Grand-Maître d'Hôtel, ou en son absence au Maître d'Hôtel de semaine: & en ce cas-là, le Maître d'Hôtel de semaine marche entre les Grands & la Garde, laissant quelque distance entre lui & les Ambassadeurs.

Les Gentilshommes Titrez & les Chevaliers vont après les Conseils entre les Gardes & les Ordres Religieux.

Les Alcaldes de la Cour par rang d'ancienneté, accompagnés chacun de trois ou de quatre Alguazils, occupent la distance qu'il y a entre la Croix des Enfans trouvez & celle des Capucins, & ont soin que personne ne se mêle parmi eux, ni parmi les autres corps, qui vont en rang de Procession.

Le Maître d'Hôtel de semaine est chargé de la conduite de la Procession, laquelle est certainement la plus nombreuse & la plus magnifique qu'on puisse voir.

Elle part de l'Eglise Nôtre-Dame, passe devant la Maison de Ville, va dans la rue de la *Plateria* ou des Orfèvres, d'où elle se rend à la *Porte del Sol*, vient ensuite à la Place de la Trinité, & de là à la Place Mayor qu'elle traverse & retourne à Nôtre Dame.

De distance en distance, on voit des Repossirs très-magnifiques; mais rien n'égale la richesse de la rue des Orfèvres, qui présente le plus beau coup d'œil du monde. Car au lieu de Tapisseries, on voit des deux côtés un étalage prodigieux d'argenterie & de Pierrieres, qui

qui jettent un tel éclat augmenté par la réflexion des lumières, que les yeux ont de la peine à le soutenir.

Sur toutes les rues par où passe la Procession, l'on tend des toiles qui font que l'on n'est nullement incommodé de l'ardeur du Soleil.



*De ce qui s'observe lorsque le Roi sort en public en Carosse peut aller entendre la Messe en quelque Eglise.*

**L**E soir du jour qui précède la sortie, le Roi donne ses ordres au Grand Maître d'Hôtel, ou en son absence au Maître d'Hôtel de semaine pour les communiquer aux Officiers de la Garde, au Garde-Joyaux, au Tapissier & à ses Aides & aux Chefs de la Fourrière.

Il les donne encore au Grand Ecuyer, & en son absence au premier Ecuyer, & au Grand Aumônier, afin qu'un chacun fasse de son côté ce qui est de son devoir.

Les ordres étant donnez, on avertit les Ambassadeurs, les Grands & les Maîtres d'Hôtel de l'heure que le Roi doit sortir & de l'Eglise où il doit aller.

Quelque tems avant que Sa Majesté doive sortir, on conduit au Palais le Carosse du Roi précédé de l'Inspecteur des Carosses à cheval & environné des Valets de pied à l'exception de deux qui sont de garde chez le Grand Ecuyer. Après le Carosse du Roi va ce-

lui de suite, & après, celui de la Chambre. Celui du Roi & celui de suite entrent sous le Portique, que les Portiers de la Chambre ferment dès qu'ils sont entrés avec des Chaînes pour éviter l'embarras. Les autres demeurent dans la Place du Palais, à la réserve de celui du Grand Ecuyer, lorsqu'il est à six Mules, parce que pour lors il est réputé pour Carosse de suite.

Les Pages se rendent au Palais à pied accompagnés de leur Gouverneur ou du Sous-Gouverneur, & se tiennent sous le petit Portique qu'on appelle *del Rubi*, jusqu'à ce qu'on les appelle.

L'heure de la sortie étant venue, le Grand Maréchal de Logis ouvre la Porte par laquelle on va à l'escalier par où l'on descend au Portique du *Rubi*, & un Aide de la Fourrière ouvre les deux portes du petit Portique sous lequel entre le Carosse du Roi, & celui de suite demeure dans le grand, de même que celui de la *Chambre* dans lequel vont les Gentilshommes de la Chambre qui ne vont pas dans celui du Roi.

Lorsque le Roi veut monter en Carosse, le Grand Ecuyer s'en approche pour être à portée de faire sa fonction. Le Premier Ecuyer, ou en son absence le plus ancien Ecuyer ouvre la portière & le Grand Ecuyer ôte l'estrapontin & le remet au Premier Ecuyer. Le Roi étant monté en Carosse, le Grand Ecuyer reprend l'estrapontin des mains du Premier Ecuyer, le baise & le met à sa place. Si le Roi lui ordonne d'entrer dans le Carosse, il se met sur le devant, & le Grand Maître d'Hôtel a ordre d'y entrer, il se met à la gauche du Grand Ecuyer. Si le *Sumiller de corps* s'y trou-

ve, il se met à la portière du côté droit, & le Premier Ecuyer à celle du côté gauche. Quand tout le monde est placé, le plus ancien Ecuyer ferme les portières, & les Gentilshommes de la Chambre vont prendre place dans le Carosse de la *Chambre*.

Pendant la marche l'Inspecteur des Carosses va devant le Carosse du Roi à cheval pour faire débarrasser les rues. Le Cocher, le Postillon & les Valets de pied du Roi sont découverts quelque tems qu'il fasse. Les Pages marchent à pied près du Carosse, & ont à leurs côtés les Valets de pied & les Garçons du Carosse. Les Ecuyers vont à cheval derriere le Carosse.

Lorsque le Roi arrive à l'Eglise, les Gentilshommes de la Chambre s'approchent du Carosse de Sa Majesté pour l'aider à descendre. Si le Grand Ecuyer est dans le Carosse de suite il en fait autant.

Les Ambassadeurs, les Grands, les Maîtres d'Hôtel, les Titres de Castille, les Gentilshommes de la Bouche & de la Maison du Roi, attendent Sa Majesté à la porte de l'Eglise, à l'entrée de laquelle le Nonce du Pape, ou le Prélat qui est constitué en la plus éminente Dignité, lui presente de l'eau bénite. Si c'est la premiere fois que le Roi entre en cette Eglise, le Curé en Chape l'attend à la Porte avec une Croix à la main que Sa Majesté adore avant que de passer outre, après quoi elle va se mettre dans la Courtine qui lui est préparée en la même forme & disposition que celle de la Chapelle du Palais.

Après que la Messe est dite, le *Sumiller* ferme la Courtine, & un moment après le Roi



Si c'est dans une Eglise de Communauté, les Religieux, se rangent sur deux lignes au milieu desquelles passe le Roi & toute sa suite, & le Supérieur s'approche de sa Majesté pour lui parler, supposé qu'il ait quelque chose à lui dire. Si c'est dans l'Eglise de Saint François, ou de Saint Dominique, & que le General de l'Ordre s'y trouve, il prend rang parmi les Grands & se couvre, mais si c'est dans l'Eglise de quelque autre Ordre, le General n'a d'autre privilege que de précéder les Maîtres d'Hôtel.

Lorsque le Roi remonte en carosse, les Grands se tiennent près du Carosse, & les Ambassadeurs se placent entre eux & les Maîtres d'Hôtel. Quand le Carosse part, le Roi leur fait l'honneur de les saluer en ôtant son Chapeau.



*Sortie Publique du Roi pour aller rendre  
graces à Dieu de quelque heureux suc-  
cès, ou pour quelque autre fonction,  
Sa Majesté étant à cheval & la Reine  
en carosse.*

ON conduit le Cheval du Roi, ceux des Personnes Royales, supposé qu'il y en ait, celui du Grand Ecuyer, celui de main, & les Carosses, lesquels sont précédés par les Trompetes & par les Tambours. Ensuite vont les Domestiques des Pages, les Vassiers de pied trois à trois, les Courriers, les Aides du Fourrier, & autres Officiers de l'Ecu-

curie, les Arbaletiers, les Massiers, les Rois d'Armes, le Grand Armurier, le Fourrier, l'Inspecteur des Carosses, & les Piqueurs, tous tête nuë. Ensuite vont les Pages couverts, avec leur Gouverneur, les Ecuyers & le Commissaire. Le Premier Ecuyer va seul près du Cheval du Roi. Le plus ancien Valet de pied porte la housline du Roi, & le Garde-Harnois va derriere le Premier Ecuyer pour recevoir la Housse & pour la remettre sur le Cheval, lorsque le Roi met pied à terre.

Le Cheval du Roi & le Carosse de la Reine sont conduits au Palais & entrent sous le Portique, aussi bien que les Chevaux du Grand Ecuyer du Roi & celui du Grand Ecuyer de la Reine, & dès qu'ils sont entrez, les Portiers tendent les Chaines.

Les Regimens des Gardes se tiennent dans la Place du Palais sous les Armes, & les Gardes du Corps accompagnent leurs Majestez.

Les Dames du Palais descendent au Portique par le grand escalier, accompagnées des Maîtres d'Hôtel & des Garde-Dames. Immédiatement après le Roi & la Reine partent de leur appartement accompagnés des Grands, des Maîtres d'Hôtel, des Gentilshommes de la Maison du Roi, & des Officiers de la Garde. Etant arrivés au Portique, les Dames entrent en carosse, & la Reine en suite, après quoi le Roi monte à cheval. Lorsqu'il y a un Prince des Asturies & des Infants en état de monter à cheval, ils vont à côté du Roi; & s'ils ne le sont pas, ils entrent dans le Carosse de la Reine, ou bien dans une Litiete accompagnez de leur Gouvernante.

Le Carosse de la Reine est précédé de celui de la Camarera Mayor, & de celui de  
suite,

suite, lequel sert pour le Grand Ecuyer.

La marche commence ensuite.

Les Alcaldes de la Cour vont les premiers, puis les Gentilshommes de la Bouche & de la Maison du Roi, les Titres de Castille & autres Chevaliers distinguez : après vont les Secretaires d'Etat, les Maîtres d'Hôtel du Roi & de la Reine & les Grands.

Lorsque tout ce monde a défilé, le Carosse de la Reine part, le Roi se tient à cheval près de la portiere du Carosse du côté droit, & s'il y a un Prince ou des Infants, ils vont près de la premiere rouë du même côté, ayant chacun à leur main gauche, leur Premier Ecuyer à pied, ou en leur absence le plus ancien Gentilhomme de la Chambre. Les Ecuyers, les Pages & les Officiers de l'Ecurie vont tête nue devant le Roi. Le premier Ecuyer de la Reine va à la portiere du Carosse du côté gauche, & est précédé des autres Ecuyers. Lorsque le Prince, ou les Infants vont en Litiere, les Ecuyers de la Reine l'accompagnent à pied des deux côtés, le Grand Maître du Roi & le Grand Ecuyer suivent le Carosse du côté droit. Du côté gauche vont le Grand Maître d'Hôtel & le Grand Ecuyer de la Reine immédiatement après les Ecuyers. Les Conseillers d'Etat & les Gentilshommes de la Chambre qui ne sont pas Grands terminent le Cortege.

Après, vient le Cheval de main du Grand Ecuyer du Roi, ceux du Prince & des Infants s'il y en a, le Carosse de la *Camarera Mayor* & celui des *Dueñas* & autres Dames du Palais, ayant à leurs portieres les Galans auxquels elles ont permis de les accompagner, & leur Garde-Dame à leur suite à cheval.

Lors-

Lorsque la nuit survient, les Pages du Roi & les Galans des Dames éclairent le Cortège avec des flambeaux.



*De ce qui s'observe , lorsque le Roi  
sort seul à cheval.*

L'Heure que le Roi a déterminé pour sortir étant prête à sonner on sort de l'Ecurie le Cheval de Sa Majesté & on le conduit au Palais au son des Trompetes & des Tambours, & environné de tous les Domestiques inferieurs des Pages, des Ouvriers de l'Ecurie, des Valets de pied marchant trois à trois, des Courriers, des Aides du Fourrier, des Arbaletriers, des Massiers, des Rois d'Armes, de l'Armurier *Mayor*, du Fourrier, de l'Inspecteur des Carosses, des Piqueurs, tous découverts, des Pages accompagnez de leur Gouverneur, ou Sous-Gouverneur, des Ecuyers & du Commissaire de l'Ecurie couverts. Le Premier Ecuyer va seul devant le Cheval du Roi que le plus ancien Valet de pied mene par la bride, un autre porte la houffine, & le Garde-Harnois marche à côté pour être à portée de prendre la Houffe, lorsque Sa Majesté met pied à terre.

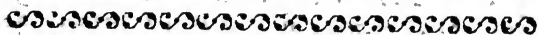
Après le Cheval du Roi, vont ceux de main couverts de Houffes : celui qui doit servir au Grand Ecuyer tient le premier rang. Les Carosses vont immédiatement après les Chevaux. Comme on a déjà dit ce qui s'observe sous le Portique à l'égard des Chevaux & Carosses, il n'est pas nécessaire d'en parler davantage.

Pre-

Précisément à l'heure marquée, le Roi sort de son appartement par la grande Anti-Chambre accompagné des Grands, des Maîtres d'Hôtel & des Gentils-hommes de la Chambre.

Les Ambassadeurs attendent Sa Majesté dans la petite Antichambre, & les Titres de Castille, les Gentilshommes de la Bouche & de la Maison du Roi, les Ecuyers, les Pages & autres personnes distinguées se tiennent dans les Pièces où ils ont droit d'entrée.

Le Roi étant arrivé au Portique monte à cheval avec les mêmes Cérémonies que nous avons décrites en parlant de son Entrée publique, & son Cortège est disposé comme celui de ce jour-là, ainsi il seroit inutile de s'étendre là-dessus.



*De ce qui s'observe, lorsque le Roi reçoit un Cardinal pour la première fois.*

**L**E Cardinal envoie savoir le jour & l'heure que le Roi lui voudra faire l'honneur de lui donner audience.

Le jour & l'heure étant pris, il se rend au Palais accompagné de ses principaux Domestiques, & des personnes de distinction qu'il invite pour assister à cette cérémonie. En arrivant il entre sous le Portique, où il descend de Carosse, & monte chez le Roi par le grand escalier, sur lequel ainsi que dans les galeries, il trouve les Gardes rangés en haye de côté & d'autre; mais non pas sous les armes. Lors-

Lorsqu'il arrive à l'appartement du Roi, les Portiers ouvrent les Portes de la Sale & du Salon, & les Huissiers de la Chambre celle de l'Anti-Chambre. Les uns & les autres demeurent à leurs postes jusqu'à ce que le Cardinal soit sorti.

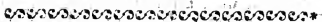
Il entre dans la Chambre du Roi par la petite Anti-Chambre, & ceux qui ont droit d'y entrer, l'y accompagnent.

Le Grand Maître d'Hôtel, ou en son absence le Maître d'Hôtel de semaine ayant averti le Roi que le Cardinal est dans la Chambre, Sa Majesté accompagnée des Maîtres d'Hôtel & des Gentilshommes de la Chambre, le va recevoir.

Le Cardinal lui demande sa main à baiser, ce que le Roi lui accorde, après quoi il ôte son Chapeau & dit au Cardinal de se couvrir; & va en suite avec lui à la Sale où mange Sa Majesté. Pour lors on permet à tous ceux de la suite du Cardinal de s'approcher de la porte de la Sale.

Le Roi se met dans un fauteuil qu'on lui a préparé & le Grand Maréchal de Logis en présente un autre au Cardinal.

A la fin de l'Audience, le Roi se lève & se tient debout appuyé contre le Buffet. Le Grand Maréchal de Logis, ou un Aide de la Fourrière, ôte le fauteuil du Cardinal, & pour lors il prend congé de Sa Majesté, ôte son Bonnet & fait une inclination de tête au Roi, lequel l'accompagne jusqu'à la porte de la Sale où se donne l'Audience, & ôte son Chapeau en le quittant.



*De ce qui s'observe à la Reception des Ambassadeurs ordinaires qui ont droit de se couvrir devant le Roi.*

**L**A première fois que quelque Ambassadeur, de ceux qui ont droit de se couvrir en présence du Roi, va à l'Audience, Sa Majesté donne ses ordres au Grand-Maître d'Hôtel, & celui-ci au Maître d'Hôtel de semaine, afin qu'il les communique à l'Huissier de la Chambre, pour avertir les Gentilshommes de la Bouche, & de la Maison du Roi de se trouver dans l'Anti-Chambre à l'heure marquée.

Le jour de l'Audience, le Grand Maître d'Hôtel monte à cheval sous le Portique & va à l'Hôtel de l'Ambassadeur ayant à sa gauche le plus ancien Gentilhomme de la Bouche.

Après avoir dit à l'Ambassadeur que Sa Majesté l'attend pour lui donner Audience, ils partent pour se rendre au Palais en la manière suivante.

Si l'Ambassadeur qui a précédé celui qui doit être admis à l'Audience est encore à la Cour, tous les deux vont au Palais. Pendant la marche l'ancien est au milieu, le nouveau à sa droite, & le Grand Maître d'Hôtel à la gauche, mais lorsqu'il n'y a qu'un Ambassadeur, le Grand-Maître d'Hôtel va à la droite.

En arrivant au Palais, la Garde du Roi se met sous les Armes, & les Grands, les Titres de Castille & les Officiers de la Maison du Roi, s'y trouvent chacun selon son rang.

Ceux

Ceux qui sont de la suite de l'Ambassadeur ont droit de l'accompagner jusqu'à la Salle de l'Audience, où le Roi l'attend.

Les Lettres de Créance étant présentées & l'Audience finie, s'il y a deux Ambassadeurs, le nouveau prend la place de l'ancien, & le Grand Maître d'Hôtel va à la gauche du nouveau.

Pendant l'Audience on renvoie les chevaux du Cortège, & on mene sous le Portique le Carosse du Grand Ecuyer pour conduire l'Ambassadeur à son Hôtel, où le Grand Maître d'Hôtel l'accompagne, & tous les autres Officiers de la Maison du Roi qui ont été du Cortège en venant, se retirent.



*De ce qui s'observe à la Ratification & à la Publication de la Paix.*

**L**A Ratification de la Paix se fait dans une Piece du Palais qu'on appelle le *Salon Doré*, au bout duquel on dresse un Theatre sur lequel on monte par trois degrés sous un Dais magnifique qui est au milieu, où il y a un fauteuil pour le Roi. A vingt pas de là, on fait une separation avec des pieces de Tapisserie & un peu plus loin on met une barriere pour empêcher la foule.

Lorsqu'un Cardinal Conseiller d'Etat se trouve à cette Cérémonie, on lui prépare un fauteuil au pied du Theatre à la droite du Roi, & vis-à-vis de lui à la gauche, on met un Banc couvert de velours pour l'Ambassadeur du Souverain avec lequel le Roi a fait la Paix.

Dans



Dans la Ratification de Paix qui fut faite en 1605. entre Sa Majesté Catholique & le Roi d'Angleterre, le Grand Ecuyer monta sur le Theatre à la droite du Roi tenant à la main l'Epée Royale, & on plaça à la gauche un Banc pour le Grand Maître d'Hôtel & pour les Grands, immédiatement après le fauteuil du Cardinal. Mais dans la Ratification qui fut faite de la Paix conclue en 1630. avec le même Roi d'Angleterre, le Grand Ecuyer n'y assista pas avec l'Epée Royale, & les Grands n'y eurent pas séance. Les seuls qui y assistèrent, furent les Conseillers d'Etat avec les Secretaires de ce Conseil, & les Présidens des autres Tribunaux Souverains, lesquels se tinrent debout appuyez contre la muraille derrière le fauteuil du Cardinal.

L'Ambassadeur du Souverain avec lequel la Paix a été conclue se rend au Palais accompagné des Gentilshommes qu'il trouve à propos d'inviter, & de ses Domestiques.

Le Grand-Maître d'Hôtel, ou un Grand, le reçoit à la porte de l'Antichambre & l'accompagne jusqu'à l'endroit où l'Acte de Ratification se doit faire. Dès qu'il y est arrivé, le Roi s'y rend accompagné des Grands & des Gentilshommes de la Chambre, & s'assied dans son fauteuil, ayant à sa gauche les quatre Rois d'Armes avec leurs Cottes appuyez contre la muraille. Les quatre Massiers se placent à l'entrée de la separation.

Le Roi en s'asseyant ôte son chapeau à l'Ambassadeur, & lui fait signe de s'asseoir aussi bien qu'au Cardinal, & pour lors tous ceux qui sont dans la piece, se vont placer entre la separation dont nous avons parlé & la barriere.

Dès

Dès que tout le monde s'est rangé, le Roi ordonne au Secrétaire d'Etat de remettre au Cardinal le Serment pour qu'il le lise. Après que la lecture en a été faite à haute voix, le Grand Maréchal des Logis & le Tapissier dressent un Prie-Dieu couvert de Velours cramoisi sur lequel ils mettent un Carreau & un autre en bas sur lequel le Roi se met à genoux.

Alors le Grand Aumônier monte sur le Theatre & met un Missel & un Ecrit sur le Prie-Dieu, & se retire. Le Roi à genoux & tête nue, met la main sur le Missel, & fait serment d'observer les Articles contenus dans le Traité de Paix. Cela fait, on ôte de dessus le Prie-Dieu le Missel & l'Ecrit, & le Roi se tient debout jusqu'à ce qu'il se retire à son appartement.

Lorsque le Roi est rentré dans son appartement, l'Ambassadeur sort & s'en va chez lui avec le même Cortège qui l'a accompagné en venant.

Ordinairement la Reine & les Dames du Palais assistent à cette Cérémonie *incognito*, placées derrière une jalousie qu'on dispose près de la porte du Salon.

Le jour que le Roi marque pour faire la Publication de la Paix, les Alcaldes de la Maison du Roi & de la Cour, les quatre Rois d'Armes & deux Ecrivains de la Chambre du Conseil se rendent chez le Président de Castille, & en son absence chez le plus ancien Conseiller, auxquels le Président prescrit ce qu'ils doivent observer dans la Publication de la Paix, & en même tems il remet au plus ancien Ecrivain de la Chambre un Papier signé de lui, avec ordre de le remettre, lorsqu'il sera tems, au plus ancien Roi d'Armes pour le publier, après quoi

quoi ils sortent de chez le Président & vont au Palais dans l'ordre suivant.

Les Trompetes & les Tambours vont les premiers, & sont suivis par les Alguazils de la Cour : ensuite vont les Ecrivains de la Chambre, puis les Rois d'Armes, & les Alcaldes vont les derniers.

Etant arrivez au Palais, les Alcaldes, les Rois d'Armes & les Ecrivains de la Chambre mettent pied à terre, & montent sur un Theatre que la Maison de Ville a fait dresser joignant la muraille du Palais, richement couvert de Tapis de Turquie, & orné tout autour de petits Etendarts.

Les plus anciens Alcaldes se placent près de la muraille, & ont à leurs côtes les modernes. Les Ecrivains de la Chambre, & les Rois d'Armes se mettent devant les Alcaldes, deux de chaque côté.

Lorsque chacun a pris sa place, les Trompetes & les Tambours se font entendre, & l'Ecrivain de la Chambre remet au plus ancien Roi d'Armes le Papier qui contient la Publication de la Paix qu'il a reçu des mains du Président de Castille, afin qu'il le publie. Le Roi d'Armes ayant reçu le Papier se tourne vers les Alcaldes, ôte son chapeau & leur fait une profonde reverence, après quoi il se tourne vers le Peuple, crie trois fois à haute voix, *Ecoutez, écoutez, écoutez*, & lit le papier qui lui a été remis. Toutes les fois qu'il prononce le nom du Roi, tout le monde ôte son chapeau, & lorsque le papier est lû, les Trompetes & les Tambours recommencent à se faire entendre.

Après que la lecture est faite, le Roi d'Armes fait une reverence aux Alcaldes, & les Al-

Alcaldes la lui ayant renduë, descendent tous du Theatre, & vont dans le même ordre qu'ils sont venus, à la Porte de *Guadalaxara*, & de là à l'Eglise Nôtre Dame, où il y a un Theatre dressé pour y publier la Paix avec les mêmes Ceremonies qu'elle a été publiée au Palais. La Publication étant faite, l'Ecrivain de la Chambre prend des mains du Roi d'Armes le Papier, & chacun se retire chez soi.



*De ce qui s'observe, lorsque le Roi mange en public & avec la Reine.*

LA veille du jour que le Roi doit manger en public, le Grand Maître d'Hôtel donne ordre à l'Huissier de la Salle d'avertir les Gentilshommes de la Bouche, & particulièrement ceux qui doivent faire les fonctions de *Trenchant*, d'*Echançon*, & de *Grand Panetier*.

Les Officiers de la *Fourriere* mettent la Table sous le Dais de l'Anti-Chambre, avec un fauteuil. Les Buffets du Couvert, de la Panneterie, de l'Echançonnerie, & du fruit occupent l'espace qui est entre la porte qui est à l'entrée du Salon & la Cheminée du côté droit, & celui de la Saucerie, celui qui est depuis la porte jusqu'au coin.

L'Huissier de la *vienne* reçoit l'ordre du Maître d'Hôtel de semaine de l'heure qu'il faut mettre le couvert pour avertir les Offices un peu auparavant, afin que tout le monde soit prêt.

L'heure de descendre aux Offices pour le  
Cou-

Couvert étant arrivée, l'Huissier de la *viande* portant à la main la marque de son Emploi, qui est une verge d'Ebeine terminée par une Couronne d'or, avertit le Grand Panetier, & sort de la Chambre du Roi accompagné de quatre Gardes, dont deux vont devant lui, & deux autres derriere, & va à la Paneterie, où étant arrivé, le Grand Panetier lui donne son chapeau à garder, & en même tems le Sommelier lui met une serviette sur l'épaule gauche, & lui met en main la saliere après l'avoir baisée. Le Grand Panetier la reçoit par le pied avec le bout de la serviette, & la porte en cette maniere à l'endroit où le Couvert doit être mis. Le *Barlet servant* se doit trouver à la Paneterie pour préparer les grands Couteaux, & pour les porter de la main droite, & de la main gauche la serviette qui doit être servie au Roi avec le pain, le tout enveloppé dans une autre serviette. Le Sommelier de la Paneterie porte les Bassins, ses Aides les Napes de la Table & des Buffets, le Rechaud, les Couteaux, les Fourchetes, le dessert, les Entrées, & autres choses qui regardent cet Office. Le Fruitier, ce qui le concerne.

En arrivant à l'endroit où le Roi doit manger, les Aides couvrent un Buffet sur lequel on met tout ce qui a été apporté. L'Office de la Paneterie se range à la droite, & celui de la Cave à la gauche. Le Sommelier de la Paneterie, aidé de l'Huissier de la Sale, couvre la Table du Roi avec deux Napes, & met dessus les *Talleres*, sur l'un desquels le Grand Panetier met la Saliere, après que l'essai en a été fait, & le couvre de la serviette qu'il porte sur l'épaule. Le *Barlet servant* met sur la

Ta-

Table les grands Couteaux en forme de Croix il y met aussi le pain de la *Bouche*.

L'Huissier de la Sale avertit le Grand Echan-  
son pour aller prendre la Coupe, & descend  
avec lui à la Cave; dans la même forme que  
quand il est allé à la Paneterie, c'est-à-dire,  
accompagné de Gardes. Etant arrivez à la  
Cave, le Grand Echançon remet son chapeau à  
l'Huissier, & prend des mains du Sommelier  
la Coupe & les Effais: l'Huissier prend les  
Bassins, & le Sommelier une Cruche & des  
Effais: les Aides portent la Sous-Coupe & les  
Bouteilles. Etant arrivez à l'endroit où le Roi  
doit manger, chacun met sur le Buffet ce qu'il  
porte. Pendant ce tems-là, le Saucier accom-  
pagné d'un Aide porte entre deux plats la Na-  
pe qui doit couvrir le Buffet sur lequel  
on met la viande, le Vinaigre, la Sauce,  
& autres choses: un autre Aide porte de la  
Cuisine les Sauces entre deux plats. Un autre  
Officier porte la vaisselle dans laquelle les vian-  
des doivent être servies.

Lorsqu'il est tems d'aller querir les viandes,  
le Maître d'Hôtel de semaine donne ordre à  
l'Huissier de la Sale d'avertir pour la viande,  
ce qu'il fait en frappant à la porte, & en di-  
sant, *Messieurs pour la viande*.

Le Grand Panetier après avoir pris la ser-  
viète, & l'avoir remise sur son épaule, part  
avec l'Huissier de la Sale précédé par le Maî-  
tre d'Hôtel de semaine, portant son Bâton à  
la main, & suivi des Gentilshommes de la  
Bouche & de la Garde, & va aux Offices de  
la Paneterie & de la Cave.

Pendant ce tems-là, le *Trenchant* lave ses  
mains au Buffet, s'approche de la Table, dé-  
plie la serviette dans laquelle le pain est enve-

loppé, la prend par les deux bours, la met sur l'épaule, coupe le pain, & fait l'essai, lequel il remet au Sommelier, qui le met sur le *Taller* avec la Salière, le Couteau, la Cuillere, la Fourchette, & les Curedents, & couvre le tout avec la serviette qui doit servir au Roi.

Le Maître d'Hôtel de semaine étant arrivé à la Cuisine avec le Grand Panetier & les Gentilshommes qui doivent porter les viandes, le Cuisinier de la *Serviette* met les plats sur une Table à mesure qu'il les reçoit des mains des Officiers. Le Saucier, ou en son absence l'Aide qui occupe sa place, découvre les Essais & les présente au Maître d'Hôtel pour en faire l'épreuve sur toutes les viandes. A mesure que le Maître d'Hôtel fait les Essais, le Grand Panetier découvre & recouvre les plats. Après que les Essais sont faits, le Grand Panetier distribue les viandes aux Gentilshommes de la Bouche, gardant l'ordre d'ancienneté, & réserve pour lui le plat qu'il juge à propos, lui étant permis de porter celui qu'il veut: l'Huissier porte seulement les chapeaux des autres.

Après que chacun a pris ce qu'il doit porter, le Maître d'Hôtel part précédé de l'Huissier, & suivi par le Grand Panetier & par les Gentilshommes de la Bouche. Tous vont tête nue, à la réserve du Maître d'Hôtel & de la Garde qui accompagne les viandes jusqu'à la porte de l'endroit où le Roi doit manger.

Le Contrôleur & l'Ecuyer de la Bouche sont obligez de se trouver à la Cuisine dans le tems que les viandes doivent être délivrées aux Officiers dont nous venons de parler, pour voir si on sert tout ce qui a été ordonné, & pour remplacer les Gentilshommes de la Bouche,

che, supposé qu'il y en ait quelques uns d'absents.

Le Maître d'Hôtel étant arrivé à l'endroit où le Roi doit manger, va avertir Sa Majesté, que les viandes ont été apportées. Pendant ce tems le Grand Panetier met sur la Table le plat qu'il a porté, & en fait l'Essai, après quoi, il reçoit les autres des mains des Gentilshommes de la Bouche, & les range sur la Table après en avoir fait l'Essai. Les Plats étant rangez, le Maître d'Hôtel va dire au Roi, *Sire, on a servi.*

Le Roi s'étant rendu à l'endroit où il doit manger, le Grand Echançon lui donne à laver & le Grand Panetier prend la serviette des mains du Sommelier de la Paneterie, & la donne au Maître d'Hôtel de semaine, lequel la remet au Grand Maître d'Hôtel pour la présenter au Roi, si ce n'est que Sa Majesté veuille que quelque Seigneur de la Cour aye l'honneur de la lui présenter, auquel cas le Grand Maître d'Hôtel la lui remet. Lorsque le Grand Maître d'Hôtel est absent, & que le Roi n'ordonne pas que la serviette lui soit présentée par quelque Grand, le Maître d'Hôtel de semaine la lui présente.

Avant que le Roi se mette à Table le Prélat le plus distingué de tous ceux qui sont présents donne la Bénédiction; s'il n'y en a aucun qui soit plus élevé en Dignité que le Grand Aumonier, c'est lui qui la donne, & en son absence, le *Sumiller* de l'Oratoire la donne. La Bénédiction étant donnée, le Grand Maréchal des Logis met un genoux en terre, & présente le fauteuil au Roi.

Depuis 1705. le Capitaine des Gardes qui est de service se tient près de la personne du



car auparavant c'étoit le Maître d'Hôtel qui avoit l'honneur d'occuper cette premiere place ; mais depuis ce tems-là , il n'occupe que la seconde.

Les Massiers se tiennent sans Masses autour de la Table , & font retirer le monde , afin d'éviter l'embarras , & de donner aux Officiers la liberté de servir.

Le Roi étant assis , le Grand Panetier , qui se tient près de la Table , à la gauche du *Trenchant* , fait l'Essai du Sel avec la pointe d'un Couteau. Le Grand Panetier découvre les plats pour les faire voir à Sa Majesté , laquelle lui ordonne de faire l'Essai de ceux qu'elle veut qui restent sur la Table , & on retire les autres.

S'il y a des Entrées , le Sommelier de la Pannerie , & le Fruitier remettent au Grand Panetier les plats qui viennent de leurs Offices , lequel les sert sur la Table après en avoir fait l'Essai.

Le Grand Panetier où le *Trenchant* relève les plats , & les remet au *Barlet servant* , qui pour cet effet se tient derriere le *Trenchant*. A mesure que le *Barlet servant* les reçoit du Grand Panetier ou du *Trenchant* , il les remet au Saucier , lequel les envoie à la Saucerie , pour y être tenus chaudement , & être ensuite servis à la Table du Grand Maître d'Hôtel , des Maîtres d'Hôtel & des Gentilshommes qui ont servi.

Lorsque le Roi veut boire , il fait signe au Grand Echanson d'aller au Buffet prendre la Coupe , lequel fait faire l'essai du vin & de l'eau par le Medecin de la Chambre , après quoi il la prend des mains du Sommelier , & précédé par l'Huissier de la Chambre ,  
il

il s'approche de la Table, met un genoux en terre, & presente la Coupe au Roi, tenant une Sous-Coupe au dessous pendant que Sa Majesté boit. Après que le Roi a bû, il reprend la Coupe, la couvre, fait une profonde reverence, la porte au Buffet & va reprendre son poste près de la Table. Lorsque le Roi a bû, le Grand Panetier lui presente une serviette blanche, il prend celle dont Sa Majesté s'est servi.

Quand il est tems de porter le second service, le Roi fait signe au Maître d'Hôtel, & pour lors le Grand Panetier & les Gentilshommes de la Bouche vont à la Cuisine dans le même ordre que la premiere fois.

Lorsqu'on dessert les viandes, le Grand Panetier va chercher le fruit au Buffet; & s'il ne peut pas le porter seul, il est aidé par le Sommelier de la Paneterie & par le Fruitier.

Après qu'on a desservi le fruit, le Clerc de l'*Aumône* apporte un Bassin d'argent, & le remet au Grand Aumônier, ou au Prélat qui a donné la Bénédiction, lequel après l'avoir baissé, le met sur la Table. Le Grand Panetier met dans ce Bassin le pain qui reste & les Essais des viandes, après quoi le Grand Aumônier le reprend & le remet au Clerc de l'*Aumône*.

Le *Trenchant* ramasse les Couteaux; & après les avoir enveloppez dans une serviette, il les remet au *Barlet servant*. Le Grand Panetier prend les Bassins & la Saliere, & les remet au Sommelier de la Paneterie, lequel les porte au Buffet, où il prend une serviette en double, qu'il remet au Grand Panetier, pour la presenter au Roi, lorsque Sa Majesté la demande pour laver ses mains.

Le Grand Maître d'Hôtel leve la première Nape qui est sur la Table, & la remet au Sommelier de la Paneterie, lequel la reçoit à genoux, & la porte au Buffet.

Après que la première Nape est levée de dessus la Table, le Grand Panetier déplie une serviette qu'il tient par un bout, & le *Trenchant* la prend par l'autre, après quoi tous deux se mettent à genoux. Pour lors l'Echanfon le presente tenant une Eguiere à la main droite & un Bassin à la gauche, & ayant un genoux en terre, il donne à laver au Roi. Après que le Roi a lavé ses mains, il les essuye avec la serviette que le Grand Panetier & l'Echanfon tiennent tendue au dessus de la Table. Lorsque le Roi a essuyé ses mains, le Grand Aumônier leve la seconde Nape de dessus la Table, & la remet au Sommelier de la Paneterie, lequel la porte au Buffet. Le Grand Maréchal des Logis & ses Aides levent la Table, & le Grand Aumônier dit *Graces*, pendant lesquelles le Roi se tient debout. Le *Trenchant* nettoye l'habit du Roi avec la serviette qu'il a eu sur l'épaule pendant tout le repas, & baise la main à Sa Majesté.

Tout cela étant fait le Roi se retire dans son appartement, accompagné du Grand Maître d'Hôtel & des Maîtres d'Hôtel, après quoi le Grand Maître d'Hôtel & tous les autres Officiers qui ont servi le Roi vont diner.

Au souper l'Huissier de la Salle accompagne les Officiers avec un flambeau, lorsqu'ils vont aux Offices, & lorsqu'ils en reviennent de même que lorsque le Roi soupe en particulier, si ce n'est qu'il y ait un ordre exprès aux Pages de faire cette fonction.

Le Cirier, ou ses Aides ayant garni les

*Blan-*

*Blandons* de la Sale & du Salon de flambeaux, apportent les Chandeliers & les Bougies qui doivent servir à la table du Roi & aux Buffets, & les remet au Grand Panetier, lequel les met sur la Table.

Après que le Roi a soupé, & qu'on a levé la première Nape, le *Trenchant* prend un flambeau & le Grand Panetier un autre, qu'ils remettent sur la Table, où ils restent jusqu'à ce que le Roi ait lavé ses mains, & lorsqu'on leve la seconde Nape, le Grand Panetier prend un flambeau & éclaire Sa Majesté jusqu'à ce qu'elle soit retirée dans sa Chambre, & le *Trenchant* remet l'autre au Cirier, lequel attend que le Grand Panetier ait accompagné le Roi pour prendre l'autre.

Lorsqu'il faut moucher les Bougies, le Cirier prend deux flambeaux de dessus le Buffet & les remet au Grand Panetier pour les changer avec ceux qui sont sur la Table.

Lorsque le Roi mange en Public le jour de Pâques, ou autres jours solennels, le Grand Maître d'Hôtel avertit par écrit le Grand Ecuier, afin qu'il ordonne aux Rois d'Armes, aux Massiers, aux Trompetes & aux Tambours de se trouver au dîné ou au soupé de Sa Majesté pour y faire les fonctions qui les regardent.

Les Rois d'Armes avec leurs Cottes & les Massiers avec leurs Masses se rendent à l'Anti-Chambre pour recevoir les ordres du Grand Maître d'Hôtel.

Les Trompetes & les Tambours se tiennent dans la Galerie qui aboutit au grand Escalier, pour joier quand on porte les viandes, & pendant que le Roi mange.

Lorsque quelque Dame de la Cour se ma-

ric, & que le Roi & la Reine lui font l'honneur de manger avec elle le jour de ses nôces, l'Office de la Fourrière dresse une espece de Theatre sur lequel on monte par trois degrez sous un Dais magnifique, au milieu duquel on place la Table, & les Buffets se mettent près de la muraille vis-à-vis la grande porte du côté du Salon. On met des Bancs tout autour de la Sale pour faire assieoir le monde.

Après qu'on a porté le couvert du Roi, les Officiers de la Paneterie de la Reine portent celui de Sa Majesté.

Le *Trenchant* ayant coupé le pain du Roi & mis sous la serviere du côté où le Roi doit être assis, le Grand Maître d'Hôtel de la Reine met celui de Sa Majesté.

Le service est double ce jour-là, c'est-à-dire qu'on sert autant de mets pour la Reine que pour le Roi. Dès qu'on a servi, leurs Majestez se rendent à la Sale, & un des Menins qui doivent remettre aux Dames du Palais tout ce qui doit être servi à la Table, porte le Bassin & l'Eguiere & les remet à la *Copera* pour donner à laver à la Reine. Le Maître d'Hôtel de semaine donne la serviete au Grand Maître d'Hôtel, & en son absence au Grand que le Roi nomme pour la presenter à la Reine, le Grand Maître d'Hôtel presente encore le fautenil à la Reine.

Dès que le Roi est assis, il fait signe à la Dame qui a l'honneur de manger avec leurs Majestez de s'approcher de la Table, & pour lors le Garde-Dames, qui fait ce jour-là l'Office de Grand-Maréchal des Logis lui presente un Tabouret, & un Menin lui sert le pain, un couteau & une serviete.

Les trois Dames qui doivent servir la Reine  
se

se placent sur le Theatre vis-à-vis du Grand Maître d'Hôtel. Ceux qui ne doivent pas servir, se tiennent près de la muraille, & les Galans qui les accompagnent se tiennent auprès d'elles & se couvrent, quoiqu'ils ne soient pas Grands.

La Reine fait l'honneur à la Dame qui mange avec leurs Majestez, de lui presenter les plats pour la faire manger; & lorsque le Roi & la Reine ont bû, si la Dame veut boire, une autre Dame lui presente la Coupe.

Après que leurs Majestez ont dîné & qu'on a levé la premiere Nape, la *Copera* prend le Bassin & l'Eguiere des mains d'un Menin & donne à laver au Roi & à la Reine, & la Dame qui a mangé avec leurs Majestez prend une serviette des mains d'un autre Menin & la leur presente pour s'essuyer les mains.

Les Dames accompagnent le Roi & la Reine à leur appartement & le Mari de la nouvelle Epouse va dîner à la Sale du Bureau avec le Grand Maître d'Hôtel de la Reine.



*De ce qui s'observe à la mort & à l'enterrement du Roi, de la Reine, du Prince des Asturies & des Infants.*

**D**Es que le Roi est mort, les Capitaines de la Garde font établir le Corps de Garde dans l'appartement de son Successeur, & un moment après le Président de Castille, le Grand Maître d'Hôtel & le *Sumiller de Corps*, lui portent le Testament du défunt cacheté & lui demandent permission de l'ouvrir. Le Nouveau Roi ayant permis d'en faire l'ouverture, ils s'en retournent à l'appartement du Roi défunt, où un des Membres du Conseil de la Chambre fait dresser un Acte qui porte, que ceux qui ont été témoins au Testament, se présenteront pour en voir faire l'ouverture, qui se fait à l'instant, après quoi un Secrétaire d'Etat en fait la lecture en présence de tous ceux qui se trouvent présents.

Pendant ce tems-là, on porte le corps du défunt dans le Salon, où l'on dresse un lit de parade élevé d'environ cinq pieds, près de la porte de la piece qu'on appelle *la Sale des Euries*.

A quelque distance du lit, on dresse un Autel où l'on chante les Messes Pontificales pour l'ame du défunt.

Du côté de l'Evangile on met un fanteuil pour le Grand-Maître d'Hôtel au bout du Banc des Grands, vis-à-vis duquel on en met un autre du côté de l'Epître pour les Aumôniers du Roi,

Roi, de la même manière que dans la Chapelle Royale.

Des deux côtés du Salon on dresse divers Autels pour y dire des Messes basses.

Lorsqu'on met le corps dans le Cercueil, le *Sumiller de corps*, après l'avoir fait fermer à clef, le remet au Grand-Maitre d'Hôtel, & le Grand Aumônier se dessaisit de la clef, & la donne au Grand Maître d'Hôtel.

Dès ce moment 12. Soldats de la Garde de *los monteros* font la Garde du Corps : six sur l'Estrade & les autres six en bas.

Pendant tout le tems que le corps demeure exposé sur le Lit de Parade, les Communautés Religieuses vont tous les matins chanter les Vigiles, dire plusieurs Messes, & le soir ils vont chanter les Vêpres des Morts.

Le Grand Maître écrit au Prélat qui doit assister avec lui auprès du corps de se tenir prêt, & au Grand Ecuyer, pour qu'il ordonne ce qui le regarde.

Il nomme 24. Gentilshommes, savoir 12. de la Bouche & 12. de la Maison du Roi.

Il écrit au Président de Castille, afin qu'il nomme les Alcaldes.

Il ordonne à un Maître d'Hôtel de disposer les choses nécessaires, & celui-ci avertit les Capitaines des Gardes & le Contrôleur, afin que chacun d'eux remplisse les devoirs de son Emploi.

L'Huissier de la Chambre est chargé du soin d'avertir les Gentilshommes de la Bouche & de la Chambre.

Le Contrôleur fait préparer les voitures, & avertit les Convents de Saint Domini-que, de Saint François, de Saint Augustin, & des Carmes, afin que chacun nomme 12.



Religieux pour assister au Convoi , & lorsqu'il est tems de faire l'enlèvement du corps , il dépêche un Courier de l'Ecurie du Roi pour leur faire amener des Mules.

Tout cela disposé de la sorte , les Grands , les Maîtres d'Hôtel , les Gentilshommes de la Chambre descendent le corps au petit Portique où les Gentilshommes de la Bouche le reçoivent & le mettent dans la Litiere.

La Chapelle du Roi accompagne le corps jusqu'au Portique , après laquelle marche le nouveau Roi , & les Infants , supposé qu'il y en ait , habillez de deuil & en capuche. Le *Sumiller de Corps* porte la queue du manteau du Roi. Dès que le corps a été remis entre les mains des Gentilshommes de la Bouche , le Roi & les Infants se retirent , & à l'instant le Convoi part dans l'ordre qui suit.

Les Alguazils de la Cour commencent la marche.

Les Ordres Religieux par rang d'ancienneté.

Deux Alcaldes de la Cour.

Douze Gentilshommes de la Maison du Roi.

Douze Gentilshommes de la Bouche.

L'Ecurie du Roi avec sa Bannière.

La Chapelle du Roi avec la Croix.

Les Officiers de la Garde.

\* Les Maîtres d'Hôtel.

Les Grands.

Après que tout ce monde a défilé marche la Litiere dans laquelle est le corps , environnée de 10. Pages avec des flambeaux , & de 12. Soldars de la Garde de *los Monteros*.

Le Grand Maître d'Hôtel & le Grand Aumônier vont derriere le corps , le premier à la droite & le second à la gauche.

Après le Grand Maître d'Hôtel & le Grand Aumônier

Aumônier vont les Gentilshommes de la Chambre.

La Garde à cheval précédée par des Eten-darts noirs côtoye ceux qui environnent la Lit-tiere , & le Lieutenant qui la commande ; marche après les Gentilshommes de la Chambre.

Le Grand Maître d'Hôtel, chargé d'une Lettre du Roi pour le Prieur du Monastere de Saint Laurent de l'Escorial , la lui envoie quelques heures avant que d'y arriver , afin qu'il dispose toutes les choses nécessaires.

Dans tous les endroits où le Couvoi s'ar-rête pour dire la Messe , ou pour quelque au-tre cas qui puisse survenir , le Grand Maître d'Hôtel , ou le Maître d'Hôtel qui est chargé de la conduite du Convoi , précède le Grand Aumônier.

Le Convoi monte depuis l'Escorial jusqu'à Saint Laurent par l'allée des *Ormaux*. Etant arrivé au Portique de l'Eglise , la Communau-té l'y va recevoir. En cet endroit on met le corps sur une Table couverte de Brocard , & pour lors les Grands, les Gentilshommes de la Chambre, & les Maîtres d'Hôtel le pren-nent & le portent sur l'Estrade , qui est dres-sée dans le Chœur de l'Eglise. Lorsqu'il est posé dessus , les Soldats de la Garde de *los Monteros* en sont chargez jusqu'à la fin des Offices. Après que les Offices sont finis , les Grands, les Gentilshommes de la Chambre & les Maîtres d'Hôtel le reprennent & le portent jusqu'à la porte du Pantheon , où ils le met-tent sur une Table parée de la même maniere que celle du Portique. Etant posé sur la Ta-ble , le Grand Maître d'Hôtel qui est Dépôsi-taire de la Clef du Cercueil , en fait l'ouver-ture , après quoi lui & le Grand Aumônier le

livrent au Prieur de Saint Laurent en présence d'un Secrétaire d'Etat, dont ils prennent Acte par devant le même Secrétaire d'Etat. L'Acte de remise étant fait, les *Monteros* prennent le Cercueil, le descendent dans le Pantheon, & le Convoy se retire.

Tout ce que nous venons de rapporter s'exécute à l'enterrement des Reines, sans qu'il y ait aucune différence, si ce n'est que la *Camarrera Mayor* va immédiatement après le corps, vêtue de deuil & montée sur une Mule.

Lorsqu'un Infant meurt, sa Gouvernante met le Corps dans un Cercueil, le ferme & en garde la Clef, après quoi on le porte dans la Chapelle.

Le Grand Maître d'Hôtel du Roi, écrit au Prélat que le Roi nomme pour accompagner le Corps du Défunt, pour qu'il se tienne prêt, & au Grand Aumônier, afin qu'il nomme 8. Aumôniers, un Fourrier & 2. Clercs de l'Oratoire.

Il nomme 6. Gentilshommes de la Bouche & 6. autres de la Maison du Roi.

Il écrit au Président de Castille, afin qu'il nomme un Alcalde.

Il ordonne au Maître d'Hôtel qui doit conduire le Convoy, de disposer toutes les choses nécessaires, & d'avertir les Officiers de la Garde & le Contrôleur de la même manière que pour l'enterrement du Roi.

Quand on fait l'enlèvement du Corps, la Gouvernante du Défunt fait la remise du Cercueil au Maître d'Hôtel & au Prélat qui doivent conduire le Convoy, par-devant le Secrétaire que le Roi a nommé pour cela, & en prend Acte.

Les Maîtres d'Hôtel du Roi, de la Reine &

des Infants descendent le Corps par un escalier dérobé , jusqu'à la porte du Jardin de la Prieure , où les Gentilshommes de la Bouche le prennent , & le mettent dans la Litiere.

Le Convoi marche dans le même ordre que celui du Roi , mais il n'est pas si nombreux , & les Grands & les Gentilshommes de la Chambre n'y assistent pas.

L'Enterrement des *Infantes* ne differe en rien de celui des Infants , si ce n'est qu'une *Dueña* d'honneur suit le corps , vêtue de deuil & montée sur une Mule.

*Fin du III. Livre.*



ETAT



## ETAT PRESENT

D E

## L' ESPAGNE.



## LIVRE IV.

Où l'on voit l'Etablissement , le  
Progrès & l'ancienne Division  
des Eglises d'Espagne.



L'EGLISE d'Espagne est presque aussi ancienne que celle de Rome ; puisqu'au rapport des Papes Saint Gregoire , & Innocent III. de Saint Isidore Archevêque de Seville , du Venerable Bede , de Beuter , d'Equilin , d'Ambroise de Morales , dès que Saint Pierre & Saint Paul eurent annoncé l'Evangile dans cette Capitale de l'Univers ; ils envoyèrent des Disciples en Espagne pour y jeter

les premiers fondemens de la Religion Chrétienne : mais on n'a aucune preuve que Saint Jacques le Majeur ait été du nombre de ces Ouvriers Evangeliques, Cependant les Espagnols le tiennent pour Fondateur de leur Eglise, & regardent comme des Incrédulés ceux qui ne sont pas de leur opinion. Si on se mettoit en devoir de ramasser tous les Ouvrages que leur zele a enfantez, pour prouver les voyages qu'il a faits en Espagne, les Miracles qu'il y a operez, les Eglises qu'il y a établies, on en trouveroit assez pour composer une Bibliothèque : Heureux si dans cette multitude d'Ecrits, ils faisoient voir autant de solidité que de devotion envers celui qu'ils tiennent pour le véritable Apôtre de leur Nation. Mais tous leurs grands raisonnemens ne sont fondez que sur une Tradition populaire, qui a toujours été combattue par tout ce qu'il y a de plus respectable parmi les Historiens Ecclesiastiques ; de sorte que sans crainte de tomber dans l'incrédulité, on peut raisonnablement revoquer en doute la Mission, les Prédications & les Miracles de cet Apôtre. Car enfin, où peut-on trouver quelque vestige de tout cela, que dans les Actes des Apôtres, ou dans les Auteurs des premiers siècles de l'Eglise ? & c'est ce que les yeux les plus perçans ne sauroient y découvrir. Il est vrai qu'on lit dans les Ouvrages de ceux que je viens de citer, que Saint Pierre & Saint Paul envoyèrent des Prédicateurs en Espagne, & qu'ils y firent de grandes conversions ; mais ils ne disent pas un mot de Saint Jacques. D'où vient donc que les Actes des Apôtres n'en font pas mention, dans le tems qu'ils font une description si bien circonstanciée des voyages, des per-

persecutions, des prodiges, des miracles de Saint Paul, de Saint Barnabé, & de plusieurs autres Apôtres : & pourquoi les Historiens Ecclesiastiques garderoient-ils un mystérieux silence sur la Mission de Saint Jacques, s'ils croyoient qu'elle fût véritable ? ne seroit-ce pas une négligence coupable ?

J'avoué qu'en parlant de la sorte, je fais mal ma cour à des peuples, qui depuis tant de siècles, s'efforcent de persuader à toute la terre qu'ils doivent la connoissance du vrai Dieu qu'ils adorent, au zele de Saint Jacques : mais comme je ne me suis jamais proposé de captiver leur bien-veillance par mon acquiescement à une opinion qui ne me paroît pas solidement établie, je crois que je dois laisser à un chacun la liberté de croire là-dessus ce qu'il jugera à propos, & me borner à ce qu'il y a de plus positif, ou du moins de plus probable, & c'est à quoi je vais m'appliquer.

Les Disciples que Saint Pierre & Saint Paul envoyèrent en Espagne, quoique cruellement persecutez par les Puissances, trouverent les Peuples si bien disposez à recevoir la parole de Dieu, qu'en peu de tems le troupeau de JESUS-CHRIST se trouva si considerable, & le nombre des Evêques si grand, que sous l'Empire de Constantin on en comptoit jusqu'à quarante neuf, qui par la ferveur de leur zele & de leur charité, faisoient de nouvelles conquêtes sur l'Idolatrie. Mais par un malheur qu'on ne sauroit trop déplorer, un Monstre sorti du fond des enfers, porta une playe mortelle à l'Eglise. L'Herésie d'Arius, cet ennemi déclaré de la Divinité de JESUS-CHRIST, jetta en Orient de si profondes racines, que la contagion de son venin se répandit jusqu'en

Oc

Occident , & une partie des Evêques d'Espagne s'en trouverent infectez ; de sorte que l'unité de l'Episcopat se voyant alterée par une fatale diversité de croyance , les oüailles du Seigneur se trouvoient hors du bercaïl , & dans la voye de perdition , dans le tems même qu'elles croyoient suivre la voix du Ciel , annoncée par la bouche de leurs Pasteurs. Il faut demeurer d'accord que le nombre des Evêques Orthodoxes surpassa toujours de beaucoup celui des Evêques Ariens ; mais cela n'empêchoit pas que le mélange des bons & des mauvais Catholiques ne troublât la serenité des plus beaux jours de l'Eglise. Cependant quelque violente que fut la tempête , le Vaisseau de l'Eglise ne fut point submergé , à cause que les frequens Conciles qu'on convoquoit étoient comme un mur d'airain , contre lequel les flots que les Heretiques excitoient , s'alloient briser. Heureux les Evêques , si dans le tems qu'ils faisoient de si grands efforts pour reprimer l'insolence des faux Evangelistes , ils eussent pû mettre des bornes à leur ambition ; mais le desir d'étendre leur autorité , fomentoit entre eux la discorde & la division au sujet des limites de leur Domination , & donnoit lieu à des usurpations , qui obligerent le bon Roi *Vamba* à fixer le nombre des Metropoles à cinq , qui sont *Toledo* , *Seville* , *Merida* , *Brague* & *Tarragone* , & de soumettre à la Jurisdiction de chacune les Evêchez suivans.

*TOLEDE* eut , *Oretum* , *Biacia* , *Montesa* , *Acci* , *Basti* , *Urgi* , *Bigastro* , *Iluen* , *Setabis* , *Dianum* , *Valentia* , *Valeria* , *Segobriga* , *Ercavica* , *Complutum* , *Siguenga* , *Oxamia* , *Segovia* & *Palencia*.

*SEVILLE* eut , *Italica* , *Affidonia* , *Ilepa* ,  
Ma-



*Malaca, Eliberi, Astigi, Cordova, Egabra, & Tuci.*

*MERIDA* cut, *Pax - Julia, Lisbona, Eborra, Ossanaba, Caliabria, Conimbra, Viseo, Lameo, Coria, Abula, & Lampa.*

*BRAGUE* cut, *Dumio, Portucale, Orense, Oviedo, Astorga, Britania, Iria, Aliubra, & Issa.*

*TARRAGONE* cut, *Barcelone, Egara, Auca, Morada, Beria, Oriosa, Ilerda, Detorsà, Jetosa; Ampurias, Girona, Ausonia, Urgeli, Osca, Cesar-Augusta, Calagunis, Pampilona, & Tireasso.*

Cette Division d'Evêchez ayant été confirmée dans le onzième Concile de Tolède, l'Eglise d'Espagne demeura en cet état jusqu'à l'invasion des Mores, qui portant le fer & le feu par tout, si on en excepte les montagnes des Asturies, où ils ne purent jamais penetrer, firent les Evêques d'abandonner leur Troupeau, & de se refugier à Oviedo, qui devint par là la Metropole universelle de toutes les Eglises d'Espagne, qui par la fureur & la rage des ennemis du nom Chrétien, se virent plongées dans la dernière désolation, jusqu'à ce que Pelage par sa valeur, regagna plusieurs Villes sur ces Infideles, & y rétablit les Evêques que la tyrannie en avoit fait sortir. Dans la suite des tems les Rois de Navarre, de Leon, d'Aragon, & de Castille, poussant encore plus loin leurs conquêtes, plusieurs Evêques rentrèrent en possession de leurs Eglises; mais il s'en trouva tant de détruites, qu'on ignore à présent le nom des Villes où elles étoient établies, & celui de plusieurs autres a été tellement défiguré, qu'on ne le connoitroit presque plus, si d'habiles

Histo-

Historiens n'eussent pris soin d'en renouveler la memoire par la Tradition ou par des Monumens de l'antiquité, qui font juger conjecturalement de leur situation. Voici ce que j'en ai appris dans l'Histoire Ecclesiastique d'Espagne, dans Garibal, dans Morales, dans Mariana, & dans quelques autres Auteurs.

*Oretum*, Ville de la Manche qu'on appelle *Almagro*.

*Biacia*, Ville d'Andalousie qu'on appelle *Baëga*. \*

*Montesa*, Ville de . . . . qu'on appelle *Montezon*. \*

*Avi*, Ville d'Andalousie qu'on appelle *Gua-dix*.

*Basti*, Ville d'Andalousie qu'on appelle *Bacga*. \*

*Urci*, Ville d'Andalousie qu'on appelle *Almeria*, selon quelques Auteurs. D'autres prétendent que c'est *Murcie*, mais ceux de la première opinion sont en plus grand nombre.

*Bigastro*. Plusieurs Auteurs prétendent que c'est un endroit près d'*Origuëla*, & dont il ne reste aucun vestige, si ce n'est une Porte de la Ville d'*Origuëla* qu'on appelle *la Porte de Bigastro*, ce qui semble faire conjecturer que cette Ville n'étoit pas loin de là, & qu'elle étoit située du côté de cette Porte. Mais après tout cette conjecture peut être fort équivoque. Maxime Cesarée dit que les Mores appelloient *Bagastro* la Ville que nous connoissons aujourd'hui sous le nom de *Murcie*. Bobadilla soutient que c'est *Albarazin*.

*Illici*, petite Ville du Royaume de Valence à quatre lieues d'*Alicante*, que quelques uns prennent pour *Helche*, d'autres pour *Alicante* même, & d'autres pour *Dibucla*, mais je crois

crois que les premiers sont mieux fondez que tous les autres. Du moins c'est le sentiment de Mariana, de Morales & de plusieurs graves Historiens. \*

*Setabis*, Ville du Royaume de Valence appelée *Xativa* avant sa révolution, & qui s'est renduë fameuse par le long Siége qu'elle soutint contre Philippe V. qui se vit forcé malgré la Clemence de la faire réduire en cendres, & l'a fait rebâtir sous le nom de *Saint Philippe*. \*

*Valeria*, Ville de la Nouvelle Castille que les uns prennent pour un endroit de peu de conséquence qu'on appelle *Valera Quemada*, d'autres croient que c'est *Cuenga*, mais il n'y a pas grande apparence que ce soit cette dernière Ville, ainsi on peut la mettre au nombre des Evêchez abolis. \*

*Segobriga*, presque tous les Historiens assurent que c'est *Segorbe*, Ville Episcopale du Royaume de Valence. Mais Mariana croit que la ressemblance du nom les a trompez, & que c'est quelqu'autre Ville. Du moins nous la devoit-il indiquer en combattant l'opinion de ceux qui avoient écrit avant lui.

*Arabica*, Ville située entre les Frontieres de la Nouvelle Castille, d'Aragon & du Royaume de Valence selon quelques Auteurs. Vaseus prétend que c'est une Ville d'Aragon appelée *Alcaniz*, & Loaysa soutient que c'est *Arcas* petite Ville dans le Diocèse de *Cuenga*.

*Complutum*, Ville de la Nouvelle Castille à six lieues de Madrid, appelée *Alcala de Henares*, à cause que la Riviere de *Henares* baigne ses Murailles. \*

*Italica*, Ville d'Andalousie à demie lieue de

Seville, qu'on appelle *Sevilla la Vieja*, c'est à dire Seville la Vieille.

*Assidonia*, Ville d'Andalousie qu'on appelle *Medina-Sidonia*, & dont l'Evêché a été transféré à Cadix. Il y a des Auteurs qui croient que c'est *Xerez de la Frontera* à cause que le More Rasis l'appelle *Xerez de Sidonia*, & qu'on voit dans cette Ville un Temple fort ancien dédié à *Nuestra Señora de Sidonia*. Mais à bien examiner la chose de près on peut croire qu'il y a de la confusion dans cette opinion, parce que dans une division de l'Eglise d'Espagne que Mariana, Alivier, Morales & quantité d'autres Auteurs attribuent à l'Empereur Constantin, on trouve un Evêché sous le nom de *Sericio de Sidonia*, qui pourroit bien être *Xerez* dont parle le More Rasis.

*Elepla*, Ville des Algarbes qu'on croit être *Niebla*. Quelques uns se sont mis dans l'esprit que c'étoit *Peñasflor*, mais cette opinion ne me paroît pas vraisemblable. \*

*Malaca*, Ville d'Andalousie dont le nom a été changé en celui de *Malaga*.

*Illiberis*, Ville d'Andalousie à deux lieues de Grenade, qu'on appelle *Elvira*. \*

*Astigi*, Ville d'Andalousie appelée *Exija*. \*

*Egabro*, Ville d'Andalousie appelée *Cabra*. \*

*Tuni*, Ville d'Andalousie appelée *Martos*. \*

*Pax-Julia*, Ville de Portugal appelée *Beja*. \*

*Egitania*, Ville de Portugal dont on ne trouve aucun vestige. \*

*Eborà*, le celebre Lucas Evêque de Thuy dont les ouvrages sont si estimez de tous les Savans, & desquels j'ai tiré la division des  
Egli-

Eglises d'Espagne faite sous le Roi Vamba , étoit que c'est une Ville du Royaume de Tolède appelée *Talavera* ; mais il y a de l'apparence qu'il s'est trompé , parce qu'il y a encore une Ville en Portugal qui porte le même nom. \*

*Ossanabia* , Ville de Portugal qu'on appelle *Estombar*. \*

*Caliabria* , Ville d'Estramadoure ; qu'on croit être *Montanche* , mais il y a fort peu de raisons qui appuyent cette opinion. \*

*Numancia* , Ville de la Vieille Castille , si fameuse dans les Histoires par la vigoureuse résistance qu'elle fit aux Romains pendant . . . qu'ils la tiurent assiégée. \*

*Dumio* , ce'ebre Monastere en Portugal près de *Brague* ; lequel conserve encore son nom. \*

*Portucale* , Ville de Portugal qu'on appelle *Porto*. \*

*Iria-Flavia* , Ville du Royaume de Galice qu'on appelle *le Padron* , dont l'Evêché fut transféré à Compostelle ; comme nous dirons dans la suite.

*Lucus* , Ville du Royaume de Leon qu'on appelle *Lugo*.

*Britanica* , ou *Britania* , Ville du Royaume de Leon , située entre *Astorga* & *Lugo* , dont on ne trouve aucun vestige. \*

*Egara* , ville de Catalogne , située entre *Barcelone* & *Girone* , dont on ne trouve aucun vestige. \*

*Auca* , ville de la vieille Castille , dont le nom a été changé en celui d'*Oca*. Son Evêché fut transféré à *Burgos*.

*Morada* , ville de Catalogne , qu'on ne connoît pas non plus que *Berja* & *Oriola*.

*Ilerda*

*Ilerda*, ville de Catalogne, appelée *Le-rida*.

*Hicfofa*, Ville de Catalogne, appelée *Tortofe*.

*Jetofa*, ville de Catalogne, qu'on ne connoît pas.

*Ampurias*, ville de Catalogne, qui conſerve ſon nom. \*

*Auſonia*, ville de Catalogne, qu'on appelle *Vic*.

*Oſca*, ville dont on ignore le nom & la ſituation. \*

*Ceſar-Auguſta*, ville Capitale d'Aragon, qu'on appelle *Saragoſſe*.

*Calagurris*, ville de la vieille Caſtille, qu'on appelle *Calaborra*.

*Pampilo*, ville Capitale de Navarre, qu'on appelle *Pampelune*.

*Tiraffo*, ville d'Aragon, qu'on appelle *Tar-raçona*.

Après avoir donné cette explication, il faut revenir au rétabliſſement des Eglifes, & dire qu'à meſure que les Rois Gots triomphoient des Mores, le nombre des Fideles augmentoit; & comme du débris de ces Infideles il ſe forma pluſieurs Rois en Eſpagne, & chacun d'eux voulant faire reſſeurir la Religion dans ſon Royaume, en y rétabliſſant les Evêques qui en avoient été chaffez, on a vû par la ſuite des tems huit Metropolitains, au lieu de cinq qu'il y avoit anciennement, ſans compter celui de *Brague*, dont il n'eſt pas queſtion, d'autant qu'il eſt ſous la domination d'un Roi particulier, qui ne dépend pas de l'Eſpagne. Voici les noms de ces Metropoles par rang d'ancienneté, & les Evêchez Suffragans de chacune d'elles, parmi leſquels on en verra pluſieurs qui ont été érigez depuis la diviſion de Vamba.

TOLEDE.

SEVILLE.

TARRAGONE.

SAINT JACQUES.

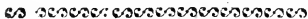
SARAGOSSE.

VALENCE.

GRENADE.

BURGOS.

Après ce dénombrement, il me reste à faire voir l'érection de tous ces Archevêchez & de leurs Suffragans, & à entrer dans le détail de Prérogatives des uns & des autres, afin que mon Lecteur se puisse former une idée claire de l'état de l'Eglise d'Espagne.



### *Archevêché de Toledé.*

**D**On Pedro d'Alcocer dans son Histoire des *Grandesses de la ville de Toledé*, Ambroise de Morales & plusieurs autres Auteurs établissent pour un fait constant de l'Histoire Ecclesiastique d'Espagne, que Saint Denis l'Areopagite ayant passé dans les Gaules, n'y fut pas plutôt arrivé, qu'il envoya un nommé Eugene en Espagne pour y prêcher l'Evangile, lequel après avoir fondé l'Eglise de Toledé, & l'avoir gouvernée long-tems en qualité d'Evêque, y termina ses travaux & sa vie par un glorieux martyre. D'autres prétendent qu'Eugene étoit Disciple de S. Jacques, & qu'il fut établi Evêque de Toledé par cet Apôtre. D'autres disent qu'il tenoit la Mission de Saint Pierre même : Mais comme il est aussi incertain que Saint Denis ait été dans les Gaules, qu'il

est

est peu vrai-semblable que Saint Jacques ait été en Espagne , & que le nom d'Eugene ne se trouve pas parmi ceux que Saint Pierre & Saint Paul envayerent prêcher aux Espagnols , il y a grande raison de douter que Saint Eugene soit le Fondateur & le premier Evêque de Toledé ; c'est ce que nous apprenons du Savant Saavedra. *Il est constant* , dit il dans sa Chronique , *que ce fut Saint Clement qui envoya Saint Eugene en Espagne ; & même il n'est pas bien avere qu'il ait été le premier Evêque de Toledé* , parce , continuë t-il , *qu'il y a de très-graves Auteurs qui prétendent que Pelage & plusieurs autres y avoient prêché avant lui , comme Saint Firmin , lequel sacra Saint Honoré Evêque de cette Capitale.* D'autres assûrent que Saint Pierre Evêque de Brague y avoit prêché longtemps auparavant. Qui pourra donc dire , poursuit Saavedra , *ce qui se passa dans ces tems obscurs , puisqu'on n'a aucun Memoire des Evêques qui succederent à Saint Eugene jusqu'à l'Episcopat de Melancius , qui ne remplit le Siege de Toledé que très-long tems après , comme il paroît par le Concile Eliberitain , où il assista , & n'y occupa que la troisiéme place parmi les Peres ; ce qui donne lieu de croire qu'il y a des Eglises plus anciennes en Espagne que celle de Toledé ; & que Saint Eugene n'y fut envoyé ni par Saint Denis , ni par Saint Pierre , ni établi Evêque par Saint Jacques.* Tout ce qu'on peut dire , c'est que l'Eglise de Toledé est très-ancienne , & que depuis son établissement , elle a toujours pris le titre de Metropolitaine , quoiqu'il lui ait été disputé en plusieurs occasions , aussi-bien que celui de Primatiale , comme l'on pourra voir par les faits que je vais rapporter.



*Gondemare* ayant succédé au Roi *Recarede*, trouva quantité de brouilleries qui troubloient la tranquillité de son Royaume ; mais ce qui l'embarassoit le plus , c'étoient les disputes qu'il y avoit entre les Evêques au sujet de leur Jurisdiction.

*Euphemie* Evêque de Tolède s'étant trouvé au III. Concile qui fut tenu en cette Capitale, en signant les Actes du Concile, prit le Titre de Metropolitain de la Province *Carpetaine*, ce qui choqua si fort tous les Evêques de la Province *Carthaginoise*, qu'ils s'en plainquirent fortement, en protestant qu'ils n'obéiroient jamais en qualité de Suffragans à l'Evêque de Tolède, dont la Jurisdiction ne s'étendoit pas sur eux, alleguant pour raison que *Carthagene* avant sa destruction, avoit exercé la sienne comme Metropolitaine sur Tolède, & que de lui vouloir ravir cette Superiorité, c'étoit exercer contre elle une tyrannie plus cruelle que celle des Barbares.

*Auraise*, qui pour lors occupoit le Siege de Tolède, sentit vivement la desobéissance de l'Evêque de Carthagene & de tous ceux de sa Province. *Gondemare* n'y fut pas moins sensible, persuadé que rien n'étoit plus funeste à un Etat que la discorde & les schismes qui s'elevent parmi les Ecclesiastiques. Pour remédier aux maux que ces disputes pourroient causer, il s'appliqua au commencement à éteindre le feu qui s'allumoit entre ces Prélats, par des voyes de douceur & de menagement ; mais comme une fatale experience a fait voir en plusieurs occasions que rien n'est plus difficile que d'appaîser des Evêques qui croient être attaquez dans les droits de leurs Eglises, sur tout lorsque leur autorité s'y trouve intéressée,

vercée, ce bon Roi eut le mortel déplaisir de voir tous ses soins inutiles. Cependant il convenoit trop au bien de l'Eglise & de l'Etat d'arrêter le cours de ces dissensions, pour laisser plus long-tems cette question indécise : c'est pourquoi il résolut de la terminer à quelque prix que ce fût.

Pour réussir dans un si pieux & si loüable dessein, il fit convoquer un Concile à Tolède, auquel assisterent quinze Evêques & le Métropolitain, lesquels après avoir balancé mûrement les raisons des uns & des autres, déclarerent que la Jurisdiction sur tous les Evêques de la Province *Carthaginoise* appartenoit de plein droit à l'Evêque de Tolède. Préjugé favorable pour ce Prélat, & qui sembloit mettre son autorité à l'abri de toute sorte d'atteintes.

Gondemare ne croyant pas que ce Decret fut suffisant, à cause qu'il avoit été donné par des Evêques Suffragans de Tolède, lesquels pourroient avoir agi par crainte, par complaisance, ou par des intérêts particuliers, fit convoquer un autre Concile, auquel il appella les Evêques de diverses autres Provinces ; & afin que les choses se fissent dans l'ordre le plus exact & le plus canonique, il défendit à ceux qui avoient prononcé en faveur de Tolède contre Carthagene, d'assister au Concile. Ceux qui y assisterent furent au nombre de vingt-six, parmi lesquels il y avoit quatre Métropolitains. La matiere qui faisoit le sujet de la contestation, fut mise de nouveau en délibération, & après un examen très-sérieux, les Pères trouverent le droit de l'Evêque de Tolède si solidement établi, que le Decret du Concile précédent fut confirmé tout d'une voix.

Gondemare ravi que le Concile se fut déclaré en faveur de l'Evêque de Toledé , à cause qu'il avoit établi son Siege dans cette Capitale , comme dans le centre de ses Etats , pour être plus à portée de s'opposer aux Ariens , qui quoique fort abattus , ne laissoient pas de desoler l'Eglise , fit publier un Decret , par lequel il déclara que contre les Dispositions des Canons , les Evêques de la Province *Carthaginoise* abusant des desordres de l'Etat & de la disposition des Canons , s'étant soustraits à la Jurisdiction du Metropolitain , il vouloit & entendoit que dans la suite lesdits Evêques fussent Sujets & Suffragans de l'Eglise de Toledé comme Metropolitaine de toutes celles d'Espagne , ainsi qu'il paroissoit par la Tradition constante , menaçant les rebelles de les faire déposer & excommunier , s'ils n'obéissoient pas , & même de leur imposer d'autres peines , ne voulant pas souffrir que la Province *Carthaginoise* fût divisée dans la Discipline contre les Decrets des Peres entre deux Metropolitains , d'autant que cette division ne manqueroit pas d'enfanter des schismes , & de rompre l'unité de l'Episcopat.

De ce Decret , quelques Auteurs ont voulu inferer que l'Eglise de Toledé avoit la *Primatie* sur toutes les Eglises d'Espagne ; mais pour peu d'attention qu'on y fasse , on s'apercevra sans peine que dans les deux Conciles dont nous venons de parler , il ne s'agissoit uniquement que de l'obéissance que les Evêques de la Province *Carthaginoise* devoient à l'Evêque de Toledé.

Pour décider cette grande question on n'a qu'à consulter les trois premiers Conciles de Toledé , & l'on verra par les rangs & par les  
signa-

signatures des Evêques qui y assisterent , que les prétentions des Archevêques de Tolède ne sont pas sans de très-grandes difficultez. Les deux premiers de ces Conciles furent Provinciaux , & le troisiéme National. *Patruin* & *Montan* y présiderent comme Metropolitains. *Saint Leandre* Evêque de Seville présida au troisiéme en qualité de Legat du Saint Siege , selon le sentiment de quelques Auteurs , & selon celui de quelques autres , *Mausone* Evêque de Merida ; donc par une conséquence naturelle , il s'ensuit que l'Evêque de Tolède n'étoit pas regardé en ce tems-là comme premier Evêque d'Espagne , puisque s'il l'eût été , le bon ordre n'auroit pas voulu qu'un autre Evêque eût présidé à un Concile dans sa propre Ville , & par conséquent ceux qui lui disputent sa Primatie , ne manquent pas de prétextes assez plausibles.

La plus grande difficulté qui se présente dans cette dispute , c'est de savoir en quelle Eglise résidoit la Primatie , après que les Barbares eurent conquis l'Espagne , & c'est ce qui est très-difficile à décider. Tout ce qu'on peut avancer de plus raisonnable sur cette matière , est que comme ces Peuples ferores renversèrent tous les Ordres , celui de l'Eglise ne fut pas exempt de troubles & d'agitations ; & que comme après le partage qu'ils eurent fait entre eux de toute l'Espagne , chacun se cantonna dans son propre país , il est à présumer que chaque Eglise y conserva la Dignité Primatiale. Les *Vandales* établirent la leur à Seville Capitale de la *Bétique* , dit Loaysa. Les *Alains* à Tolède , Ville à laquelle la Province *Carthaginoise* étoit soumise. Les *Romains* à Tarragone , & les *Sueves* à Brague. C'est ce

que Loaysa dit en ces termes : *Unusquisque Rex in Regni sui nobiliori urbe Primatus & Metropolitane ornamentum erigendum, ad Imperii secularis auctoritatem, utile judicabat. A Vandalis ergo Hispalis Betice caput Primatus nomine decoratur ; ab Alanis in Carthaginensi Provinciâ Toletum ; Tarraco à Romanis, Bracara à Luco à Suevis.* Loays. Nor. ad Concil. Tolet. sub Gundem.

Après ce que nous venons de dire , il reste à savoir seulement , si après que les *Vandales* furent chassés de l'Espagne ; que les *Sueves* furent soumis à la domination du Roi *Leovigilde* , & que les *Romains* furent vaincus , la Primatie fut établie à Tolède , ou si elle subsista quelque tems auparavant en quelque autre endroit , & c'est ce que nous apprendrons de *Lucas Evêque de Thuy* , dans un fragment de ses Ouvrages , inséré dans le III. Tome du Livre qui a pour titre ; *Hispania illustrata*. Le Roi *Chindavifinde* , dit ce docte Ecrivain , obtint un Privilege du Saint Siege pour établir la Primatie à Seville ou à Tolède ; mais *Theodisele* Evêque de Seville ayant été condamné dans un Concile , ce Roi la transféra à Tolède : *A Romano Papa obtinuit Privilegium , ut secundum bene-placitum Pontificum Hispanorum Primatiæ Dignitas esset Hispali , vel Toleti. . . . hic perfidum Theodiselum Hispalensem Episcopum Synodali sententia exulavit , & Dignitatem transfudit ad Ecclesiam Toletanam.* Luc. Tuden. Chron. Mund. Eva. 685.

Selon le sentiment de cet Auteur & de plusieurs autres , voilà donc l'Eglise de Tolède revêtuë des honneurs de la Primatie , pour le moins depuis le Regne de *Leovigilde*. Mais , où il faut s'inscrire en faux contre presque tous

tous ceux qui ont écrit sur cette matière , ou il faut conclure que ces honneurs lui ont toujours été contestez , & qu'il n'en jouïssoit pas paisiblement dans le XI. Siècle , comme nous le prouverons par des faits historiques , contre lesquels les plus zelez Défenseurs des Droits de l'Eglise de Tolède ne sauroient aller.

Alfonse VI. Roi de Castille ayant repris la Ville de Tolède sur les Mores , qui l'occupoient depuis 368. ans , après avoir pourvû aux affaires les plus pressantes du Gouvernement Politique , employa tout son zele pour rétablir le Gouvernement Ecclesiastique : & comme les anciennes disputes touchant la Primatie d'Espagne subsistoient encore , & qu'il vouloit favoriser l'Evêque de sa Capitale, il pria le Pape Urbain II. de rendre à cette ancienne Metropole d'Espagne les mêmes Titres & les mêmes honneurs & prérogatives dont elle avoit jouï avant que de tomber sous la servitude des Infideles. Le Pape ne pouvant refuser à ce Roi victorieux ce qu'il lui demandoit , rétablit Tolède dans la possession de son ancienne Primatie de toutes les Espagnes. Il écrivit en même tems à l'Archevêque de Tarragone qu'il avoit accordé la Primatie à l'Archevêque de Tolède , sans préjudicier aux Metropolitains dont il avoit conservé les droits , afin que comme ils étoient fort éloignez de Rome , ils pussent recourir à leur Primat dans les affaires les plus épineuses : que s'il se présentait quelque difficulté qui fût au-dessus des lumieres du Primat, alors ils pourroient avoir recours au Saint Siege. Ce Pape ajoûte dans sa Lettre , que les Evêques qui n'auroient pas encore de Métropolitain, obéiroient au Primat de Tolède, en attendant qu'ils en eussent un.

Mais comme si ce Pape eût prévu qu'il lui étoit bien plus facile d'avancer que ce n'étoit qu'un rétablissement de l'ancienne Primatie de Tolède , que de le persuader aux Métropolitains intéressés , il témoigna en même tems à l'Archevêque de Tarragone , qu'il ne lui avoit donné le *Pallium* à lui-même . qu'à condition qu'il obéiroit au Primat de Tolède ; & pour accoutumer ces Métropolitains à se soumettre à la Primatie de l'Archevêque de Tolède , il le nomma son Legat dans toute l'Espagne , & même dans la Province de Narbonne.

Par la conduite que le Pape tint dans cette occasion , il faut de toute nécessité qu'il fût pleinement convaincu que les anciens Evêques de Tolède avoient possédé cette Primatie universelle sur toutes les Eglises d'Espagne, puisqu'il en écrivit à l'Archevêque Bernard en ces termes : *Te secundum quod ejusdem urbis constat existisse Pontificem ; in totis Hispaniarum Regnis Primatem Privilegii nostri sanctione statuimus , & Primatem te universi Præsules Hispaniarum respicient , & ad te , si quid inter eos questione dignum exortum fuerit , referent.* Peut-on rien de plus fort ?

Mais l'Archevêque de Tarragone qui étoit sous la domination d'un autre Roi , & qui n'ignoroit peut-être pas que les anciens Evêques de Tolède n'avoient jamais exercé une Primatie si étendue , refusa d'obéir à un Prélat Castillan sur un Rescript qu'il soutenoit être subreptrice. L'Archevêque de Narbonne d'un autre côté ne dissimula pas au Pape le préjudice qu'il prétendoit lui avoir été fait par l'établissement d'un Métropolitain à Tarragone , & d'un Primat à Tolède , assurant que de-

depuis 400. ans tous les Evêques de la Province *Tarraconoise* n'avoient reconnu ni d'autre Metropolitain ni d'autre Primat que lui.

A la vûe de tant d'oppositions, le Pape envoya un Legat en Espagne, pour porter les Evêques de la Province *Tarraconoise* à obéir au Metropolitain de Narbonne; jusqu'à ce que l'Eglise de Tarragone fût rétablie, & cependant il nomma le Primat de Tolède son Legat à *Latere*; & même il étendit sa Legation sur la Province de Narbonne, afin d'obliger par cet innocent artifice les Archevêques de Tarragone & de Narbonne à lui obéir.

On ne sait pas ce que firent dans cette occasion les Evêques de la Province *Tarraconoise*; mais comme elle avoit gémi près de 400. ans sous l'oppression des Sarasins, il est fort vrai-semblable que la plupart se retirèrent dans la Province *Narbonoise*, qui avoit été soumise aux mêmes Rois Goths avec toute l'Espagne.

Cependant la Legation d'Urbain II. honora adroitement le nouveau Primat de Tolède; mais comme elle étoit personnelle, la soumission que les Metropolitains avoient pour lui, ne pouvoit pas faire que ses Successeurs fussent reconnus par les autres Metropolitains. Les Papes Adrien & Athanase usèrent de menaces pour vaincre la résistance des Archevêques de Brague. Paschal II. Gelase II. Calixte II. & Eugene III. confirmèrent par leurs Rescripts la même Primatie universelle de Tolède. Ce dernier força enfin l'Archevêque de Brague à se soumettre au Primat de Tolède. Il en écrivit aussi très-vivement à celui de Tarragone. La Lettre d'Adrien IV. à l'Archevêque de Brague sur ce même sujet, montre clai-



rement que s'il avoit fait témoigner quelque sujettion au Primat de Tolède, elle n'avoit pas été longue. Innocent III. confirma en 1209. la Primatie de Tolède sur toutes les Espagnes, *per Hispaniarum Regna*, suivant l'exemple de tous les Prédecesseurs, qu'il nomme jusqu'au nombre de dix ou onze: Mais ce même Pape témoigna l'année suivante que les Droits de cette Primatie étoient fort contestez, & qu'il ne pouvoit encore rien décider sur ce différent, à cause de la guerre des Mores dont l'Espagne étoit menacée, pour ne pas l'exposer à tant de troubles à la fois.

Dans le IV. Concile de Latran tenu sous le même Pape Innocent III. on vit comparoitre le Savant Roderic Archevêque de Tolède, pour se plaindre que malgré les Rescripts de tant de Papes, les Archevêques de Brague, de Compostelle, de Tarragone & de Narbonne, refusoient de le reconnoître pour Primat. Ce grand Prelat sembla triompher de l'Archevêque de Compostelle, en faisant voir que la Metropole de Merida n'y avoit été transférée que depuis l'an 1124. & que tout ce qu'on disoit des voyages de Saint Jacques en Espagne, n'étoit appuyé sur aucune preuve solide.

L'Archevêque de Brague & un Evêque au nom de celui de Tarragone, ayant discuté des Droits de ces Metropoles par de fortes raisons, le Pape les renvoya, dit Mariana, sans rien prononcer, *Lite integra discessum est, neutro inclinatis sententiis*. Zurita rend le même témoignage, & cela se justifie par les Lettres d'Honoré III. Successeur d'Innocent III. aux Archevêques de Tolède & de Brague. Il paroît par ces Lettres que le procès avoit été encore renouvelé de son tems à Rome, & qu'il n'avoit

n'avoit pas non plus été décidé. Au contraire, ce Pape pour consoler l'Archevêque de Tolède, lui donna la Primatie de Seville, qui étoit encore sous la domination des Mores, en sorte que lors qu'elle seroit reconquise, celui qui en seroit Métropolitain releveroit du Primat de Tolède.

Il faut donc demeurer d'accord de bonne foi, que quoi que Roderic Archevêque de Tolède eût taché de donner non seulement du lustre & de l'autorité, mais encore de l'antiquité à la Primatie de son Eglise, & qu'il eût même remarqué pour cela que l'Archevêque de Seville fut transféré à Tolède dans le XVI. Concile, tenu en cette dernière Ville, comme à un Siege Supérieur, il est néanmoins incomparablement plus probable, ainsi que Mariana le montre fort au long, qu'avant Urbain II. le Métropolitain de Tolède n'avoit jamais joui d'aucun de ces avantages qui sont propres & particuliers aux Primats. Dans le Concile d'Elvire, & dans ceux même de Tolède, (dit cet Historien) l'Evêque de Tolède ne souscrit qu'après plusieurs autres. Il est vrai que dans l'ancienne Police de l'Eglise d'Espagne, les cinq Archevêques de Tarragone, de Brague, de Merida, de Seville & de Tolède, étoient élevez au dessus des autres Evêques, par la qualité même de Métropolitain, & de Primat, qui étoient alors deux termes qui n'avoient qu'une même signification, *diverso nomine, sententia non alia*, & qui venoit de l'ancienne division de l'Espagne sous les Romains en autant de parties, ou plutôt de divers Etats qui s'y formerent après l'irruption des Nations Septentrionales, les *Vandales* ayant occupé (comme il a été déjà remarqué) Se-

ville & la Bétique, les *Alains* Merida & la Lusitanie, les *Sueves* Brague & la Galice, & la Galice, & les *Romains* s'étant fortifiez dans la Tarraconoise.

Comme les Gots subjuguèrent peu à peu toutes les autres Nations, aussi Toledé leur Capitale acquit un nouvel éclat par la faveur & par la présence même des Rois, qui se faisoient un plaisir de rendre la ville qu'ils avoient choisie pour leur séjour, plus illustre que toutes les autres. Mais toute la prééminence des Evêques de Toledé, même après qu'on leur eut confié l'Election des Evêques en l'absence des Rois, ne consista que dans la préséance du Siege & de la souscription, sans qu'ils aient jamais exercé sur les autres Metropolitains aucun de ces droits qui sont reservez aux vrais Primats & aux Patriarches.

Après la déroute & la captivité des Eglises d'Espagne, sous la tyrannie des Mores, à peine y eut-il un Evêque à Toledé, comme nous l'avons déjà remarqué après Saavedra. Ce fut donc Bernard, qui après qu'Alfonse VI. eut reconquis Toledé, obtint la Primatie du Pape Urbain II. & se fit reconnoître à Toulouse par les Evêques de la Province qu'il avoit presque surpris par son éloquence & par son adresse. Mais les Metropolitains s'opposèrent toujours vigoureusement à cette nouvelle Dignité; ce qui obligea les Papes à y apporter quelque tempérament, quoi qu'ils favorisassent en tout ce qu'ils pouvoient leur créature. Calixte II. transféra la Metropole de Merida à Compostelle, & exempta les Provinces de Merida & de Brague de la Primatie de Toledé, pour les soumettre au Primat de Compostelle. Adrien IV.

calla

cassa cette nouvelle Primatie, & força l'Archevêque de Brague à reconnoître celle de Tolède. Alexandre III. revoqua l'Exemption que le Pape Athanase IV. en avoit donnée au Métropolitain de Compostelle. Ce qui se passa dans le Concile de Latran sous Innocent III. a été déjà rapporté ci-devant, & c'est à quoi il faut s'en tenir, quoi que Mariana semble se contredire, lors qu'il dit que la cause fut jugée, & que Roderic l'emporta sur tous les autres Métropolitains d'Espagne: *Lite contestata, reliquos Hispanie Metropolitanos vicit.* Car enfin, cette prétendue victoire ne lui peut avoir acquis qu'une préséance d'honneur, puisque Mariana même assure au même endroit que presentement les Archevêques de Tolède n'ont retenu que le nom de Primat sans en pouvoir exercer la moindre fonction, soit en jugeant des Appels, soit en faisant des Ordonnances.

La seule marque que le Primat de Tolède croyoit ne pouvoir lui être contestée, étoit de pouvoir faire porter la Croix dans toute l'Espagne. Mais Jean, Fils du Roi d'Aragon, ayant été fait Archevêque de Tolède, & ayant voulu entreprendre de le faire dans Saragosse, l'Archevêque de cette Ville regardant cette démarche comme un attentat contre ses droits, le frappa d'Anathême, tout Fils de Roi qu'il étoit, & mit l'Eglise en interdit. Jacques Roi d'Aragon, se laissa d'abord emporter au ressentiment d'un Pere, mais dans la suite il se rendit aux raisons de l'Archevêque, ce qui fit tant de plaisir au Pape, que Sa Sainteté l'en félicita dans une Lettre pleine de sagesse & de modération, lui représentant que bien qu'il eut été à souhaiter que ces Prelats fussent convenus au-  
para-

paravant entre eux, il étoit pourtant visible qu'ils n'avoient agi de part & d'autre que par un louable zele de conserver les droits de leurs Eglises. Enfin ce Pape leva lui même l'Excommunication lancée contre l'Archevêque de Toledé par celui de Saragosse, & évoqua ce différent à Rome avec défenses aux Archevêques de Toledé de faire porter leur Croix hors de leur Province avant la fin du Procès. Terrible préjugé contre les prétentions du Primat de Toledé. Mais ce qui fait voir qu'elles ne sont pas si bien fondées que quelques Auteurs l'ont voulu prouver, c'est que le même Pape Innocent III. qui avoit confirmé auparavant les privileges de ce Prelat sur toute l'Espagne, *per Hispaniarum Regna*, voyant dans le Concile de Latran la résistance vigoureuse des autres Metropolitains, prononça secrettement pour leur exemption en ne prononçant pas, & en donnant seulement à Toledé la Primatie sur la Province de Seville, qui étoit encore ensevelie sous ses propres ruines, & où il n'y avoit pas pour lors de Metropolitain, ce qui fut confirmé par son Successeur. Gregoire IX. envoya bien à l'Archevêque de Toledé des copies authentiquées des Bulles d'Urbain II. & des autres Papes données en sa faveur, mais il ne les confirma pas par un nouveau Decret.

Le Pape Martin V. voulant égaler les Primats aux Patriarches, accorda aux Archevêques de Toledé cet avantage de prendre toujours séance au dessus de tous les Metropolitains non Primats, quoi qu'ordonnez avant eux, mais il ne leur accorda aucune supériorité au dessus des autres Primats; & nous apprenons de *Viseus*, que du tems que Toledé &

Se

Seville étoient sous la domination des Mores, les Archevêques de Brague exerçoient la Primatie en Espagne, & que ce fut la juste raison qui fit agir si vigoureusement leurs Successeurs pour s'opposer au premier établissement de la Primatie de Tolède par Urbain II. C'est par cette raison encore que Don Barthelemi des Martyrs Archevêque de Brague, illustre Défenseur des droits de l'Episcopat, malgré cette profonde humilité dont il faisoit profession, disputa avec tant de véhémence au Concile de Trente la préséance aux Evêques d'Espagne qui se déclaroient en faveur de l'Archevêque de Tolède, prétendant que l'Eglise de Brague dont il étoit Archevêque, étoit la véritable Primatie des Espagnes. Mais c'est assez discuter cette matiere que nous avons crû devoir agiter pour donner une idée de l'ancien Etat de l'Eglise d'Espagne, il est tems d'entrer dans le détail de son Etat present.

On ne fait pas sous l'Invocation de quel Saint l'Eglise de Tolède fut fondée; mais on fait qu'elle fut érigée en Archevêché sous celle de *Notre Dame de la Paix*, en memoire du fameux Traité de Paix qui fut conclu entre le Roi Don Alfonse VI. & le Roi More.

Comme elle avoit servi de Mosquée aux Infideles pendant l'espace de cinq cens ans, Alfonse la fit réédifier, & forma l'établissement de son Chapitre, qui est sans contredit le plus auguste, le plus nombreux, & le plus riche de la Chrétienté après Saint Pierre de Rome, encore y a-t'il des Dignitez plus opulentes que celles de l'Eglise du Prince des Apôtres, puis que le Doyenné vaut 30000 Ducats de rente.

On commença par fonder 24 Canoncats. Peu de tems après on y en ajouta 16, qui font

40. en tout. Au commencement les Chanoines étoient Reguliers, de l'Ordre de Saint Augustin & vivoient en commun avec l'Archevêque. Mais le relâchement s'étant introduit dans cette Sainte Communauté, elle dégénéra peu à peu de sa regularité primitive, de sorte qu'on convint qu'il valoit mieux seculariser le Chapitre que de le laisser vivre plus longtems d'une maniere si opposée à l'esprit de son Institution.

Le haut Chœur est composé des quarante Chanoines, dont on vient de parler, parmi lesquels il y a quatorze Dignitaires, qui sont: L'Archidiacre de *Tolède*: l'Archidiacre de *Talavera*: le Chantre: le Tresorier: l'Archidiacre de *Calatrava*: l'Abbé de *Sainte Leocadie*: le Vicaire du Chœur: le Doyen: l'Archidiacre de *Madrid*: l'Ecolatre: l'Archidiacre de *Guadalajara*: l'Archidiacre d'*Alcaraz*: l'Abbé de *Saint Vincent*: & le Chapelain *Mayor*. Les sept premiers se placent dans le Chœur à main droite, & les sept derniers à main gauche.

Outre ces 40 Chanoines, il y en a encore 20. autres qu'on appelle *Extravagants*, lesquels ne sont obligez d'assister au Chœur qu'à certains Anniversaires qui se font dans l'Eglise Primatiale.

Le bas Chœur est composé de 50 Prebendiers, de 48 Chapelains, de 24 Clercs qu'on appelle *Maytinantes*, lesquels ne se trouvent au Chœur qu'aux heures nocturnes conjointement avec tous les autres: de 4 Lecteurs ordinaires, de 10 Chantres, & de 40 Enfans de Chœur, parmi lesquels il y en a six qu'on appelle *Seyses*, à cause du nombre *sixenaire*.

De tout ce nombreux Clergé, il n'y a que l'Archevêque & les Chanoines qui entrent au  
Cha-

Chapitre pour y regler tout ce qui regarde la Police & la discipline du Chapitre & de l'Eglise, tant pour les choses temporelles que pour les spirituelles.

L'Archevêque nomme à toutes les Dignitez, à 37 Canonicats du premier Ordre, à tous ceux qu'on appelle *Extravagants*, à 38 Prebendes, à 44 Chapellenies, & le Chapitre nomme à tout le reste, savoir à deux Canonicats pour deux Docteurs ou Licentiez en Droit, & l'autre pour un Licentié en Theologie, à 12 Prebendes dont 8 sont destinées à des Chantres, la neuvième au Maître de la Chapelle des Clercs, & les deux autres à deux Sous-Chantres, à tous les autres Benefices inferieurs & aux places des Enfans de Chœur.

La Jurisdiction spirituelle de l'Archevêque s'étend sur cinq Citez, qui sont, *Toledo*, *Guadalajara*, *Ciudad-Real*, *Alcala* & *Oran*: sur 109 Villes, sur 516 Bourgs ou Villages, qui sont 802 Paroisses: sur quatre Eglises Collegiales qui sont *Alcala de Henares*, *Talavera de la Reina*, *Pastrana* & *Escalona*: sur 25 Archiprêtres, sur 36 Convents de Religieuses, sans compter 264 autres Convents de Religieux & de Religieuses exempts établis en 82 Villos ou Bourgades de l'Archevêché: sur 5000 Prêtres, & sur environ 506000 Communians sans y comprendre les Prêtres, les Religieux & les Religieuses, qui sont près de 10000.

L'Archevêque se dit Primat des Espagnes, ainsi qu'il a été dit ci-devant. Il est grand Chancelier de Castille & Conseiller né du Conseil d'Etat, son revenu monte, une année portant l'autre, à 300000 Ducats, & celui de l'Eglise Primatiale à 150000 Ducats, dont il faut



faut distraire 66000. Ducats qu'elle paye annuellement au Roi. Les Suffragans de Toledé sont, *Segovie*, *Valladolid*, *Osma*, *Siguenga*, *Cuenca*, *Cartbagene*, *Jaen*, & *Oran* en Afrique.

SEGOVIE. Il n'est rien de si incertain que les Epoque des Fondations des anciens Evêchés d'Espagne, à cause que presque tous les Historiens qui en ont écrit sont de differens sentimens. Les uns en attribuent plusieurs à Saint Jacques, d'autres à Saint Paul, & quelques-uns aux Disciples de Saint Denis l'Arcopagite : mais comme nous avons démontré qu'il est fort incertain que Saint Jacques ait été en Espagne, que nous n'avons aucune preuve des voyages qu'on prétend que Saint Paul y a faits, & que celui de Saint Denis dans les Gaules est pour le moins très problématique, on ne peut guere faire fonds sur les établissemens qu'on attribue à ces Apôtres ni à leur Disciple. ; cependant pour ne pas passer pour un Critique trop severe, nous rapporterons quelque chose de ce que les Auteurs Ecclesiastiques Espagnols ont dit sur des choses si douteuses, & nous exposerons ensuite notre sentiment sans prétendre obliger le Lecteur à s'y soumettre.

Don Diego de Colmenares, Auteur d'une profonde Erudition & très-versé dans l'Histoire Ancienne, dans celle qu'il a composé de la Ville de *Segovie*, dit dans le 11. Paragraphe du 111. Chapitre, que l'an 64. de la Naissance de J. C. Saint Paul prêchant à Toledé & dans tout le voisinage, établit un saint Homme nommé *Hierotée* Evêque de *Segovie*, lequel fonda l'Eglise Cathedrale sous l'Invocation de l'Assomption de la Sainte Vierge ; mais qu'on

ne

ne fait pas positivement laquelle de toutes les Eglises de cette Ville est celle qu'il fonda, parce que les Mores les détruisirent presque toutes dans le tems de leur invasion. Cependant au travers de la confusion qu'a causé la subversion de tant de Temples consacrés au vrai Dieu, il croit que c'est celle de Saint *Blaise*, ou bien de Saint *Giles*, qui subsistent encore, sans pourtant se déterminer plutôt à l'un qu'à l'autre.

L'Archiprêtre Julien, Historien non moins celebre que Colmenares; mais plus severe Scrutateur des Monumens de l'Antiquité, non seulement revoque en doute cette grande ancienneté de la Fondation de l'Eglise de *Segovie*, mais même il doute qu'il y eut un Evêché du tems des Rois Goths: *dubitatum*, dit-il, *utrum Segovia fuerit Sedes Episcopalis tempore Gothorum*; desorte que par l'opposition qui se trouve entre ces deux graves Auteurs, le tems de l'établissement de cet Evêché demeure dans un Problème qu'il n'est pas facile de résoudre, où si on prend parti, je crois que celui du derrier est préférable à celui du premier par les raisons que nous avons déduites ci-devant.

Tout ce qu'on peut dire de plus positif, c'est qu'en 755. Abderame Roi de Cordouë ruina entierement toutes les Eglises de *Segovie*, qu'en 923. le Comte Fernand Gonçalez repara celle qui sert aujourd'hui de Cathedrale, & qu'enfin en 1088. le Comte Raymond la réedifia par ordre d'Alfonse VI. son Beupere, & qu'après sa restauration, *Pierre*, François de Nation, en fut fait premier Evêque, lequel sous le Regne de l'Empereur Alfonse VIII. de Castille fonda le Chapitre, qu'il distribua en 8. Dignitaires, 40. Chanoines,

20. Prébendiers & divers autres Ecclesiastiques pour assister au Chœur. L'Eglise Cathédrale est dédiée aux Saints *Fruetus*, *Valentin*, & *Engracia* freres & natifs de la même Ville de Segovie. Qui voudra s'instruire à fond de tout ce qui regarde l'institution & les progrès de l'Eglise de Segovie, n'a qu'à lire les Dissertations du Marquis d'*Agropoli*.

Le Diocèse s'étend sur 438. Paroisses.

L'Evêque jouit de 24000. Ducats de revenu.

VALLADOLID. Quoique cette Ville soit assez ancienne, une des plus belles d'Espagne, & qu'elle ait été pendant long-tems le séjour des Rois Catholiques, son Evêché est néanmoins le plus moderne qu'il y ait. Son Eglise étoit autrefois Reguliere, & desservie par un Chapitre Monachal de l'Ordre de Cluni, fondée en 1118. par le Comte Don Pedro *Ransuero* & par la Comtesse sa femme sous le Pontificat de *Gelase II*.

Le Roi Philippe II. qui se plaisoit fort à *Valladolid*, voulut rendre cette Ville encore plus recommandable en l'honorant d'un Siege Episcopal; ce qu'il fit en 1597. Don Barthelemi de la *Plaza*, homme d'un merite distingué, & qui en 1589. avoit été nommé par ce Monarque à l'Evêché de *Tuy*, fut transféré à *Valladolid*, dès que l'érection de l'Evêché fut faite, de sorte qu'il en fut le premier Evêque.

Son Chapitre est composé de 6. Dignitaires, de 22. Chanoines, & de 18. Prebendiers.

Le Diocèse s'étend sur trois Archiprêtres, qui sont *Portillo*, *Simancas* & *Tordesillas*, sur l'Abbaye de *Medina del Campo*, où il y a une Eglise Collegiale, sur 132. Paroisses, sur 68. Convens & sur 25. Hôpitaux.

L'Evêque jouit de 12000. Ducats de revenu.

OSMA.

O s M A. Les sentimens sont partagez touchant l'Epoque de l'Erection de cette Eglise. Les uns prétendent qu'elle fut fondée du tems des Apôtres par Saint *Saturnin* Disciple de Saint Paul, & les autres par Saint *Firmin*, c'est-à-dire long-tems après. *Flave Dextre* semble être de l'opinion des premiers, lorsqu'il dit que Saint *Trosme*, Saint *Ovanoe* & Saint *Astory*, y prêcherent la Foi l'an 91, & qu'*Astory* en fut le Premier Evêque: mais il se contredit lui-même, en lui donnant pour Successeur un nommé *Exuperence*, qu'il ne place sur la Chaire Episcopale qu'en 385. de sorte que les uns & les autres n'étant fondez que sur une tradition peu exacte, on ne peut gueres s'arrêter à ce qu'ils disent.

Ce qu'il y a de bien sûr, c'est que cette Eglise est très ancienne, puisqu'un de ses Evêques assista au Concile de Nicée. Dans le dénombrement qui fut fait environ ce tems-là, *Osma* fut mis au rang des Evêchez Suffragans de Tolède; & dans le Concile de *Lugo*, les limites de son Diocèse furent réglées.

Supposé donc qu'*Exuperence* fut Evêque d'*Osma* en 385. comme *Flave Dextre* l'assure, il faut que les noms de ceux qui lui succederent pendant l'espace de 212. ans aient été ensevelis sous les ruines de cette Eglise, puisque depuis ce tems-là les Conciles, ni l'Histoire Ecclesiastique ne font mention d'aucun Evêque de cette Eglise jusqu'en 597. qu'un nommé *Jean* assista en cette qualité au III. Concile de Tolède.

Quoiqu'il en soit, les Mores n'épargnerent pas plus cette Eglise que les autres, & le Culte Divin en fut banni jusqu'à ce qu'*Alfonse VI.* l'y rétablit après avoir reconquis la Ville d'*Os-*

*ma* sur ces Infideles , en ordonnant à *Alvaro Bermudez* de faire réédifier la Cathédrale ; après quoi le celebre *Bernard* Archevêque de Tolède y établit pour Evêque *Pierre d'Osma* Originnaire de France.

Le Chapitre a été Régulier depuis sa fondation jusqu'en 1535. qu'il fut secularisé par *Paul III.* Il est composé de 11. Dignitaires , de 10. Chanoines ; en y comprenant le Canoniat qui est affecté à l'Inquisition de *Logroño* , de 12. Prébendiers , d'un Curé , d'un Archiprêtre , de divers Chapelains , de 10. Enfans de Chœur , dont les deux premiers s'appellent *Infantes Mayores* , à cause qu'ils ne sont obligez qu'à reciter le Martyrologe , & à marquer les Offices dans les Livres du Chœur ; de 4. Seminaristes ; de 6. Collegiaux de *Saint Pierre* , de 6. Clercs qu'on appelle *Missarios* , dont la fonction consiste à servir les Messes ; d'un Maître de Chapelle & d'un Organiste. Les Dignitaires sont , le *Prieur* , lequel nomme un Sous-Prieur qu'il doit prendre du Corps du Chapitre ; l'Archidiacre d'*Osma* ; l'Archidiacre de *Soria* , qui nomme à 4. Prébendes ; l'Archidiacre d'*Aza* ; le Chantre , qui nomme le Sous-Chantre , & 8. Enfans de Chœur ; le Tresorier , lequel nomme un Chapelain du Thresor ; le Sacristain , qui nomme 2. Sous-Sacristains , l'Ecolatre qui nomme un Curé & un Vicaire ; l'Abbé de *Saint Barthelemi* , & l'Abbé de *Sainte Croix*.

Le Pape & l'Evêque nomment alternativement aux Dignitez , & l'Evêque & le Chapitre nomment aussi alternativement aux Canonicats dans les mois de Mars , de Juin , de Septembre & de Decembre ; l'Evêque , le Chapitre & l'Archidiacre de *Soria* nomment aux

11. Prebendes dont ils sont Fondateurs conjointement. Les Chanoines sont obligez de faire preuve de *Pureté de sang*, c'est-à-dire ; qu'il faut qu'ils justifient qu'ils ne descendent, de Juifs, de Mores, d'Heretiques ni de personnes qui ayent été oondamnées par le Tribunal de l'Inquisition.

Le Diocèse est divisé en deux Partis, qui sont celui de *Soria* & celui d'*Aranda*, qui comprennent 7. Archiprêtres, 4. Eglises Collegiales, & 450. Paroisses. Les Archiprêtres sont, *Osma*, *Roa*, *Gomara*, *El-Campo*, *Ravanera*, *Santestevan de Gormas* & *Andaluz*. Les Collegiales sont *Aranda*, *Roa*, *Peñaranda* & *Soria*.

L'Eglise d'*Osma* est associée avec celles de *Toledo*, de *Palencia*, de *Segovie*, de *Cuença* & de *Segovie*.

L'Evêque jouit de 16000. Ducats de revenu.

**SIGUENZA.** Cette Eglise ayant été ruinée de fond en comble par les Mores, *Alfonse V.* après avoir reconquis la Ville de *Siguenza*, fit rebâtir la Cathedrale, laquelle fut consacrée en 1002. sous l'Invocation de l'Assomption de la Vierge.

Son premier Evêque après sa Restauration fut *Bernard*, Chapelain de l'Empereur *Alfonse*, & Chantre de l'Eglise Primatiale de *Toledo*.

Anciennement son Chapitre étoit regulier. Il est composé de 14. Dignitaires, de 40. Chanoines, de 20. Prébendiers, d'un Penitencier & de divers Chapelains qui jouissent de 4. mois de Grace. Les Dignitaires sont le Doyen, l'Archidiaere de *Siguenza*, l'Archidiaere d'*Ayllon*, l'Archidiaere d'*Almagar*, l'Archidiaere de *Medinaceli*, l'Archidiaere de *Molina*, le Tresorier, le Chantre, le Chapelain Mayor, l'Archiprêtre d'*Atienza*, l'Ecolâtre,

l'Abbé Mayor, & le Prieur. Six Canoniciens se donnent par la voye du concours, savoir, 4. pour des Theologiens, & 2. pour des Docteurs d'autres Facultés.

Le Diocèse s'étend sur 516. Paroisses, sur 18. Convents & sur 250. Hermitages.

L'Evêque jouit de 40000. Ducats de revenu. Il est Seigneur Haut Justicier de la Ville de *Sigenza*.

**CUENCA.** Cette Eglise fut établie anciennement à *Valoria*, dont il a été parlé dans le denombrement des Evêchez qui fut fait sous le Regne de *Vamba*, mais non pas par les Disciples des Apôtres, comme le prétend *Flave Dextre* & plusieurs autres Auteurs. Son premier Evêque, fut un nommé *Eusebe*, lequel assista au IV. Concile de *Toledo* tenu en 634.

*Alfonse IX.* après avoir reconquis la Ville de *Cuenga* sur les Mores, y transféra l'Evêché de *Valoria* en 1221. par permission du Pape *Lucien III.* & Jean *Yanez* en fut fait premier Evêque.

Le Chapitre est composé de 13. Dignitaires, de 26. Chanoines, en y comprenant le Canoniat qui est annexé au Tribunal Suprême de l'Inquisition, & un autre qui est affecté au Corps de la Musique de la Cathédrale; de 10. Prebendiers, de 12. Semi-Prebendiers, de 24. Chapelains, de 12. Enfans de Chœur, de 4. Psalmistes & de 2. Sous-Chantres, sans compter plusieurs autres Chantres & Joueurs d'Instrumens de Musique.

L'Evêché s'étend sur 384. Paroisses, parmi lesquelles il y a deux Citez, qui sont *Cuenga* & *Huete*, sur 14. Villes, sur 8. Archiprêtres, sur 20. Vicairies, sur 130. Benefices simples, sur 702. Chapellenies, sur une Eglise Collegiale,

giale, qui est *Belmonte*, sur 61. Convents, sur 900. Hermitages, sur 2800. Prêtres, & sur 354. Paroisses.

L'Evêque jouit de 50000. Ducats de revenu, & a pour le Gouvernement de son Diocèse un Proviseur & 4. Notaires.

CARTHAGENE. Ce que nous avons déjà dit en parlant des celebres disputes qui s'élevèrent entre les Eglises de *Toledo* & de *Carthagene*, touchant la préséance & la Jurisdiction, prouve d'une maniere invincible que celle-ci est une des plus anciennes & des plus illustres d'Espagne, puisque dans les premiers Siecles de l'Eglise, elle étoit la Metropole de sa Province; mais cette florissante Ville ayant été ruinée par les *Gots* & par les *Sueves*, la Metropole fut transférée à *Toledo*, où les Rois *Gots* établirent leur Cour. Dans le II. Concile de *Toledo*, tenu en 531. *Montant* Evêque de *Toledo*, prend la qualité de Metropolitain de la *Carpetaine* qui étoit une partie de la Province *Carthaginoise* dans laquelle étoit située la Ville de *Toledo*.

Les Auteurs Espagnols prétendent que son premier Evêque ait été un nommé *Basile*, lequel assista à un Concile qui fut tenu dans un endroit au Royaume de *Valence*, appelé anciennement *Cresoneio*, & à présent *Peniscola*, où il fut martyrisé en 67. selon le Martyrologe Romain qui en fait commemoration le 4. Mars. Cette Epoque paroît fabuleuse.

En 1291. *Diego Martinez de Magaz* I. de ce nom & Evêque de *Carthagene*, se voyant tous les jours interrompu dans les fonctions de son Ministère, & dans l'Office Divin par la multitude des *Mores*, dont la Ville étoit pleine & par les frequentes incursions des *Corfai-*



res d'Afrique, obtint du Pape & du Roi, que le Siege Episcopal seroit transferé à *Murcie*, où il est à present.

Après que cette Eglise eut été délivrée de l'oppression des Rois Mores, le Pape Innocent IV. par une Bulle donnée à Avignon la huitième année de son Pontificat, ordonna que l'Evêque de Carthagene ne releveroit d'aucun Metropolitain. Cependant; malgré tout cela, l'Archevêque de Tolède exerce la Jurisdiction Metropolitaine sur ce Prélat, de même que sur tous les autres Suffragans.

Le Chapitre est composé de 6. Dignitaires, de 8 Chanoines, de 20. Prebendiers & de plusieurs Chapelains.

Le Diocèse s'étend sur 89. Paroisses.

L'Evêque jouit de 24000. Ducats. Tantôt il tient son Siege Episcopal à *Carthagene* & tantôt à *Murcie*. Cependant on le nomme communément Evêque de *Murcie*.

J A E N. Sous les Rois Goths cet Evêché fut établi à *Baëga* & y subsista jusqu'à l'invasion des Mores. On ne sait précisément ni le tems de son érection, ni le nom des Evêques qui occuperent le Siege Episcopal pendant les quatre premiers Siècles. A la vérité l'Auteur de l'Histoire de ce Diocèse en rapporte plusieurs; mais sans beaucoup de preuves, c'est ce qui fait que peu de gens ajoutent foi à ce qu'il avance.

Lorsque le Roi Saint *Ferdinand* eut conquis la Ville de *Jaen* sur les Infideles, il y transféra l'Evêché de *Baëga* sous le Pontificat d'*Innocent IV.*

Le Chapitre est composé de 8. Dignitaires, de 21. Chanoines, de 24. Prébendiers & de plusieurs Chapelains. Les Dignitaires sont le

le Doyen, les Archidiocès de *Jaén*, de *Baëga* & d'*Ubeda*, le Chantre, l'Écolâtre & le Prieur.

Lorsque quelque Dignitaire meurt après avoir fait son testament, l'Evêque ne recueille de sa dépouille qu'un certain droit qu'on appelle la *Lutuosá*, c'est-à-dire la pléneuse, ou droit de denier, lequel se réduit à choisir parmi les meubles du Défunt, celui qui lui convient le mieux, mais s'il meurt, *ab intestat*, il se met de plein droit en possession de tout ce qu'il laisse, tant meubles qu'immeubles, ce qui arrive assez souvent, parce que le Dignitaire ne peut tester que par une permission expresse du Pape, qu'il n'accorde pas aisément.

Le Dioécèse se divise en 7. Archiprêtres, qui sont *Jaén*, *Anjona*, *Anduxar*, *Baëga*, *Ubeda*, *Iznatorafa*, & *Santistevan del Puerto*: chaque Archiprêtre a son Vicaire. Il s'étend sur 84. Paroisses, sur 1. Eglises Collegiales, qui sont *Ubeda* & *Baëga*, sur 35. Convents de Religieux & sur 25. de Religieuses, dont 8. sont soumis à l'Evêque, sur 78. Hermitages, sur 48. Hôpitaux & sur 160. Prêtres, sans compter 7. Bourgades qu'on appelle *Partys de Martos* dépendants de l'Ordre de *Calatrava*, lesquels prétendent être exempts de la Jurisdiction de l'Evêque, quoiqu'il ait un droit établi en vertu d'un Concordat qui fut fait sous le Regne de l'Empereur Charles V. auquel les Chevaliers de cet Ordre ne veulent pas se conformer.

L'Evêque jouit de 20000. Ducats de revenu.

CORDOUE. Après que Saint Ferdinand eut conquis la Ville de Cordouë sur les Mores, Jean III. Evêque d'Osma son

Secrétaire & son Grand Chancelier, pour reparer les profanations de ces ennemis du nom Chrétien, & rétablir le Culte du Vrai Dieu sur les débris du Mahometisme, fit de leur Mosquée une Cathédrale qu'il consacra sous l'Invocation de la Sainte Vierge assisté de *Dominique* Evêque de *Baëga*, de *Gonzalo* Evêque de *Cuenga*, d'*Adam* Evêque de *Placencia* & de *Sanche* Evêque de *Coria*. Dans cette auguste cérémonie il occupoit la place de l'Archevêque de *Toledo*, qui pour lors étoit à Rome. Après avoir fait la Consécration de l'Eglise, il y établit des Chanoines qu'il tira du Chapitre d'*Ofma*, auxquels il prescrivit des Statuts; & en mémoire de cela, le Chapitre d'*Ofma* fait tous les ans trois Anniversaires pour le repos des âmes des Evêques des deux Eglises, qui sont morts, & trois autres pour la conservation de ceux qui sont vivans.

Le Diocèse s'étend sur 92. Paroisses.

L'Evêque jouit de 40000. Ducats de revenu.



### Archevêché de Tarragone.

**Q**UOIQUE nous ayons prouvé par des raisons invincibles que l'Eglise de *Tarragone* est une des plus illustres & des plus anciennes d'Espagne, puisqu'elle a disputé pendant plusieurs Siècles la Primatie à celle de *Toledo*: cependant il est impossible de pouvoir rapporter une Epoque certaine de son érection: car tout ce qui nous reste de plus positif de tous les Monuments de l'Antiquité, c'est qu'en 260, un nommé *Fructuosus* qui a été mis dans le Catalogue des Saints, en fut Eveque, & que dans le XI. Siècle le Pape *Urbain II.* envoya le *Pallium* à celui qui la gouvernoit en ce tems-là: ce qui fait voir clairement, que si elle ne conserva pas le caractère *Primalial*, pour lequel il s'éleva tant de disputes, du moins, depuis ce tems-là elle a joui de celui de *Métropolitain*. Quoiqu'il en soit, après qu'elle eut été retablie par l'expulsion des Mores, qui occupèrent la Catalogne près de 400. ans: *Bernard Fort* fonda son Chapitre au mois de Novembre de l'année 1154. & *Don Raymond Berenger*, Comte de Barcelone, confirma cette fondation.

Il est composé d'onze Dignitaires, qui sont le Grand Archidiacre, l'Archidiacre de *Villafan*, l'Archidiacre de *Saint Lauren*, le Sacristain, le Chantre, le Prieur, le Doyen, le Tresorier, l'Infirmier, l'Hospitâlier, l'Archidiacre de *Saint Fructuoso*, de 24. Chanoines, de 24. Prebendiers, & de 69. Beneficiers.

Le Diocèse s'étend sur 197. Paroisses , sur 2. Abbayes , sur 3. Prieurez , & sur 2. Commanderies.

L'Archevêque jouit de 20000. Ducats de revenu , & a pour Suffragans les Evêques de *Barcelone* , de *Tortose* , de *Lerida* , de *Vich* , d'*Urgel* , de *Girone* , d'*Elna* , & de *Solsona*.

**BARCELONE.** Cette Eglise fut fondée vers le III. siècle , & Saint *Theodose* fut son premier Evêque. Ruinée par les Mores , elle fut rétablie en même tems que celle de *Taragone*.

Son Chapitre est composé d'onze Dignitaires , qui sont l'Archidiacre *Mayor* , le Doyen , le Chantre , le Sacristain , l'Archidiacre de *Panades* , l'Archidiacre de *Sainte Marie de la Mer* , l'Archidiacre *del Valle* , l'Archidiacre de *Barcelone* , l'Archidiacre de *Llobregat* , le Sous-Chantre , & le Tresorier , de 24. Chanoines , de 12. Prebendiers & de plusieurs Beneficiers.

Le Diocèse s'étend sur 206. Paroisses , sur 2. Abbayes , sur 10. Prieurez & sur 3. Commanderies.

L'Evêque jouit de 10000. Ducats de revenu.

**TORTOSE.** Cette Eglise fut fondée & dotée en 1154. par Don *Raymond Berenger* Comte de *Barcelone* , & *Faufridius* fut son premier Evêque.

Son Chapitre est Régulier de l'Ordre de Saint Augustin , & est composé d'onze Dignitaires , qui sont , le Prieur *Mayor* , l'Archidiacre *Mayor* , le Camerier , le Sacristain , le Prieur du Cloître , le Chantre , le Doyen , l'Hospitalier , l'Archidiacre de *Corbera* , l'Archidiacre de *Culla* , & l'Archidiacre de *Bisriot* , de 20. Chanoines , & de 24. Prebendiers.

Le Diocèse s'étend sur 160. Paroisses.

L'Evêque jouit de 15000. Ducars de revenu.

**L E R I D A.** Avant l'invasion des Mores cette Eglise tenoit son Siege Episcopal à *Roda* ; mais ces Barbares l'ayant détruit , après qu'ils furent chassés de la Catalogne , Don Raymond *Berenger* Comte de Barcelone le transféra à *Lerida* en 1146. & nomma pour premier Evêque Guillaume *Perez*.

Son Chapitre est composé de 6. Dignitaires, qui sont, le Doyen, l'Archidiacre *Mayor*, l'Archidiacre de *Ribagorça*, le Chantre, l'Archidiacre de *Corron*, & l'Archidiacre de *Venasque*, de 23. Chanoines, de 12. Hebdomadiers, de 20. Prebendiers & de 110. Beneficiers.

Le Diocèse s'étend sur 212. Paroisses, dont 160. sont en Aragon , & 52. en Catalogne ; sur 2. Abbayes , sur 4. Eglises Collegiales qui sont *Roda*, *Monçon*, *Tamarit* & *Alcàia*.

L'Evêque jouit de 12000. Ducats de revenu.

**V I C H.** Cette Eglise fut fondée anciennement dans la Ville d'*Ausone*, sans qu'on puisse dire positivement en quel tems , & tout ce que l'Histoire Ecclesiastique nous apprend là-dessus , est que *Tinidius* Evêque de l'Eglise d'*Ausone* assista à un Concile National qui fut convoqué à *Tarragone* en 526. Après que la Catalogne fut délivrée de la tyrannie des Mores , elle fut transférée à *Vich*, & un nommé *Gondemare* en fut fait premier Evêque.

Son Chapitre est composé de 4. Dignitaires, qui sont un Doyen, un Archidiacre, un Sacristain & un Chantre, de 24. Chanoines, de

160. Beneficiers, parmi lesquels il y en a plusieurs qui ont Titre de Prebendiers, & en cette qualité ils portent une marque qui les distingue des autres.

Le Diocèse s'étend sur 206. Paroisses, sur 5. Abbayes & sur 2. Prieurez.

L'Evêque jouit de 6000. Ducats de revenu.

U R G E L. On prétend que cette Eglise fut fondée en 618, & qu'un nommé *Egigano* en fut fait premier Evêque.

Son Chapitre est composé de 7. Dignitaires, qui sont, le Doyen, le Sacristain, l'Archidiacre *Mayor*, l'Archidiacre d'*Andore*, l'Archidiacre de *Cerdagne*, l'Archidiacre de *Berga*, & le Chantre, de 20. Chanoines & de 163. Beneficiers.

Le Diocèse s'étend sur 420. Paroisses, tant en France, qu'en Catalogne, & en Aragon, sur 6. Abbayes, & sur 3. Prieurez.

L'Evêque jouit de 9000. Ducats de revenu.

G I R O N E. Cette Eglise fut fondée en 247. & Saint *Narcisse* fut fait son premier Evêque, selon la plus commune opinion, quoiqu'il y ait des Historiens qui établissent l'Epoque de sa fondation du tems des Apôtres; mais sans aucun fondement.

Son Chapitre est composé de 8. Dignitaires, qui sont l'Archidiacre *Mayor*, qu'on appelle Archidiacre de *Girone*, l'Archidiacre de *Besalu*, l'Archidiacre de *Silva*, l'Archidiacre d'*Ampudia*, l'Abbé de *Saint-Filiu*, le Doyen, le Sacristain & le Chantre, de 36. Chanoines & de 76. Beneficiers.

Le Diocèse s'étend sur 339. Paroisses, sur 12. Abbayes & sur 4. Prieurez.

L'Evê-

L'Evêque jouit de 3000. Ducats de revenu.

ELNA. Cette Eglise fut fondée en 481. & Saint *Idelfin* fut fait son premier Evêque. Le Siege Episcopal s'y maintint jusqu'en . . . qu'il fut transféré à Perpignan , après que le Roi de France eut conquis le Roussillon. Cependant il n'y a pas encore eu de Bulle de Translation ; de sorte que dans les Expéditions de Rome , on lui donne toujours le Titre d'*Eglise d'Elne* , & le Chapitre de la Cathédrale y fait sa résidence , lequel est composé de 3. Dignitaires , qui sont l'Archidiaque *Mayor* , l'Archidiaque de *Valespi* , & l'Archidiaque de *Conset* , de 24. Chanoines , mais 2. Canonicats sont annexés à la Manse Episcopale , & un à l'Inquisition , & de 80. Beneficiers.

Le Diocèse s'étend sur 100. Paroisses , sur 3. Abbayes , sur 3. Prieurez & sur 4. Commanderies.

L'Evêque jouit de 4000. Ducats de revenu.

SOLSONE. A la réserve de *Valladolid* cette Eglise est la plus modérée d'Espagne , quant à son Erection en Eveché , puisqu'elle ne fut érigée en Cathédrale qu'en 1597. à la sollicitation du Roi *Philippe II.* Don Louis de Sansen fut fait premier Evêque ; son Chapitre est composé de 3. Dignitaires , qui sont un Doyen , un Archidiaque , & un Tresorier , de 12. Chanoines , de 12. Prebendiers & de 40. Chapelains.

Le Diocèse ne s'étend que sur 15. Paroisses.

L'Evêque jouit de 4000. Ducats de revenu.





### *Archevêché de Seville.*

C E que nous avons dit des longues disputes que les Metropolitains de *Seville* ont eues touchant la prééminence, doit suffire pour faire connoître que cette Eglise est une des plus anciennes & des plus illustres de toute l'Espagne ; mais cela ne prouve pas qu'elle ait été fondée du tems des Apôtres, comme le prétend Rodrigo Cano dans son *Traité des Grandesses de la Ville de Seville*, & que S. Pie, qu'il dit avoir été martyrisé l'an 64. de la venue de JESUS-CHRIST à Peniscola où il se trouva à la tenue d'un Concile, ait été son premier Eveque. Il y a même des raisons très-fortes qui font voir que cette Tradition est apocryphe. Car s'il étoit vrai qu'il eût jeté les fondemens de cette Metropole, les Prélats qui l'ont possédée n'auroient pas manqué de le mettre sur les rangs pour disputer l'ancienneté à l'Eglise de Tolède, & c'est ce qu'ils n'ont jamais osé mettre en avant : ce qui fait voir clairement que dans les premiers siècles on n'a pas crû que cette Eglise dû son érection à ce Fondateur. D'ailleurs il n'est pas vraisemblable que dans l'espace de 214. ans on ne trouvât quelques vestiges des Eveques qui lui auroient succédé : cependant on ne trouve de mémoire que d'un certain *Jean* qui vivoit en 278. comme il paroît par une Lettre qui est insérée dans les *Decretales*, que Saint Eutiche Pape lui écrivit conjointement avec tous les autres Eveques de la *Besique*, au sujet d'une hérésie

réflic qui s'y étoit élevée contre le Myſtere de l'Incarnation , ſurquoi *Jean* l'avoit conſulté pour ſavoir de quelle maniere il ſe devoit comporter à l'égard de ces Hérétiques. L'Inſcription de cette Lettre eſt conçue en ces termes : *Chariffimis Fratribus Joanni , & omnibus per Beticam Provinciam conſtitutis Episcopis , Euthichanus Servus Servorum Dei , In Domino Salutem.*

Ce qui ne laiſſe aucun doute ſur la Dignité de cette Eglife , c'eſt qu'elle prenoit dans le troiſième ſiècle le Titre de *Sainte Jeruſalem* , comme il paroît par le premier Concile de *Merida* & par le premier de *Seville* , Titre qui ne s'accordoit qu'aux Eglifes Métropolitaines.

Les Mores ayant fait de *Seville* la Capitale d'un des plus beaux Royaumes d'Eſpagne , il n'y a pas lieu de douter que cette Eglife ne ſentiſſent les cruels effets de l'horreur que ces Infidèles faiſoient paroître pour la Religion Chrétienne , & qu'elle ne ſe vit enſevelie ſous ſes ruines , juſqu'à ce que *Saint Ferdinand* la rétablit , après qu'il eut conquis *Seville* , & qu'il la décora du Titre d'Archeveché par la permiſſion qu'il en obtint du Pape.

Quoiqu'il en ſoit , c'eſt une des plus conſiderables Eglifes d'Eſpagne , ſoit qu'on la regarde par rapport à ſon ancienneté , ou par rapport à ſes richesses.

Son Chapitre eſt compoſé d'onze Dignitaires , qui ſont le Doyen , l'Archidiacre de *Seville* , le Treſorier , le Chantre , l'Archidiacre de *Carmona* , l'Archidiacre de *Niebla* , l'Ecolatre , l'Archidiacre de *Xerez* , l'Archidiacre d'*Eſſa* , le Prieur , l'Archidiacre de la *Reyna* , leſquels ont tous droit de porter la Mitre les jours

de Fêtes solennelles. De 40. Chanoines ; de 40. Prebendiers , de 20. Semi-Prebendiers : de 20. Chapelains qui sont à la nomination du Chantre avec approbation du Chapitre , & 20. autres Chapelains qui sont obligez d'assister aux heures du Chœur.

Ce Chapitre est un des plus riches & des plus celebres de la Chrétienté par les grands Privileges dont il jouit. Il nomme par la voye du concours à 11. Cures , & établit un Visiteur pour en faire la visite de deux en deux ans , lequel prescrit & ordonne ce qu'il juge nécessaire pour la Discipline Ecclesiastique ; & lorsqu'il s'agit de quelque affaire grave , il en fait son rapport au Chapitre pour en décider sans l'intervention de l'Archevêque.

Il nomme huit Chapelains qui sont destinez pour porter le Dais , lorsqu'on porte le Saint Sacrement aux Malades.

Il est Administrateur , conjointement avec l'Archevêque , du revenu de la Fabrique de l'Eglise qui monte à 40000. Ducats & a inspection sur tous ceux qui en font la regie.

Il nomme cinq Chapelains qui sont preposez pour faire observer le silence dans l'Eglise pendant l'Office Divin , & deux Porte-Verges qui servent par semaine.

Il est Patron du Convent de *l'Incarnation* , & nomme un Chanoine pour en faire la visite , dont la commission dure quatre ans. Il est encore de l'Hôpital du *Cardinal Jean Cervantes* , & nomme un Visiteur qui fait la fonction de sa Charge conjointement avec les Prieurs de *Sainte Marie de las Cuevas* de l'Ordre des Chartreux , & du Convent de l'Ordre de *Saint Jérôme*. Il préside dans le Bureau du College de Boulogne , & nomme à trois Places Collegiales

giales. Il est Patron de l'Hôpital de *Sainte Marthe*.

L'Archevêque établit l'*Alcade* ou *Concierge* de la Tour de l'Eglise Métropolitaine, lequel a soin de la Porte, & y a logement. Mais le Chapitre est Seigneur de tout le reste jusqu'aux Cloches, dont le Sonneur est à la nomination du Chantre avec l'agrément du Chapitre.

Il y a dans l'Enceinte de l'Eglise ou dans le Cloître 22. Chapelles, où il se dit dans le cours de l'année 10000. Messes, & on fait état qu'il s'y consomme durant ce tems-là 10000. livres de cire & autant d'huile en 240. Lampes d'argent qui brûlent continuellement, sans compter 22. autres qui sont dans la Chapelle qu'on appelle *des Rois*. Le Cierge Pâchal pèse 2000. livres. Outre le nombre des Messes dont on vient de parler, il se dit encore 365. grandes Messes & 12000. basses pour le repos des ames des Bienfaiteurs.

Le Diocèse s'étend sur 5. Citez, sur 148. Villes, Bourgs ou Villages qui sont distribuez en 47. Vicairies qui comprennent 234. Paroisses, 3. Eglises Collegiales, qui sont celles de *Saint Salvador de Seville*, de *Xerez*, & d'*Offuna*, 611. Benefices simples & 14000. Chapellenies qui sont à la nomination de diverses personnes.

L'Archevêque a 100000. Ducats de revenu.

C A P I T U L E. Cet Evêché fut fondé à Medina-Sidonia, non pas par les Apôtres Saint Jacques, ni Saint Paul, comme la plupart des Historiens Ecclesiastiques d'Espagne le prétendent sans aucune preuve, mais bien par un nommé *Rufin* que les Auteurs les plus graves, & les moins suspects reconnoissent pour premier Evêque de cette Eglise, lequel assista au  
Con-

Concile de *Seville* tenu en 619. Celui qui fut le dernier qui occupa le Siege Episcopal sous les Rois Goths, se voyant cruellement persécuté par les Mores, se vit réduit à s'enfuir & à abandonner son troupeau, à la fureur de ces Infideles qui lui firent souffrir le joug de leur cruelle domination jusqu'au 13. siecle qu'*Alfonse* le Sage reprit sur eux *Medina Sidonia*, d'où il transféra le Siege Episcopal à *Cadix* en 1277. sur lequel il plaça *Jean Martinez* Religieux de l'Ordre de Saint François.

Le Chapitre est composé de 6. Dignitaires, de 10. Chanoines & de 12. Prébendiers.

L'Evêché ne s'étend que sur 14. Paroisses.

L'Evêque jouit de 12000. Ducats de revenu.

**G U A D I X.** Quoiqu'il y ait des Memoires qui donnent lieu de croire que cet Evêché fut érigé du tems que les Romains dominoient en Espagne, on ne trouve pourtant ni l'époque de son érection, ni les noms des Evêques qui le posséderent en ce tems-là. Saint *Torquat* Martyr, & dont les Reliques reposent dans le Monastere de *Casanova* de l'Ordre de Saint Benoît, est le premier qui paroît avoir gouverné cette Eglise. Les Mores s'étant rendus maîtres de *Guadix*, en chasserent tous les Chrétiens, & le Mahométisme y régna jusqu'en 1252. qu'*Alfonse* le Sage la reprit, & y rétablit la Religion Chrétienne; mais peu de tems après les Infideles s'en emparèrent pour la seconde fois, & s'y maintinrent jusqu'en 1489. que *Ferdinand* le Catholique, & la Reine *Isabelle* sa femme les en chasserent, & y rétablirent le Siege Episcopal par le Ministère du Grand Cardinal d'Espagne Don *Pedro Gonzalez* de *Mendoza* Archevêque de *Toledo*.

Son Chapitre est composé de 6. Dignitaires, de

de 6. Chanoines & de 8. Prebendiers.

Le Diocèse s'étend sur 37. Paroisses.

L'Eveque jouit de 8000. Ducats de revenu.

CANARIES. Ferdinand le *Catholique* ayant conquis les Isles Canaries sur le Seigneur de Bethencour, François de Nation, y établit un Evêché l'an 1480. qui s'étend sur toutes les Isles; & comme Seville est l'Archeveché qui en est le plus proche, il ordonna qu'il en feroit Suffragant.

Son Chapitre est composé de 8. Dignitaires, de 16. Chanoines & de 12. Prebendiers.

La Jurisdiction Episcopale s'étend sur toutes les Isles, lesquelles renferment 4. Villes, 46. Bourgades & 50. Paroisses.

L'Eveque jouit de 10000. Ducats de revenu.



### *Archevêché de Saint Jacques de Compostelle.*

Cette Eglise est très-ancienne, elle fut fondée dans *Iria Flavia*, transférée ensuite en un lieu du Royaume de Galice qu'on nomme *el Padrón* & sous le Regne d'Alfonse III. elle fut transférée l'an 900. à Saint Jacques de Compostelle. Ce fut par un Decret d'un Concile qui fut tenu à Clermont en Auvergne, que cette translation se fit. Dix-sept Prélats & un grand nombre de Seigneurs assisterent à sa Consécration. *Dalmace* en fut le premier Eveque. Urbain II. par une Bulle datée du 5. Decembre de l'année 1095. la tira de la Jurisdiction de l'Archeveque de Brague, & déclara qu'à l'avenir elle releveroit imme.

mediatement du Saint Siege. Paschal II. qui succeda à Urbain II. confirma la Bulle de son Prédecesseur, & accorda aux Evêques de Saint Jacques de Compostelle, la permission de porter le *Pallium* les jours des Fêtes solennelles, comme il paroît par sa Bulle du 30. Novembre de l'année 1108. Par une autre du 30. Octobre 1114. il permit qu'il y eût dans le Chapitre de cette Cathedrale 7. Cardinaux Prêtres à l'imitation de ceux de l'Eglise de Rome; qui seuls ont droit de celebrer la Messe à l'Autel de l'Apôtre Saint Jacques. Il leur permit aussi, de même qu'à tous les autres Dignitaires de cette Eglise, de porter par provision le Pluvial & la Mitre les jours des grandes Fêtes. Ce même Pape transféra à l'Evêque de Saint Jacques le Titre & la Jurisdiction de Metropolitain dont l'Evêque de *Merida* étoit en possession. Enfin sur les instances d'Alfonse VIII. Calixte II. l'érigea en Archevêché en 1120.

Le Chapitre est composé de 13. Dignitaires, outre les 7. Cardinaux dont nous avons parlé: de 34. Chanoines; de 11. Prebendiers, & de plusieurs autres Beneficiers. Le Diocèse s'étend sur 1803. Paroisses, sur 4. Eglises Collegiales qui sont celles d'*Iria*; de *Muros*, de la *Corogne*, & de *Congas*; sur cinq Archiprêtres & sur une Vicairie.

Le revenu de l'Archevêque vaut 60000. Ducats, & celui de l'Eglise Archiepiscopale autant, surquoi il faut deduire 18000. Ducats qu'elle paye annuellement au Roi. Les Suffragans sont *Astorga*, *Avila*, *Salamanque*, *Coria*, *Plasencia*, *Badajoz*, *Tbuy*, *Mondodeno*, *Orense*, *Ciudad-Rodrigo*, *Lugo*, *Zamora*.

A s-

**A S T O R G A.** *Flave Dextre* prétend que Saint *Ephrem* qui vivoit du tems des Apôtres est le Fondateur & le premier Evêque de cette Eglise; mais il se trompe & dans l'époque & dans le nom, n'y ayant aucune preuve qui autorise son opinion. Il est bien vrai que du tems des Romains il y eut des Evêques d'*Astorga*, aussi-bien que sous la domination des Goths; mais tous les Memoires qui auroient pû nous instruire de ce qui regarde cette Eglise furent ensevelis sous les ruines durant la persécution des Mores, qui dura jusqu'au XIII. siecle que le Roi *Alfonse* reprit la Ville d'*Astorga*, & y rétablit l'Evêque.

Cette Eglise est si remplie d'Ecclesiastiques, que Garcia de *Loaysa* Archevêque de Tolède l'appelle, *Urbem Sacerdotalem*, Ville Sacerdotale.

On croit que Saint *Genadius* fonda son Chapitre, lequel étoit Regulier de l'Ordre de Clun. Il est composé de 14. Dignitaires, de 50 Chanoines, de 10. Prebendiers, d'un Maître de Chapelle; qui est un Prebendier, d'un Organiste, qui est Prebendier, de 24. Chapelains sans Titre, de 12. autres avec Titre, qu'on appelle de la *Nana*, de 6. Enfans de Chœur, qu'on appelle *Seyfes*, & de 14. autres. Les Dignitaires sont le Doyen, au Titre duquel l'Archidiaconé d'*Astorga* est annexé: il nomme 30. Chapelains qui desservent 30. Chapelles qu'il y a dans la Cathedrale; & 7. Curez qu'il y a dans la Ville: le Chantre: l'Ecolâtre: le Tresorier: les Archidiacres de *Vierga*, de *Parumo*, de *Ribadefil*, de *Carvaleda*, de *Robleda*, & le Prieur.

Le Roi pourroit aux 4. Abbayes. Le Chapitre



pitre nomme à l'Ecolatrie & à 4. Canoncats, & les autres sont à la nomination du Pape & de l'Evêque alternativement.

Le Chapitre est Administrateur de l'Evêque, aussi-bien que de l'Hôpital de *Saint Jean*. Hors de l'Eglise il a la Jurisdiction criminel-le conjointement avec l'Evêque; mais pour les crimes qui se commettent dans l'Eglise, lui seul en peut connoître. L'Evêque ne peut faire aucune visite sans prendre des Adjoints du Corps des Chanoines. L'Archidiaque de *Robledo* nomme à 47. Cures à Titre d'Abbayes, desquelles il tire un certain droit. Il peut faire la visite de son Archidiaconé quand il veut; & tirer les mêmes droits que l'Evêque ou ses Visiteurs, tant sur les Confratries, que sur les Hermitages & sur les Fabriques des Eglises. Il jouit encore d'un autre droit sur l'Archiprêtré de *Viana*, & sur les Abbayes de son district, tant Royales que Monachales, lequel consiste en une certaine portion de pain, de vin, de cire, d'argent & un certain nombre de poules & d'anguilles.

Le Diocèse est divisé en 25. Archiprêtrés, & s'étend sur 913. Paroisses, sur 2. Eglises Collegiales, qui sont *Villa-Franca* & *Notre-Dame de Puibueno* de Chanoines Reguliers de *Saint Augustin*.

L'Evêque jouit de 10000. Ducats de revenue.

A V I L A. Plusieurs Historiens prétendent que cette Eglise est une des plus anciennes d'Espagne. Cependant depuis le commencement du Christianisme jusqu'en 610. il n'est fait mention d'aucun Evêque qui l'ait gouvernée, auquel tems un nommé *Justinien* avec 25. autres Evêques assista au III. Concile de Tolède,

de, tenu sous le Regne de Gondebare : ce qui donne lieu de croire qu'elle ne fut fondée qu'au commencement du VII. siecle.

Le Roi *Alfonse VI.* ayant repris la Ville d'*Avila* sur les Mores, donna ordre au Comte *Don Raimond* son Gendre de la repeupler, & de réédifier l'Eglise sous l'Invocation du Glorieux Nom de JESUS-CHRIST. On celebre sa Dedicace le 18. Juillet.

Son Chapitre étoit anciennement Regulier, de l'Ordre de Saint Benoist. Il est composé de 6. Dignitaires, de 20. Chanoines, de 20. Prebendiers, de 12. Semi-Prebendiers, d'un Maître de Chapelle, de 2. Chapelains *Majores*, qui font les fonctions de Curez, de 20. Chapelains ordinaires, de 2. Sacristains *Majores*, de 2. *Menores*, & de 24. Enfans de Chœur.

Le Diocèse s'étend sur 24. Archiprêtres, sur 437. Paroisses, sur 221. Hermitages rentez, & sur plusieurs autres non rentez, sur une Collegiale de Chanoines Reguliers dans le Bourg de *Hondo* avec un Abbé à la nomination du Roi.

L'Evêque jouit de 20000. Ducats de revenu.

**SALAMANQUE.** Tous les Historiens Ecclesiastiques d'Espagne, font Saint *Second* Evêque d'*Avila* Fondateur de l'Eglise de *Salamanque*, & Saint *Eleutere* son premier Evêque. Lequel assista au III. Concile de Tolède tenu sous le Pontificat de *Pelage II.* & sous le Regne de *Recaredel* l'année 589, mais on ne trouve pas une suite exacte d'Evêques depuis ce tems-là jusqu'à present. Cependant *Gille Gonzales* d'*Avila* dans son *Theatre Ecclesiastique* en donne une très-bien circonstanciée depuis *E-*  
*leu-*

*leutere* jusqu'au tems qu'il a composé son *Ouvrage*, c'est-à-dire jusqu'en . . . mais je ne voudrois pas être garent de cet Auteur, puisqu'il est constamment vrai que *Salamanque* a été long-tems au pouvoir des Mores, & qu'il n'est pas vrai semblable que ces Barbares y souffrissent des Evêques, puisqu'ils faisoient gloire de les exterminer par tout où ils établissoient leur tyrannie. Je conviens que pendant ce tems de persecution, on donnoit ordinairement aux Eglises opprimées des Evêques Titulaires qui établissoient leur résidence à *Oviedo*; mais quelque soin que j'aye pris, je n'ai pas pu découvrir ceux qui furent sacrez sous le Titre d'Evêques de *Salamanque* durant la domination des Mores, si ce n'est dans quelques Auteurs dont l'autorité ne me paroît pas suffisante pour appuyer celle de Gille Gonzales; de sorte que pour ne pas donner dans le fabuleux, il faut s'en tenir à ceux qui n'admettent que 8. Evêques de cette Eglise depuis sa fondation jusqu'à ce que les Infideles se rendirent maîtres de cette Ville, après le recouvrement de laquelle on trouve pour premier Evêque un nommé *Guindulfe*, qui confirma en 830. une donation que le Roi Alphonse le Sage fit à l'Eglise de Saint Sauveur d'*Oviedo*.

Le Chapitre est composé de 10. Dignitaires, de 26. Chanoines & de 31. Prébendiers.

Le Diocèse s'étend sur 240. Paroisses.

L'Eveque jouit de 14000. Ducats de revenu.

C O R T A. Il seroit difficile, & même presque impossible de dire en quel tems cette Eglise fut fondée; car quoique plusieurs Auteurs ayent voulu dire que les Disciples des Apôtres en

en furent les Fondateurs, il est pourtant certain qu'on ne connoît pour premier Eveque qu'un nommé *Jacinthe*, qui assista au III. Concile de Tolède tenu en . . . sous le Roi.

Anciennement son Chapitre étoit de l'Ordre des Chanoines Reguliers de Saint Augustin. Il est composé de 8. Dignitaires, de 9. Chanoines, de 6. Prebendiers & de 7. Semi-Prebendiers. Les Dignitaires sont un Doyen, 5. Archidiares, un Tresorier & un Chantre. Tous les Archidiares jouissent en commun de la Dixme du revenu de l'Eveque, & le Tresorier des Premices de la Ville de *Coria* & de ses Fauxbourgs. Les Eveques donnerent anciennement pour l'augmentation du Culte Divin la dixième partie des Dixmes de *Coria*, de *Caceres* & de *Galisteo*, afin que ce revenu fût employé à faire le revenu des Archidiares de ces trois Villes. Mais dans la suite l'Eglise obtint permission d'incorporer le revenu de celui de *Coria* à la Manse Capitulaire, laquelle le distribue en sept portions pour l'entretien de 7. Curez qu'on appelle *Compañeros*, c'est-à-dire *Camarades*, ou *Associez* au Chapitre.

Le Diocèse s'étend sur 7. Archipretrez, sur 317. Paroisses & sur 17. Convents.

L'Eveque jouit de 20000. Ducats de revenu.

PLACENCIA. Cette Eglise fut fondée en 1089. sous le Pontificat de Clement III. & sous le Regne d'Alfonse IX. en 1221. Saint Ferdinand son petit-fils en confirma la fondation aussi-bien que les limites du Diocèse, les Privileges & Donations qui furent faites à l'Eglise.

Un nommé *Brice* fut son premier Eveque.

On

En 1228. *Alfonse IX.* Roi de Leon, ayant repris *Badajoz* sur les Mores, fit rétablir la Cathedrale sous l'Invocation de Saint Jean, & *Pedro Perez* en fut fait Eveque.

Le Chapitre est composé de 6. Dignitaires : de 15. Chanoines : de 14. Prebendiers : de 10. Semi-Prebendiers : de 20. Chapelains : d'un Sous-Chantre : d'un Maître de Chapelles & de 12. Enfans de Chœur. Les Dignitaires sont le Doyen : l'Archidiacre de *Badajoz* ; le Chantre : l'Archidiacre de *Xerez* : le Tresorier, l'Ecolâtre & le Prieur.

Le Diocèse ne s'étend que sur 53. Paroisses.

L'Eveque jouit de 16000. Ducats de revenu.

T U Y. Les Historiens Ecclesiastiques ne s'accordent pas touchant la fondation de cette Eglise, puisque les uns prétendent que Saint *Epitafe* fut son premier Evêque, & qu'il fut sacré par Saint *Pierre* Eveque de *Braga* en 44. Mais cette opinion est insoutenable. Quelques autres assurent que ce fut un nommé *Alanus*, dont il est fait mention dans le Nobiliaire de Galice, qui baptisa Sainte *Euphemie* en 412. cependant il faut demeurer d'accord que cette opinion n'est gueres plus solide que l'autre. Tout ce que l'antiquité nous fournit de plus positif, c'est que les limites de ce Diocèse furent réglées dans le Concile de Nicée : & qu'après qu'*Alfonse* le *Catholique* eut recouvré le territoire de *Tuy* sur les Mores, il fit rebâtir la Cathedrale dans un endroit different de celui où elle est à présent ; mais ayant été détruite une seconde fois *Ferdinand II.* Roi de Leon la fit transferer en 1210, où nous la voyons, & y établit pour Eveque *Epitavius*, qu'on peut avoir confondu avec *Epitafe*. Doña Ur-

*raca* la dota, & la fit consacrer en 1224. par Etienne *Igea* son Evêque.

Son Chapitre est composé de 8. Dignitaires, de 27. Chanoines & de 14. Prebendiers.

Le Diocèse s'étend sur 146. Paroisses, sur 14. Archiprêtres, & sur 2. Eglises Collegiales, qui sont *Crescente* & *Vigo*.

L'Evêque jouit de 10000. Ducats de revenu.

MONDONEDO. Presque tous les Historiens soutiennent que cette Eglise fut fondée en 572. dans un endroit appelé *Ribadeo*, d'où le Roi Don *Ordoño II.* la transféra en 916. dans celui où elle est à présent, après quoi lui & la Reine Doña *Geloire* la dotterent en 918. Quelque tems après une Dame appelée *Apula* fit une donation très-considérable en faveur d'un nommé *Theodomire*, qui avoit succédé à *S. Martin* son premier Evêque après sa restauration. Doña *Urraca* sœur du Comte Don Gutierre *Osforio*, fit construire la Cathedrale à ses dépens.

Son Chapitre étoit autrefois Monachal de l'Ordre de Saint *Benoist*; mais il a été secularisé, il est composé de 11. Dignitaires, de 26. Chanoines, d'un Sous-Chantre, de 6. Prebendiers, de 12. Chapelains, & de 12. Enfans de Chœur.

Le Diocèse s'étend sur 356. Paroisses.

L'Evêque jouit de 4000. Ducats de revenu.

ORENSE. La plus commune opinion est que *Theodomire* Roi des *Sueves* fonda cette Eglise en 462; mais cette fondation paroît apocryphe. Elle fut ruinée de fond en comble en 716. par les Mores & réédifiée par *Alfonse* le Catholique vers l'an 740. ou 742.

Son Chapitre est composé de 11. Dignitaires, de 18. Chanoines, de 12. Prebendiers, de

de 8. Prêtres avec Titre de Cardinaux , lesquels sont obligez de dire les Messés Conventuelles qui se celebrent au Maître-Autel , & de 14. Chapelains. Cette Eglise est unie par filiation avec celles de *Tours* en France , de *Tuy* , d'*Oviedo* & d'*Astorga* en Espagne.

Le Diocèse s'étend sur 954. Paroisses.

L'Evêque jouit de 10000. Ducats de revenu, *CIUDAD RODRIGO*. Ferdinand II. ayant repris cette Ville sur les Mores en 1160. y fonda un Evêché , surquoi l'Evêque de *Salamanque* forma des oppositions , prétendant qu'on lui faisoit injustice en démembrant son Diocèse. L'affaire ayant été portée pardevant le Pape *Celestin III.* Ce Souverain Pontife commit *Pierre Archevêque de St. Jacques* pour examiner ce differend , lequel après une mûre délibération décida en faveur de l'érection de l'Evêché de *Ciudad-Rodrigo* , & regla les limites des deux Diocèses. On prétend que *Saint Benidutus* fut son premier Evêque.

Son Chapitre est composé de 7. Dignitaires, qui sont le Doyen, l'Archidiacre de *Ciudad Rodrigo* , le Chantre, le Tresorier , & l'Archidiacre de *Caniuces* , celui de *Sabugal* & l'Ecolâtre, de 10. Chanoines, de 3. Prebendiers, de 4. Semi-Prebendiers, d'un Maître de Chapelle & de 24. Chapelains.

Le Diocèse s'étend sur 63. Paroisses.

L'Evêque jouit de 10000. Ducats de revenu.

*LUGO*. Il n'y a gueres d'Evechez en Espagne dont la date de l'érection soit si incertaine que celle de celui de *Lugo*. Quelques Auteurs croient que le Roi *Alfonse le Catholique* le fonda en 746. mais ils se trompent ; car il est constant qu'un nommé *Nitigius* qui en étoit Evêque assista à un Concile qui y fut tenu en 569.

dans lequel *Theodomire* Roi des *Sueves* proposa la nécessité d'ériger une nouvelle Metropole & de nouveaux Evêchez, afin que les Eveques pussent visiter leurs Diocèses tous les ans, & que l'obligation de se trouver au Concile Provincial, ne les engageât pas à de si longs voyages, sur quoi les Eveques decreterent que l'Eveque de *Lugo* seroit Metropolitain, & lui attribuerent pour Suffragans les Eveques de *Coimbre*, de *Viseu*, de *Lamego*, d'*Egitania*, d'*Orense*, d'*Astorga*, d'*Iria*, de *Mondouedo* & de *Tuy*. Mais cette Metropole ne subsista pas long-tems : car dans un Concile tenu à *Merida* en 666, ce qui avoit été déterminé dans celui de *Lugo* fut annullé, & l'Eveque de *Merida* rentra dans ses droits de Metropolitain des 9. Evêchez dont nous venons de parler.

Son Chapitre est composé de 11. Dignitaires, de 6. Chanoines, & de 12. Prebendiers.

Le Diocèse s'étend sur 60. Paroisses.

L'Eveque jouit de 10000. Ducats de revenu.

*ZAMORA.* *Marcus Maximus* dans ses fragmens, dit qu'en 52. *Quitanus* Eveque d'*Elna* fit la Translation des Reliques de Saint *Gavericus* Eveque de *Zamora*, son bon ami, à *Elna*. Mais le témoignage de cet Auteur n'est pas d'un grand poids; d'autant que dans les Conciles de *Toledo*, de *Merida*, de *Braga*, & de *Lugo*, il n'est fait aucune mention des Eveques de *Zamora* avant l'invasion des Mores. Le premier Eveque dont on ait quelque connoissance, est un nommé *Jean* qui vivoit en 910.

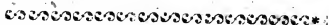
Le Chapitre est composé de 9. Dignitaires, de 24. Chanoines & de 11. Prebendiers.

Le Diocèse s'étend sur 256. Paroisses, sur 6. Archiprêtres, sur 3. Vicariats, sur une Eglise Collegiale qui est *Toro*, sur 141. Convents,  
sur



sur 94. Hermitages rentez ; & sur 19. Hôpitaux.

L'Eveque jouit de 20000. Ducats de revenu.



### *Archevêché de Saragosse.*

**L**E premier Eveque de *Saragosse* qu'on trouve est Saint *Felix*, lequel vivoit en 255. Saint Cyprien Martyr écrivant aux Eveques assemblez à *Merida*, l'appelle le Propagateur de la foi, & le Défenseur de la verité. *Felix de Cesar-Augusta fidei cultor, ac defensor veritatis*. On croit que Saint *Laurent* fut son Archidiacre. Quelques Auteurs ont avancé que Saint *Athanase* Disciple de Saint *Jacques* fut fait Eveque de cette Eglise en l'année 40. Mais cette opinion n'est fondée que sur une Tradition peu sincere. Depuis Saint *Felix* jusqu'à l'invasion des *Mores*, on compte 15. Eveques, dont le dernier s'appelloit *Bencius*. Depuis *Bencius* jusqu'en 820. on ne trouve aucun Memoire d'Eveques que d'un nommé *Senior*, lequel faisoit sa residence à *Sarragosse* avec la permission des *Mores*, durant l'oppression desquels cette ville n'eut que 6. Eveques. L'Empereur *Alfonse* ayant repris *Saragosse* en 1110. sur le Roi *Abubazalen*, fit nettoier la Mosquée, dont il fit faire une Cathedrale, & nomma pour Eveque de cette Eglise Pierre de *Libran*, Bearnoïs, lequel y établit des Chanoines Seculiers, & ensuite des Reguliers. En 1317. le Pape Jean XXII. étant à Avignon, à la priere de Jaime II. Roi d'Aragon érigea cet Eveché en Archevêché, & lui donna pour Suffragans les

Eveques de *Huesca*, de *Taragona*, de *Pampelune*, de *Calaborra*, de *Segorbe* & d'*Albarazin*. Mais depuis ce tems-là *Pampelune* & *Calaborra* ont été demembrez pour être mis sous la Jurisdiction de la Metropole de *Burgos* & *Segorbe*, sous celle de Valence; mais *Teruel* & *Jaca* ayant été érigés en Evechez, ils sont devenus les Suffragans.

Le Chapitre de cette Metropole est composé de 12. Dignitaires, de 24. Chanoines, de 24. Prebendiers, & de plusieurs Chapelains.

Le Diocèse s'étend sur 347. Paroisses, sur 3. Archiprêtres, sur 3. Collegiales, qui sont *Notre-Dame du Pilar*, *Daroca* & *Alcaniz*, & sur 55. Convents.

L'Archevêque jouit de 50000. Ducats de revenu.

*HUESCA*. On voit dans les Archives de de cette Eglise une Histoire de *Saint Laurent* assez mal écrite, qui dit que *Saint Valere* fut Chanoine & Eveque de *Huesca*. Mais elle est d'autant plus suspecte, qu'elle assure que *Saint Laurent* & *Saint Vincent* furent élevez dans la maison & par les soins de ce Prelat, ce qui est demonstrativement faux, parce que ces deux illustres Martyrs de la foi de Jesus-Christ ne vivoient pas en même tems. Le premier Eveque qu'on trouve, est un Moine appelé *Vincent*, Disciple de *Saint Victorin*, lequel vivoit en 553.

La Ville de *Huesca* ayant été prise par les Mores, le culte Divin en fut entierement banni; de sorte qu'il fallut que les Fideles attendissent que *Don Aznar* premier Comte d'Aragon eut repris la Ville de *Jaca* en 795. où il transféra l'Eveché de *Huesca*, jusqu'à ce que cette Ville fut recouverte des mains des Infidèles

les. Pendant que le Siege Episcopal de *Huesca* demeura à *Jaca*, l'Eveque prenoit tantôt le Titre d'Eveque d'*Aragon*, tantôt celui d'Eveque de *Jaca* seulement, tantôt celui d'Eveque de *Jaca* & de *Huesca*, & quelquefois celui d'Eveque de *Saint Pierre*. En 1096. *Huesca* ayant été repris sur les *Mores*, *Pierre* qui fut le dernier Titulaire de l'Eglise de *Jaca*; alla prendre possession de *Huesca*. *Etienne II.* qui succeda, intenta un Procès à *Saint Raimond* Eveque de *Balbastro* pour faire unir son Eglise à celle de *Huesca*, en quoi il réussit; de sorte que les deux furent unies jusqu'en 1571. que le Roi *Philippe II.* fit ériger *Balbastro* en Eveché sous le Pontificat de *Pie V.*

Le Chapitre de *Huesca* est composé de 9. Dignitaires, de 24. Chanoines, de 14. Prebendiers, de 8. Beneficiers, & de 40. Chapelains.

Le Diocèse s'étend sur 196. Paroisses, sur 31. Hôpitaux, sur 335. Hermitages, & sur 19. Convents.

L'Eveque jouit de 13000. Ducats de revenu.

TARAGONA. La commune opinion est que *Saint Prudent* fut le premier Eveque de cette Eglise. Cependant le docte *Truaille* assure positivement qu'un nommé *Sanche*, qui vivoit en 300. occupa le Siege avant lui, & que ce fut ce *Sanche* qui procura l'Eveché à *Saint Prudent*. Voici comment il s'explique: *Cognitus porro fuit apud Tirasonom quod eum duxit Sanctius illius civitatis Episcopus.* Depuis *Saint Prudent*, il se passa 200. ans sans qu'on puisse trouver aucune suite d'Eveques de *Taragona*. A la verité l'Archevêque *Ferdinand* fait mention d'un nommé *Paul*, qui selon lui, vivoit en 486. mais c'est une supposition, d'autant que les bons Historiens ne parlent que de

Saint *Gaudiose* qui occupoit le Siege Episcopal de cette Ville en 530. Après l'invasion des *Mores* l'Eglise demeura vacante pendant 400. ans, & on n'y vit d'Eveque qu'en 1121. qu'un nommé *Michel* fut pourvu de cet Eveché par le Roi Don *Alfonse*, après que ce Prince eut repris la Ville sur les *Mores*. On lit dans la Salle du Palais Episcopal l'éloge de tous les Eveques de *Taragona*, & celui de Michel est conçu en ces termes : *Primus qui post recuperationem Hispaniarum Ecclesie praesuit Tirasonenfi.*

Le Chapitre est composé de 6. Dignitaires, de 20. Chanoines, de 12. Prebendiers, & de plusieurs Chapelains.

Le Diocèse s'étend sur 350. Paroisses, & sur 2. Eglises Collegiales.

L'Eveque jouit de 20000. Ducats de revenu.

**ALBARAZIN.** Anciennement le Siege de cette Eglise étoit à *Arauca*; mais cette Ville ayant été prise par les *Mores*, l'Eveché fut éteint. En 1170. *Albarazin* fut repris sur ces Infidèles, & le Siege Episcopal y fut rétabli. Un nommé *Martin* en fut le premier Eveque, & eut des Successeurs jusqu'en 1238. que le Roi Don *Jaine* obtint du Pape *Gregoire IX.* que cette Eglise fut unie à celle de *Segorbe*. En 1247. *Innocent IV.* confirma cette union, & en 1259. *Alexandre IV.* ratifia ce qui avoit été fait par ses Predecesseurs; de sorte que l'Eveque de *Segorbe* gouverna ces deux Eglises jusqu'en 1577. que *Philippe II.* obtint du Pape qu'elles fussent séparées, & qu'*Albarazin* eût son Eveque particulier.

Le Chapitre est composé de quatre Dignitaires, de huit Chanoines, de huit Prebendiers, & de plusieurs Chapelains.

Le

Le Diocèse s'étend sur 25. Paroisses, sur 2. Convents, sur 15. Hôpitaux, & sur 20. Hermitages.

L'Eveque jouit de 6000. ducats de revenu.

JACA. Nous avons vu en parlant de *Huesca*, comment le Siege Episcopal de cette dernière ville fut transféré en la première l'an 802. & de quelle manière il fut rétabli à *Huesca* en 1096. de sorte qu'il ne nous reste à présent qu'à dire qu'en 1571. *Philippe II.* obtint du Pape *Pie V.* que *Jaca* fut érigé en Eveché. *Pierre del Frago* Eveque d'*Ales* en Sardaigne, fut le premier Prélat qui gouverna cette nouvelle Eglise.

Le Chapitre est composé de 9. Dignitaires, de 17. Chanoines, de 16. Prebendiers, & de divers Beneficiers.

Le Diocèse s'étend sur 199. Paroisses, sur 6. Convents, sur 48. Hermitages, & sur 11. Hôpitaux.

L'Eveque jouit de 3000. Ducats de revenu.

BALBASTRO. Le Siege Episcopal de cette Eglise fut établi premièrement à *Roda*. Ensuite il fut transféré à *Urgel*, puis à *Lerida*, & enfin à *Balbastro*. *Roda* ayant été reprise sur les *Mores* en 1040. *Ervivalde* Eveque d'*Urgel* se plaignit au Roi *Ramire I.* de ce qu'on avoit séparé cette Eglise & celle de *Ribagorça* de la sienne; si bien que ce Prince ordonna qu'elles fussent restituées à l'Eveque d'*Urgel*. Mais après la mort *Sanche* son fils en rétablit le Siege à *Roda*. Le Roi *Sanche Ramire* ayant repris *Balbastro* sur les *Mores* en 1065. donna l'Eglise de cette ville à *Salmon* Eveque de *Roda*, lequel prit le Titre d'Eveque de *Roda* & de *Balbastro*. Mais il ne le porta pas long-tems; car *Don Pedro* Roi d'*Aragon*, ayant repris une se-

conde fois la ville de *Balbastro*, fit ériger son Eglise en Cathédrale en 1090. *Ponce* en fut fait premier Eveque. Cependant l'Eveque de *Huesca* s'opposa vigoureusement à cette érection, prétendant qu'elle lui étoit préjudiciable. Ses Successeurs en firent de même, tellement que ce progrès a duré jusqu'en 1573. que *Philippe II.* fit ériger *Balbastro* en Evêché, ou pour mieux dire, fit confirmer l'érection qui en fut faite en 1090. *Philippe d'Urrias* en fut fait premier Evêque.

Le Chapitre est composé de 7. Dignitaires : de 12. Chanoines, de 12. Prebendiers, & de divers Beneficiers.

Le Diocèse s'étend sur 170. Paroisses, sur 3. Convents, sur 14. Hermitages, & sur 19. Hôpitaux.

L'Evêque jouit de 8000. Ducats de revenu.

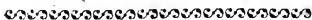
**T E R U E L.** C'étoit anciennement un Archevêque de l'Archevêché de *Saragosse*. *Philippe II.* qui aimoit fort la multiplicité des Evechez, fit ériger cette Eglise en Cathédrale en 1577. sous le Pontificat de *Gregoire XIII.* & en fit premier Eveque *Jean Perez d'Artiada*, Chanoine de *Saragosse*; mais *Bernard Albarado de Fresnada*, Archevêque de cette ville, obtint du Roi que l'érection de *Teruel* en Eveché n'auroit lieu qu'après sa mort : de sorte que durant sa vie il prit le Titre d'Archevêque de *Saragosse*, & d'Administrateur de l'Eglise de *Teruel*, & *Jean Perez d'Artiada* fut fait Eveque de *Jaca*.\*

Le Chapitre est composé de 6. Dignitaires, de 14. Chanoines, & de 8. Prebendiers.

Le Diocèse s'étend sur 77. Paroisses, sur une Eglise Collegiale, qui est *Mora*, sur 19.  
Con-

Convents , sur 150. Hermitages , & sur un Hôpital.

L'Eveque jouit de 12000. Ducats de revenu.



### *Archevêché de Valence.*

**Q**uoique l'Eglise de Valence soit aujourd'hui une des principales d'Espagne , elle n'est pourtant pas des plus anciennes , puis qu'elle ne fut fondée qu'en 1240. Elle eut pour premier Eveque saint *Eugene*. Anciennement elle reconnoissoit pour Metropole celui de *Tarragone* ; mais en 1492. elle fut érigée en Archevêché par le Pape *Innocent VIII.* à la priere du Roi Don Ferdinand le *Catholique* , & de Don Rodrigo de *Borgia* Cardinal , qui fut élevé à la Papauté la même année sous le nom d'*Alexandre VI.*

Son Chapitre est composé de 7. Dignitaires , de 14. Chanoines , de 24. Prebendiers , & de plusieurs Chapelains.

Son Diocèse s'étend sur 230. Paroisses , sur deux Eglises Collegiales , qui sont *Morvedre* & *Xativa* , & sur 370. Benefices simples.

L'Archeveque jouit de 40000. Ducats de revenu , & a pour suffragans les Eveques de *Segorbe* , d'*Orihuela* , & de *Majorque*.

**SEGORBE.** Quelques Auteurs prétendent que cette Eglise ait été fondée sur la fin du troisième siècle ; mais cette opinion n'est fondée que sur le témoignage de quelques Historiens peu fideles ; puisque celui qui a fait notre Histoire particulière de ce Diocèse , n'établit

L'Epoque de sa fondation qu'en l'année 586 Son premier Evêque fut un nommé *Procul*. En 1250. elle fut aggregée à celle d'*Albarazin* en Aragon, de sorte que ces deux Eglises furent gouvernées par un même Pasteur pendant 327. Mais en 1577. *Philippe II.* les divisa, en faisant ériger *Albarazin* en Evêché, ainsi qu'il a été dit.

Le Chapitre de *Segorbe* est composé de 6. Dignitaires, de 12. Chanoines, de 12. Prébendiers, & de plusieurs Chapelains.

Le Diocèse s'étend sur 120. Paroisses.

L'Evêque jouit de 10000. Ducats de revenu.

**O R I H U E L A.** Cette Eglise fut fondée en Collegiale l'an 1413. & érigée en Cathedrale par *Alfonse V.* Roi d'Aragon. Un nommé *Gallus* fut son premier Evêque. En 1521. elle fut unie à celle de *Carthagene*, sous le Regne de *Charles V.* par le Pape *Leon X.* mais en 1564. elle fut rétablie dans ses droits par *Pie IV.* à la priere de *Philippe II.*

Son Chapitre est composé de 6. Dignitaires, de 6. Chanoines, & de 12. Prébendiers.

Son Diocèse s'étend sur 60. Paroisses.

L'Evêque jouit de 10000. Ducats de revenu.

Comme nous avons traité du Gouvernement Ecclesiastique du Royaume de Majorque dans le premier Tome, il seroit superflu d'en parler ici.





*Archevêché de Grenade.*

Tous les Historiens Ecclesiastiques conviennent que Saint *Cecile* fut le premier Eveque de *Grenade*, mais ils ne sont pas d'accord touchant l'époque de sa promotion à l'Episcopat. Les zélés Défenseurs des Missions de saint *Jacques* en Espagne, prétendent qu'il fut Disciple de cet Apôtre ; & par conséquent, cette Eglise seroit aussi ancienne que celle de Rome. Les autres veulent qu'il n'occupât ce Siege que dans le deuxième siècle, & cette opinion a de grands fondemens de probabilité ; au lieu que l'autre doit être fausse par plusieurs raisons que nous avons alleguées au commencement de ce Livre. Quoi qu'il en soit, on trouve une suite exacte d'Evêques depuis saint *Cecile* jusqu'au tems de l'invasion des *Mores*, qui firent regner le Mahométisme dans ce Diocèse pendant environ 780. ans, au bout desquels Don Ferdinand le Catholique & la Reine Doña *Isabelle* reprirent *Grenade* sur les Infidèles ; & après y avoir rétabli le Christianisme, ils firent eriger cet Evêché en Archevêché, sous le Pontificat d'*Alexandre VI.* & Don Ferdinand de *Talavera*, Religieux Jeronimite, fut fait premier Archevêque.

Le Chapitre de cette Eglise est composé de 7. Dignitaires, de 12. Chanoines, de 12. Prebendiers, & de plusieurs Chapelains.

Le Diocèse s'étend sur 194. Paroisses.

L'Archevêque jouit de 40000. Ducats de revenu, & a pour suffragans les Eveques d'*Almerie* & de *Malaga*. Q 7 AL-

**ALMERIA.** On peut mettre l'érection de cet Evêché presque sous la même époque que celui de *Grenade*, dont il suivit la triste destinée du tems de l'invasion des *Mores*. Cependant le Christianisme y refleurit plutôt, puis qu'en 1157. *Alfonse VIII.* Roi de Castille reprit cette ville : mais un an après les Infideles recouvrèrent la Place, & en bannirent les Chrétiens ; si bien qu'au lieu de l'Evangile, la loi de Mahomet y triompha jusqu'en 1492. que Don Ferdinand le *Catholique* & la Reine *Isabelle* y rétablirent la Cathedrale, & nommerent pour Evêque Don Jean *Ortega*.

Le Chapitre est composé de 4. Dignitaires, de 8. Chanoines, de 6. Prebendiers, & de divers Chapelains.

Le Diocèse s'étend sur 60. Paroisses.

L'Evêque jouit de 4000. Ducats de revenu.

**MALAGA.** *Patrice*, qui assista au Concile *Illiberitain* en 300, est le premier Evêque de cette Eglise dont on ait connoissance. Depuis ce tems-là, on ne trouve aucune suite d'Evêques qu'en 380. qu'un nommé *Severe* parut sur le Siege Episcopal de cette ville, & eut des successeurs jusqu'au tems de l'invasion des *Mores*. En 1484. le Roi *Henri IV.* surnommé *l'Impuissant*, ayant pris *Malaga* sur les Infideles, fit ériger la Mosquée en Cathedrale, que le Cardinal *Gonzalez de Mendoza* consacra. Pierre de *Toledo* Chanoine de *Seville* fut le premier Evêque de cette Eglise après sa restauration.

Le Diocèse s'étend sur 108. Paroisses.

L'Evêque jouit de 20000. Ducats de revenu.

Son Chapitre est composé de 7. Dignitaires, savoir de 3. Archidiaques, d'un Chantre, d'un Ecolatre, d'un Trésorier, d'un Doyen, de 24.

Cha.

Chanoines, de 12. Prébendiers, de 12. Semi-Prébendiers, & de 12. Acolytes.



*Archevêché de Burgos.*

Cette Eglise fut fondée en premier lieu dans une Ville appelée *Oca*, laquelle ayant été entièrement détruite par les *Mores*, le Siege Episcopal fut transféré à *Valpueſta* par Alphonſe ſurnommé le Catholique, Roi d'*Oviedo*, lequel le dota très-richement pour le dedommager des pertes qu'il avoit faites dans ſa deſtruction. Pendant qu'il ſubiſta en cet endroit-là, il fut occupé par cinq Evêques. De *Valpueſta* il fut transféré à *Gamonal* par les ſoins des Infantes Doña *Urraca*, & Doña *Elvire*, filles du Roi Don Ferdinand, ſurnommé le Grand, & *Valpueſta* ne fut plus qu'une Collegiale deſſervie par 4. Dignitaires, par 16. Chanoines, par 10. Prébendiers, & par divers Chapelains. *Alphonſe VI.* le transféra à *Burgos*, & donna ſon Palais pour loger l'Eveque & le Chapitre, & ſa Chapelle pour ſervir de Cathedrale; mais comme elle n'étoit pas aſſez grande, l'Eveque *Maurice* jeta les fondemens de celle qu'on voit aujourd'hui en 1221. qui eſt une des plus magnifiques de la Chrétienté. En 1574. le Pape *Gregoire XIII.* érigea cette Eglise en Metropole à la priere de *Philippe II.* & le Cardinal Don François *Pacheco* en fut premier Archevêque.

Son Chapitre eſt compoſé de dixhuit Dignitaires, qui ſont le Doyen, les Archidiaques de *Burgos*, de *Brivieſca*, de *Valpueſta*, de *Lara*,

*ra* , de *Triviño* , & de *Palenquela* , le Chantre , le Trésorier , les Abbez de *Castro-Gerix* , de *Foncea* , de *Salas* , de *Cervates* , de *Saint Quirée* , de *Saint Milan* , de *Gamonal* , & le Prieur ; de 45. Chanoines , dont le Roi est le premier , de 20. Prebendiers , de 20. Semi-Prebendiers , de 40. Chapelains , de 5. Acolytes , d'autres 5. Chapelains pour desservir la Chapelle des Rois , & 33. autres pour faire le Service de la Chapelle Paroissiale , de 2. Curez , & de 3. Beneficiers , qui sont en tout 191. Ministres , dont le Chapitre est le Juge , sans l'intervention de l'Archevêque.

Le Diocèse s'étend sur 1756. Paroisses , sur 62. Abbayes , sur 8. Archidiaconez , sur 18. Collegiales , sur 78. Monasteres de Religieux ou de Religieuses , & sur divers Hôpitaux & Hermitages.

L'Archevêque jouit de 40000. Ducats de revenu , & a pour suffragans les Evêques de *Pampelune* , de *Calahorra* , & de *Palencia*.

P A M P E L U N E. *Prudentius* de *Sandoval* dans son Histoire des Evêques de cette Ville , en fait *S. Firmin* le premier , en quoi il est conforme avec tous les autres Historiens Ecclesiastiques de sa Nation ; mais il ne s'accorde pas avec eux à l'égard de l'Epoque du martyre de ce Saint , en ce qu'il la place en l'année 80. ce qui s'oppose à la commune Tradition , qui la met en 156. ce qui fait une différence de 76. ans. Quoi qu'il en soit , depuis ce tems-là jusqu'en 589. on ne trouve aucun memoire des Evêques qui gouvernerent cette Eglise , auquel tems un nommé *Liliote* occupa le Siege Episcopal ; & on trouve une suite reguliere de ses successeurs jusqu'à l'invasion des *Mores*. *Pampelune* ayant été reprise  
sur

sur les Infideles , l'Eglise Cathedrale fut rétablie par le Roi *Alfonse* , lequel assista à sa consecration avec tous les Evêques & Abbez du Royaume.

Le Chapitre est Regulier , de l'Ordre de saint Augustin , & est composé de 12. Dignitaires , qui sont le Camerier , le Prieur , les Archidiaques de la *Table* , de la *Chambre* , d'*Urrer* , de saint Pierre d'*Ossun* , de *Vald'Osselle* , d'*Estella* , & de *Sainte Gemme* , l'Infirmier , l'Hospitalier , & l'Abbé de saint Michel : de 22. Chanoines , sans compter le Prieur de *Roncervaux* , qui a droit de seance dans le Chœur , de 6. Prébendiers , d'un Vicaire de la Paroisse , & de 24. Chapelains.

Le Diocèse s'étend sur 1156. Paroisses , sur 163. Abbayes Rurales , auxquelles l'Evêque nomme alternativement avec le Pape , & sur divers Monasteres.

L'Evêque jouit de 25000. Ducats de revenu.

CALAHORRA. Cette Eglise fut fondée dans le cinquième siècle , & un nommé *Silvain* fut son premier Evêque. C'est de lui que saint *Hilaire* parle dans une Lettre qu'il écrivit à *Ascan* Evêque de *Tarragone* en 465. Depuis ce tems-là jusqu'en 589. on n'a aucun memoire des Evêques qui occuperent ce Siege , auquel tems parut *Municus* , lequel assista au troisième Concile de *Toledo* en 589. à celui de *Saragosse* en 592. à celui de *Barcelone* en 599. & à celui de *Tarragone* en 614. Après l'invasion des *Mores* cette Eglise fut 300. ans sans Evêques. *Sanche* le Grand Roi de Navarre ayant établi sa Cour à *Naxera* , y transféra le Siege Episcopal de *Calahorra* en 1001. lequel y subsista jusqu'en

1079. qu'*Alfonse VI.* le rétablit à *Calaborra*.

Le Chapitre est composé de 8. Dignitaires, qui sont le Doyen, les Archidiaques de *Calaborra*, d'*Alava*, de *Naxera*, de *Varverangu*, & de *Eiscaye*, le Chantre & le Trésorier: de 24. Chanoines, de 18. Prébendiers, de 12. Semi Prébendiers, de 3. Curez, & de 34. Chapelains.

L'Eglise de *Santo-Domingo* au Diocèse de *Calaborra*, en vertu d'une Bulle accordée par le Pape *Gregoire IX.* en 1234. jouit du Titre & des honneurs de Cathédrale. Son Chapitre est composé de 4. Dignitaires, de 8. Chanoines, de 8. Prébendiers, & de divers Chapelains.

Le Diocèse s'étend sur 1013. Paroisses.

L'Evêque jouit de 20000. Ducats de revenu.

**PALENCIA.** *Flave Dextre* dit qu'un nommé *Nestorius*, Disciple de saint Jaques, fut fait Evêque de cette Eglise; & qu'il se trouva à un Concile tenu à *Valence* l'an 60. Il ajoute qu'un certain *Marcel* occupoit ce Siege en 382. Mais comme il est de notoriété publique que le prétendu Concile de *Valence* est une fausseté, il s'ensuit que l'Episcopat de *Nestorius* est une supposition: celui de *Marcel* seroit plus probable, si quelque bon Historien en faisoit mention, mais *Dextre* est le seul qui en ait parlé, & tous ceux qui ont écrit après cet imposteur, rejettent son opinion, & soutiennent que *Murella* fut le premier Evêque de *Palencia*, & qu'il assista au troisiéme Concile de *Toledo* tenu en 589.

Le Chapitre de cette Eglise est composé de 14. Dignitaires, de 80. Chanoines, de 24.

Pré-

Prébendiers , de 40. Chapelains , & de 6. Vicaires.

Le Diocèse s'étend sur 21. Archiprêtres , qui comprennent 881. Paroisses.

L'Evêque jouit de 24000. Ducats de revenu.



*Evêchez de Leon & d'Oviedo relevans  
immédiatement du S. Siege.*

**L** EON. Il n'est pas possible de pouvoir dire en quel tems cette Eglise fut fondée ; mais il y a beaucoup d'apparence qu'elle est une des plus anciennes d'Espagne , puis qu'en 258. on y voit un Evêque appelé *Martial* , unique de ce nom. *Baronius* croit qu'il fut le premier qui en occupa le Siege ; mais il le remplit si indignement , qu'après avoir eû une longue & fréquente communication avec les Gentils , il renia la foi de Jesus-Christ , & fut déclaré Apostat par le Pape *Etienne*. Ce malheureux eut des successeurs , qui par leur piété reparerent la breche qu'il avoit fait à son Eglise , dont ils soutinrent l'éclat jusqu'à l'invasion des *Mores* , qui en bannirent le Culte Divin jusqu'en 901. que le Roi *Alfonse III.* reprit la ville de *Leon* sur eux , dont il ne fut pas plutôt en possession , qu'il fit réédifier la Cathedrale , & nomma pour Evêque *Vincent* , unique de ce nom. Anciennement cet Evêché étoit Suffragant de la Metropole de *Braga* ; mais le Pape *Lucien I.* le declara indépendant , & voulut qu'il ne relevât que du S. Siege.

Le Chapitre est composé de 11. Dignitaires ,  
de

de 84. Chanoines, de 20. Prébendiers, & de 12. Bacheliers. Le Roi est le premier Chanoine, & quand il se trouve à *Leon*, il assiste au Chœur en cette qualité, & perçoit la rétribution comme les autres. Le Marquis d'*Astorga* jouit aussi du même Privilège.

Le Diocèse s'étend sur 1020. Paroisses.

L'Evêque jouit de 12000. Ducats de revenu.

O V I E D O. *Gunderic* Roi des *Vandales* fonda cette Eglise dans la ville de *Lugo*, & quelque tems après son Siege fut transféré à *Oviedo* où il a toujours resté. *Vistremon* fut fait premier Evêque de *Lugo* & *Adulfe* d'*Oviedo*. En 882. le Pape *Jean VIII.* érigea cette Eglise en Metropole à la priere du Roi *Alfonse III.* comme il paroît par la Bulle d'érection, mais elle ne jouit pas long-tems de ce rang de distinction; cependant elle demeura pendant plusieurs siècles en possession de quantité de beaux Privilèges dont elle n'a conservé que celui de relever immédiatement du S. Siege.

Son Chapitre est composé de 13. Dignitaires, de 20. Chanoines, de 12. Prébendiers, & de 10. Chapelains.

Le Diocèse s'étend sur 14. Archiprêtres, divisés en 8. Archidiaconez qui comprennent 1048. Paroisses, sur 4. Collegiales, qui sont *Covadenga*, *Arvas*, *Tuñon* & *Tibera*, sur 82. *Prebmonies*, sur 386. Benefices simples, sur 232. Chapelainies dotées, sur 28. Convents, sur 42. Hermitages, & sur 44. Hôpitaux.

L'Evêque jouit de 12000. Dneats de revenu.





### *Du Tribunal de l'Inquisition.*

J'E n'ai pas commencé de parler de l'Inquisition, & je me sens comme accablé sous le poids de la matière que je dois traiter. D'un côté, je n'ignore pas le danger que je cours, si par mégarde il vient à m'échapper quelque mot qui puisse choquer tant soit peu ce redoutable Tribunal pour lequel tout le monde a un si profond respect, qu'il ne le croit jamais bien exprimer que par un religieux & mystérieux silence. D'un autre côté, pour donner à mon Lecteur une parfaite idée de l'Etat présent de l'Espagne, il faut de toute nécessité que je l'instruise également de ce qui regarde le Gouvernement Ecclesiastique, & le Gouvernement Civil; & dans ce cas, par où m'y prendrai-je pour dissiper les calomnies qu'on a répandues tant de fois contre un Tribunal respectable, qui mérite la vénération de tous les Fidéles, & que les Souverains Pontifes & les Rois *Catholiques* ont toujours regardé comme le Bouclier de la Religion Chrétienne?

J'avoue que si ceux qui se déchaînent contre lui, avoient égard à la qualité de ceux qui le composent, ils en penseroient tout autrement. Ils verroient à sa tête un Cardinal, ou pour le moins un Prelat du premier Ordre: ils trouveroient dans ses Membres tout ce que l'Espagne a de plus distingué dans l'Etat Ecclesiastique & Religieux, & dans la Magistrature, & peut-être ne seroient-ils pas assez hardis pour peindre de semblables sujets comme

me des Juges barbares & implacables , plus disposez à punir des innocens , qu'à faire grace à des coupables ; plus avides du bien de ceux qui ont le malheur de tomber entre leurs mains , que zelez pour leur salut ; plus propres à entretenir une devotion fantastique , qu'à faire regner une solide piété. Ils ne les armeroient pas toujours , comme ils font , de carreaux & de foudres pour écraser des malheureux par les supplices les plus cruels. Ils se diroient à eux-mêmes , qu'il n'est pas concevable que dans un Etat policé , & où l'on fait profession du Christianisme , on ait pû établir un Tribunal , où , selon eux , la procédure ne tend qu'à la ruine des peuples & au renversement du bon ordre , des Loix , de la Justice , & de l'humanité. Mais par une fatalité que je ne puis comprendre , soit que les Auteurs qui ont écrit sur cette matiere , ayent travaillé sur de faux Memoires , soit qu'ils ayent confondu une sainte & salutaire severité avec une coupable barbarie , il est constant qu'ils font du Saint Office un lieu , où l'innocence ni la fortune des hommes ne sont jamais en sûreté par les injustices criantes qui s'y commettent ; & ce qu'il y a de plus déplorable , c'est que la prévention a tellement prévalu , que je desespere en quelque maniere de pouvoir faire convenir mes Compatriotes , que la circonspection , la sagesse , la justice & l'intégrité , sont les vertus qui caracterisent les Inquisiteurs. J'entreprendrai pourtant de le faire ; & le moyen qui me paroît le plus efficace pour y réussir , c'est de traiter de l'Institution du Saint Office , des Juges qui le composent , & de la forme de proceder qu'ils observent.

Le Roi Ferdinand le *Catholique* & la Reine

-Isa-

Isabelle son épouse , pleinement convaincus , que les *Mores* mal convertis , & les Juifs , par une execrable politique , & par un sordide intérêt , faisoient semblant de vivre chrétiennement , tandis que les premiers observoient secrètement les Dogmes détestables de *Mahomet* , & que les autres judaïsoient au grand scandale des Fideles , qui ne se précautionnant pas assez contre ces ennemis secrets de la Foi & de la Doctrine de J E S U S - C H R I S T , tomboient eux mêmes dans des désordres affreux par la communication qu'ils avoient avec eux , résolurent d'arrêter le cours de tant d'abominations , en faisant dans leurs Etats ce qu'on avoit fait en France du tems des *Albigéois* , c'est-à-dire , en y établissant une *Inquisition* , dont l'institution n'auroit pour but que de renouveler la sainte severité que les Loix Ecclesiastiques ont prescrite contre les Heretiques , les Mores , les Juifs , les Apostats , les Athées , les Impies , & les Superstitieux. Pour cet effet , ils exposèrent au Souverain Pontife le besoin qu'avoit la Religion , que ces prévaricateurs fussent severement punis , afin que leur mauvais exemple n'alterât pas davantage la pureté de la foi de ceux qui faisoient profession publique de la Doctrine de l'Eglise Romaine ; de sorte qu'ayant obtenu du Pape la permission d'établir l'*Inquisition* en Espagne , ils jetterent les fondemens de ce Tribunal en 1478. auquel les Souverains Pontifes ont accordé par diverses Bulles , tout leur pouvoir en ce qui regarde la Foi Catholique , sans qu'il y ait appel des Sentences qu'il prononce , & les Rois se sont dépouillez en sa faveur de toute leur autorité , pour connoître définitivement des confiscations des biens de  
ceux

ceux qui sont convaincus d'herésie , d'idolatrie , de judaïsme , d'apostasie , d'athéisme , d'irreligion , de superstition , &c.

Ce Tribunal est composé d'un Président avec Titre d'*Inquisiteur General* & de *Lieutenant du Pontife Romain* en Espagne : de six Conseillers, sous le nom d'*Inquisiteurs Apostoliques* : d'un Fiscal : d'un Secrétaire de la Chambre : de deux Secrétaires du Conseil : d'un *Alguasil-Mayor* : d'un Receveur : de deux Rapporteurs : de quatre Portiers ou Huissiers : d'un Solliciteur : & de plusieurs Qualificateurs , & Consultants , dont le nombre n'est pas déterminé , y en ayant tantôt plus , tantôt moins , parmi lesquels , de droit , il y en doit avoir un de l'Ordre de saint Dominique , en vertu d'un Decret de *Philippe III.* du 16. Decembre de l'année 1618. par lequel il lui accorde de ce Privilege , & non pas le Gouvernement absolu du Conseil ; comme quelques Auteurs apocryphes l'ont avancé , & comme la plupart des gens le croient sur une Tradition fautiveuse.

La Charge d'*Inquisiteur General* est un Poste si éminent , que si le Roi avoit un fils Ecclesiastique , il ne tiendrait pas à deshonneur de l'occuper. Cela est si vrai , qu'on m'a assuré que *Philippe IV.* ayant donné à un sujet le choix de l'Archevêché de Tolède , ou de la Charge d'*Inquisiteur General* ; & voyant qu'il avoit préféré l'Archevêché , dit , *cet homme n'est pas si habile que je croyois , puis qu'il aime mieux être Archevêque de Tolède , qu'Inquisiteur General.* En effet , sa Jurisdiction est si absolue & si étendue , que le Roi Catholique n'a aucun sujet qui ne lui soit soumis. C'est le Roi qui le nomme , & le Pape le confirme. Lui seul consulte avec Sa Majesté les places  
des

des Inquisiteurs , & elle n'y pourvoit jamais sans son approbation. Il nomme avec le consentement du Conseil à toutes les Charges des Tribunaux d'Inquisition qui relient du Conseil suprême , lesquels sont établis à *Seville* , à *Toledo* , à *Grenade* , à *Cordoue* , à *Cuença* , à *Valladolid* , à *Murcie* , à *Llereda* , à *Logroño* , à *Saint Jacques* , à *Saragosse* , à *Valence* , à *Barcelone* , à *Mayorque* , en *Sardaigne* , aux *Canaries* , à *Mexique* , en *Carthagene* , & à *Lima*.

Chaque Tribunal subalterne est composé de trois Inquisiteurs , de deux Secrétaïres , d'un Alguasil , d'un Receveur , & d'un certain nombre de Qualificateurs & de Consultants , avec lesquels les Inquisiteurs conferent sur les affaires qui surviennent , qualifient les propositions , examinent & corrigent les livres qui s'impriment , tant en Espagne que dans les autres pays.

Tous les Officiers du Conseil suprême & des autres Tribunaux de l'Inquisition , sont obligés de faire des preuves authentiques de leurs bonnes mœurs , de leur capacité , & de la *netteté de sang* , c'est-à-dire , qu'ils doivent justifier qu'il n'y a jamais eu dans leurs familles ni heretiques , ni Mores , ni Juifs.

J'avoue que je me suis étonné quelquefois de ce que l'Inquisition faisoit arrêter les gens sur une simple dénonciation , ou sur des indices. Mais je suis revenu de mon étonnement , lorsque j'ai appris que le Saint Office ne se déterminoit jamais à cet acte de severité , sans avoir bien examiné la qualité du Dénonciateur , sans avoir pris de grandes précautions pour approfondir si c'est par haine ou par vengeance qu'il fait sa dénonciation. Rien

souvent même fait-il avertir celui qui est dénoncé, afin qu'il se corrige s'il est coupable, ou qu'il se justifie s'il est innocent. D'ailleurs, il faut remarquer qu'il y a la peine du Talion contre le Denonciateur; mais malheureusement, ceux qui font ce métier-là ont grand soin de cacher leur nom.

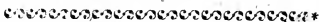
Il est bon, en passant, d'avertir le Lecteur, que ceux qui disent que ceux qui sont arrêtés dans les prisons du Saint Office sont obligés de deviner le crime dont ils sont accusés, en imposent à ce Tribunal, puis qu'il est certain, que dès qu'ils sont arrêtés, on commence à instruire leur procès, & qu'on leur donne un Avocat & un Procureur pour défendre leur cause. Je conviens que leur captivité est dure; mais comme ils ne sont arrêtés que pour des crimes énormes, il ne faut pas être surpris s'ils sont gardés étroitement.

Il faut remarquer que les Tribunaux subalternes ne peuvent pas conclure à la prison contre les Prêtres, les Religieux, les Chevaliers des Ordres Militaires & les Nobles, sans en donner avis au Conseil suprême. Ils sont encore dans l'obligation de lui rendre compte chaque mois de l'état des biens provenus des confiscations, & chaque année ils lui doivent faire un fidele rapport de toutes les causes qu'ils ont jugé, & du nombre de ceux qu'ils retiennent dans les prisons. Ceux de *Majorque*, de *Sardaigne*, des *Canaries* & des *Indes* ne pouvant pas avoir un commerce fréquent avec lui, à cause de l'éloignement, ne rendent compte de tout ce qui se passe qu'une fois l'an. Aucun Tribunal inférieur ne peut célébrer d'Acte de foi sans une permission expresse du Conseil suprême; lequel pour une plus grande solem-

solemnité , y envoie ordinairement un Conseiller.

La politique, tant du Conseil suprême que des autres Tribunaux de l'Inquisition , est admirable , & le secret qui s'y observe à l'égard de l'obéissance & de l'exactitude pour la procédure , est impénétrable. Le nombre des Inquisiteurs , des Qualificateurs , des Consultants , des Commissaires , des Receveurs , des *Famillards* & des Alguazils qui sont sujets au Conseil suprême , est presque infini. On compte en Espagne plus de 20000. *Famillards* répandus dans les Provinces , lesquels prennent plutôt cet Emploi pour se donner du relief , & pour se faire respecter , que par aucun motif d'intérêt : c'est pourquoi parmi un si grand nombre à peine s'en trouve-t-il 2000. qui soient employez. Ces *Famillards* sont comme des especes d'*Exempts* préposés pour veiller sur les actions d'un chacun , & pour prendre ceux qui sont dénoncez.

Au reste , ce que je trouve de plus triste pour ceux qui ont été déferrez à l'Inquisition , c'est que quelque innocens qu'ils soient , ils sont flétris pour toute leur vie , & ceux qui se trouvent coupables , sont privez pour toujours de toutes les Charges publiques.



### *Du Conseil de la Croisade.*

Comme les Rois *Catholiques* étoient autrefois continuellement en guerre avec les Infidèles, les Souverains Pontifes leur accordèrent de grands secours spirituels & temporels, contenus dans la Bulle de la *Croisade*, afin qu'ils fussent mieux en état de défendre la Loi Evangelique contre les ennemis du nom Chrétien. Ce fut en 1509. que *Jules II.* leur accorda cette Bulle, laquelle fut confirmée dans la suite par plusieurs autres Papes. Comme cette grace comprend un détail infini, la Reine *Jeanne*, surnommée la *Folle*, & le Roi *Don Ferdinand* son pere, établirent un Conseil en 1525. pour décider de tout ce qui est contenu dans cette Bulle.

Ce Conseil est composé d'un Président qui prend le Titre de *Commissaire General*: de deux Conseillers du Conseil Royal de Castille pour tout ce qui regarde cette Couronne, & d'un du Conseil des Indes pour ce qui regarde les Isles Occidentales: de deux *Contadors Mayors*, d'un Fiscal, d'un Secrétaire, d'un Rapporteur, de deux Ecrivains de la Chambre, & de deux Agens, l'un pour les affaires fiscales, & l'autre pour celles des Indes.

Il s'assemble trois fois par semaine l'après-midi, savoir, le Mardi, le Jeudi, & le Samedi. On y décide toutes les affaires qui regardent la Bulle de la *Croisade*; les Impôts que payent les Ecclesiastiques sous les noms de *Subside* & *Excuse*; dont le Lecteur verra u-

ne



ne définition plus circonstanciée dans la page 288. du dernier Tome : des Quêteurs des biens abandonnez , des *ab intéstats* , & des griefs commis par les Subdéléguez départis dans les Provinces , dont le Conseil juge en dernier ressort par voye d'appel.

La Jurisdiction de ce Tribunal est très-étendue , puis qu'elle comprend les Royaumes de *Castille* , de *Leon* , de *Valence* , de *Navarre* , la Principauté de *Catalogne* , les Isles de *Majorque* , de *Sardaigne* , des *Canaries* , le *Perou* , la *Nouvelle Espagne* , & les *Philippines*.

Le Roi nomme le Commissaire General , & le Pape le confirme. Il a droit de nommer des Juges subdéléguez dans le *Perou* & dans la *Nouvelle Espagne* , & des Commissaires Generaux qui connoissent par voye d'appel des Sentences des Subdéléguez. Il nomme aussi des Notaires , des Trésoriers & des Alguazils. Comme tout le monde ne fait pas ce que c'est que la Bulle de la *Croisade* , il est bon de l'expliquer.

Tous les ans on fait imprimer une quantité de Bulles , que des Prêtres ou des Religieux vont distribuer par ordre du Conseil dans toutes les Paroisses au commencement du Carême. Tous ceux qui ont atteint l'usage de raison , & qui veulent manger du beurre , du fromage , & des œufs pendant le Carême , sont obligez de prendre une Bulle , & de payer deux Reaux de *Plata* , qui valent environ seize sols , monnoye de France , faute de quoi les Confesseurs refusent l'absolution à ceux qui y ont manqué ; si bien que pour être absous il en faut aller acheter une , n'y ayant que ceux qui sont reconnus pour être véritablement pauvres qui soient exemptés de ce Tribut.

Les *Dominicains* 238. Convents & 6280. Religieux.

Les *Grands Augustins* 150. Convents & 3300. Religieux.

Les *Minimes* 77. Convents & 1650. Religieux.

Les *Trinitaires Mitigez* 85. Convents & 2500. Religieux.

Les *Trinitaires Reformez* 13. Convents & 300. Religieux.

Les *Carmes Mitigez* 84. Convents & 2710. Religieux.

Les *Carmes Déchauffez* 72. Convents & 1780. Religieux.

Les *Mercenaires Mitigez* 95. Convents & 3560. Religieux.

Les *Mercenaires Reformez* 13. Convents & 250. Religieux.

Les *Augustins Reformez* 30. Convents & 500. Religieux.

Les *Prémontrez* 18. Convents & 350. Religieux.

Les *Bernardins* 42. Convents & 1000. Religieux.

Les *Jeronimites* 56. Convents & 1500. Religieux.

L'Ordre de *Saint Basile* 30. Convents & 300. Religieux.

Les *Jesuites* 110. Colleges, & 1650. Religieux.

Les Religieuses de *S. Dominique* 116. Convents & 4060. Religieuses.

Les Religieuses de *S. Jerôme* 4. Convents & 200. Religieuses.

Les *Carmelites* 49. Convents & 925. Religieuses.

Ce qui fait en tout 2141. Convents & 44915.

Religieux ou Religieuses, sans parler des Ordres de *S. Benoist*, du *S. Esprit*, de *S. Philippe de Neri*, des *Freres de la Charité*, des *Magdelénaites*, & de plusieurs autres qui sont en très-grand nombre, mais dont je n'ai pas pû avoir le détail.

Au reste il faut dire, que rien n'approche du credit & de l'autorité qu'ont les Religieux & les Religieuses en ce país-là. Cependant il ne faut pas croire que les maris soient assez benets pour ne pas entrer par respect dans l'appartement de leurs femmes, lors qu'ils trouvent les sandales d'un Moine dans l'antichambre, comme quelques voyageurs apocryphes l'ont voulu dire. J'oserai même dire qu'ils sont infiniment plus chatouilleux sur cet article que les François.



### *Des Ordres Militaires.*

**I**L y a en Espagne cinq Ordres Militaires : savoir, celui de la *Toison d'Or* : celui de *Saint Jacques* : celui de *Calatrava* : celui d'*Alcantara* ; & celui de *Montesa*.

Quoique celui de la *Toison d'Or* soit le plus distingué, puisque c'est proprement celui du Roi ; il est pourtant le moins recherché par les Espagnols, à cause qu'il ne produit aucun profit, au lieu que les autres quatre ont des Commanderies très riches.

Celui de *Saint Jacques* est divisé en douze Partis ou Départemens, qui sont *Ocaña*, *Mérida*, *Villanueva de los Infantes*, *Llerena*, *Xerez*, *Caravaca*, *Velez*, *Montanches*, *Segura de Leon*,

*Hor-*

*Hornachos*, *Segura de la Sierra*, & la vieille *Castille*. Les cinq premiers de ces Départemens sont gouvernez par des Gouverneurs qui doivent être Chevaliers de l'Ordre, & les sept derniers par des *Alcaldes Mayors* qu'on prend de la Magistrature. Ces douze Gouvernemens s'étendent sur 180. Paroisses, dont le plûpart sont des Villes & sur 84. Commanderies, dont le revenu monte à 230000. Ducats par an. Les Commandeurs qui les possèdent sont obligez de fournir au Roi 368. lances tous les ans, pour faire la guerre aux Infideles, lesquelles sont évaluées à une certaine somme qu'ils payent en argent.

Celui de *Calatrava* se divise en cinq Partis, qui sont *Almagro* & *Campo de Calatrava*, *Martos*, *Almonaci de Zorita*, *Almodovar del Campo* & *Almaden*. Les deux premiers sont gouvernez par des Chevaliers de l'Ordre, & les trois derniers par des *Alcaldes-Mayors*. Ils s'étendent sur 74. Paroisses, & sur 54. Commanderies qui valent 110000. Ducats de revenu, & sur les Dignitez de Commandeur *Mayor* de *Castille*; de *Clavier Mayor*, & de Commandeur *Mayor* d'*Alcaniz*, de *Prieur*, de *Sacristain Mayor*, & d'*Ouvrier Mayor* du Convent *Sacré*. Ceux qui possèdent ces Commanderies & Dignitez doivent fournir au Roi 300. lances tous les ans.

Celui d'*Alcantara* est aussi divisé en cinq Partis, qui sont *Alcantara*, *Villa-nueva de la Serena*, *las Brosas*, *Valence d'Alcantara*, & la *Sierra de Gata*. Les deux premiers de ces Partis sont gouvernez par des Chevaliers de l'Ordre, & les trois derniers par des *Alcaldes Mayors*. Ils s'étendent sur 50. Paroisses & sur 38. Commanderies, qui valent 200000. Ducats de

de revenu. Ceux qui les possèdent doivent fournir au Roi 138. lances tous les ans.

L'Ordre de *Saint Jacques* a quatre Convents de Freres de l'Ordre, sept de Religieuses, un College, cinq Hôpitaux, & six Hermitages. Celui de *Calatrava* a un Convent de Religieuses, & un College. Celui d'*Alcantara* a trois Convents de Religieuses & un College.

Anciennement ces trois Ordres avoient des Grands-Maîtres qui les gouvernoient pour le spirituel comme pour le temporel, de même que le Grand-Maître de Malthe gouverne le sien. Mais ils étoient devenus si puissans, que Ferdinand le *Catholique* redoutant leur pouvoir excessif, réunit à la Couronne les trois grandes Maîtrises, & établit en 1489. un Tribunal Souverain sous le nom de *Conseil des Ordres*, lequel est composé d'un Président, de six Conseillers, d'un Fiscal, d'un Secrétaire, d'un Alguazil Mayor, de deux Ecrivains de la Chambre, l'un pour les affaires qui regardent l'Ordre de *Saint Jacques*, & l'autre pour celles des Ordres de *Calatrava* & d'*Alcantara*, d'un Rapporteur, de quatre Portiers, & de quelques autres Officiers subalternes. Tous ces Officiers, à la reserve du Raporteur, des Portiers, & des Subalternes, doivent être Chevaliers d'un des trois Ordres, lesquels, pour y être reçus, doivent faire des preuves de Noblesse de quatre générations.

On traite dans le Conseil de la Police des trois Ordres, de l'administration de la Justice, tant en matiere civile que criminelle, à l'égard de tous les Commandeurs, Chevaliers, Freres, Religieuses, & autres personnes dépendantes de ces Ordres. On y examine les Informations & Enquêtes qui se font pour la re-

ception des Chevaliers, des Freres & des Religieuses. Les visites des Convents, des Commanderies; des Maisons fortes, des Hôpitaux & des Colleges qui sont dépendans des Ordres. On y fait observer les Définitions & les Reglemens faits dans les Chapitres Generaux. On y consulte avec le Roi les Commanderies, les Claveries, les Prieurez, les Benefices, les Prétories, les Gouvernemens, les Alcaldies, & les Alcaydies des Maisons fortes & les Gardes *Mayores* des Pâturages. \*

Celui de *Montesa* est le moins considerable, puisqu'il n'a que 19. Commanderies, qui ne peuvent être occupées que des Aragonois & des Valenciens.



### *Des Universitez & des Académies.*

Quoiqu'on enseigne dans les Universitez des Sciences purement humaines, comme le Droit Civil, la Medecine, &c. j'ai crû que je ne pouvois mieux faire que d'en parler en traitant du Gouvernement Ecclesiastique, puisque la Theologie, les Canons, & la Discipline de l'Eglise en font le principal objet. En voici le nombre & les Epoque de leur fondation.

Il y a 22. Universitez en Espagne, savoir, une dans le Royaume de Leon, qui est *Salamanque*, fondée en 1200. par *Alfonse IX.* & considerablement amplifiée par *Alfonse* surnommé le Sage en 1254. Le Pape Martin V. en confirma les Constitutions, & lui accorda de nouveaux Privileges en 1423. C'est sans con-

R 6

\* La plus grande partie des Commanderies consiste en pâturages.

redit la plus fameuse de routes pour ce qui regarde la Theologie, les Canons, l'interpretation des Ecritures, & le Droit Civil. Il y a 72. Professeurs qui ont des appointemens considerables. Elle est agregée à celle de *Paris*; de sorte que les Graduez de l'une ont rang dans les Assemblées de l'autre du jour de leur reception.

Six dans les deux Castilles, qui sont *Palencia*, fondée en 1200. *Valladolid*, fondée en 1346. Elle est agregée à celle de *Paris*, de même que *Salamanque*: *Siguença*, fondée en 1471. par le Cardinal Ximenez: *Tolède*, fondée en 1475. & amplifiée en 1520. 1529. 1532. 1535. & 1581. *Avila*, fondée en 1445. confirmée & amplifiée en 1538. par le Pape Gregoire XIII. & *Alcala*, fondée ou plutôt réedifiée par le Cardinal Ximenez en 1498, Il y a 42. Professeurs. C'est la plus celebre de toute l'Espagne après celle de *Salamanque*. Elle est agregée à celle de *Paris*.

Quatre dans l'Andalousie, qui sont *Seville*, fondée en 1504. *Grenade*, fondée en 1531: *Baega*, fondée en 1533. & *Offune*, fondée en 1549.

Deux en Aragon, qui sont *Huesca*, fondée en 1354. & *Saragosse*, fondée en 1474. & confirmée en 1478.

Trois dans le Royaume de Valence, qui sont *Valence*, fondée en 1470. *Gandie*, fondée en 1549. & *Oribuela*, fondée en 1555. & confirmée en 1569.

Trois dans la Catalogne, qui sont *Lerida*, fondée en 1300. *Tortose*, fondée en 1340. & *Tarragone*, fondée par Philippe II.

Une dans le Royaume de Galice qui est *S. Jacques de Compostelle*, fondée en 1532.

Une dans la Province de Guipuzcoa, qui est *Oñate*, fondée en 1543. Une

Une dans la Principauté des Asturies , qui est *Oviedo* , fondée en 1580.

Et une dans le Royaume de Navarre , qui est *Pampelune* , fondée en 1608.

Après celles de *Salamanque* , de *Valladolid* & d'*Alcala* , qui sont les plus célébrés , ( non seulement de toute l'Espagne , mais même de toute la Chrétienté , si on en excepte celle de Paris ) celles de *Seville* , de *Sarragosse* , de *Valence* , & de *Lerida* l'emportent sur toutes les autres. Celle de *Valence* est fort renommée pour la Medecine. Celles de *Tortose* , d'*Oribuela* , & de *Pampelune* , sont si peu de chose qu'il ne vaut presque pas la peine d'en parler ; car à peine y reçoit-on quelques *Maîtres-ès-Arts*.

Il faut remarquer qu'en 1717. le Roi Catholique pour récompenser la fidelité & les maux que les habitans de la Ville de *Cerbera* en Catalogne souffrirent durant la derniere guerre , y fonda une Université , & ordonna que les fonds de toutes les autres qui sont établies dans la Province y seroient transportez , & qu'elles seroient supprimées. Je ne sai si ce Decret sera executé.

J'aurai bien tôt fait le détail des Académies d'Espagne , puisqu'il n'y en a que deux : l'une à *Seville* , où l'on y traite de la Physique & de quelques questions touchant les Sciences & les Arts. Don Jean de *Peralta* , celebre Medecin , se donne tous les mouvemens imaginables pour la rendre recommandable ; & il faut espérer que dans la suite elle prendra une forme utile aux Gens de Lettres : l'autre à *Madrid* fondée en 1713. On n'y traite que de la perfection de la Langue Castillane , qui depuis quelque tems avoit été fort negligée. Elle doit



son établissement à l'illustre Duc d'Escalona , si connu dans la République des Lettres par sa profonde érudition , & par son zele ardent pour rétablir les Sciences & les beaux Arts en Espagne. Elle est composée de 24. Académiciens qui s'assemblent une fois par semaine. Leurs Statuts sont à peu près semblables à ceux de l'Académie *Françoise*. Ils travaillent actuellement à la composition d'un Dictionnaire Espagnol , dont le Public attend l'édition avec impatience.

*Fin du IV. Livre & II. Volume*



MAG 2014573

